

Le premier mai dans le monde

LONDRES (PA) — Des milliers de personnes sont descendues aujourd'hui sur les boulevards et les places publiques des pays européens pour participer aux défilés traditionnels du 1er mai et écouter les discours des chefs ouvriers.

C'est jour de congé dans la majeure partie du continent, un congé étroitement surveillé par la police dans bon nombre de pays.

A Paris, toutes les parades, dépositions de couronnes et manifestations publiques ont été interdites de crainte que la question algérienne ne provoque des actes de violence.

Incident à Londres
A Londres, un drapeau rouge a été hissé au-dessus de l'hôtel de ville St. Pancras par des conseillers travaillistes.

Des Union Jack ont été déployés des édifices voisins, à la demande des partisans de l'alle droite.

Un prêtre catholique, portant un crucifix, a fait irruption au milieu de la querelle et a aspergé d'eau bénite l'escalier de l'hôtel de ville. "La chrétienté doit porter la tête haute de nos jours", a-t-il déclaré.

Depuis 1889

C'est en 1889 que le premier mai fut choisi comme date de la fête du travail par l'Internationale socialiste. C'est pour-

quoi ce jour-là est jour de congé dans toute l'Europe.

A Moscou, le défilé traditionnel s'est déroulé sur la Place Rouge, mais la participation militaire était moins puissante que ces dernières années.

A Bruxelles, les partis socialistes et communistes ont organisé des défilés séparés dans les grandes villes belges.

A Amsterdam, les communistes et les socialistes ont organisé également des défilés séparés.

A Copenhague, des milliers d'ouvriers ne sont réunis sur la place du marché située au nord de la capitale danoise avant de se rendre ensemble à une réunion de masse.

En Italie

A Rome, quelque 20.000 membres des syndicats chrétiens se sont réunis place St-Pierre pour écouter le discours du Pape Pie XII.

Les communistes ont organisé une réunion de masse dans la ville pour protester contre l'installation de bases de projectiles en Europe occidentale et exiger la fin des expériences atomiques.

Dans toute l'Italie, les orateurs de tous les partis en ont profité pour lancer leur campagne électorale en vue des élections générales du 25 mai courant.

La Fraternité autorise la grève pour le 11 mai



DES MILLIERS DE TOURISTES — Même si le Festival des tulipes n'a lieu à Ottawa cette année que du 15 au 30 mai, des milliers de touristes parcourent déjà les proménades du district fédéral, car plusieurs lits de tulipes sont déjà en fleurs grâce à un printemps hâtif. Cette charmante employée du Service civil admire ci-haut un des plus vastes lits où fleurissent plus de 70.000 tulipes. A l'arrière-plan, on aperçoit la promenade du district fédéral et le lac Dow.

Pas d'autre choix, dit le président de l'union

MONTREAL (PC) — La Fraternité des chauffeurs et mécaniciens de locomotive (CTC) a autorisé aujourd'hui ses membres à faire la grève contre le Pacifique-Canadien à 6 heures du matin le 11 mai.

La grève a été autorisée par le comité de négociation de l'union de 9.000 membres dans un effort pour empêcher le retrait des chauffeurs des locomotives diesel utilisées dans les cours de triage et sur les trains de marchandises.

La compagnie a annoncé qu'à compter du 11 mai, elle comptera à retirer les chauffeurs de ces locomotives.

La décision a été annoncée dans un communiqué émis par M. John Graham, président général du comité de négociation de la fraternité.

Une lettre a été envoyée aujourd'hui au président du Pacifique-Canadien, M. N.R. Crump, l'informant que l'union "avait pas d'autre choix que de fixer une date de grève".

L'union affirme que si la compagnie commence à enlever les chauffeurs des locomotives diesel le 11 mai, cela "constituera un lock-out".

"Il n'y a qu'un moyen pour nous de répliquer à un lock-out, et devant les plus récentes déclarations de M. Crump, nous allons être forcés de prendre cette mesure."

"Le comité de négociation a soigneusement étudié la présente situation et, agissant en vertu de l'autorité qui lui a été conférée par le comité général des grieds, il autorise par la présente une grève de ses membres à l'emploi du Pacifique-Canadien, à compter de 6 heures du matin le 11 mai 1958."

La date de la grève dépend de ce que la compagnie entreprendra de nous imposer sa volonté à ce moment par l'application unilatérale du rapport."

Il s'agit du rapport de la Commission royale Kellock, qui a déclaré que les chauffeurs ne sont pas nécessaires sur les diesels dans les cours de triage et sur les trains de marchandises. La commission avait été établie pour étudier la dispute après que la Fraternité eut fait une grève de neuf jours contre le Pacifique-Canadien en 1957.

M. Crump a déclaré mardi que sa compagnie maintiendra fermement sa décision de commencer à éliminer les chauffeurs le 11 mai.

Les autres unions d'employés du rail doivent se réunir mardi prochain à Montréal sous les auspices du Congrès du travail du Canada. On prévoit qu'elles décideront alors quelle forme prendra leur appui aux chauffeurs.

"Nous n'avons aucune raison de croire que le plus entier appui des autres organisations," a dit M. Graham aux journalistes.

Il a ajouté que l'union obtiendra un "appui total" des chauffeurs des chemins de fer améni-sante situation et, agissant en

Un malaise au sein de la Défense nationale

Il existe un certain malaise au sein du ministère de la Défense nationale entre les fonctionnaires civils et les membres des forces armées.

C'est ce qui a été divulgué au Château Laurier où se déroule présentement le premier congrès de l'Association du service civil du Canada.

Selon une résolution émanant de Toronto et qui sera soumise aujourd'hui à l'assemblée plénière, les fonctionnaires civils n'obtiennent pas toujours justice en ce qui a trait aux promotions, aux crédits et aux règlements des griefs. Cette situation déplorée par l'Association du service civil du Canada est attribuée principalement au fait que les membres des forces armées qui détiennent la plupart des postes clef changent constamment, soit pour des raisons de promotion ou de mutation.

Il en résulte que la surveillance du personnel confiée aux militaires laisse beaucoup à désirer. On note également que dans le cas d'un fonctionnaire civil qui a un grief, il peut difficilement se faire entendre.

La proposition provenant de Toronto suggère en conséquence que l'exécutif de l'ASCC soit au-

Pas de paix sociale sans christianisme

CITE DU VATICAN (Reuters) — Le Pape Pie XII a exhorté aujourd'hui les travailleurs à diffuser l'esprit chrétien dans l'industrie.

S'adressant à 20.000 ouvriers catholiques italiens réunis à la basilique Saint-Pierre en ce jour du 1er mai, le Saint-Père a mis les ouvriers en garde contre les solutions des problèmes sociaux reposant "sur des principes plus ou moins ouvertement matérialistes et athées".

Quand on tente d'établir la paix sociale sans christianisme, il n'existe pas de garantie des droits véritables des travailleurs.

Le Souverain Pontife a ajouté que certains lieux de travail sont malheureusement sous l'influence de "vieux préjugés, nourris avec art", ou de prétentions que la religion et le pro-

grès sont irréconciliables ou, ce qui est pis encore, que l'Eglise est l'adversaire des travailleurs.

"Qui aurait imaginé, lorsque le 1er mai fut institué il y a 70 ans, qu'il en viendrait à signifier un jour de fête et un jour de victoire?"

"Ceux qui se considèrent alors comme les arbitres exclusifs de l'avenir du monde ouvrier, auraient-ils cru que le 1er mai viendrait à la tête des chrétiens rassemblés les ouvriers autour de Lui pour célébrer la fête du Travail de façon chrétienne?"

Le greffier municipal A. T. Hastey, pour la ville, et M. Kenneth Maundrell, secrétaire de l'OMSA, ont signé à titre de témoins respectifs.

"J'aurais le plaisir de faire part de cet événement historique au Conseil municipal à notre séance régulière, lundi prochain, dit M. Nelms. Nous sommes particulièrement reconnaissants à M. Robert Wilson, chef du person-

Convention collective signée entre la ville et ses employés

Par Jean-Charles DAoust

Pour la première fois dans les annales séculaires de la ville d'Ottawa, la Corporation municipale et ses employés ont signé, aujourd'hui même, une convention collective. Le document, d'une durée de deux ans, couronnera six ans de démarches et de pourparlers entre la ville et ses quelque 1.700 employés représentés par l'Ottawa Municipal Services Association.

Le maire George H. Nelms, au nom de la ville, et le président Albert Groulx, en celui des employés municipaux, ont signé l'entente et se sont accordés à dire qu'ils sont des plus heureux de l'heureuse tournure des événements.

Le greffier municipal A. T. Hastey, pour la ville, et M. Kenneth Maundrell, secrétaire de l'OMSA, ont signé à titre de témoins respectifs.

"J'aurais le plaisir de faire part de cet événement historique au Conseil municipal à notre séance régulière, lundi prochain, dit M. Nelms. Nous sommes particulièrement reconnaissants à M. Robert Wilson, chef du person-

nel, M. James Lowther, directeur du service municipal des finances, et à M. Ernie Jones, commissaire dont relèvent les finances municipales, et aux représentants de nos fonctionnaires, d'avoir conduit à bonne fin des pourparlers qui dataient déjà depuis six ans."

"Le maire Nelms a raison, dit pour sa part M. Groulx. Nous avons dû, avant son avènement, aller en arbitrage à trois occasions. C'est la première fois que les employés municipaux ont une entente signée."

"Cela prouve qu'en s'associant dans un esprit de bonne entente, patrons et employés peuvent étudier les problèmes d'intérêt mutuel et en venir à un accord acceptable."

Le document est maintenant dans les archives confiées à M. Hastey. En plus de MM. Nelms, Groulx, Jones, Lowther, Wilson et Maundrell, on voyait, dans le cabinet du maire, MM. R. E. Brennan, vice-président, et W. G. Loras, de l'OMSA, filiale de l'organisme provincial des employés municipaux. (Voir photo en page 3).

L'ASCC demandera d'instituer une commission royale d'enquête

L'Association du service public du Canada demandera au gouvernement fédéral d'instituer une commission royale d'enquête si ce dernier ne reconnaît pas les services publics du Canada le droit de négocier une convention collective.

Toutefois l'Association du service civil du Canada se contente, pour le moment du moins, de faire pression auprès des autorités fédérales, sous forme de résolution, pour la reconnaissance de ce droit de contrat collectif, incluant le recours à l'arbitrage.

La requête au sujet d'une commission royale d'enquête ne sera faite que si la Loi régissant la Commission du service civil n'est pas amendée de façon à satisfaire les fonctionnaires.

C'est ce qui ressort d'une résolution en ce sens soumise aujourd'hui à l'assemblée plénière du congrès de l'Association du service civil du Canada fondée officiellement hier à la suite de la fusion de l'ASCC et des Employés civils amalgamés.

Le préambule de la résolution note tout d'abord que le gouvernement fédéral reconnaît aux employés de l'industrie privée le droit de négocier une convention collective mais que ce même privilège est refusé aux fonctionnaires fédéraux. La résolution note également que la pratique de soumettre des mémoires au gouvernement change fois qu'il s'agit de réclamer une hausse générale de traitement s'est avérée insuffisante à tel point qu'on a institué le Conseil national conjoint. Ce dernier comité s'est vu substituer un véritable comité de négociations.

On s'attend que la Législature proroge sa session des aujourd'hui.

Surprise à Ottawa

(PC) — L'avis de grève n'a pas semblé causer d'inquiétude immédiate sur la colline parlementaire.

Le premier ministre, M. Diefenbaker, a refusé de répondre aux questions qu'on lui a posées à ce sujet.

M. George Hees, également interrogé alors qu'il se rendait à une réunion du cabinet, a dit: "C'est une surprise; je ne croyais pas qu'ils le feraient."

De son côté, le ministre du Travail, M. Michael Starr, a déclaré: "Il reste encore 10 jours."

Réponse de M. Crump

MONTREAL (PC) — Le président du Pacifique-Canadien, M. N.R. Crump, a proposé aujourd'hui qu'une rencontre ait lieu demain entre les représentants de la compagnie et de l'union en rapport avec la menace de grève des chauffeurs.

A une conférence de presse subséquente, M. Crump a dit qu'il a envoyé au comité de négociation de l'union une lettre proposant une réunion entre les deux parties demain afin "de voir si on ne pourrait trouver un terrain d'entente dans le cadre des principes du rapport de la Commission Kellock".

M. Crump a dit regretter la décision de la Fraternité d'ordonner la grève. Il a réitéré l'espoir que les autres unions respecteraient leurs contrats avec le Pacifique-Canadien et n'appuieraient pas les chauffeurs.

"Nous tentons de placer deux hommes dans la cabine du diesel au lieu de trois," dit-il. "En Europe, ils n'ont qu'un homme, pas trois."

Gérant de banque ligoté par trois bandits armés

RIGAUD, Qué. (PC) — Trois bandits armés, déçus de constater que la porte de la voûte était à fonctionnement chronométrique, s'en sont pris au gérant de la banque qu'ils ont dépouillé de \$87 qu'il avait dans ses goussets pour ensuite le ligoter dans son lit avec les membres de sa famille, M. E.A. Mineau, gérant de la succursale de la Banque Canadienne Nationale à Rigaud, 35 miles à l'ouest de Montréal, avait été éveillé par l'un des bandits vers 3 heures 30 mercredi matin. Pendant qu'un des bandits lui ordonnait de se rendre à l'étage inférieur sous la menace du revolver ses complices se chargeaient de ligoter son épouse et sa fille de 18 ans.

Surplus de \$118,413 aux écoles séparées

La Commission des écoles séparées d'Ottawa a terminé avec un surplus de \$118,413.36 son exercice financier de 1957, soit \$75,584.91 qui proviennent de l'année courante, et \$42,828.45, solde de l'année précédente.

La Commission a pris connaissance de l'heureuse nouvelle hier, au moment où les vérificateurs de la maison Massey, Vign et Compagnie ont déposé leur rapport.

Les revenus de la Commission, en 1957, se sont chiffrés par \$2,138,711.10, et ses dépenses, par \$2,020,297.74. Alors que le principal poste des recettes, \$2,088,622.87, provient des impôts municipaux, le principal poste de dépenses, \$1,778,382.47, demeure le traitement des instituteurs.

Parmi les autres sources de revenus, mentionnons les diverses subventions provinciales au montant de \$917,426.49. Les revenus divers, parmi lesquels se classent la rétribution scolaire des élèves de l'extérieur, la location de salles et les intérêts, atteignent \$135,667.74.

Aux divers postes de dépenses, mentionnons le rachat d'obligations au montant de \$156,193.48 et le service de la dette, \$231,998.40. Dans le domaine des obligations, mentionnons que la dette nette de la Commission se chiffre par \$8,590,751.86.

Alors qu'en janvier 1957 la Commission prévoyait un budget total de \$3,021,943.37, elle prévoit cette année \$3,471,084.03.

A l'hôpital général

Un service unique en son genre au Canada

Par Jacques GUINDON

L'hôpital général d'Ottawa vient d'inaugurer un service de prévention d'incendie unique en son genre au Canada.

Les autorités de l'hôpital ont retenu les services d'une compagnie spécialisée dans la prévention d'incendie, l'Universal Investigation Service.

On imagine quel drame peut constituer l'incendie d'un hôpital. Conscients des dangers du feu, les autorités de l'hôpital général ont demandé conseil au Service des incendies d'Ottawa.

Le chef Maynard Dolman et le directeur de la prévention, M. Phil Larkin, ont soigneusement étudié les problèmes que pose la prévention des incendies dans une institution de ce genre.

Puis, ils ont conseillé aux autorités d'en confier le soin à un organisme spécialisé.

M. René Valiquette, après avoir obtenu le contrat, l'Universal Investigation Service, s'est assuré les services d'un spécialiste en prévention, M. René Valiquette. Il agit, à l'hôpital, en qualité d'agent de sécurité.

M. Valiquette, à sa retraite depuis novembre, a travaillé 37 ans pour le Service des incendies. Il occupait le poste de chef d'arrondissement lorsqu'il a pris sa

retraite le 26 novembre dernier. Chargé d'organiser le service de prévention à l'hôpital, M. Valiquette a d'abord bien étudié l'immeuble, puis il a mis en bon état tous les instruments qui servent à combattre un incendie. Il a aussi indiqué clairement les sorties.

Ensuite, il a formé deux brigades contre les incendies au sein même du personnel de l'hôpital. MM. G. Langlois et F. Vallière dirigent ces escouades.

Le premier groupe, sous la direction de M. Langlois, comprend MM. J.-P. Gratton, D. Morrisette, R. Houle, F. St-Amour, G. Gingras, L. Lacroix, F. Longpré, A. Laplante, A. Berubé, W. Lortie, et H. Potvin.

L'autre, dirigé par M. Vallière, se compose de MM. L. Bergeron, T. Lépine, V. Levasseur, F. Bourgeois, L. Madden, F. Lafrance, L. Courville, L. Guilbault, F. Robert, J.-G. Groulx, R. Charbonneau, R. Guérin et G. Leclerc.

M. Valiquette enseigne à ces hommes les moyens de combattre l'incendie avant l'arrivée des pompiers.

D'autre part, il donne aux 900 employés des conférences illustrées de projections.

M. Valiquette attribue la cause de la plupart des incendies à l'ignorance, à l'inattention et à la négligence. "Dans un hôpital, dit-il, comme dans tout autre établissement du genre, le cri au feu, lancé pour une seule occasion, peut provoquer une panique plus tragique que l'incendie même. Que chaque employé contribue à la prévention mais intelligemment."

(Suite à la page 3, col. 8)



M. René Valiquette

Dans Le Droit aujourd'hui

Articles classés	26-27-28
Articles éditoriaux	2
Bridge	4
Carnet mondain	15
Décès	28
Enfants	24
Finance	22
Mois croisés	18-19
Radio-Cinéma-TV	8
Sports	10-11-28
Votre Monde, Mesdames	14-15

"L'avenir est à
ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé
le 27 mars 1918Journal totalement dévoué aux
intérêts de l'église et de la Patrie
et indépendant et catholiqueLe Droit est publié par le
Syndicat d'Éditions Limitée,
375 rue Kingston, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUE: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCY REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer
les dépêches de droit attribuées à la Presse-Canadienne
à la Presse Associée et à l'Agence Reuter sans que
les informations locales, tous droits de reproduction des
dépêches particulières au Droit sont également réservés.
Autorité reconnue en vertu de la loi sur le droit de la presse.
Ministère des Papiers, OttawaTARIF DES ABONNEMENTS
PAR LA POSTE 12 mois 6 mois 3 mois
Ottawa et la banlieue \$10.00 \$5.00 \$2.50
Canada 15.00 7.50 3.75
PAR PORTEUR 15.00 7.50 3.75
LA SEMAINE - 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

JEUDI 1er MAI 1958

Une excellente décision

C'est avec plaisir que le peuple a appris que le gouvernement fédéral a refusé aux compagnies de chemins de fer la permission d'augmenter leurs taux de transport des marchandises et à la compagnie de téléphone Bell l'autorisation d'accroître ses prix.

Le public en général ne s'attendait pas à cette décision et, une fois de plus, était résigné à contrecœur à faire les frais des réclamations qui auraient rapporté quelque quinze millions de dollars de plus par année aux compagnies de chemins de fer et 10,300,000 de dollars additionnels à la compagnie de téléphone Bell. La Commission des transports, en effet, avait déjà recommandé au gouvernement d'augmenter les taux de fret ferroviaire de 3.6 pour cent et le tarif de la Bell Téléphone d'environ 3 pour cent. Or, depuis sa fondation en 1904, les recommandations de la Commission des transports recevaient presque toujours l'approbation du gouvernement. De fait, jamais depuis 1920, le gouvernement ne les avait rejetées et, dans toute l'histoire de la Commission des transports, seulement trois de ses décisions n'avaient pas été ratifiées.

De plus, sous le régime des gouvernements libéraux, qui se sont succédé à Ottawa à partir de 1920 jusqu'à 1957, la coutume était de s'en remettre à la Commission des transports en pareil cas sous prétexte que celle-ci se composait d'experts qui avaient examiné à fond les requêtes à l'étude. Aussi le public en était-il venu à penser que, du moment que la Commission des transports faisait une recommandation, le gouvernement ratifierait sa décision.

Mais, avec M. Diefenbaker au pouvoir, ce n'est plus évidemment la même chose. Le gouvernement refuse d'accepter automatiquement les recommandations de la

Commission des transports et tient à exercer, comme il le doit, l'autorité finale qui lui revient en la matière. Il faut s'en réjouir.

Au fond, que demandaient les requérants? Accroître leurs taux afin d'arrondir leurs caisses de réserve en vue de payer leurs impôts futurs. Le gouvernement s'y est opposé pour deux raisons. Il est d'abord impossible de savoir quand il sera nécessaire de puiser dans ces réserves et s'il sera jamais afin d'acquiescer, durant les années à venir, les impôts dus à l'Etat. Puis, il est injuste d'imposer aux usagers actuels le coût entier de cette éventualité éloignée et incertaine, d'autant plus que l'on ne connaît pas les changements d'ordre fiscal qui pourront survenir. Ce raisonnement nous paraît s'appuyer sur le simple bon sens. La décision du gouvernement constitue un précédent important. A l'avenir, la Commission des transports, lorsqu'il s'agira de déterminer des taux, ne devra plus considérer comme des dépenses les fonds versés aux caisses de réserve créées en vue d'acquiescer les impôts futurs.

Ce qui réjouit, en particulier, le public, c'est que le gouvernement a songé aux usagers. On parle beaucoup de chômage. Pour le combattre efficacement, il importe, à ce moment, de ne pas augmenter le prix des services. L'autre jour, à Winnipeg, le premier ministre demandait aux travailleurs d'être modérés dans leurs demandes au sujet des salaires. L'industrie et le commerce également, ajoutait-il, devaient manifester la même modération. Par sa décision, le gouvernement démontre qu'il n'a pas deux politiques, une pour les travailleurs et l'autre pour l'industrie et le commerce. Les uns et les autres sont placés sur un pied d'égalité.

Camille L'HEUREUX

Notre herbe est verte

Un Canadien de langue anglaise, M. Ralph Foster, vice-président de l'Association d'urbanisme de l'Est de l'Ontario, a déploré, cette semaine, la physionomie anglo-saxonne et américanisée d'Eastview, municipalité sise en banlieue est d'Ottawa. Il s'est dit étonné de voir tant de restaurants, magasins, motels, etc., affublés de noms anglais, et a invité la Chambre de commerce à redonner à Eastview son vrai visage pour mieux attirer le tourisme.

M. Foster a bien raison de s'étonner. Considérant que plus de 64 p. 100 de la population d'Eastview est canadienne-française (les derniers chiffres disponibles donnent 64.26 p. 100 sur une population de 21,157 âmes), on pourrait logiquement s'attendre à voir et à entendre du français à peu près partout. Mais tel n'est pas le cas. Le touriste qui arrive à Eastview n'a pas du tout l'impression, à voir les enseignes de magasins, chemin de Montréal ou ailleurs, d'être dans une municipalité à majorité canadienne-française.

Ce n'est pas la première fois qu'on signale l'anomalie. La Société Saint-Jean-Baptiste, en particulier, a fait des efforts réels en vue de refrançaiser Eastview; il y a à peu près un an et demi, elle a visité tous les grands marchands et a reçu un "accueil sympathique". On est généralement "sympathique", mais entre la parole et l'action...

Le plus triste, c'est que l'anomalie se généralise. Même dans la belle ville de Québec, on trouve des restaurants où les serveuses s'adressent en anglais aux clients. N'est-ce pas un non-sens? On dirait qu'on a honte de se dire français, ou encore, on a peur de déplaire. On pense

s'élever en employant l'anglais comme langue première, sinon comme langue unique, alors qu'en réalité on s'abaisse et on fait rire de soi.

Où, on fait rire de soi. Quelle opinion M. Foster garde-t-il, croyez-vous, des Canadiens français d'Eastview? Ne pensez-vous pas qu'il aurait eu une bien meilleure impression s'il avait trouvé une municipalité manifestement fière de ses origines? Comment pouvons-nous supposer qu'il ait maintenant une grande admiration envers la race canadienne-française, lui qui a vu le masque odieux qu'un manque de fierté nationale a fabriqué?

Le visiteur étranger qui arrive à Eastview, connaissant la composition ethnique de la population, ne s'attend pas à tant d'anglais, pas plus que le touriste américain qui visite Québec ne s'attend à se faire interpellé en anglais dans les restaurants. Si vous allez au Mexique, vous tiendriez au caractère national du pays; vous seriez sûrement déçus si tout le monde parlait anglais, si toutes les enseignes de magasins étaient en langue anglaise. Il en est de même pour l'étranger qui veut voir le Canada français; c'est l'aspect français qu'il cherche. Comme l'a dit lui-même M. Foster, on aurait grand avantage à faire connaître davantage aux touristes "le folklore canadien-français et la vie canadienne-française sous toutes ses formes".

Mais pour le faire, il faut nous débarrasser une fois pour toutes de cet odieux complexe d'infériorité qui nous porte à toujours trouver plus verte l'herbe qui pousse de l'autre côté de la clôture. Si nous voulons que les autres nous respectent, commençons par être fiers de ce que nous sommes.

Jean TAILLEFER

Au jour le jour

A propos de symposium

Le Bien public, des Trois-Rivières, s'est demandé pourquoi l'Association canadienne des éducateurs de langue française avait-elle désigné sa récente réunion annuelle par le mot symposium. Il ne s'explique pas plus l'emploi de symposium que celui de panel ou de séminaire. Selon ce journal, nous avons plusieurs beaux mots français pour désigner ces sortes de réunions, par exemple, congrès, journée d'étude, débat, discussion, conférence, assemblée, entretien, etc.

"Ces mots, dit-il, ont l'air moins savants". Mais ils sont clairs et bien français. Comment ne pas être d'accord avec ceux qui se font les défenseurs de la clarté et de la simplicité du langage?

La délinquance juvénile

Dans le rapport qu'il vient de présenter sur la délinquance juvénile en 1957, M. R. Berger, président de la Chambre pénale de l'enfance de Genève, a dit: "Les relations entre les perturbations touchant le milieu familial et la genèse de la délinquance ressortent une fois de plus éloquemment d'une investigation entreprise par la Chambre pénale de l'enfance sur l'ensemble des jeunes voleurs qui ont été déferés en 1957 au tribunal. Sur le total, 74% d'entre eux avaient été victimes de

dissociation ou de carence familiale, résultant par ordre de fréquence, du divorce ou de la séparation des parents, du placement hors de la famille (jeunes travailleurs étrangers), du décès d'un des parents, sans compter les trop nombreux cas d'alcoolisme et de désordre mental relevés dans certains milieux. Dans les familles non dissociées, on ne peut manquer d'être frappé par une véritable crise d'autorité des parents".

Les mêmes causes produisent les mêmes effets. Pour prévenir la délinquance, il faut donc à la fois combattre le divorce, la séparation des parents, l'alcoolisme, les erreurs d'éducation, mais aussi construire des logements propres à élever convenablement une famille.

Pour un drapeau canadien

Un Anglo-Canadien de l'Ouest nous fait parvenir différents modèles d'un drapeau national distinctif pour le Canada. Aucun d'eux ne porte l'Union Jack. Qu'elle soit leur valeur individuelle, nous ne pouvons nous empêcher de penser que le nombre des Canadiens, même de langue anglaise, qui croient que le futur drapeau national du pays ne doit pas contenir l'Union Jack est beaucoup plus grand qu'on ne le pense. Il faut s'en réjouir.

C. L'H.



LA ZONE PROPOSÉE — Cette carte qui montre le territoire compris dans la zone d'inspection proposée par les Etats-Unis dans l'Arctique, en vue de prévenir toute attaque surprise, est semblable à celle qui a été présentée mardi, au Conseil de sécurité de l'ONU, à New York, le délégué américain Henry Cabot Lodge. Les Etats-Unis ont réclamé le plan d'inspection, comme on le sait, malgré l'opposition de l'URSS qui voudrait renvoyer la question à une conférence au sommet. Le premier ministre Diefenbaker a approuvé le plan américain et a critiqué l'attitude soviétique.

(Téléphone PA)

L'ARCTIQUE champ d'essai des intentions russes

Les Etats-Unis semblent déterminés à faire de l'Arctique une région où seront mises à l'épreuve les intentions de la Russie en ce qui concerne le désarmement.

Une nouvelle vigueur anime la contre-offensive des Etats-Unis envers les incessantes pressions de la propagande russe sur le thème du désarmement. Cette vigueur se manifeste dans le message du président Eisenhower au premier ministre Khrouchchev.

La Russie, avec son accusation que les envols d'avions américains, munis d'armes nucléaires, mettent la paix en danger, a peut-être donné dans la propagande attrapageuse.

Les Etats-Unis se sont servis des accusations comme d'un tremplin à une contre-offensive parallèle destinée à obtenir des négociations sur un système d'inspection de désarmement dans l'Arctique.

1. Eisenhower a demandé à Khrouchchev de se joindre aux alliés occidentaux dans un programme d'inspection aérienne de l'Arctique afin d'empêcher une attaque surprise.

2. Les Etats-Unis ont réclamé, avec succès, une réunion du Conseil de sécurité afin de discuter une proposition identique.

En même temps, l'Ouest se dirige vers une mise au point décisive avec la Russie sur le sujet depuis longtemps ressenti d'une conférence au sommet.

La Russie a constamment conservé l'initiative de cette question, mais les nouvelles de Moscou, de Londres et de Washington, indiquent maintenant que l'Ouest, en fait, dit à la Russie: "Agissez ou taisez-vous".

Les pays occidentaux manifestent le désir de négocier la tenue d'une conférence au sommet. Les autorités britanniques, par exemple, ont déclaré qu'elles seraient prêtes à participer à des entretiens préliminaires avec la Pologne et la Tchécoslovaquie — bien que ces pays ne soient pas considérés comme des grandes puissances.

D'un autre côté, les Russes semblent piétiner sur place. Certains observateurs déclarent que les leaders du Krem-

Contre les publications obscènes

Dans une lettre pastorale, publiée au début de février, les évêques catholiques d'Irlande traitent de la littérature obscène et déclarent que les libraires qui en font commerce ne sont pas dignes de recevoir les sacrements. Ce document a été publié à l'issue d'une réunion du Comité permanent de l'épiscopat que présidait le cardinal d'Alton. On se plaint toujours davantage, et les faits sont là, que notre pays est inondé d'énormes quantités de livres et de magazines dommageables à la moralité publique et privée. Ces publications décrivent de façon particulièrement suggestive, et souvent avec des illustrations, des crimes de violence et d'impureté... Il faut enseigner clairement aux enfants et aux adolescents qu'il est mauvais de lire des publications obscènes par plaisir ou par curiosité.

Les parents qui regardent avec horreur tout contact de leurs enfants avec "les ordures ou le poison matériels" doivent comprendre que "le poison ou les ordures matériels sont des maux plus grands encore... Nous devons sérieusement les éliminer et les libraires qui les commettent un grave péché s'ils vendent des livres ou des magazines incitant à la violence ou à l'impureté; les catholiques qui persistent à importer ou à vendre de telles publications ne sont pas dignes de recevoir les sacrements." (ISP)

lin s'obstineront parce qu'ils espèrent que la régression américaine s'étendra à tout le monde occidental.

Mais, la nouvelle peut-être la plus significative c'est que la Russie sera sur la défensive lorsque débatera le nouveau débat aux Nations unies, après sa défaite morale au Conseil de sécurité la semaine dernière.

Une écrasante majorité des membres du Conseil, dont le Canada, ont clairement indiqué qu'ils ne croyaient pas les accusations russes concernant le danger des envols nucléaires américains.

Néanmoins, l'URSS se voit maintenant offrir à nouveau un système d'inspection aérienne dans l'Arctique, qui inclura de vastes régions du Canada aussi bien que de la Russie.

Khrouchchev s'est déjà nié qu'il n'y avait rien à inspecter dans l'Arctique sauf "les ours polaires".

Joseph MacSweeney (PC)

La Bible vous parle...

Parce qu'il a détruit les cabanes des pauvres, volé des maisons au lieu d'en bâtir, parce que son appétit s'est montré insatiable, les trésors du méchant ne le sauvent pas; parce que nul n'échappait à sa voracité, sa prospérité ne durera pas.

(Job, 20, 19-21)
(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Le vote communiste au Canada

Le Parti communiste L.P.P. (Labor Progressive Party) a réussi au dernier moment à mettre dix-sept candidats sur les rangs aux élections fédérales du 31 mars dernier: deux dans le Québec, six dans l'Ontario et neuf dans l'Ouest. Voici les résultats: Camille Dionne, Hochelaga, 1528 votes; Frank Brenton, Montréal - St-Laurent - St-Georges, 268; Tim Buck, Toronto Trinity, 850; Sam Wilson, Toronto Spadina, 774; Nelson Clarke, Toronto Parkdale, 342; Leslie Morris, York Sud, 432; Alf Dewhurst, Hamilton-Est, 533; Bruce Magnuson, Fort William, 214; Bill Ross, Winnipeg-Nord, 1501; Bill Beeching, Regina, 261; Fred Schofield, Swift-Current, Maple Creek, 187; Frank Maricle, Vegreville, 712; Bill Tuomi, Edmonton-Est, 472; Tom McEwen, Vancouver-Sud, 429; Maurice Rush, Vancouver-Centre, 770; Ernest Knott, Esquimalt-Saanich, 249; Alexander Mowers, Okanagan-Revelstoke, 193; Charles Stewart, New Westminster, 856; soit un total de 10,671 votes. Près de onze mille, s'est un chiffre qui compte. (ISP)

Sommaire Relations

mai — 1958

EDITORIAUX: Feuilles morales et conscience chrétienne. — Une ére nouvelle dans les relations fédérales provinciales? — Quand CBBT s'en donne la peine. — Geste gouvernemental à approuver. ARTICLES: Individualisme libéral et justice sociale — Richard Arès; Le plan Dozovic-Crotoau — Maurice Lamarque; La lutte professionnelle: une farce — Jean Blanchet; Le sens exact d'une demande — Albert Plante; Théâtre universitaire — Georges-Henri d'Auteuil.

EN TROIS LIGNES. DOCUMENT: Qu'est-ce qu'un pecheur public?

LA VOIX DE L'EGLISE: Le Pape nous parle. — Points saillants de la pensée de Pie XII. — Paroles épiscopales.

Défense et illustration de la langue française

(Exclusif au "Droit")

"Depuis l'an dernier nous organisons une semaine de FIERTE FRANÇAISE au Collège; ensuite nous avons un concours de plusieurs semaines et l'objet de ce concours a été jusqu'ici: l'usage des termes français dans les sports. Vous devinez immédiatement que la tâche n'est pas facile, mais le succès obtenu jusqu'ici est encourageant. Le point le plus difficile c'est l'usage de termes français qui n'existent pas ou du moins sont trop près de l'anglais, ou trop longs dans leur expression pour avoir la chance de passer à l'usage sportif chez la jeunesse triépiante de vie. C'est plus qu'une traduction de certains termes, c'est plutôt un principe directeur dans la formation de termes exacts, précis, vifs pour répondre au besoin de l'action. Et, la-dessus, je vous pose quelques questions: croyez-vous que le langage passe de certains verbes d'action ne serait pas le meilleur moyen d'exprimer ces actions? par exemple, au rugby, n'a-t-on pas le: "botté, la plaque", au hockey, depuis cette année, pour traduire le "slap-shot", le lancer frappé; dans cette dernière expression, ne pourrions pas enlever le mot: LAN-CER? La semaine dernière, j'offrais 1,000 points dans le concours pour la classe qui trouverait la meilleure traduction de: BACK CHECKING, et j'ai fait apprécier les termes en anglais car nous n'avons pas comme les Français de France un pli assez profond de notre esprit pour sauvegarder la tournure française. Et c'est d'ailleurs respecter la langue anglaise que de ne pas mêler constamment les deux langues. Quelques autres: cross-checking, l'expression très longue de Gardien de buts, celle de cerbère semble difficile à faire passer dans la pratique courante, et surtout quand il s'agit du verbe: garder les buts. Pourrait-on traduire cette dernière par gauler? Il y aurait alors la difficulté pour trouver le nom: gauler et goaler, d'assombrir trop identique? X., professeur de français dans un collège de la province de Québec.

J'ai tenu à publier de larges extraits de la lettre du père X., parce qu'elle montre d'une façon frappante les obstacles qu'il faut surmonter au Canada quand on veut parler français, même en jouant au hockey. Aussi mon correspondant a-t-il droit à nos plus chaleureuses félicitations pour son entreprise et à tous nos encouragements.

Comme je suis un peu profane en la matière, j'ai voulu me renseigner aux meilleures sources, en lisant avec soin l'étude sur "Les langues des sports" que le rédacteur sportif bien connu Michel Normandin a présentée au récent congrès de la refrançaisation. On en trouvera le texte dans l'intéressante revue *Vie française* (Vol. 12, Nos 1-2, sept.-oct. 1957) qui a d'ailleurs publié plusieurs des communications qui ont été faites à ce congrès.

Michel Normandin rappelle que, dans la plupart des cas, le langage des sports que nous pratiquons: le baseball, le golf, le football, le "ballon-panier", le hockey, etc., a d'abord été créé en anglais. Qu'à cela ne tienne, le Canadien français a l'habitude dans ces cas-là de s'adresser à ses "cousins de France" pour obtenir un vocabulaire français. Malheureusement, en ce qui concerne la langue des sports, ceux-ci ont trop souvent adopté tels quels les termes anglais en ne francisant que la prononciation, "un managère" (et rarement l'orthographe, "un footballeur"). Michel Normandin, après avoir signalé qu'une telle prononciation "manquerait de naturel", que cela donnerait au commentateur canadien-français en usant "un air emprunté qui provoquerait le rire et les sarcasmes", écarte cette solution et estime qu'il vaut mieux être, d'une certaine façon, plus français que les Français. Nous le sommes déjà, écrit-il, quand nous répliquons à dire "week-end" auquel nous préférons fin de semaine. Nous hésitons également à dire "garden-party" et "job". Pourquoi? Ces mots sont pourtant employés couramment en France. En contact quotidien avec des personnes de langue anglaise, nous prononçons plus facilement à l'anglais les mots anglais. Si nous faisons trop de concessions, nous viendrons pas à tout céder? Ce qui fait chic ou snob ou exotique pour 50 millions de Français

ne constituerait-il pas un petit jeu dangereux pour quelque 4 millions de Canadiens français pressés de tout part par une civilisation constituée par plus de 180 millions d'Américains et de Canadiens d'expression anglaise? Il est donc impérieux que nous soyons plus français que les Français ou, si vous voulez, plus puristes qu'eux dans l'élaboration des lexiques des sports qui sont pratiqués sur une grande échelle en notre pays" (p. 37).

J'ai toujours été d'avis que les Canadiens français, placés comme ils le sont au confluent des civilisations anglo-américaine et française, devaient rendre de grands services au français métropolitain en lui fournissant des traductions ou des adaptations françaises de termes anglais (comme le bécasse de l'air qui serait de fabrication québécoise). Le vocabulaire sportif nous offre d'excellentes occasions de nous distinguer.

Faute de trouver en France, des termes français, nous avons donc été contraints d'en inventer. Au début, notre zèle ne connut pas de bornes, et nos maîtres ont tenté de nous imposer gourgat, balle au camp et jeu de ballon au lieu de "hockey", "baseball" et "football". Nous avons aujourd'hui abandonné cette attitude intransigeante et nous nous sommes résignés à adopter des termes anglais universellement employés, comme hockey, qui vient d'ailleurs du vieux mot français hocquet, "bâton".

Instruit par l'expérience de "gourgat" que prônait, entre autres, l'abbé Blanchard, Mi-

chel Normandin nie toute compétence en ce domaine aux "professeurs" et réclame pour ses pairs le droit exclusif de légiférer en matière de vocabulaire sportif: "S'il ne s'agissait que d'être puriste, les difficultés ne seraient pas grandes. On confierait tout bonnement à quelques savants professeurs le soin de rédiger un lexique et le tour serait joué. Le problème est malheureusement plus complexe que cela. Pour former, transformer ou mieux, pour continuer de changer graduellement la langue des sports, il faut bien connaître les sports, il faut bien connaître ce que signifient les termes qu'emploient les joueurs et les amateurs. Voilà pourquoi tant d'efforts louables sont restés sans lendemain. Le devoir de francisation de la langue des sports incombe donc aux rédacteurs et aux commentateurs sportifs" (p. 37-8).

Voilà qui est fort net, et comme j'ai le malheur d'appartenir à la catégorie des professeurs qui ne connaissent pas toutes les finesses du hockey, je ne saurais trop recommander à mon collègue de consulter Michel Normandin, qui, je le dis sans ironie, pourra le renseigner certainement mieux que moi.

Je vais tout de même essayer la semaine prochaine de m'aventurer, à mes risques et périls, dans cette chasse gardée.

René de Chantal, Paris.

N.D.L.R. La correspondance concernant cette chronique doit être adressée à M. René de Chantal, Défense et illustration de la langue française, Le Droit, Ottawa.

John J. Wintermeyer, un catholique éminent

Pour la première fois dans l'histoire de la province de l'Ontario, le parti libéral s'est choisi un chef catholique en la personne de M. John Joseph Wintermeyer, député de Waterloo. Il a défait le favori du congrès libéral qui se tenait dans la ville-roi, l'honorable Walter Harris, ancien ministre des Finances.

M. Wintermeyer est diplômé en Commerce de l'Université Notre Dame, Indiana, Etats-Unis, et il a fait ses études en Droit à l'Université Harvard, aux Etats-Unis et à l'Université Dalhousie, à Halifax.

Me Wintermeyer est père de six enfants. Il est membre de l'étude légale Wintermeyer, Askin, Casey & Smith. Conseiller de Sa majesté la Reine, M. Wintermeyer est Chevalier de l'Ordre de Saint-Sylvestre et reconnu comme un "catholique éminent" dans sa province.

Des journaux de l'Ontario, notamment le "Globe and Mail", ont souligné que la victoire de M. Wintermeyer manifeste une importante évolution dans la province de l'Ontario, depuis une génération. Il paraît maintenant bien établi que tous les citoyens de la province peuvent aspirer aux postes les plus élevés sans que l'on cherche à établir des différences raciales ou de religion. Cette condition nouvelle est attribuée à l'éducation et à l'influence de l'immigration. (CCC)

L'Inde en face d'un dilemme

Avec le budget de défense le plus considérable jamais présenté au Parlement, l'Inde se trouve aujourd'hui en face d'un dilemme: doit-elle désarmer unilatéralement par respect pour la politique de non-violence de Gandhi ou doit-elle continuer à s'armer vigoureusement? La question suscite un débat enflammé.

Le premier ministre Nehru a déclaré récemment devant les membres du parti du Congrès qu'il ne peut y avoir à l'heure actuelle d'accord sur le désarmement avec le Pakistan. Il a précisé que l'Inde avait offert un pacte de paix au Pakistan et qu'elle n'avait pas reçu de réponse favorable.

Nehru et son ministre de la défense, M. V.K. Krishna Menon ont attribué publiquement l'augmentation des dépenses de l'armée de l'Inde au fait que le Pakistan a augmenté ses forces armées grâce à l'aide obtenue des Etats-Unis. Ils ont dit qu'ils préféreraient utiliser cet argent pour le développement économique.

"Le Pakistan blâme" Mais ces derniers temps, par suite de l'inquiétude croissante au sujet de l'augmentation des dépenses de la défense, M. Menon et d'autres porte-parole de son ministère ont fait l'impossible pour affirmer qu'il n'y a pas de course aux armements avec le Pakistan et que l'augmentation des dépenses est causée par le remplacement du matériel défectueux.

Bien que la proportion du budget consacré à la défense soit demeurée à environ un tiers, depuis plusieurs années, les dépenses actuelles ont augmenté de 50 pour cent depuis 1956.

Dans le budget de la prochaine année fiscale, les crédits de la défense seront d'environ \$510,000,000. Cette augmentation a provoqué l'intervention de M. J.B. Kripalani, chef du parti socialiste Praja à la Chambre et ancien président du parti du Congrès, qui a demandé que l'Inde désarme unilatéralement. Il a précisé que l'Inde était accusée d'hyppocrisie par le monde parce

qu'elle bâtit sa propre puissance armée en même temps qu'elle prêche le désarmement. Chât fois qu'il paraît bien établi que tous les citoyens de la province peuvent aspirer aux postes les plus élevés sans que l'on cherche à établir des différences raciales ou de religion. Cette condition nouvelle est attribuée à l'éducation et à l'influence de l'immigration. (CCC)

"Gandhi délaisse"

Nehru a admis que l'Inde ne suivait pas les préceptes de désarmement de Gandhi. Il a ajouté: "Je ne puis vous dire jusqu'à quel point tout en moi me pousse dans cette direction. Et pourtant, je sens que je suis incapable de m'avancer dans cette voie..."

"Cette Chambre met beaucoup d'importance à ce que nous soyons forts militairement. L'en suis un peu effrayé, je le comprendrais peut-être. Mais je suis effrayé parce que je ne crois pas qu'aucun problème du monde sera résolu par la guerre ou les armes. Et pour moi, tout en croyant cela, nous gardons une armée et nous dépensons toujours plus d'argent pour elle."

Beaucoup d'Indiens sont d'avis qu'au cours de la guerre, les chefs du parti du Congrès avaient dit à Gandhi qu'ils acceptaient la non-violence seulement dans la lutte intérieure contre les Britanniques et que cette non-violence ne s'appliquerait pas à la guerre extérieure.

Plusieurs journaux ont appuyé le maintien de puissantes forces armées.

Peter Jackson (Reuters)

Problème d'histoire

A quelle année remonte la fondation de la paroisse de Beloeil?

Les registres datent de 1772. Pendant un an, les paroissiens furent desservis par voie de mission, mais en 1773 un premier curé fut désigné par l'autorité diocésaine. La paroisse Saint-Mathieu-de-Beloeil appartient au diocèse de Saint-Hyacinthe et au comté de Verchères.

Malgré les poursuites, d'autres relais d'essence restent ouverts

Les postes de vente d'essence, opposés au règlement municipal visant la fermeture à 7 h. du soir, sur semaine, et la fermeture complète le dimanche, continuent leur campagne à Ottawa dans la presse et à la radio pendant qu'un des protestataires a saisi les tribunaux de la question de la validité du règlement en question mis en vigueur le 21 avril et que deux importants détaillants ont été traduits en Cour municipale.

M. Arthur A. Dupont, président de la Sunlight Oil Limited, locataire de la British Petroleum Canada Limited, publiera sous forme d'annonces payées, dans les journaux de demain, un défi qui se lira comme suit: "Les postes d'essence Sunlight seront ouverts dimanche de 7 h. du matin à 10 h. du soir et 'toute' la semaine prochaine, le 10 mai inclusivement, à l'angle des rues Booth et Duke et au 841, chemin Richmond, Woodroffe."

Les autres postes Sunlight sont

Ouverture du congrès des électriciens

C'est par centaines que l'on pouvait voir arriver ce matin dans les murs de la vieille capitale des membres de la Corporation des maîtres-électriciens du Québec, venant de tous les endroits, même les plus reculés de la province, pour participer aux 8e assises annuelles de la Corporation, lesquelles se poursuivront les 1, 2 et 3 mai.

M. Lucien Tremblay, M.P.P., président de la Corporation, présidera comme à l'accoutumée les trois jours de séances d'études des congressistes.

Outre la présence de l'honorable Maurice Duplessis, qui agira comme conférencier d'honneur au banquet de clôture dans la salle de bal du Château Frontenac, le 3 mai, les autorités du 8e congrès annuel se sont également assurées la participation de conférenciers éminents, tels que M. Pierre Brouillet, licencié en sciences commerciales, dont le sujet de l'entretien portera sur le crédit et le bien-être de la Capitale, qui traitera pour sa part de l'éthique professionnelle.

Demain ainsi qu'après demain, tout comme ce fut le cas aujourd'hui, il y aura des réunions générales au cours desquelles les congressistes discuteront des affaires des succès tout autant que des problèmes de la Corporation. Les forums qui prendront cours mettront entre autres en lumière les sujets d'actualité suivants: "Comment vendre au confort au public", "Les spécialistes dans la profession", "Administration et importance capitale de la signature d'un contrat".

Bref, c'est sous le thème bien d'actualité "Confort et sécurité du public par l'électricité" que les membres de la Corporation, dont le total dépasse quelque 2,000 et dont la présence dans la vieille Capitale s'évalue à près de 800, feront le point sur leurs connaissances actuelles et se documenteront sur les nouveaux secrets de la vie électrique moderne. Dans l'intervalle, les épouses des congressistes participeront à divers événements sociaux, dont une causerie comportant comme conférence une psychologie bien en vue de l'heure, Mme Hélène Uragian, une prometteuse au lac Beauport, un tour servi au Château Frontenac, des modes au Château Frontenac, sans compter comme pièce de résistance, le bal de clôture du congrès lequel réunira dans une atmosphère de franchise cordiale les personnalités tant masculines que féminines de la Corporation.

Pour la 8e année consécutive en 8 ans, le premier ministre de la province, M. Duplessis, fera les frais d'un important discours à l'issue du banquet du 3 mai, circonstance au cours de laquelle les congressistes lui remettront par l'intermédiaire de leur président M. Lucien Tremblay un cadeau réalisé par les élèves et dans les ateliers de l'École des arts graphiques de la province.

Douze candidatures au nouveau poste

La ville d'Ottawa a déjà reçu douze candidatures au nouveau poste de commissaire municipal de développement industriel après la première publication d'annonces dans des journaux de Montréal, Toronto et Ottawa.

Le maire George H. Nelms est heureux de la quantité et de la qualité des postulants d'autant plus que l'annonce sera publiée une autre fois dans les mêmes six journaux, dont le "Droit", samedi prochain.

"C'est un poste d'une très grande importance, dit le premier magistrat. Il faudra analyser et étudier les diverses candidatures, voire même, au besoin, entendre les postulants. De toute façon, nous espérons que la nomination se fera à temps pour que le premier titulaire occupe son bureau au nouvel hôtel de ville."

Quant à l'immeuble de l'hôtel de ville, sur The Green, les travaux vont bon train de sorte que le déménagement des services municipaux se fera le mois prochain. La boiserie de chêne, le marbre spécial, les tuiles, la partition, les meubles, bref tout ce qui est de meilleure qualité est en voie d'aménagement. On a commencé les travaux paysagistes et le parc de stationnement

à l'angle des rues Bank et James et à celui de Catherine et O'Connor.

Huit employés à pied
"La Sunlight a dû mettre sur le pavé, avec un profond regret, huit employés gagnant de \$40 à \$50 par semaine, tous d'Ottawa, depuis la mise en vigueur du règlement municipal," continue le porte-parole de cette entreprise.

"A la veille de la saison du tourisme, nos pertes seront considérables. De minuit à 8 h. du matin, un de nos postes encaissait en 1957 quelque \$200 en dollars des États-Unis."

C'est à peu près la même histoire que nous entendons dans les postes de vente de la région métropolitaine ou la banlieue d'Ottawa tandis que, à Hull et à Eastview, les détaillants avouent qu'ils augmentent leurs recettes.

La Sunlight craint de ne perdre 80 p. 100 de son commerce. George Perry, avenue Gilling, résident qui a perdu 45 p. 100 et Jacques Gauthier, de Britannia, déclare qu'il fera complètement défilé un mois.

Cinq millions de gallons
Les postes de vente d'essence d'auto perdront 5,000,000 de gallons par année en ventes si le règlement municipal n'est pas révoqué. La semaine dernière un porte du chemin Richmond perdait 200 gallons par jour en ventes mais dimanche dernier, la perte fut de 1,200 gallons.

M. Jean Bolduc, angle Bank et James, prétend qu'il a perdu \$60 par jour au cours de la première semaine de l'application du règlement.

Lundi dernier, un poste de Hull révélait qu'il avait doublé ses ventes et un autre qu'il les avait augmentées de 50 p. 100.

"Witness for the Prosecution"
Eastview, M. Frank Gladwin, agent de la Shell à Eastview, a engagé neuf employés à un poste d'essence au lieu de trois pour répondre à la demande des nouveaux clients d'Ottawa dimanche dernier.

Les directeurs de l'OLT ne pouvaient mieux clore leur série de "spectacles populaires". Les succès que remportera ce drôle de policier à Ottawa ne seront nullement inférieurs toute proportion gardée, à ceux que a pièce a connue à Londres comme à New York ni à ceux que connaît son adaptation cinématographique.

Ces succès s'expliquent d'abord par l'intrigue de la pièce qui réserve des surprises sensationnelles, et aussi par le jeu des acteurs. John Hardinge, dans le rôle de sir Wilfred Rogart, Bruce Cuning dans le rôle de Leonard Vole et Ruth Rogers dans le rôle de Romaine Vole, méritent une mention spéciale. Jessie Wilson s'est aussi distinguée dans le rôle de Janet Mackenzie.

M. Arthur Clare, directeur de la pièce, peut être fier de sa troupe qui joue avec beaucoup de talent et de conscience professionnelle dans un décor monté par W. E. Fancott.

John de Quimper

Contingent loyaliste secouru à la frontière d'Aden et du Yémen

DHALA (Reuters)—Un jeune officier britannique et 30 soldats arabes loyalistes, assiégés depuis huit jours par les tribus rebelles près de la frontière entre le protectorat d'Aden et le Yémen, ont été secourus hier soir après plusieurs heures de combat.

Le commandant britannique d'un contingent de secours formé d'unités locales et de ses hommes ont combattu pendant plus de 12 heures pour libérer les assiégés.

Le contingent s'est rangé sur de nouvelles positions dominant le fort d'Assarir avant de lever le siège de Fitzroy Somerset et des troupes loyalistes.

Somerset, âgé de 34 ans, ad-

Aucun pilote américain avec les troupes rebelles indonésiennes

SINGAPOUR (PA)—Un des chefs rebelles indonésiens a mis au défi le premier ministre Djanda de prouver les accusations suivant lesquelles des Américains piloteraient des avions rebelles. Ce défi a été lancé au cours d'une émission radiophonique entendue à Singapour.

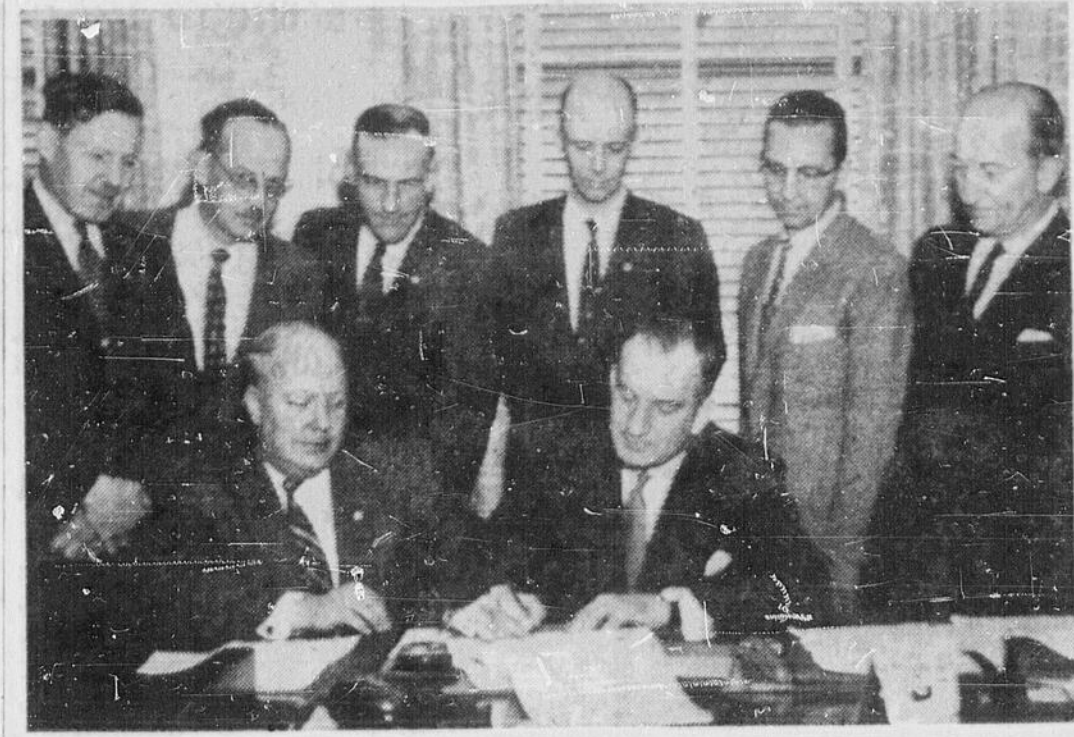
Le colonel Joop Warouw a affirmé que le gouvernement de Djakarta avait lancé ces accusations pour donner au président Sukarno une excuse en acceptant l'aide des pays communistes.

Le colonel Warouw a radiodiffusé son communiqué de Manado, dans le nord des Célèbes. Ancien attaché militaire du gouvernement de Djakarta à Pékin, le colonel Warouw est le premier d'un certain nombre

M. Sidney Smith à Copenhague
(PC)—M. Sidney Smith, ministre canadien des Affaires extérieures, a pris l'avion hier à destination de Copenhague, où se déroulera le 5 et 7 mai l'Assemblée ministérielle du Conseil de l'Atlantique nord. M. Smith fera des entretiens avec des ministres du gouvernement britannique en plus d'être reçu ce soir par la reine Elisabeth au palais Windsor, où il passera la nuit.



OTTAWA, JEUDI 1er MAI 1958



APRÈS SIX ANS DE POURPARLERS, la ville d'Ottawa et ses employés ont signé un accord de deux ans, au cours d'une cérémonie hier, au cours de laquelle M. E. Brennan, vice-président de l'OMSA, Kenneth Maundrell, secrétaire, W. G. Loras, agent de liaison, et le directeur James Lowther, du service municipal des Finances.

employés municipaux, et le maire Nelms; de haut, le commissaire Ernie Jones, M. Robert Wilson, chef du personnel, R. E. Brennan, vice-président de l'OMSA, Kenneth Maundrell, secrétaire, W. G. Loras, agent de liaison, et le directeur James Lowther, du service municipal des Finances.

\$15,000 accordés à une jeune fille

Une jeune fille, Mlle Dorothy Blace, 370, rue Lyon, a obtenu hier la somme de \$15,000 en dommages-intérêt lors d'une poursuite entendue en Cour suprême d'Ontario.

La poursuite a été intentée contre M. Robert J. Storey, chauffeur d'une voiture impliquée dans un accident avec celle dans laquelle Mlle Blace prenait place, le 16 novembre 1956. Le chauffeur de cette dernière automobile était M. Edouard Kozystko.

L'accident est survenu à l'intersection des rues O'Connor et Slater.

Deux autres jeunes trouvés coupables

Deux jeunes gens de 22 ans, Raymond Ezekiel et Charles Haddad, tous deux d'Ottawa, ont été trouvés coupables d'effraction lors de leur comparution en Cour criminelle de comté. Ils ont été reconnus coupables de la même affaire.

Ronald Girolami, 20 ans, sans adresse au dossier, a avoué sa culpabilité sous ce chef d'accusation. Il a été condamné à deux ans de pénitencier par le juge Allan McDougall.

Les trois jeunes gens ont pénétré de force dans les bureaux de la laiterie Producers, 26, rue Arthur, le 31 décembre dernier. Des voisins ont alerté la Sûreté municipale.

L'embellissement du parc de Britannia a coûté \$300,000

La ville d'Ottawa met une dernière main aux préparatifs de la saison de la natation et autres sports aquatiques. Le fait saillant sera l'ouverture du nouveau pavillon Lakeside au parc de Britannia, pendant la première semaine de juin, dans le voisinage enchanteur du lac Deschênes.

En plus de la plage de Britannia, les baigneurs pourront se divertir à la baie Mooney, en voie d'aménagement comme l'un des plus beaux parcs urbains du genre, à la piscine de New Edinburgh, aux plages de Strathcona, Brantwood, Brewer et Westboro.

Le service municipal de la récréation et des parcs a recruté 105 spécialistes pour la surveillance, la direction et la propriété de nos plages, secouristes, préposés aux cantines et vestiaires et nettoyeurs.

Au parc de Britannia
Le Bureau des commissaires.

Frondizi prête serment à la constitution

BUENOS-AIRES (PA)—M. Arturo Frondizi a prêté serment de fidélité à la constitution et à la justice à l'occasion de son investiture, aujourd'hui. Il est le premier président d'un gouvernement démocratique en Argentine depuis plus de dix ans.

Le juré devant Dieu et sur les Évangiles de remplir sa tâche avec loyauté et patriotisme" a déclaré le président en présence des membres du nouveau Congrès et des représentants étrangers, au nombre desquels on remarquait Mme Ellen Fairclough, secrétaire d'Etat du Canada, M. Alejandro Gomez, du parti radical comme Frondizi, a ensuite prêté serment comme vice-président.

Bénédictin des bêtes dimanche

L'évêque Charles Saint-Germain, de Saint-Georges, rappelle à la population que la bénédiction des bêtes aura lieu dimanche à 10 heures, à la messe de 10 heures, à la messe de 10 heures, à la messe de 10 heures.

Le président de la "semaine" est le commissaire Ernie Jones. Cinquante-cinq sociétés protectrices des animaux, aux États-Unis et au Canada, participent à la 44e célébration annuelle.

Une hausse du prix minimum du fromage

(PC)—Le ministère de l'Agriculture annonce aujourd'hui une hausse du prix minimum du fromage cheddar de l'Ontario et l'établissement d'un prix minimum du cheddar du Québec.

Le ministère déclare que la Commission de stabilisation agricole a été autorisée à offrir d'acheter le fromage cheddar ontarien de première qualité au prix de 34 cents la livre livrée franc de port à l'entrepôt. Le prix minimum établi en 1957 à la suite d'une entente entre Ottawa et le gouvernement provincial était de 33 1/2 cents la livre.

La commission pourra également acheter du fromage semblable, fabriqué dans le Québec, à 33 1/2 cents la livre, livrée à Montréal.

Le ministère annonce que ces prix seront en vigueur durant un an, à partir d'aujourd'hui.

Les 3 étudiants suspendent leurs visites à Québec

QUÉBEC (PC)—Les trois étudiants de l'université de Montréal qui tentent depuis le 7 mars d'obtenir une entrevue avec le premier ministre Duplessis ont annoncé aujourd'hui qu'ils suspendent leurs démarches jusqu'à septembre.

Ils retourneront à Montréal pour passer leurs examens universitaires et chercher du travail pour l'été.

Trouvé mort dans son lit

Un enfant de deux mois a été trouvé mort dans sa couchette, vers 8 h. 30, hier soir.

Il s'agit de Carol Beaudoin, enfant de M. et Mme Hubert Beaudoin, demeurant chemin McCarthy.

D'après les autorités de l'hôpital municipal, l'enfant est mort asphyxié.

Les parents de la victime avaient confié Carol, ainsi que cinq autres de leurs enfants, à Gabrielle Denis, 12 ans, sœur de Mme Beaudoin.

"Vers 8 h. 30, dit Gabrielle, je suis entrée dans la chambre de Carol. J'ai constaté avec stupeur que son visage était bleu."

La jeune Denis a alors téléphoné à la police. Quelques minutes plus tard, deux policiers arrivaient sur les lieux.

Ils ont transporté la victime à l'hôpital municipal. A son arrivée, les médecins n'ont pu constater la mort. Une enquête du coroner sera probablement tenue.

Helicoptère au secours d'un avion en panne

(PC)—Un hélicoptère de l'ARC va tenter aujourd'hui de dégager un avion privé en panne sur un lac gelé, dans le nord-est du Québec.

Le Cessna 180 de M. Lionel Clark, de Rimouski, Qué., a brisé un de ses skis et il ne peut décoller de la surface glacée d'un lac situé à 130 milles au nord de Sept-Îles.

L'ARC annonce qu'un de ses hélicoptères de Knob Lake va tenter de soulever l'appareil et de le transporter jusqu'à un terrain d'aviation situé à 30 milles de là, où il pourra être réparé.

M. Clark s'est adressé à l'ARC parce qu'il n'a pas pu obtenir d'hélicoptère civil.

Quatre membres d'équipage d'un chalutier sont portés disparus

HALIFAX (PC)—Six marins d'un chalutier en flammes depuis mercredi dans l'Atlantique, ont été recueillis à bord d'un autre navire, aujourd'hui.

Quatre des 13 hommes d'équipage du Sheila Patricia, un navire de 104 pieds de longueur, a pris feu à 40 milles au sud-est de Cape Canso, à l'extrémité sud-est de la Nouvelle-Écosse. Il a été aperçu tôt ce matin à 15 milles à l'est de Cape Canso par un avion de l'Aviation et le navire Zebula.

Le Zebula a recueilli six marins et s'est dirigé immédiatement vers la côte.

Le feu a éclaté dans la cuisine du Sheila Patricia et s'est ensuite propagé à la chambre des moteurs.

Trois marins ont évacué la chambre alors que le navire fongait toute vitesse avant et ont pris place dans une chaloupe.

Deux autres marins de la base de l'ARC à Greenwood, N.E., ont commencé à croiser au-dessus d'une région à 53 milles au sud-est de Cape Canso, à la recherche des trois hommes.

(D'après la Presse canadienne)

Demain

frais

MINIMUM (cette nuit) 35
MAXIMUM (demain) 48

SOMMAIRE — Ensoleillé, se couvrant dans l'après-midi; quelques averses; clair en soirée. Vendredi: temps clair et plus frais. Vent du nord-ouest de 15 milles.

Le bingo ne leur avait jamais rien rapporté, mais soudain...

Les principaux résultats du bingo que le club Lions offrait hier soir, à l'Auditorium, semblaient propres à encourager la persistance, les amateurs de ce jeu.

Les gagnants des deux voitures, Mme Edgar Laflamme, 95, Champlain, Hull, et M. Emile Gauthier, 84, rue Saint-Denis, Gatineau, participaient assidûment à ces soirées depuis nombre d'années, sans y rien remporter.

Mais voilà que la chance leur sourit largement. Mme Laflamme déclare que ni elle ni son mari ne savent conduire. Ils garderont quand même l'auto. Leur beau-frère Willie Hotta leur apprendra à s'en servir.

Le pharmacien Jacques Brisson meurt subitement
Le pharmacien Jacques Brisson, 34 ans, 191 Rachel, Ottawa, est décédé subitement ce matin.

Il naquit à Ottawa du mariage de Florimond Brisson et de Régina Sauvé, qui lui survivent.

Il fit ses études primaires à l'école Saint-Jean-Baptiste; ses études secondaires à l'université d'Ottawa. Puis, il obtint son diplôme en pharmacie de l'université de Toronto en 1949. Il a été un an dans l'ARC.

La Commission des écoles séparées d'Ottawa a accordé hier le contrat de la Commission des écoles de la rue Bolton sur l'emplacement de laquelle s'élèvera avant l'automne l'édifice administratif dont elle a un urgent besoin.

On prévoit que la démolition de l'école sera terminée à la fin de mai. Quelques jours plus tard, des ouvriers jetteront les fondations de l'édifice administratif où le personnel compte entrer en novembre. Toujours dans le domaine de la construction, mentionnons que la Commission attend pour le 16 mai des soumissions en vue de la construction des écoles Saint-Joseph et Brookfield.

A sa réunion d'hier, la Commission a pris connaissance hier de la lettre de la Commission des écoles publiques qui offre un terrain de 35 pieds de largeur tout le long de la ligne de démarcation des propriétés des deux commissions, du côté Est de la rue Mutchmore. Cette Est de terrain sera cédée moyennant \$7,500.

Un chemin unique...
(Suite de la première page)
Le code

Afin de prévenir toute panique, les employés disposent d'un code inconnu des malades.

Si un feu survient dans l'hôpital, on informe immédiatement tous les employés au moyen d'un haut-parleur.

Grâce à ce code, on peut donc sans crainte donner l'alerte, sans danger de provoquer une panique générale.

Si l'agent de sécurité, en l'occurrence M. Valiquette, ou son remplaçant, juge nécessaire de faire évacuer l'immeuble, chacun des 900 employés sait exactement quel faire.

Ainsi l'évacuation s'accomplit rapidement et sans danger.

M. Valiquette, âgé de 60 ans, a des assistants. Ainsi, un agent de sécurité est de service 24 heures par jour.

Il doit vérifier continuellement tous les services de l'hôpital.

L'hôpital général est le seul au Canada qui possède 24 heures par jour un agent de sécurité.

M. Valiquette ainsi que M. C. H. Roney, directeur de l'Université Investigation Service, reconnaissent l'aide précieuse que leur apporte le Service des incendies d'Ottawa et en particulier MM. Dolman et Larkin.

A plusieurs occasions, ils sont venus donner des conférences au personnel et ont prêté tout l'outillage nécessaire aux agents de sécurité.

Grâce à cette collaboration du Service des incendies, on organisera, sous peu, des exercices de sauvetage.

Les camions à incendie se rendront à l'hôpital. On y installera des toiles de sauvetage, et des employés devront sauter des 4e, 5e étages, peut-être de plus haut.

C'est M. René Valiquette qui subira la première épreuve. "J'en ai vu bien d'autres," dit-il.

Trois ans au pénitencier

Un homme de 29 ans, Russell Dacey, sans adresse au dossier, trouvé coupable sous trois chefs d'accusation, deux d'effraction et un de possession de documents volés, a été condamné à trois ans de pénitencier, hier, par le magistrat A. McDougall, de la Cour criminelle de comté.

Dacey a été trouvé coupable d'effraction dans deux logis de la Capitale. On a en plus trouvé sur lui des obligations d'épargne du Canada pris dans un des endroits.

(Photo Champlain Mercier)



NOUVEAU CONSEIL.—Mlle Tréva Legault a été élue présidente de la faculté des sciences domestiques de l'université d'Ottawa, lors des élections du nouveau conseil. Mlle Legault,

assise, est entourée de gauche à droite, de Mlle Lucie Desrosiers, trésorière, Adèle Chevrier, vice-présidente, et Louise Grenier, secrétaire.

(Photo Charlemin Marcell)

Cette loi de l'Ontario est pro-patronale

TORONTO (PC). — Le Conseil du travail de Windsor soutient que la loi ontarienne sur les relations ouvrières est pro-patronale et demande qu'elle soit grandement modifiée.

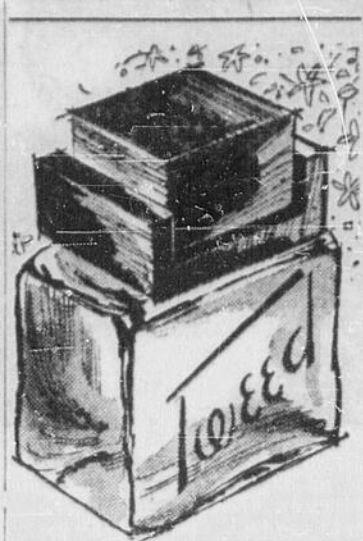
Il a présenté hier un mémoire à une commission de l'Assemblée législative, la commission d'enquête sur les relations ouvrières.

Voici les points saillants du mémoire:

1. Les commissions de conciliation — tribunaux d'arbitrage — doivent être abolies. Elles ne servent qu'à frustrer les syndicats dans l'espoir qu'ils avaient d'obtenir justice.
2. Elles doivent être remplacées par un régime d'arbitrage unique versé en relations ouvrières. Les négociations se feraient de bonne foi si l'employeur savait que, dans l'éventualité de leur échec, le litige serait soumis en dernier ressort à un arbitre unique.
3. Les formalités relatives à la certification doivent être améliorées. Présentement plusieurs compagnies peuvent poser des gestes indus de nature à empêcher un syndicat d'être reconnu agent négociateur. Des employés sont intimidés et quelquefois même mis à pied. Une modification nécessaire, c'est la suivante: que la demande de

certification tombe sous le coup de la loi le jour même où elle est posée. Une autre modification importante, c'est celle-ci: que la loi empêche l'employeur d'embaucher des briseurs de grève. Aux termes de la loi présentement en vigueur, un patron peut, durant une grève légitime, embaucher des briseurs de grève et engager contre le syndicat des poursuites en dé-certification.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 8-7431



L'Orfèvre
TWEED
et autres parfums de choix

SPECIAUX POUR FIN DE SEMAINE

Beurre no 1	Lb	66¢
Oeufs grade "A" gros.	Douz	49¢
Sucre blanc	2 sacs 5 lbs	1.00
Papier toilette 10	pqts	69¢
Confiture aux fraises "Vimy".	24 oz	49¢
Ketchup "Delmonte".		2/39¢
Nestlé's Quick, chocolat.	Bte	55¢
Blé d'Inde "Tip Top".	20 oz	2/35¢
Fèves jaunes "Pierre".	20 oz	2/29¢
Savon Vel		35¢
Rég. avec savon Palmolive.		

Fruits et légumes	
PATATES local.	10 lbs 29¢
CAROTTES cello 20 oz.	2/25¢
CHOUX	1 lb. 10¢
LAITUE No. 24.	2/39¢
OIGNONS vert.	6/25¢

Viandes de choix	
Jambon à déjeuner (Bacon) Pqt 1 lb	59¢
Rôti boeuf (Blade) Lb	55¢
Boeuf haché frais. 2 lbs	89¢
Picnic désossé, fumé, prêt à servir. Lb	59¢
Poule fraîchement tuée. Cat. "A". 5 à 6 lbs. Lb	39¢

POIRIER FRERES
175 KING EDWARD LIVRAISON GRATUITE TEL. CE. 3-7707-8

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

8160

R-1477
SATISFACTION

La satisfaction ne se trouve pas dans la réalisation des tâches faciles. Aussi n'y a-t-il pas lieu de se surprendre que de nombreux bridgeurs recherchent tout simplement des succès faciles. Il en résulte que de nombreux échecs pourraient être évités si les plus élémentaires mesures de sécurité étaient appliquées.

Personne vulnérable

♦ V-4-3	♦ A-6	♦ D-10-3	♦ A-R-D-5-4
♦ 9-8-7	♦ 9-7-5	♦ R-9-5	♦ V-10-8-2
♦ 6-2	♦ R-D-V-10-4-3	♦ A-V-2	♦ 7-3

(1) C'est souvent une erreur de dévoiler des mains de ce genre car bien des fois en agissant ainsi le joueur dirigera simplement les adversaires vers le meilleur contrat.

(2) Même faite librement, l'enchère 2-piques n'obligerait pas l'ouvreur à continuer les enchères. Sud abandonne la décision finale à son partenaire. Si celui-ci insiste pour jouer le coup à sans-atout, Sud lui abandonnera le contrat.

Entame: — neuf de cœur
Voici une main qui en duplicate présente un problème. Si la suite trèfle est favorablement partagée, les mains N-S présentent onze levées immédiates; renoncer à cette possibilité serait peut-être accepter la plus faible marque. En partie libre, la ligne de jeu est clairement indiquée. Sud doit entourer son contrat des meilleures chances de succès. Au fond, les adversaires détiennent six trèfles et le partage le plus probable est 4-2. Sud doit donc se protéger contre cette possibilité, même si ainsi il renonce à une levée supplémentaire. Le Mort fait la première levée de l'as de cœur. Deux demandes d'atout sont faites par l'as et le roi de pique. Le Mort encaisse deux de ses honneurs de trèfle. Comme protection, Sud coupe le troisième trèfle; Est ne pouvant fournir, cette mesure n'a pas été vaine. Le Mort reprend la main par le valet de pique, tout en retirant le dernier atout de Ouest. Les deux derniers trèfles permettent au déclarant d'abandonner deux de ses carreaux. Ainsi, les pertes seront limitées à deux carreaux et un cœur.

Même en duplicate, Sud jouant à pique, la meilleure stratégie aurait été le jeu de sécurité. Il est à considérer qu'un certain nombre de joueurs auront recherché la manche en sans-atout. Si le partage des trèfles est favorable, ceux-ci forcément obtiendront onze levées et auront une marque supérieure au joueur jouant à pique. Par contre, si le partage des trèfles est 4-2, les joueurs jouant en sans-atout ne totaliseront que neuf levées et par un simple contrat de 4-piques Sud se sera assuré de la meilleure marque.

Ce sont tous ces petits faits qui continuellement tiennent le véritable joueur en alerte.

Noël Duchesne

Notre miracle de Lourdes

Amené à Lourdes par sa femme, un malade qui n'avait plus qu'un an à vivre fut l'objet d'un miracle tout aussi merveilleux que l'eût été sa guérison. "Cette année passée à Lourdes", raconte sa femme, "fut la plus chère à nos cœurs, la plus heureuse en même temps que la plus tragique."

Dans SÉLECTION du Reader's Digest de mai, l'épouse d'un libre-penseur vous fait le récit émouvant de "leur" miracle de Lourdes, cette incroyable transformation qui s'opéra chez son mari à la vue de guérisons miraculeuses à Lourdes. Achetez votre SÉLECTION de mai aujourd'hui: 25 articles d'intérêt durable.

On réclame la navigation d'hiver sur le St-Laurent

(PC). — Les chefs d'industries situées sur la rive nord du Saint-Laurent ont présenté, hier, un mémoire au ministre des Transports, M. George Hees demandant que des moyens soient pris pour assurer la navigation d'hiver dans les régions du Bas Saint-Laurent et du Golfe.

Ils déclarent dans leur mémoire qu'une patrouille aérienne et un certain nombre de brise-glaces sont nécessaires

Seul le FRIGIDAIRE l'a!



GRIL ANTI-ÉCLABOUSSURES

Maintenant vous pouvez faire 100 grillades ... pas besoin de nettoyer le four!

Vous attendiez depuis longtemps ce genre de cuisson — la voici — la cuisson propre au grill! Cuisson presque sans fumée — et ultra-rapide. Fait des grillades superbes, genre "sur la braise" — et donne une saveur délicieuse aux aliments.

Il n'y a jamais rien eu de pareil! Les parois à rayonnement calorifique de la lèchefrite emprisonnent la graisse qui saute pour qu'elle n'éclabousse pas votre four. Et la graisse reste fondue, elle ne colle donc jamais. Au cours d'essais réels, les experts en économie domestique de Frigidaire ont fait plus de 100 grillades sans jamais avoir besoin de nettoyer le four. Et vous pouvez régler la Commande à "Rare" (Saignant), "Medium" (Moyen), ou "Well Done" (Bien Cuit), ou à toute autre position intermédiaire — pour des grillades parfaites, chaque fois.

Style aux Nouvelles LIGNES FRANCHES!

Les lignes à angle droit s'ajustent bien dans les coins et contre les murs. Aspect Encastré!



Deux fours géants dans ce Poêle Frigidaire de premier plan!

Dans un des fours, tout le dîner se cuit automatiquement... des petits pains croustillants aux tartes délicieuses. Avec Gril Ultra-Rapide, Thermomètre Électrique à Viande. 4 éléments de surface à Chaleur Infinie... y compris l'Élément à Dispositif Thermostatique qui ne laisse rien brûler. Élément à Chauffe Rapide qui fait bouillir l'eau en quelques secondes. Et Marmite "Thermizer" à fins multiples pour braiser, faire des fritures — et même cuire comme au four! Voyez la démonstration de toutes ces caractéristiques chez n'importe quel marchand Frigidaire... n'importe quand!



Fabrication canadienne selon les normes de qualité canadiennes

Vous êtes deux fois plus sûr avec deux grandes marques
FRIGIDAIRE et GENERAL MOTORS

Modèle RCI-75C-58

Il y a un Poêle FRIGIDAIRE pour chaque foyer
choisissez le VÔTRE... MAINTENANT chez ces marchands:

Vos dépositaires autorisés "FRIGIDAIRE" pour Ottawa et Hull

A. L. ACHBAR

85, rue PRINCIPALE
PR. 7-4321

A. Bélanger (Défaut) Ltée

215, rue MONTCALM
PR. 7-4329

A. J. FREIMAN Ltd.

Appareils ménagers
EN VILLE — WESTGATE

MOBILIER GATINEAU

LTÉE
273, rue NOTRE-DAME
GATINEAU, Qué.
MO. 3-5329

CHARLES OGILVY Ltd.

Rayon des appareils
114, rue RIDEAU
OTTAWA
CE. 6-4511



tendres et dodues
Saucisses S-M
DISTRIBUTEUR
RENE BELANGER
Tél.: Affaires, PR. 7-5970; Résidence, PR. 7-8211
19, rue Saint-Hyacinthe, Hull



Terrains de jeux

Cours spéciaux à Cornwall pour les surveillants

Un cours spécial s'ouvrira officiellement à Cornwall, à la salle de canton de la rue Félix. Il débutera à 10 heures du matin, le samedi 3 mai et durera 4 semaines. On l'a conçu pour les surveillants et chefs de terrains de jeux d'été dans la région de Cornwall.

Ce cours de formation de chefs est patronné par le comité des parcs et des loisirs de Cornwall. Il se trouve également sous les auspices de la division des programmes d'activité communautaire qui relève du ministère ontarien de l'Éducation. On a confié la direction du cours à M. Barry A. Stewart, surveillant des œuvres de loisirs pour le Service de la récréation et des parcs, à Ottawa.

Le premier jour, on abordera deux sujets importants. Dans la matinée, le groupe étudiera les qualités exigées d'un surveillant de terrain de jeux et assistera à un film sur le rôle d'un tel surveillant. Dans l'après-midi, M. Joe O'Brien d'Ottawa donnera des leçons d'art dramatique; il y amènera avec lui un groupe d'enfants qui s'exercent activement au Centre municipal d'art dramatique d'Ottawa.

"Chez nous, on ne veut pas de moi"

Par Jacques GUNDON

Devant le flot montant de la criminalité juvénile, la Cour suprême du Canada a l'intention de sévir contre les parents des jeunes délinquants.

Un psychologue de l'une de nos maisons de rééducation nous déclarait que, dans une foule de cas, les parents sont beaucoup plus à blâmer des délits commis par leurs enfants que les enfants eux-mêmes.

"Il existe une loi qui condamne ces parents, dit-il. On l'appelle la loi régressant les personnes qui contribuent à la délinquance juvénile. Malheureusement, on ne l'applique pas assez sévèrement. Aujourd'hui, la Cour suprême du Canada a l'intention de la mettre en pleine force."

"Il suffit de regarder un peu autour de soi pour constater que les parents sont souvent responsables des gaffes de leurs enfants."

"On est trop souvent porté à se prononcer catégoriquement sur la culpabilité d'un enfant. Il est nécessaire de considérer, d'abord, les précédents du délinquant, le milieu d'où il vient, etc."

Notre porte-parole nous faisait récemment visiter l'institution où il travaille.

En longeant un corridor, nous avons aperçu, seul dans un coin,

Warren, Ont.

Accident

WARREN (DNC) — M. Moore a été grièvement blessé récemment lorsque son auto, dont il avait perdu la maîtrise, est venu en collision avec le camion de Conseil de Warren sur le chemin de River Valley. M. Moore a subi une fracture de la jambe et de nombreuses contusions.

Va-et-vient

M. Albert Laframboise, accompagné de Mme Jeannette Brisson et de ses deux fillettes Denise et Marguerite, se rendait à Ottawa pour rendre visite à M. et Mme Jean Laframboise, ainsi que M. et Mme Gilbert Campeau. Ils ont également rendu visite à des parents et amis de Montréal.

Mme Gilberte Trotter se rendait récemment à Sudbury pour visiter sa sœur, Mme L. Gendron, retenue à l'hôpital Saint-Joseph.

M. et Mme Gabriel Armstrong sont de retour d'un voyage aux États-Unis où ils ont visité parents et amis.

Les RRSS de Jésus-Marie, de Corbeil, ont visité récemment les élèves de l'école Saint-Thomas.

M. et Mme Fernand Trotter, Mme Germaine Ouellette, Mme Louise Trotter, Mlle Rita Giroux et Alice Trotter se sont rendus au Festival de musique de Sturgeon Falls.

Baptême

M. et Mme Henri Ethier, née Emélie Legault, sont heureux de faire part à leurs pa-

LA PREMIERE AUDITION du nouveau disque long-parcours "LA DAME DE LOURDES" réunissant au studio de Radio-Marie, au sanctuaire national de Notre-Dame du Cap, les principaux interprètes qui ont prêté leur concours à cette 1ère production canadienne d'un disque sur la prodigieuse histoire des apparitions de l'Immaculée au rocher de Massabielle, à Lourdes. Ce disque, production du studio de Radio-Marie, a requis la collaboration d'une quinzaine d'interprètes. A certains moments, il a fallu mobiliser au delà de 200 personnes. Voici Mlle Jacque-

line Morin, réalisatrice, présentant le nouveau disque "LA DAME DE LOURDES" au R. P. Paul-Henri Barabé, o.m.i., supérieur du sanctuaire. A droite, le R. P. Yvon Poirier, o.m.i., directeur de Radio-Marie; à gauche, le R. F. Jean-Paul Pomerleau, o.m.i., en charge du travail technique d'enregistrement, et les principaux interprètes: Mlle Yolande Allaire, Mme Françoise Milot-Daveluy, M. Claude Joly, Mlle Paule Cayer, Carmen Isabelle, Gabrielle Gagnon, M. Julien Buisson, et Mlle Ghislaine Allard, oblate.

"On devra mettre l'outillage à la page" — Paul Tardif

Le commissaire Paul Tardif espère que la ville d'Ottawa mettra son outillage des travaux publics plus à la page. Doyen du Bureau des commissaires, il a conseillé au commissaire Wilbert Hamilton, responsable du service des travaux et de l'aménagement de faire un inventaire des nombreux appareils mécanisés.

"Je ne désire pas commenter la chose avant de m'en être entretenu avec le commissaire Hamilton", dit le directeur Frank Ayers du service municipal en question.

Dans les prévisions budgétaires de 1958, le conseil a approuvé des crédits de \$4,524,611 contre \$4,654,960 en 1957, mais l'an dernier, les dépenses se chiffrent par \$4,461,773 dont \$2,123,379 pour les travaux publics, \$1,837,374 pour la sanitation et l'enlèvement des ordures et déchets.

A l'atelier et au garage principaux de la ville, les dépenses prévues de 1958 sont de \$315,300, en plus de \$62,950 pour divers ateliers et magasins.

Nécrologie

Mme Eugène Chrétien

ROCKLAND (DNC) — Mme Eugène Chrétien (Yvonne Richer), 54 ans et 6 mois, est décédée hier au terme d'une longue maladie. Elle demeurait depuis un an au 257, Clarence, à Ottawa.

Fille de M. et Mme Joseph Richer, elle naquit à Saint-Pascal-Baylon et passa la majeure partie de sa vie à Curran. Elle y était paroissienne de Saint-Luc et Dame de Sainte-Anne.

Elle laisse son mari, de même que trois fils: Philippe, de Ge-

AUTOMOBILISTES

Près du trottoir, vous stationnez
Des délais, vous nous épargnez!

Ottawa Transportation Commission

Etes-vous assez "jeune" pour changer?



Gardez-vous vos vieilles habitudes? Ne changez-vous pas d'opinion? Conservez-vous le même style pour votre garde-robe? Faites-vous toujours votre ménage de la même manière? Alors, vous ne profitez peut-être pas de toutes les merveilleuses nouvelles méthodes qui font épargner du temps!

Comme, par exemple, faire la cuisine avec l'un des poêles les plus modernes et les plus automatiques qui soient — un Poêle Frigidaire! Ces poêles merveilleux vous offrent un Gril "Anti-éclaboussures", qui vous permet de faire 100 grillades — sans jamais avoir besoin de nettoyer le four!

Et vous aimerez l'Élément à Dispositif Thermostatique qui ne laisse brûler aucun mets — pas même les sauces crémeuses. Ou bien l'Élément à Chauffe Rapide qui fait bouillir l'eau en quelques secondes. Et le four qui cuit des repas complets automatiquement. Il y a même un thermomètre à viande qui déclenche une "sonnerie vibrante" quand le rôti ou la volaille est à point. Voyez tous les merveilleux nouveaux Poêles Frigidaire 1958 en démonstration. Pourquoi ne pas passer votre marchand Frigidaire le plus proche... aujourd'hui!

LE TOUT NOUVEAU POLI SUPER DUR

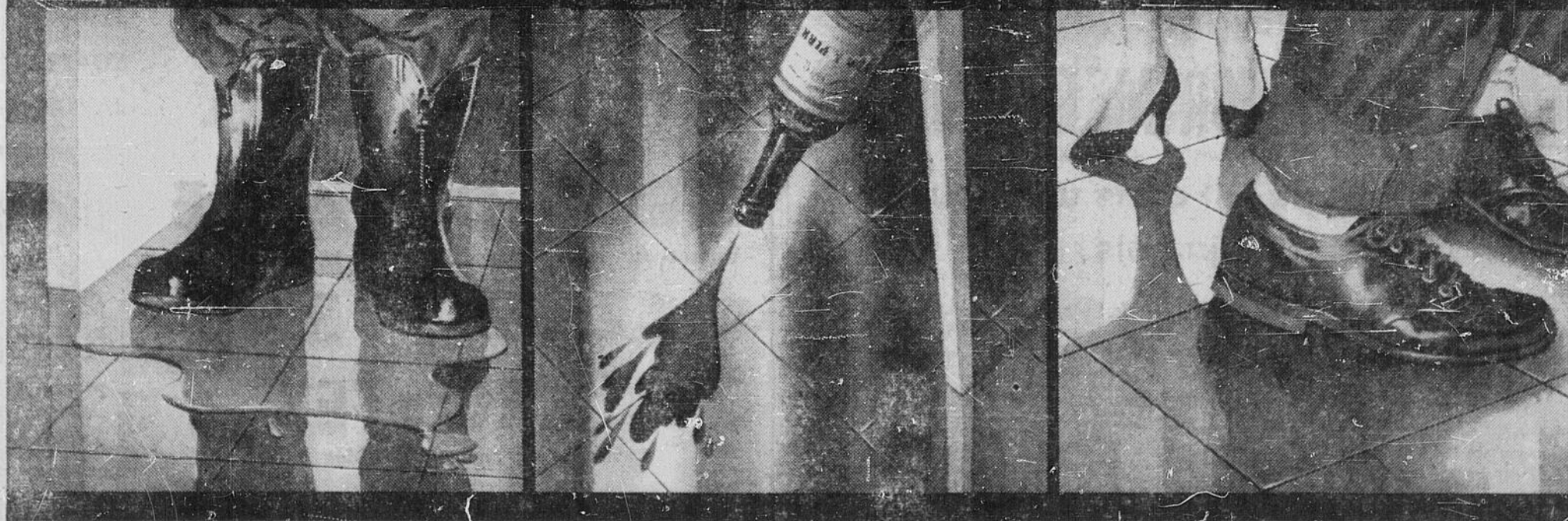
3 CIRES EN UNE

NOUVEAU BIDON! NOUVEAU PRODUIT!



Absolument à l'épreuve

des des des
TACHES CERNES STRIES



LE PLUS DUR, LE PLUS BRILLANT, LE PLUS RÉSISTANT DE TOUS LES POLIS

Le tout nouveau poli super dur Glo-Coat vous donne trois cires en une... une cire à l'épreuve des taches... une cire à l'épreuve des cernes... une cire à l'épreuve des éraflures.

Il est fait de millions de cristaux minuscules qui se fondent littéralement ensemble pour donner une cuirasse d'un lustre éclatant qui devient presque un second plancher sur lequel vous marchez... un plancher que vous ne "dorloitez" pas parce que son éclat brillant

élimine les problèmes usuels d'entretien:

- 1) L'eau et les autres liquides:.... vous n'avez qu'à essuyer... il ne reste ni taches ni cernes.
- 2) Les éraflures:.... son lustre éclatant résiste mieux que jamais aux stries et aux égratignures.

Constatez-le immédiatement. Procurez-vous le tout nouveau poli super dur Glo-Coat dans le nouveau bidon bien reconnaissable.

rents et amis de la naissance de leur fils, baptisé sous le prénom de Gaétan, Farrain et marraïne, M. et Mme Roger Armstrong, Portneuf, Mme Legault, grand-mère.

magasinez chez
CAPLAN
53 ième
VENTE
D'ANNIVERSAIRE

SPECIAUX
DE VENDREDI

9 h. a.m. à 6 h. p.m.
Tant qu'il y en aura!

VETEMENTS
POUR DAMES

Vente de manteaux pour dames
Valeurs jusqu'à 69.95!
19.95 — 25.95 — 39.95

Vente de costumes pour dames
Valeurs jusqu'à 69.95!
19.95 — 29.95 — 39.95

Manteaux légers pour dames
Complètement doublés! **12.95**

Aubaines en robes pour dames
Spécial! **12.95**

Vente de lingerie pour dames
Rég. 2.98 à 6.98! **1.99**

Vente de bas de nylon pour dames
Rég. 1.50! La paire **89¢**

Vente de sacs à main pour dames
Rég. 3.98 à 5.98! **2.99**
Rez-de-chaussée chez Caplan

Vente de souliers pour dames
Valeurs jusqu'à 14.95! **8.99**
Deuxième étage chez Caplan

VETEMENTS
POUR HOMMES

Vente de vestons sport
Rég. 32.95! **24.95**

Vente de pantalons pour hommes
Rég. 14.95! **10.95**

Vente de chemises pour hommes
Valeurs jusqu'à 5.95! **2.99**
Rez-de-chaussée chez Caplan

VETEMENTS
POUR GARÇONS

Complets à 2 pantalons pour garçonnets
6 à 10 ans. Rég. 16.95! **\$10**

Complets à 2 pantalons pour garçonnets
11 à 16 ans. Rég. 21.95! **\$12**

Demi-Wellingtons pour garçonnets
Valeurs jusqu'à 10.95! **7.95**
Deuxième étage chez Caplan

MEUBLES

Dinettes chromées de 5 pièces
Rég. 89.50! **58.95**

Dinettes chromées de 5 pièces
Rég. 149.50! **79.95**

Vente de berceuses chromées
Rég. 39.50! **28.95**

Vente de chaises hautes
Rég. 19.95! **14.95**
Troisième étage chez Caplan

ARTICLES POUR LE FOYER

Vente de tissus à tentures
Valeurs jusqu'à 2.95! **\$1 la verge**

Ensembles de couvre-lits
Rég. 26.95! **16.95**

Balances de salle de bains
Rég. 7.95! **5.79**

Poêlons électriques
Rég. 24.95! **17.95**

Grille-pain automatiques
Rég. 17.95! **11.95**

Bouilloires électriques
Rég. 13.95! **8.79**
Magasin du sous-sol chez Caplan

Servez-vous de votre compte de crédit Caplan ou ouvrez-en un!

STATIONNER GRATUITEMENT

Tandis que vous magasinez chez nous, servez-vous de nos parcs de stationnement avec entrée sur la rue George.

Caplan Ltd. rue Rideau

Ami, conseiller et homme à tout faire

WINNIPEG (PC) — Depuis 20 ans, le R.P. André Steinmann est l'ami, le conseiller et l'homme à tout faire des Esquimaux du grand Nord canadien.

Petit de taille mais large d'épaules, ce missionnaire oblat n'a pas seulement diffusé l'Evangile dans ses cinq missions éparpillées dans le nord, mais il a aussi assuré personnellement la construction de quatre de ses cinq missions.

Sa principale mission s'étend à Povungnetuk, dans le Québec, à 1,030 milles au nord-est de Winnipeg, sur le littoral oriental de la Baie d'Hudson. Ses seuls voisins blancs sont les employés d'un poste de traite de la compagnie de la Baie d'Hudson et des missionnaires d'autres cultes.

Cette importante mission est la plus vaste qu'il ait construite et n'a coûté que quelques milliers de dollars. Les Esquimaux ont collaboré aux travaux de construction.

"J'ai l'impression d'être une sorte d'entrepreneur en construction," de dire le Père Steinmann lors d'une visite à Winnipeg. Son visage tanné révèle ses années d'activités extérieures par toutes sortes de températures. Il en maintient silencieusement les durs travaux de sa vie de prêtre.

Il est radio-télégraphiste, menuisier, maçon, électricien et plombier.

Il vint de France en 1938 et se rendit dans le Nord canadien. Les épreuves, les erreurs et sa ténacité lui ont appris à survivre dans le froid et la solitude de l'Arctique.

Il a appris l'anglais et l'esquimaux qu'il parle maintenant couramment.

A Povungnetuk, ses ouailles sont au nombre de 400. Ses Esquimaux vivent dans des igloos durant l'hiver, sous la tente l'été et vivent de chasse et de pêche.

Avant la venue des missionnaires chrétiens, les croyances religieuses des Esquimaux s'appuyaient surtout sur la crainte de l'Esprit mauvais. Les Esquimaux sont encore très superstitieux.

Le gouvernement et les missionnaires ont écarté pour toujours les manifestations par la famine et la maladie de l'Esquimaux. Il en souffrirait. Selon lui, l'entreprise gouvernementale de Froisher Bay "civilise" trop rapidement ses gens qui ont beaucoup à apprendre avant d'assumer leur place dans la société canadienne.



A NOTRE-DAME DE LOURDES D'EASTVIEW—La photo ci-haut a été prise après la promesse de trois nouveaux louveteaux à la meute de Notre-Dame de Lourdes d'Eastview.

De gauche à droite, le R.P. Lucien Philibert, s.m.m., aumônier, Mme C. Lacasse, cheftaine, et les trois nouveaux louveteaux: Roger Plouffe, Denis Plouffe et Kenneth Simoneau.

(Photo Champlain Marcel)

Miss Production pour la défense

Mlle Jeannine Demers, âgée de 18 ans, fille de M. et Mme G.E. Demers, 228, rue Cumberland,

Ottawa, a été élue lundi dernier Miss Production pour la défense, parmi de nombreuses concurrentes.

Une erreur regrettable dans le journal de mardi dernier nous faisait annoncer que Mlle Demers avait été élue Miss Defence Construction. Félicitation à Mlle Demers!

Contrat accordé

La ville d'Ottawa vient d'accorder un contrat de \$23,469.92 à la Keystone Construction Co. pour l'aménagement d'égouts de surface dans la subdivision Bradley-Cole Shelley Drive, avenue Keats, avenue Chaucer et chemin Botsford.

Nécrologie

Mme Georges Wathier

Mme Georges Wathier (Dulcine Ranger), de Fournierville, est décédée à Saint-Bernardin, hier, à l'âge de 74 ans. Dame de Sainte-Anne, elle faisait également partie du Tiers-Ordre de Saint-François.

Outre son époux, elle laisse pour pleurer sa perte, trois fils: Samuel, de Fournierville; Hilaire et Arthur, tous deux de Saint-Bernardin; trois filles: Mme Alfred Dubéau (Emilia), de Saint-Bernardin; Mme Dorila Duhamel (Augustine), de Curran, et la R.S. Marie-Georges (Albertine), des RR. SS. de Sainte-Marie de Namur, de Chapleau; sept frères: Adélard, Joseph et Paul, de Saint-Isidore; Baptiste, de Lochiel; Georges, de Saint-Bernardin; Ovide, de Crisler; Wilfrid, de Casselman; deux sœurs: Mlle Marie-Rose Ranger et Mme Polydore Léger, toutes deux de Saint-Isidore.

Les funérailles auront lieu samedi. Le départ se fera de la demeure de la défunte à Fournierville, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église Saint-Bernardin où un service sera chanté à 10 h. L'inhumation se fera au cimetière du même endroit. Direction funéraire: Salon funéraire Noël Limite, 12, rue McGill, Hawkesbury.

M. Hector Robert

M. Hector Robert, 84 Duke, est décédé, hier, à l'âge de 37 ans. Né à Ottawa, il était le fils de feu Joseph Robert et d'Eleonore Quintal.

Il avait épousé, à Ottawa en 1939, Rose Marcoux qui lui sur-

vivait. Paroissien de Saint-Jean-Baptiste, il était membre de la société Saint-Jean-Baptiste.

Le défunt laisse une fille: Mme Hervé Saint-Pierre (Denise), d'Ottawa. Un frère, Eugène, d'Ottawa. Une sœur, Mme Charles Trépanier (Blanche), d'Eastview, ainsi qu'un petit-fils.

La dépouille repose au salon Gauthier, 258, rue Saint-Patrice, d'où aura lieu le départ du cortège funéraire, à 8 h. 45, le vendredi 2 mai, pour l'église Saint-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 9 heures.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Tout Autour de Bébé

Suggestions Colligées par Mrs. Dan Gerber, Mère de 5 Enfants



C'est la semaine nationale de bébé et comment mieux célébrer ce joyeux événement qu'en profitant de l'offre spéciale faite par la maison Gerber. Tous les parents de gentils bébés peuvent se procurer un disque charmant appelé "What is a Baby?" (Qu'est-ce qu'un Bébé?)

Rosemary Clooney, l'artiste de TV bien connue, et elle-même mère de 3 enfants, nous y fait une biographie enchanteresse de bébé en termes pleins de tendresse, d'esprit et d'intuition. De l'autre côté du disque, elle chante 2 berceuses populaires, "Close Your Eyes" et "All the Pretty Little Horses".

Pour obtenir ce disque Columbia LJ de 7", à 33 1/3 RPM, envoyez simplement 50¢ et 4 étiquettes ou 25¢ de boîtes Gerber à Dept. R, Gerber Baby Foods, Box 4027, Terminal A, Toronto, Canada. Cette offre expire le 31 déc. 1958.

Durant la semaine nationale de bébé, et plus tard, vous découvrirez

que les 6 Céréales Gerber, Riz, Orge, Avoine, Blé, Mûre, Protéine assurent nutrition et variété à votre chéri de façon simplifiée. Leur saveur douce, bien distincte, est spécialement conçue pour le goût délicat des bébés.

Mélangées avec de la formule ou du lait, toutes six ont une consistance crémeuse agréable aux petits palais. Très nutritives, les Céréales Gerber pour Bébé sont enrichies de fer, calcium et vitamines B.

Repassage. Vous trouverez beaucoup plus facile de repasser les vêtements de bébé sur une "jeanette" que sur une planche ordinaire. Spécialement pratique pour les manches ballonnées et les volants.

A propos de couches. Simplifiez-vous le travail. (1) Pliez au moins la provision d'un jour à la fois. Cela vous gagnera un temps surprenant.

(2) Lorsque vous empaillotez bébé sur la table de bain, attachez-le avec les sangles. Vous aurez ainsi les deux mains libres, ce qui simplifiera beaucoup l'opération.

6^c de rabais

Pour vous faire connaître l'éblouissant nouveau

SIMONIZ

à double action

LA CIRE LIQUIDE

SIMONIZ SANS FROTTAGE

Vous donne

- * un nouveau lustre étincelant!
- * de nouvelles couleurs plus vives!

et... la célèbre double protection Simoniz

- * résistance aux marques
- * résistance à l'eau



Le récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carillonneur, à la Tour de la Paix, ce soir, de 8 à 9 heures:

1. Prélude pour Carillon J. Denyn
2. Ballet Egyptien No 2 A. Luigini
3. Folklore: (a) Quand j'étais chez mon père (b) The Little Red Lark
4. Gavotte pastorale A. Durand
5. Lassie O'Mine E. Walt
6. Sanatina, Für Elise et marche turque L. van Beethoven
7. Berceuse pour carillon K. Lefèvre
8. Mazurka W. Scher
9. Chanson de Florian B. Godard

O Canada et Dieu protège la reine.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.



Une primauté Borden...

UN LAIT PARFAIT...UN LAIT ÉCRÉMÉ EN POUDRE!

Enfin...la saveur naturelle du lait dans une poudre plus instantanée que jamais!

Oui, un lait écrémé, en poudre, tout à fait instantané et de saveur excellente... le TOUT NOUVEAU STARLAC!

Grâce aux connaissances des experts Borden

Vous pouvez maintenant vous procurer le lait qui a tout pour combler vos désirs! Il contient tous les minéraux, protéines et vitamines du lait entier, sans ses matières grasses. Il est instantané on ne peut plus et sa saveur est si naturelle, qu'en dégustant ce lait on a peine à croire qu'il provient d'une poudre.

Oui, Starlac est tout nouveau — même son emballage! Il est contenu dans une boîte aux lignes simples dont l'ouverture est munie d'un bec verseur très pratique... elle est recouverte d'une brillante enveloppe métallique qui en protège le contenu et le garde frais comme s'il était renfermé dans une boîte de métal.

Si le Starlac d'autrefois vous plaisait, celui-ci vous plaira davantage. Si jamais vous avez utilisé, ou avez songé à utiliser du lait en poudre... essayez Starlac, le lait en poudre qui est PARFAIT comme breuvage... et VRAIMENT instantané.

OFFRE SPÉCIALE

Durant l'introduction du tout nouveau Starlac seulement!

5^c DE RABAIS sur le format de 1 lb. (4 pintes)

10^c DE RABAIS sur le format de 3 lbs. (12 pintes)

LE TOUT NOUVEAU STARLAC INSTANTANÉ...

une autre raison pour laquelle les gens disent: "SI C'EST UN PRODUIT BORDEN, IL EST BON!"

POUR ÉPARGNER DAVANTAGE...

ENEZ RÉGULIÈREMENT CHEZ A&P...

Vente à 99¢!

FEVES CUITES - 6 btes 99¢
ANN PAGE (3 variétés) Rég. 2 btes 55¢-Épargnez 6¢

PECHEES A&P - 5 btes 99¢
QUALITÉ DE CHOIX Rég. bte 28¢-Épargnez 31¢

POIS IONA - 10 btes 99¢
Rég. 4 btes 45¢-Épargnez 15¢

MARINADES 4 jarres 99¢
SUCRES AYLWER Rég. jarre 35¢-Épargnez 35¢

ALIMENTS DE BEBE - 10 btes 99¢
ET ENFANTS HEINZ EN PUREE Rég. 4 btes 41¢-Épargnez 3¢

VIANDES DE QUALITÉ "SUPER-RIGHT"

VENTE D'AGNEAU DE CHOIX

AGNEAU lb 59¢
JARRET, COUPE COURTE

AGNEAU lb 33¢
DE CHOIX (AVEC FLANC)
IDEAL POUR VOTRE CONGELATEUR

AGNEAU lb 25¢
DEVANTS
ECONOMIQUE, DELICIEUX

ROULES COTTAGE SWIFTS 69¢
FUME, TRANCHE

SALAMI DODU, MAPLE LEAF 49¢
12 ozs

PATES BANQUET - 3 pour 69¢
POULET, DINDE ou BOEUF

AGLEFIN - 1 lb 33¢
FILETS SEA SEALD

EPERLANS - 1 lb 29¢
SANS TETE ET PREPARES, WHEATLEY

BACON DE DOS SUPER-RIGHT 49¢
FUME, TRANCHE

SAUCISSE DE PORC - 1 lb 49¢
FRAIS, PURE, EMBALLÉE SUR PLAT

CREVETTES PANÉES 75¢
PRETES A FRIRE 10 ozs

BATONS DE POISSON 35¢
DE GUIT, PRETS A SERVIR, WHEATLEY

SPECIAUX EN FRUITS ET LEGUMES

CHAMPIGNONS

Blancs, No 1

carton 29¢
1/2 lb

SIROP D'ERABLE

Garanti pur, No 1 du Qué., inspecté par Gouvernement

1/2 gallon 2.39 5 1/2 lbs
gallon 3.99 11 lbs

CAROTTES

Lavées, sans coeur, No 1 des E.-U.

sac 39¢
5 lbs

CITRONS

Juteux de Californie, No 1 des E.-U.

2 tubes de 4 29¢

SPECIAUX TRES REDUITS

RAGOUT DE POULET - 15 ozs 29¢
CLARK Rég. 35¢-Épargnez 6¢

FLUFFO - 2 ptes 59¢
SHORTENING Rég. 1b 55¢-Épargnez 7¢

SOUPES 3 ptes 35¢
POULET ET NOUILLES Rég. 2 ptes 27¢-Épargnez 5¢

LIPTON 32 ozs 23¢

JAVEX - 12 ozs 23¢

EAU DE JAVEL CONCENTREE Rég. 25¢-Épargnez 2¢

NOUVEAU DICTIONNAIRE GEANT

"Assemblez-le vous-même"

Maintenant à un prix que vous pouvez payer dans les Magasins d'Aliments A&P.

Secteur 1 la votre pour seulement 25¢ avec n'importe quel achat. DICTIONNAIRE INTERNATIONAL OXFORD NON ABREGE en 16 sections et reliure de luxe.

SPECIAUX DE BOULANGERIE

Cuits dans la propre boulangerie A&P par les maîtres-boulangers A&P

TARTE AUX RAISINS - 10 39¢
JANE PARKER Rég. 45¢-Épargnez 10¢

GATEAU CHIFFON - 10 49¢
A L'ORANGE JANE PARKER Rég. 59¢-Épargnez 10¢

BEIGNES GLACES - 12 39¢
JANE PARKER Rég. 45¢-Épargnez 6¢

PAIN AUX RAISINS - 2 pains 27¢
JANE PARKER Rég. pain 15¢-Épargnez 3¢

SPECIAUX EN ALIMENTS CONGELES

POIS - 3 ptes 49¢
LIBBY Prix rég. 25¢-Épargnez 24¢

LIMONADE - 4 btes 45¢
REALEMON Prix rég. 2 btes 27¢-Épargnez 5¢

Tous les prix montrés dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 3 mai 1958.

A&P Super Markets

THE GREAT ATLANTIC & PACIFIC TEA COMPANY LTD.

Parents et instituteurs

St-Jean-Baptiste
(Ottawa)

Une centaine de parents et instituteurs de l'API St-Jean-Baptiste se sont réunis le 21 avril en la salle paroissiale.

La Rév. Mère Charles-Auguste, a.g.e., directrice de St-Dominique, a présenté la conférence en la personne du Dr. René Millette, éminent éducateur. Le thème de la conférence fut "Orientation Scolaire". M. Millette fait voir le grand besoin de l'éducation et le choix que nos garçons et filles doivent faire après la 8e année, ajoutant que nous devons considérer l'âge, l'intelligence, les aptitudes et le budget familial avant qu'un enfant quitte l'école; que notre génération ne doit pas se contenter d'une éducation minimum, l'instruction étant une grande nécessité aujourd'hui. Nous devons encourager nos enfants à l'étude et leur aider dans le choix d'une bonne école. L'éducation c'est notre affaire, préparons-y nos enfants, de dire le Dr. Millette en terminant.

Mlle Rhéa Aubrey, institutrice, remercia le conférencier.

Le Rév. Père Gay, o.p., curé, qui dorénavant nous donnera une causerie de 10 minutes à l'assemblée mensuelle. Cette causerie sera sur les buts de l'API. On débute ce soir par des explications sur la nature de l'API.

Le Frère Yves tire au clair la question de la souscription lancée par l'Association canadienne française d'éducation conjointement avec les sept autres associations françaises provinciales.

Des félicitations sont ensuite adressées au Frère Yves pour le concours local de français qu'il a organisé à l'école St-Jean-Baptiste. Des félicitations furent adressées à Mlle H. Lavigne, institutrice à St-Jean-Baptiste, qui fut décorée du "Mérite Scolaire".

Il y eut ensuite présentation des lauréats du concours de français: Ecole St-Dominique, Mlle Louise Ladouceur, Ecole St-Jean-Baptiste, M. Jean-Guy Goulet, et Couvent Notre-Dame du Rosaire, Mlle Renée Brisson.

Mme Henri Grenier, présidente, annonça le thé annuel de l'API pour le 4 mai, de 3 à 6 heures à la salle St-Jean-Baptiste, rue Empress. Elle profite de l'occasion pour y inviter tous les papas et mamans de la paroisse.

Le comité de mamans sous la présidence de Mme E. Guilmette nous a servi gâteau et café en conclusion de la soirée.

Mme A. Landreville, secrétaire.

St-Thomas d'Aquin
(Ottawa)

Les parents et instituteurs de l'Association St-Thomas d'Aquin se sont réunis mardi le 15 avril, sous la présidence de M. Damase Belzile.

M. le curé J.-E. Latendresse ouvrit l'assemblée par la prière. M. le président présenta ensuite le Dr. E. Brunet qui était l'invité de la soirée. M. le docteur avait intitulé sa conférence "L'Alimentation des enfants".

Ce sujet qui est un problème très important, surtout à l'égard de nos enfants, fut traité sous presque tous les aspects par le docteur.

Le conférencier dirigea ensuite un forum rempli d'intérêt à cause de la part que tous y ont prise.

Notre invité se prêta très généreusement pour répondre à toutes les questions posées par les parents et le tout tourna (à la satisfaction de l'assemblée) en une consultation collective gratuite.

Mme Jacques Pelletier, vice-présidente remercia le conférencier.

Sr St-Calixte, une des délégués de St-Thomas d'Aquin à l'assemblée annuelle de la fédération, fit ensuite rapport de cette journée et annonça aux parents l'élection de M. Damase Belzile au poste de directeur général de la Fédération à titre d'agronome. L'assemblée se termina par le goûter.

Mme E.-C. McKenzie, secrétaire.

Toronto

TORONTO (DNC) — C'est sous la direction de Mme Annette Chalmers, institutrice et sous le patronage de l'Association de Parents et Instituteurs de l'école du Sacré-Cœur de Toronto que plusieurs jeunes élèves ont révélé des talents divers et prometteurs. Il s'agissait d'un concours d'animateur habilement dirigé par M. Armand Vézina, maître de cérémonie, dimanche dernier à l'auditorium de l'école.

La soirée était sous la présidence d'honneur de M. l'abbé Benoit Jobin, vicaire et sous la présidence de M. Jules Renaud, président de l'Association de Parents et Instituteurs de Toronto.

Un programme varié comprenant numéros de piano, accordéon, chants, danses, récitation et orchestre a été fort goûté de l'auditoire intéressé et sympathique. De nombreux prix ont été remis aux premiers et deuxième de chaque catégorie.

Une magnifique couteillerie a été tirée au sort. Mme Méthot en est l'heureuse gagnante.

Mme B. Michaud.

Lefavre (Ont.)

LEFAVRE (DNC) — Dimanche après-midi avait lieu l'assemblée mensuelle de l'API. L'assistance n'était pas très nombreuse mais comme ce n'est pas la quantité mais la qualité qui compte, cette assemblée fut très intéressante. Elle débuta par la prière par M. le curé Monty. Le président étant absent, M. Armand Bertrand, vice-président, prési-

La devise des API est: "Collaborer pour éduquer au foyer et à l'école".

Sr Hélène donna aussi ses impressions sur cette assemblée.

On proposa de vendre des fleurs à l'occasion de la Fête des Mères, le 11 mai prochain. Les recettes seront au profit de notre Association. L'invitée d'honneur, Mme Nadeau, de Hawkesbury, donna d'excellentes explications et se fit un plaisir de répondre aux questions. Son éloquence, sa verve habituelle et son expérience nous ont intéressés vivement et nous espérons qu'elle sera souvent avec nous.

Les réunions auront lieu dorénavant le 2ème vendredi de chaque mois à 8 heures du soir. M. l'aumônier, notre curé, fit les remerciements d'usage et la prière clôtura cette belle réunion.

Appui à Québécois Les tranquillisants se sont révélés décevant

MONTREAL (PC) — La Chambre de commerce de Montréal s'est déclarée hier favorable à la requête par laquelle la société de transport aérien Québécois a invité la Commission fédérale du transport aérien à l'autoriser à faire concurrence à la société Air-Canada sur l'itinéraire Montréal-Québec. Présentement, Québécois dessert diverses localités du nord de la province et est autorisé, à cette fin, à poser ses avions à Québec et à Montréal. Il lui est toutefois interdit de faire le transport des voyageurs ou des marchandises entre ces deux grandes villes.

Air-Canada, société gouvernementale, s'oppose à cette concurrence éventuelle. Les médicaments tranquillisants se sont révélés "décevant" dans une certaine mesure lorsqu'ils sont employés dans le traitement de l'anxiété des névrosés. C'est ce qu'a déclaré aujourd'hui le docteur H.E. Lehmann, de l'hôpital protestant de Verdun, dans une communication à la réunion annuelle du chapitre québécois de l'Association médicale du Canada. Bien que les tranquillisants fondés

aient eu des effets "presque révolutionnaires" dans la thérapie des états psychopathologiques, a-t-il précisé, il faut comprendre "que leur rôle est tout à fait ordinaire et qu'on ne peut les juger comme le remède spécifique" à la nervosité ordinaire, à l'anxiété ni à d'autres états névrotiques.

La réclamation grandissante faite à ces médicaments et leur consommation de plus en plus élevée sont un sujet d'alarme parmi les autorités en matière d'hygiène publique, a déclaré le docteur Lehmann.

D'autre part, les allégations des fabricants de produits pharmaceutiques touchant l'efficacité des médicaments tranquillisants ne sont pas toujours fondées.

La 2e Foire internationale inaugurée le 20

(PC) — Le ministre du Commerce, M. Gordon Churchill inaugurerait officiellement la deuxième Foire internationale de Montréal, le 20 mai, a-t-on annoncé hier.

Plus de 225 exhibits de 15 pays et représentant les industries gouvernementales et privées, seront en montre à la foire qui durera 10 jours.

Les autorités du gouvernement provincial et les représentants des divers pays qui participent à l'exposition participent aux cérémonies d'inauguration.

L'accouchement sous hypnose

L'hypnose médicale supprime-t-elle vraiment les douleurs de l'enfantement? Réussit-elle chez toutes les femmes? Est-elle sans danger? Si elle est efficace, pourquoi un plus grand nombre d'accoucheuses ne pratiquent-elles cette méthode?

SELECTION du Reader's Digest de mai vous expose les avantages et les limites de cette méthode si controversée qui permet à la mère de ne rien perdre de toutes les phases de la naissance. Achetez SELECTION de mai aujourd'hui: 25 articles d'intérêt durable, tirés des meilleures publications et condensés pour vous épargner du temps.

La médaille d'or de la cité d'Anvers fut présentée à Anvers, Belgique, le 26 février 1958 au président de Peoples Credit Jewellers par le bourgmestre Crabec pour excellence en prime en qualité de diamants.

Spécialement dessinée pour l'étalage à l'Exposition internationale de Bruxelles.

Le prix du Palais de l'élégance de Bruxelles
à
PEOPLES CREDIT JEWELLERS
Pour l'élégance du dessin et le travail expert dans la création de bijoux à diamants.
présenté à l'occasion de
l'Exposition internationale de Bruxelles 1958

Le Palais de l'Élégance

Diamants

réputés par tout le monde pour la qualité...
l'élégance du dessin...
le travail expert!

9 DIAMANTS CERTIFIÉS "A-1" DE LA PLUS HAUTE QUALITÉ merveilleusement sertis dans le nouveau Royal Trio 1958 pour la cérémonie de l'échange des anneaux.

Trois anneaux assortis... \$200
\$10 à compte — \$3 par semaine ou \$12 par mois

8 DIAMANTS CERTIFIÉS "A-1" DE LA MEILLEURE QUALITÉ resplendissants dans la nouvelle monture "Regal Pair" 1958 du Palais de l'élégance.

Les deux anneaux \$250
\$12.50 à compte — \$3 par semaine ou \$12 par mois

6 DIAMANTS CERTIFIÉS "A-1" DE LA MEILLEURE QUALITÉ, brillants et magnifiques dans la nouvelle monture "Imperial Crown" 1958 du Palais de l'élégance.

Les deux anneaux \$200
\$10 à compte — \$3 par semaine ou \$12 par mois

6 DIAMANTS CERTIFIÉS "A-1" DE LA MEILLEURE QUALITÉ, d'un brillant et d'une valeur inégale dans une monture "Royal Pair" du Palais de l'élégance.

Les deux anneaux \$175
\$8.75 à compte — \$3.00 par semaine ou \$12 par mois

12 DIAMANTS CERTIFIÉS "A-1" DE LA MEILLEURE QUALITÉ, dans la nouvelle brillante monture "Vice-Regal" 1958 du Palais de l'élégance.

Les deux anneaux \$400
\$20 à compte — \$5 par semaine ou \$20 par mois

10 DIAMANTS CERTIFIÉS "A-1" DE LA PLUS HAUTE QUALITÉ brillant d'un éclat éternel dans la nouvelle monture Elizabeth Royal 1958 du Palais de l'élégance.

Les deux anneaux \$325
\$16.50 à compte — \$4 par semaine ou \$16 par mois

16 DIAMANTS CERTIFIÉS "A-1" DE LA MEILLEURE QUALITÉ resplendissants dans la nouvelle monture d'une beauté inégale "Princess Royal" 1958 du Palais de l'élégance.

Les deux anneaux \$485
\$25 à compte — Facilités hebdomadaires ou mensuelles jusqu'à 2 ans.

10 DIAMANTS CERTIFIÉS "A-1" DE LA MEILLEURE QUALITÉ dans la nouvelle monture d'une beauté inégale "Royal Alexandra" 1958 du Palais de l'élégance.

Les deux anneaux \$300
\$15 à compte — \$4 par semaine ou \$16 par mois

Dessins avec amour pour les chérir plus que tous les autres cadeaux...

Vous devez voir les diamants sertis dans les nouvelles montures 1958 du Palais de l'élégance... aucune esquisse d'artiste ne peut rendre justice à l'éclat et la beauté éblouissante.

Aucun mot ne pourra décrire sa joie émue quand vous lui offrirez un diamant de cette collection réputée par tout le monde.

Pas besoin d'attendre! Servez-vous du crédit amical de Peoples.

Nous vous invitons à faire le choix de votre diamant aujourd'hui.

NOTRE MODE DE PAIEMENT EST PLUS FACILE

PRIX DU COMPTANT A CREDIT

PEOPLES

CREDIT JEWELLERS

LIMITÉE

Le Foyer des Diamants de Qualité Certifiée A-1

190, rue Sparks CE. 5-6706

*Marque déposée du Palais de l'élégance

10-POINT Diamant Garantie

SEULS LES DIAMANTS "A-1" SONT ACCEPTÉS PAR LES BIJOUTIERS PEOPLES CREDIT

Pour s'assurer de la meilleure qualité et de la meilleure valeur possible, tous les diamants des bijoutiers Peoples Credit sont importés directement des tailleurs de diamants réputés de par le monde... approuvés et certifiés "A-1" par le diamantaire, le plus haut standard de qualité pour le diamant. Chaque diamant est complètement garanti par notre renommée garantie de service diamantaire en 10 points pour votre complète satisfaction et protection.

Le Ballet classique

Tous les goûts satisfaits

La représentation du groupe de concert de la Compagnie de ballet classique, hier soir, à l'Évêché, comportait un programme de danse susceptible de plaire à tous les goûts, réunissant en un seul spectacle d'une longueur raisonnable plusieurs genres, du ballet classique à celui d'inspiration folklorique.

C'était la deuxième fois que cette troupe exécutait "Marie-Madeleine", musique du compositeur canadien Hector Gratton, chorégraphie de Neta Tournine, directrice du ballet.

C'était le numéro le plus long de la soirée, comportant trois scènes et passant par plusieurs gammes de sentiments, de la joie à la désolation née d'un drame.

Quoique cette œuvre soit d'assez dramatique, respectant toutes les règles techniques de l'invention théâtrale, on ne peut sans doute pas la classer comme un ballet de grande envergure. Elle amuse quand même, étant d'inspiration canadienne.

Joanne Ashe, qui dansait le rôle-titre, créait bien l'atmosphère de la pièce qui était centrée sur elle et savait exprimer comme il le fallait les sentiments de son personnage. Un éclairage déficient diminuait considérablement l'habileté foudroyante du spectateur de la maison de Marie-Madeleine à la forêt où mourait Jean, son amoureux, interprété par David Moroni. Il me semble bien, si j'ai bonne mémoire, que cette scène fut mieux réussie lors de la première de cette œuvre, l'an dernier.

Le spectacle d'hier débutait par la suite de ballet de Shostakovich, comprenant six mouvements de danse dont les meilleurs étaient la valse-scherzo dansée par Joanne Ashe et l'adagio exécuté par Mlle Ashe et Gérard Desbriens. Ce dernier, qui se perfectionne d'année en année, nous offre un beau spectacle et son exécution se fonde bien avec Joanne Ashe, considérée comme l'une des meilleures ballerines au Canada. Elle possède un équilibre sûr et un sens précis du mouvement. Elle est la grâce personnifiée sur scène. Elle mit ses qualités en évidence dans le pas de deux de Don Quichotte, musique de Minkus, chorégraphie de P. P. David Moroni et elle formaient un duo de grande valeur.

Le spectacle s'est terminé par les Danses polovatsiennes, extraits du prince Igor de Borodine, chorégraphie de Fokine. La scène, nous semble-t-il, était trop étroite pour ce numéro et il en résultait une pénible impression de surcharge. La mise en scène n'en était pas moins habile et les costumes étaient magnifiques.

Le commissaire Sam Berger a dit quelques mots à l'entracte au nom de la Fondation théâtrale dont il est le président et au profit de laquelle avait été consacré le spectacle.

Germain TARDIF.

Marguerite Gignac au concert JMC

Une artiste franco-ontarienne, Marguerite Gignac, soprano de Windsor, clôture demain soir la saison 1957-1958 des Jeunes musiciens du Canada, section Ottawa-Hull-Eastview.

Gagnante du concours "Singing Stars of Tomorrow", en 1952, Marguerite Gignac a parcouru depuis le Canada d'un océan à l'autre et s'est fait entendre à plusieurs concerts en Italie. Après deux ans d'études à Florence, on l'a entendue dans les principales villes d'Italie, dont Milan et Sienne.

C'est toutefois bien avant ses succès à l'émission "Singing

artistique et on passait facilement outre une certaine impression d'effort lorsque David Moroni devait tenir de sa main celle de Joanne Ashe dans l'exécution de certains pas.

Le Spectre de la rose, musique de Weber, chorégraphie de Fokine, fut d'une grâce charmante. Beverly Bourguignon et Gérard Desbriens répondirent à plusieurs rappels, résultats d'une exécution sans faiblesse.

La soirée s'est terminée par les Danses polovatsiennes, extraits du prince Igor de Borodine, chorégraphie de Fokine. La scène, nous semble-t-il, était trop étroite pour ce numéro et il en résultait une pénible impression de surcharge. La mise en scène n'en était pas moins habile et les costumes étaient magnifiques.

Le commissaire Sam Berger a dit quelques mots à l'entracte au nom de la Fondation théâtrale dont il est le président et au profit de laquelle avait été consacré le spectacle.

Germain TARDIF.

Stars of Tomorrow" que l'artiste ontarienne s'était fait applaudir. Après de brillantes études chez les ursulines de Windsor et au conservatoire de Toronto, elle faisait ses débuts dans la ville-reine, en 1948, dans le rôle de Suzanne, du "Mariage de Figaro", joué à l'auditorium de la compagnie Eaton.

De retour au Canada depuis décembre 1956, Marguerite Gignac a participé à de nombreuses émissions de radio et de télévision, dont les célèbres émissions radiophoniques du mercredi soir, au réseau anglais de Radio-Canada. Les amateurs de télévision se souviendront de l'avoir entendue dans le rôle de Marguerite, de "Faust", à l'heure du concert, le 24 septembre dernier. Mentionnons en outre qu'elle était l'une des artistes au programme de l'émission nationale consacrée à la reine Elisabeth, le 13 octobre.

Marguerite a à la télévision à soulever l'enthousiasme des critiques. L'un d'eux, Marc René de Contret, du journal La Patrie, après avoir lu son talent musical ajoutait: "Mlle Gignac possède un visage excessivement expressif et elle est une actrice consommée. On ne pouvait désirer meilleure Marguerite".

Dans un style un peu plus libre, Jean Vallerand, du Devoir, écrivait, le mois dernier: "Sensationnelle... une petite bonne femme habituée par l'âge de la musique et le démon du théâtre".

Cette brillante artiste interprétera demain soir un programme composé d'œuvres de Haydn, Bach, Wolf, Regner, Hindemith, Rossini, Fauré, Debussy, Ravel et Barber. Mlle Gignac sera accompagnée au piano par Walter Euczyński.

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
6.00-Journal
6.10-Le sport en revue
6.15-Musique
6.30-Apprenti musicien
6.40-Un homme et son chien
7.00-Révision du jour
7.10-Nouvelles
7.20-Nécrologie
7.30-Cronique du comar
7.40-Magazine rural
7.50-La vie économique
8.00-Ateliers de renom
8.10-Petit concert
8.20-Nouvelles
8.30-Lecture de chœur
8.40-Adagio
8.50-Radio-journal
9.00-La fin du jour
9.10-Radio-journal
9.20-FIN des émissions

CKOY-OTTAWA

6.00-Information
6.10-Sports
6.15-Make Believe
6.20-Open House
6.30-Information
6.40-Sports
6.50-Information
7.00-Information
7.10-Norm Curtis
7.20-News
7.30-Information
7.40-Open House
7.50-Sport Scores
8.00-2.00, 3.00, 4.00, 5.00-Information
8.10-Information
8.20-Information
8.30-Information
8.40-Information
8.50-Information
9.00-Information
9.10-Information
9.20-Information
9.30-Information
9.40-Information
9.50-Information
10.00-Information
10.10-Information
10.20-Information
10.30-Information
10.40-Information
10.50-Information
11.00-Information
11.10-Information
11.20-Information
11.30-Information
11.40-Information
11.50-Information
12.00-Information

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00-Nouvelles
6.10-Radio-journal
6.15-Radio-journal
6.20-Radio-journal
6.25-Radio-journal
6.30-Radio-journal
6.35-Radio-journal
6.40-Radio-journal
6.45-Radio-journal
6.50-Radio-journal
6.55-Radio-journal
7.00-Radio-journal
7.05-Radio-journal
7.10-Radio-journal
7.15-Radio-journal
7.20-Radio-journal
7.25-Radio-journal
7.30-Radio-journal
7.35-Radio-journal
7.40-Radio-journal
7.45-Radio-journal
7.50-Radio-journal
7.55-Radio-journal
8.00-Radio-journal
8.05-Radio-journal
8.10-Radio-journal
8.15-Radio-journal
8.20-Radio-journal
8.25-Radio-journal
8.30-Radio-journal
8.35-Radio-journal
8.40-Radio-journal
8.45-Radio-journal
8.50-Radio-journal
8.55-Radio-journal
9.00-Radio-journal
9.05-Radio-journal
9.10-Radio-journal
9.15-Radio-journal
9.20-Radio-journal
9.25-Radio-journal
9.30-Radio-journal
9.35-Radio-journal
9.40-Radio-journal
9.45-Radio-journal
9.50-Radio-journal
9.55-Radio-journal
10.00-Radio-journal
10.05-Radio-journal
10.10-Radio-journal
10.15-Radio-journal
10.20-Radio-journal
10.25-Radio-journal
10.30-Radio-journal
10.35-Radio-journal
10.40-Radio-journal
10.45-Radio-journal
10.50-Radio-journal
10.55-Radio-journal
11.00-Radio-journal
11.05-Radio-journal
11.10-Radio-journal
11.15-Radio-journal
11.20-Radio-journal
11.25-Radio-journal
11.30-Radio-journal
11.35-Radio-journal
11.40-Radio-journal
11.45-Radio-journal
11.50-Radio-journal
12.00-Radio-journal

CKOY-OTTAWA

6.00-Information
6.10-Sports
6.15-Make Believe
6.20-Open House
6.30-Information
6.40-Sports
6.50-Information
7.00-Information
7.10-Norm Curtis
7.20-News
7.30-Information
7.40-Open House
7.50-Sport Scores
8.00-2.00, 3.00, 4.00, 5.00-Information
8.10-Information
8.20-Information
8.30-Information
8.40-Information
8.50-Information
9.00-Information
9.10-Information
9.20-Information
9.30-Information
9.40-Information
9.50-Information
10.00-Information
10.10-Information
10.20-Information
10.30-Information
10.40-Information
10.50-Information
11.00-Information
11.10-Information
11.20-Information
11.30-Information
11.40-Information
11.50-Information
12.00-Information

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00-Nouvelles
6.10-Radio-journal
6.15-Radio-journal
6.20-Radio-journal
6.25-Radio-journal
6.30-Radio-journal
6.35-Radio-journal
6.40-Radio-journal
6.45-Radio-journal
6.50-Radio-journal
6.55-Radio-journal
7.00-Radio-journal
7.05-Radio-journal
7.10-Radio-journal
7.15-Radio-journal
7.20-Radio-journal
7.25-Radio-journal
7.30-Radio-journal
7.35-Radio-journal
7.40-Radio-journal
7.45-Radio-journal
7.50-Radio-journal
7.55-Radio-journal
8.00-Radio-journal
8.05-Radio-journal
8.10-Radio-journal
8.15-Radio-journal
8.20-Radio-journal
8.25-Radio-journal
8.30-Radio-journal
8.35-Radio-journal
8.40-Radio-journal
8.45-Radio-journal
8.50-Radio-journal
8.55-Radio-journal
9.00-Radio-journal
9.05-Radio-journal
9.10-Radio-journal
9.15-Radio-journal
9.20-Radio-journal
9.25-Radio-journal
9.30-Radio-journal
9.35-Radio-journal
9.40-Radio-journal
9.45-Radio-journal
9.50-Radio-journal
9.55-Radio-journal
10.00-Radio-journal
10.05-Radio-journal
10.10-Radio-journal
10.15-Radio-journal
10.20-Radio-journal
10.25-Radio-journal
10.30-Radio-journal
10.35-Radio-journal
10.40-Radio-journal
10.45-Radio-journal
10.50-Radio-journal
10.55-Radio-journal
11.00-Radio-journal
11.05-Radio-journal
11.10-Radio-journal
11.15-Radio-journal
11.20-Radio-journal
11.25-Radio-journal
11.30-Radio-journal
11.35-Radio-journal
11.40-Radio-journal
11.45-Radio-journal
11.50-Radio-journal
12.00-Radio-journal

CKOY-OTTAWA

6.00-Information
6.10-Sports
6.15-Make Believe
6.20-Open House
6.30-Information
6.40-Sports
6.50-Information
7.00-Information
7.10-Norm Curtis
7.20-News
7.30-Information
7.40-Open House
7.50-Sport Scores
8.00-2.00, 3.00, 4.00, 5.00-Information
8.10-Information
8.20-Information
8.30-Information
8.40-Information
8.50-Information
9.00-Information
9.10-Information
9.20-Information
9.30-Information
9.40-Information
9.50-Information
10.00-Information
10.10-Information
10.20-Information
10.30-Information
10.40-Information
10.50-Information
11.00-Information
11.10-Information
11.20-Information
11.30-Information
11.40-Information
11.50-Information
12.00-Information

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00-Nouvelles
6.10-Radio-journal
6.15-Radio-journal
6.20-Radio-journal
6.25-Radio-journal
6.30-Radio-journal
6.35-Radio-journal
6.40-Radio-journal
6.45-Radio-journal
6.50-Radio-journal
6.55-Radio-journal
7.00-Radio-journal
7.05-Radio-journal
7.10-Radio-journal
7.15-Radio-journal
7.20-Radio-journal
7.25-Radio-journal
7.30-Radio-journal
7.35-Radio-journal
7.40-Radio-journal
7.45-Radio-journal
7.50-Radio-journal
7.55-Radio-journal
8.00-Radio-journal
8.05-Radio-journal
8.10-Radio-journal
8.15-Radio-journal
8.20-Radio-journal
8.25-Radio-journal
8.30-Radio-journal
8.35-Radio-journal
8.40-Radio-journal
8.45-Radio-journal
8.50-Radio-journal
8.55-Radio-journal
9.00-Radio-journal
9.05-Radio-journal
9.10-Radio-journal
9.15-Radio-journal
9.20-Radio-journal
9.25-Radio-journal
9.30-Radio-journal
9.35-Radio-journal
9.40-Radio-journal
9.45-Radio-journal
9.50-Radio-journal
9.55-Radio-journal
10.00-Radio-journal
10.05-Radio-journal
10.10-Radio-journal
10.15-Radio-journal
10.20-Radio-journal
10.25-Radio-journal
10.30-Radio-journal
10.35-Radio-journal
10.40-Radio-journal
10.45-Radio-journal
10.50-Radio-journal
10.55-Radio-journal
11.00-Radio-journal
11.05-Radio-journal
11.10-Radio-journal
11.15-Radio-journal
11.20-Radio-journal
11.25-Radio-journal
11.30-Radio-journal
11.35-Radio-journal
11.40-Radio-journal
11.45-Radio-journal
11.50-Radio-journal
12.00-Radio-journal

CKOY-OTTAWA

6.00-Information
6.10-Sports
6.15-Make Believe
6.20-Open House
6.30-Information
6.40-Sports
6.50-Information
7.00-Information
7.10-Norm Curtis
7.20-News
7.30-Information
7.40-Open House
7.50-Sport Scores
8.00-2.00, 3.00, 4.00, 5.00-Information
8.10-Information
8.20-Information
8.30-Information
8.40-Information
8.50-Information
9.00-Information
9.10-Information
9.20-Information
9.30-Information
9.40-Information
9.50-Information
10.00-Information
10.10-Information
10.20-Information
10.30-Information
10.40-Information
10.50-Information
11.00-Information
11.10-Information
11.20-Information
11.30-Information
11.40-Information
11.50-Information
12.00-Information

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00-Nouvelles
6.10-Radio-journal
6.15-Radio-journal
6.20-Radio-journal
6.25-Radio-journal
6.30-Radio-journal
6.35-Radio-journal
6.40-Radio-journal
6.45-Radio-journal
6.50-Radio-journal
6.55-Radio-journal
7.00-Radio-journal
7.05-Radio-journal
7.10-Radio-journal
7.15-Radio-journal
7.20-Radio-journal
7.25-Radio-journal
7.30-Radio-journal
7.35-Radio-journal
7.40-Radio-journal
7.45-Radio-journal
7.50-Radio-journal
7.55-Radio-journal
8.00-Radio-journal
8.05-Radio-journal
8.10-Radio-journal
8.15-Radio-journal
8.20-Radio-journal
8.25-Radio-journal
8.30-Radio-journal
8.35-Radio-journal
8.40-Radio-journal
8.45-Radio-journal
8.50-Radio-journal
8.55-Radio-journal
9.00-Radio-journal
9.05-Radio-journal
9.10-Radio-journal
9.15-Radio-journal
9.20-Radio-journal
9.25-Radio-journal
9.30-Radio-journal
9.35-Radio-journal
9.40-Radio-journal
9.45-Radio-journal
9.50-Radio-journal
9.55-Radio-journal
10.00-Radio-journal
10.05-Radio-journal
10.10-Radio-journal
10.15-Radio-journal
10.20-Radio-journal
10.25-Radio-journal
10.30-Radio-journal
10.35-Radio-journal
10.40-Radio-journal
10.45-Radio-journal
10.50-Radio-journal
10.55-Radio-journal
11.00-Radio-journal
11.05-Radio-journal
11.10-Radio-journal
11.15-Radio-journal
11.20-Radio-journal
11.25-Radio-journal
11.30-Radio-journal
11.35-Radio-journal
11.40-Radio-journal
11.45-Radio-journal
11.50-Radio-journal
12.00-Radio-journal

CKOY-OTTAWA

6.00-Information
6.10-Sports
6.15-Make Believe
6.20-Open House
6.30-Information
6.40-Sports
6.50-Information
7.00-Information
7.10-Norm Curtis
7.20-News
7.30-Information
7.40-Open House
7.50-Sport Scores
8.00-2.00, 3.00, 4.00, 5.00-Information
8.10-Information
8.20-Information
8.30-Information
8.40-Information
8.50-Information
9.00-Information
9.10-Information
9.20-Information
9.30-Information
9.40-Information
9.50-Information
10.00-Information
10.10-Information
10.20-Information
10.30-Information
10.40-Information
10.50-Information
11.00-Information
11.10-Information
11.20-Information
11.30-Information
11.40-Information
11.50-Information
12.00-Information

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00-Nouvelles
6.10-Radio-journal
6.15-Radio-journal
6.20-Radio-journal
6.25-Radio-journal
6.30-Radio-journal
6.35-Radio-journal
6.40-Radio-journal
6.45-Radio-journal
6.50-Radio-journal
6.55-Radio-journal
7.00-Radio-journal
7.05-Radio-journal
7.10-Radio-journal
7.15-Radio-journal
7.20-Radio-journal
7.25-Radio-journal
7.30-Radio-journal
7.35-Radio-journal
7.40-Radio-journal
7.45-Radio-journal
7.50-Radio-journal
7.55-Radio-journal
8.00-Radio-journal
8.05-Radio-journal
8.10-Radio-journal
8.15-Radio-journal
8.20-Radio-journal
8.25-Radio-journal
8.30-Radio-journal
8.35-Radio-journal
8.40-Radio-journal
8.45-Radio-journal
8.50-Radio-journal
8.55-Radio-journal
9.00-Radio-journal
9.05-Radio-journal
9.10-Radio-journal
9.15-Radio-journal
9.20-Radio-journal
9.25-Radio-journal
9.30-Radio-journal
9.35-Radio-journal
9.40-Radio-journal
9.45-Radio-journal
9.50-Radio-journal
9.55-Radio-journal
10.00-Radio-journal
10.05-Radio-journal
10.10-Radio-journal
10.15-Radio-journal
10.20-Radio-journal
10.25-Radio-journal
10.30-Radio-journal
10.35-Radio-journal
10.40-Radio-journal
10.45-Radio-journal
10.50-Radio-journal
10.55-Radio-journal
11.00-Radio-journal
11.05-Radio-journal
11.10-Radio-journal
11.15-Radio-journal
11.20-Radio-journal
11.25-Radio-journal
11.30-Radio-journal
11.35-Radio-journal
11.40-Radio-journal
11.45-Radio-journal
11.50-Radio-journal
12.00-Radio-journal

CKOY-OTTAWA

6.00-Information
6.10-Sports
6.15-Make Believe
6.20-Open House
6.30-Information
6.40-Sports
6.50-Information
7.00-Information
7.10-Norm Curtis
7.20-News
7.30-Information
7.40-Open House
7.50-Sport Scores
8.00-2.00, 3.00, 4.00, 5.00-Information
8.10-Information
8.20-Information
8.30-Information
8.40-Information
8.50-Information
9.00-Information
9.10-Information
9.20-Information
9.30-Information
9.40-Information
9.50-Information
10.00-Information
10.10-Information
10.20-Information
10.30-Information
10.40-Information
10.50-Information
11.00-Information
11.10-Information
11.20-Information
11.30-Information
11.40-Information
11.50-Information
12.00-Information

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00-Nouvelles
6.10-Radio-journal
6.15-Radio-journal
6.20-Radio-journal
6.25-Radio-journal
6.30-Radio-journal
6.35-Radio-journal
6.40-Radio-journal
6.45-Radio-journal
6.50-Radio-journal
6.55-Radio-journal
7.00-Radio-journal
7.05-Radio-journal
7.10-Radio-journal
7.15-Radio-journal
7.20-Radio-journal
7.25-Radio-journal
7.30-Radio-journal
7.35-Radio-journal
7.40-Radio-journal
7.45-Radio-journal
7.50-Radio-journal
7.55-Radio-journal
8.00-Radio-journal
8.05-Radio-journal
8.10-Radio-journal
8.15-Radio-journal
8.20-Radio-journal
8.25-Radio-journal
8.30-Radio-journal
8.35-Radio-journal
8.40-Radio-journal
8.45-Radio-journal
8.50-Radio-journal
8.55-Radio-journal
9.00-Radio-journal
9.05-Radio-journal
9.10-Radio-journal
9.15-Radio-journal
9.20-Radio-journal
9.25-Radio-journal
9.30-Radio-journal
9.35-Radio-journal
9.40-Radio-journal
9.45-Radio-journal
9.50-Radio-journal
9.55-Radio-journal
10.00-Radio-journal
10.05-Radio-journal
10.10-Radio-journal
10.15-Radio-journal
10.20-Radio-journal
10.25-Radio-journal
10.30-Radio-journal
10.35-Radio-journal
10.40-Radio-journal
10.45-Radio-journal
10.50-Radio-journal
10.55-Radio-journal
11.00-Radio-journal
11.05-Radio-journal
11.10-Radio-journal
11.15-Radio-journal
11.20-Radio-journal
11.25-Radio-journal
11.30-Radio-journal
11.35-Radio-journal
11.40-Radio-journal
11.45-Radio-journal
11.50-Radio-journal
12.00-Radio-journal

CKOY-OTTAWA

6.00-Information
6.10-Sports
6.15-Make Believe
6.20-Open House
6.30-Information
6.40-Sports
6.50-Information
7.00-Information
7.10-Norm Curtis
7.20-News
7.30-Information
7.40-Open House
7.50-Sport Scores
8.00-2.00, 3.00, 4.00, 5.00-Information
8.10-Information
8.20-Information
8.30-Information
8.40-Information
8.50-Information
9.00-Information
9.10-Information
9.20-Information
9.30-Information
9.40-Information
9.50-Information
10.00-Information
10.10-Information
10.20-Information
10.30-Information
10.40-Information
10.50-Information
11.00-Information
11.10-Information
11.20-Information
11.30-Information
11.40-Information
11.50-Information
12.00-Information

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00-Nouvelles
6.10-Radio-journal
6.15-Radio-journal
6.20-Radio-journal
6.25-Radio-journal
6.30-Radio-journal
6.35-Radio-journal
6.40-Radio-journal
6.45-Radio-journal
6.50-Radio-journal
6.55-Radio-journal
7.00-Radio-journal
7.05-Radio-journal
7.10-Radio-journal
7.15-Radio-journal
7.20-Radio-journal
7.25-Radio-journal
7.30-Radio-journal
7.35-Radio-journal
7.40-Radio-journal
7.45-Radio-journal
7.50-Radio-journal
7.55-Radio-journal
8.00-Radio-journal
8.05-Radio-journal
8.10-Radio-journal
8.15-Radio-journal
8.20-Radio-journal
8.25-Radio-journal
8.30-Radio-journal
8.35-Radio-journal
8.40-Radio-journal
8.45-Radio-journal
8.50-Radio-journal
8.55-Radio-journal
9.00-Radio-journal
9.05-Radio-journal
9.10-Radio-journal
9.15-Radio-journal
9.20-Radio-journal
9.25-Radio-journal
9.30-Radio-journal
9.35-Radio-journal
9.40-Radio-journal
9.45-Radio-journal
9.50-Radio-journal
9.55-Radio-journal
10.00-Radio-journal
10.05-Radio-journal
10.10-Radio-journal
10.15-Radio-journal
10.20-Radio-journal
10.25-Radio-journal
10.30-Radio-journal
10.35-Radio-journal
10.40-Radio-journal
10.45-Radio-journal
10.50-Radio-journal
10.55-Radio-journal
11.00-Radio-journal
11.05-Radio-journal
11.10-Radio-journal
11.15-Radio-journal
11.20-Radio-journal
11.25-Radio-journal
11.30-Radio-journal
11.35-Radio-journal
11.40-Radio-journal
11.45-Radio-journal
11.50-Radio-journal
12.00-Radio-journal

CKOY-OTTAWA

6.00-Information
6.10-Sports
6.15-Make Believe
6.20-Open House
6.30-Information
6.40-Sports
6.50-Information
7.00-Information
7.10-Norm Curtis
7.20-News
7.30-Information
7.40-Open House
7.50-Sport Scores
8.00-2.00, 3.00, 4.00, 5.00-Information
8.10-Information
8.20-Information
8.30-Information
8.40-Information
8.50-Information
9.00-Information
9.10-Information
9.20-Information
9.30-Information
9.40-Information
9.50-Information
10.00-Information
10.10-Information
10.20-Information
10.30-Information
10.40-Information
10.50-Information
11.00-Information
11.10-Information
11.20-Information
11.30-Information
11.40-Information
11.50-Information
12.00-Information

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00-Nouvelles
6.10-Radio-journal
6.15-Radio-journal
6.20-Radio-journal
6.25-Radio-journal
6.30-Radio-journal
6.35-Radio-journal
6.40-Radio-journal
6.45-Radio-journal
6.50-Radio-journal
6.55-Radio-journal
7.00-Radio-journal
7.05-Radio-journal
7.10-Radio-journal
7.15-Radio-journal
7.20-Radio-journal
7.25-Radio-journal
7.30-Radio-journal
7.35-Radio-journal
7.40-Radio-journal
7.45-Radio-journal
7.50-Radio-journal
7.55-Radio-journal
8.00-Radio-journal
8.05-Radio-journal
8.10-Radio-journal
8.15-Radio-journal
8.20-Radio-journal
8.25-Radio-journal
8.30-Radio-journal
8.35-Radio-journal
8.40-Radio-journal
8.45-Radio-journal
8.50-Radio-journal
8.55-Radio-journal
9.00-Radio-journal
9.05-Radio-journal
9.10-Radio-journal
9.15-Radio-journal
9.20-Radio-journal
9.25-Radio-journal
9.30-Radio-journal
9.35-Radio-journal
9.40-Radio-journal
9.45-Radio-journal
9.50-Radio-journal
9.55-Radio-journal
10.00-Radio-journal
10.05-Radio-journal
10.10-Radio-journal
10.15-Radio-journal
10.20-Radio-journal
10.25-Radio-journal
10.30-Radio-journal
10.35-Radio-journal

Grande Ouverture BAR-B-Q de poulet

Le restaurant-rôtisserie de poulet
exclusif d'Ottawa est maintenant
ouvert au 303, rue Bank (près Somerset)

LUCERNE

Ouvert tous les jours de 11 a.m. jusqu'à 2 a.m.
et 11 a.m. à 10 p.m. le dimanche seulement



LE RESTAURANT-ROTISSERIE DE POULET LUCERNE

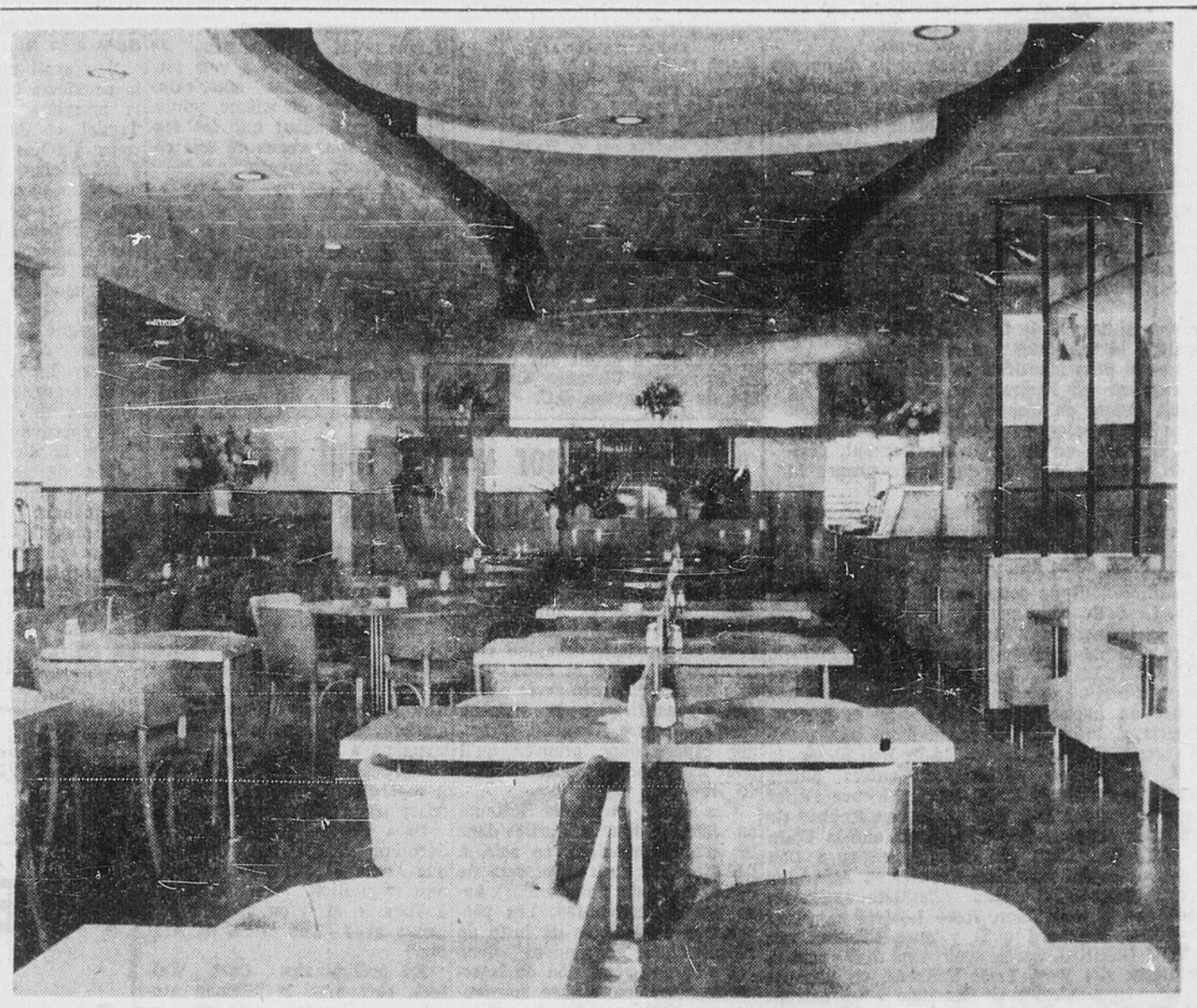
sert **SEULEMENT** du poulet

BAR-B-Q braisé au charbon de bois

M. Joe Bossart, propriétaire du fameux CHALET LUCERNE BAR-B-Q, à Montréal, 1631 ouest, rue Ste-Catherine, et M. Léo Bossart, propriétaire du COTE ST-LUC BAR-B-Q, à Montréal, 5403, Côte St-Luc, ainsi que M. X. Schmidlin sont heureux d'annoncer l'ouverture de leur restaurant-rôtisserie de poulet le plus nouveau à Ottawa, en ville.

Tout convive qui visitera la ROTISSERIE DE POULET la plus nouvelle à Ottawa sera convaincu qu'il convient d'applaudir ces magnifiques et appétissants poulets rôtis.

Des poulets entiers à grill, de la meilleure catégorie, entrent dans le fourneau rôtisseur afin d'être grillés sur le charbon de bois. Alors LE POULET RÔTI délicieux, ragoûtant, croustillé or est servi avec une sauce piquante et savoureuse... afin de vous donner une épreuve personnelle vraiment inoubliable en fait de repas.



Voici l'intérieur attrayant qui vous accueille dans un décor ultra-moderne garni de lumières encastrées au plafond produisant un éclairage reposant. On y trouve une salle à manger magnifiquement décorée de murale éblouissante, une scène paysagiste de la Suisse pittoresque par le célèbre WLADIMIR. Il est aussi agréable de manger dans cette ambiance paradisiaque au son de la douce musique et sous l'effet de la climatisation permanente. Des tables fort bien disposées dans la salle à manger en rehaussent l'éclat par leur surface d'arborite au doux fini acajou naturel, flanquées de sièges rembourrés confortables de teintes pastel.

Les plus exquis POULETS rôtis sont apprêtés dans une cuisine tout à fait nouvelle et resplendissante... exploitée par un personnel des plus compétents.

**TERMINEZ VOTRE REPAS AVEC UNE PATISSERIE DELICIEUSE
PREPAREE PAR NOTRE FAMEUX CHEF PATISSIER**

Venez à LA ROTISSERIE DE POULETS LUCERNE en vue d'y goûter
les réelles délices agréables d'un repas,
ou signalez CE. 4-3551 pour toutes commandes à apporter

CETTE ANNONCE A ETE REALISEE GRACE A LA COLLABORATION DE...

POULETS nourris aux aliments MASTER
exclusivement servis à la
ROTISSERIE DE POULETS LUCERNE

MASTER FEEDS

Division de Toronto Elevators

TORONTO — MONTREAL

VENTILATION ET PLOMBERIE

par

H. G. FRANCIS & SONS LTD.

508, AVE GLADSTONE

CE. 2-2603

DECORE ET EQUIPE

par

PASCAL HOTEL SUPPLIES

INC.

366 OUEST, RUE CRAIG

MONTREAL, P.Q.

TRAVAUX DE PLOMBERIE

exécutés par

RAYMOND B. ALBERT

Entrepreneur en plomberie et chauffage

21, RUE ARMSTRONG

PA. 8-7808

Tous les travaux d'électricité
exécutés par

CRAWFORD ELECTRIC

Entrepreneurs domiciliaires
et industriels.

293, AVE SELBY PA. 2-9692

Installation musicale
par

REGENT RHYTHM

"Musique choisie"

CE. 3-8487

Toute la toile
est fournie par

TOILET LAUNDRIES LTD.

855, RUE BANK

CE. 3-9384

THE NATIONAL CASH REGISTER

CO. OF CANADA LTD

162 O., AVE LAURIER CE. 2-2405

Réfrigération

par

LUCIEN LEBRUN

1974, AVE WEST LANE CE. 4-6719

... et le spectacle continue ...



Par Charlie DAOUST

ECHOS DE L'INCIDENT POLLOCK DE MARDI SOIR

Nous avons reçu tant d'appels et entendu tant de commentaires au sujet de l'incident de la deuxième période, mardi soir, quand le gérant-instructeur Sammy Pollock du Canadien a protesté à coups de bâton sur la "bande" de l'Auditorium, que nous avons cru bon citer le livre officiel des règlements de la CAHA (1957-1958), de sorte que si la chose se répète demain soir au palais Cantor ou dimanche après-midi à l'Aréna de Hull dans les quatrième et cinquième joutes de la coupe Memorial, les spectateurs sauront à quoi s'en tenir.

Tout d'abord, le règlement no 33 très clair au sujet des "punitions retardées". (a) Si un troisième joueur d'une équipe (en l'occurrence, le capitaine Ralph Backstrom du Canadien) est puni pendant que deux joueurs de la même équipe (Jacques Bégin et Bob Rousseau mardi soir) purgent des punitions, la durée de punition du troisième joueur (Backstrom) ne commencera qu'au moment où la durée de punition de l'un des deux joueurs déjà punis aura expiré. Néanmoins, le troisième joueur puni doit se rendre sans délai au banc des punitions mais peut être remplacé par un substitut (ce qui fut fait mardi soir) jusqu'à ce que commence la durée de punition du joueur puni.

(b) Quand une équipe aura trois joueurs à purger des punitions en même temps et à cause du règlement régissant les punitions retardées (delayed penalties), un substitut pour le troisième délinquant est sur la glace, aucun des trois joueurs punis et occupant le banc des punitions ne peut retourner sur la glace tant que le jeu n'a pas cessé. Quand le jeu est arrêté (par le sifflet de l'arbitre) le joueur, dont la pleine punition a expiré, peut retourner au jeu.

(c) Dans le cas des punitions retardées, l'arbitre (en l'occurrence Al Paradice de Winnipeg) donne instruction au chronomètre des punitions que les joueurs punis dont les punitions ont expiré n'auront le droit de retourner sur la glace qu'au moment de l'arrêt du jeu.

Pourvu toutefois que le chronomètre des punitions permette le retour sur la glace, dans l'ordre d'expiration de leurs punitions, d'un joueur ou des joueurs quand, en raison de l'expiration de leurs punitions l'équipe punie a droit d'avoir plus que quatre joueurs sur la glace.

Nous nous arrêtons à cet avertissement. Le lecteur se rend compte de la responsabilité de l'arbitre et du chronomètre, de l'instructeur et des joueurs. Le livre officiel est la "bible" de tous. Et tous et chacun devraient connaître les règlements. Il ferait bon par exemple rappeler les règlements d'intervention ou "interférence". Le gardien de buts possède des droits bien définis. Un joueur adversaire n'a pas le droit de nuire aux mouvements du gardien par "contact actuel" avec son bâton ou son corps si le gardien est dans la ligne de ses buts. L'arbitre possède des droits et prérogatives bien clairs et déterminés. "Durant et après une joute", ni un joueur, ni un instructeur, ni un gérant ou entraîneur, n'ont le droit de "toucher, tenir, pousser, faire tomber intentionnellement ni donner une mise en échec physique à un arbitre ou un de ses subalternes. Une punition de match est automatique. Le délinquant sera rapporté au président par l'arbitre. Un tel joueur sera interdit pour pas moins de trois parties. Dura lex, sed lex.

Que pensez-vous maintenant de la section (b) du règlement 84 relativement à la "nuisance non nécessaire"? "Advenant qu'un arbitre ne peut identifier le délinquant, ou si le GÉRANT, l'instructeur ou l'entraîneur est coupable de cette infraction (soit cogner ou frapper la clôture avec son bâton ou tout autre objet), alors le gérant ou l'instructeur, par l'entremise du capitaine ou du capitaine-alternant, désignera le joueur de l'équipe coupable qui devra purger la punition."

Les fonctions, devoirs et prérogatives des chronomètres de punitions et statisticiens officiels sont également précisées de même que ceux des gérants des patinoires. Bref, on n'a oublié aucun détail. Les clients aux joutes de hockey apprécieront-ils tout ce travail? Aussi profitons-nous de cette occasion pour féliciter notre confrère Robert La Belle, qui s'acquitte si bien de ses fonctions. N'oublions pas également Ed Wittenburg, le chronomètre des punitions, qui a reçu le plus gros de l'attaque de Sam Pollock.

C'EST LE MOIS LE PLUS BEAU — La fraternité sportive inaugure bien le mois de mai ce soir en fêtant au Fairmount nos glorieux porte-couleurs du hockey senior amateur, les Légionnaires de Marcel Legris... le colonel Fernand Mousseau, président de la Légion, le trésorier Henri Gavard, le Dr Bob Bisson, le gérant Léo Lancôt de l'Aréna de Hull et autres piliers du hockey chez nous rehausseront de leur présence l'éclat des agapes... le populaire Gene Roy présentera son trophée de championnat... Il y avait dix-neuf ans aujourd'hui que la Foire mondiale de New York présentait ses lauriers en or à Don Budge, champion en simples du tennis en France, en Australie, à Wimbledon et aux Etats-Unis, comme "l'athlète américain de 1938"... au stade des Roxy, hier, René LeMyre rappelait à Bob Guertin et Butch Bouchard qu'il y aura dix-neuf ans demain même que LOU GEHRIG, après avoir joué 2,130 parties consécutives et régulières des New York Yankees, en plus de 34 joutes dans les séries mondiales, avait demandé à ses patrons d'être retiré de l'alignement... victime d'une rare sclérose de muscles, Columbia Lou prenait sa retraite peu après et succombait deux ans plus tard à l'âge de 37 ans... au chapitre des choses tristes, il y aura bientôt quatre ans que LIONEL CONACHER, acclamé l'athlète accompli de la première demi du XXe siècle, était terrassé sur la Colline du Parlement au cours de la partie annuelle de balle molle entre les députés et les courriers parlementaires... rappelons qu'il y aura 26 ans samedi prochain, Conacher surnommé "Big Train" gagnait son premier combat à la lutte professionnelle à Toronto... il avait renversé Carl Pospeshill à deux reprises.

LA CÉLÈBRE FAMILLE DESJARDINS, qui a tant contribué à la vie athlétique de notre région, pleure la mort de son chef, M. Pierre Desjardins, 281, rue Clarence, paroissien de la Basilique, qui sera inhumé demain matin. Agé de 81 ans, le regretté défunt était le père de Pierre (Pit) Desjardins de Wrightville, qui a formé tant d'étoiles de baseball, Wilfrid, d'Ottawa, et Léo, d'Orléans. Parmi ses petits-fils, mentionnons Pierre, Phil, Raymond, Rod, et Art Desjardins. A la famille éplorée, nos plus vives condoléances.

BOXE, STOCK CARS ET BASEBALL — L'ouverture de la saison de "stock cars" a été couronnée de succès hier soir au

Série égale entre Belleville et Kelowna

Luciani aura de bonnes nouvelles pour ses élèves

Monsieur Denis Luciani, instructeur de boxe et directeur de l'école de boxe Luciani, n'a pas pris certaines décisions qui ont été rendues hier soir, à l'Aréna de Hull. Malgré ses protestations qui semblaient bien fondées, on a fait fi de ses démarches qui toutes étaient appuyées sur le manuel de la boxe amateur au Canada. Malgré le traitement reçu, M. Luciani a continué à diriger ses hommes mais a logé un protégé sur certaines décisions des directeurs de l'U.A.A. du Canada. La question viendra sur le tapis lors d'une réunion qui sera tenue demain soir, à 5h30 au Y.M.C.A. En attendant, M. Luciani prépare une très heureuse nouvelle pour ses quelques 24 jeunes élèves. Tous lui ont manifesté leur entière confiance hier soir et attendent avec impatience la tenue de cette nouvelle qui doit être communiquée au cours de la semaine prochaine. Le comité exécutif de l'Ecole de boxe Denis Luciani doit se réunir en fin de semaine.

Les meneurs

LIGUE AMERICAINE			
Cleveland	26	4	11
Cerv, Kansas City	45	17	18
Robinson, Baltimore	35	6	14
Kuenn, Detroit	61	8	24
McDougal, N.Y.	50	8	19
LIGUE NATIONALE			
Cerv, N.Y.	17		
Points produits par — Cerv, 21			
Kuenn, N.Y.	24		
Points produits par — Kuenn, 7			
Triplets — 10 sont égaux avec 1			
Circuit — Cerv, 16			
Buts volés — Fieralli, Boston et Ap- rio, Chicago, 3			
Lanceurs — Harshman, Baltimore et Garver, Kansas City, 3-0, 1.000			
Retraits — Score, Cleveland, 33			
LIGUE AMERICAINE			
Musial, St. Louis	53	13	28
Temple, Cincinnati	42	10	17
Clemente, P.	40	7	20
Mays, San Francisco	58	13	29
Sauer, San Francisco	38	9	14
Points produits par — Walls, 16			
Doublets — Hoak, Cincinnati et Groat, Pittsburgh, 2			
Triplets — Goryl, Chicago, Reese, Los Angeles, Mays et Schmidt, San Francisco et Ashburn, Philadelphie, 3			
Circuit — Walls, 8			
Buts volés — T. Taylor, Chicago et Ashburn, Philadelphie, 2			
Lanceurs — Purkey, Cincinnati, Pow- ders, Los Angeles, Spain, Milwaukee, et Friedl, Pittsburgh, 2-0, 1.000			
Retraits — Polde, 20			
Chicago — Jesse Bowdry, 172, de St. Louis, a défait aux points, en 10 rounds, Clarence Hinnant, 174, de Washington, D.C.			

Pat O'Connor veut à tout prix se venger du rude Wladek Kowalski

L'habile et rapide Pat O'Connor est peut-être l'homme le plus heureux de tout le monde de la lutte, aujourd'hui. En effet il affronte, ce soir, et pour la deuxième semaine consécutive le grand et rude Wladek Kowalski. Après avoir perdu par disqualification la semaine dernière contre Kowalski, O'Connor espère donc prouver qu'il peut maîtriser l'agressif et tenace Kowalski.

Ces deux excellents lutteurs en viennent donc aux prises dans le combat principal, ce soir, à l'Auditorium. Ce combat sera de deux chutes de trois et il n'y aura pas de couvre-feu. Les promoteurs des soirées de lutte de l'Auditorium ne veulent donc pas voir une répétition de la semaine dernière. On se souviendra que O'Connor fut disqualifié par l'arbitre Jimmy Orlando, quand il refusa d'employer certaines tactiques qu'il jugeait déloyales. O'Connor n'a pas du tout

aimé la décision de Orlando et avant la fin de la soirée, il s'était attaqué à l'arbitre en plus de Kowalski. Un précis coup de savate maîtrisa l'arbitre et l'adversaire, mais, la décision demeura tout de même la même. O'Connor et Kowalski se sont affrontés à de nombreuses reprises et le lutteur irlandais a toujours éprouvé de nombreuses difficultés. Ce soir, il espère cependant pouvoir maîtriser son rude adversaire. Dara Singh, qui la semaine dernière afficha une magnifique tenue et qui se créa toute une réputation, sera de retour à l'oeuvre et il en viendra aux prises avec "The Sheik of Arabia". En préliminaire, Chet Wal-lack, surnommé la "Bombe Atomique" affrontera Manuel Cortez et dans le premier combat de la soirée, qui débutera à 8 h. 45, Emile Dupré luttera contre Ed-
die Auger.

Mario espère trouver un moyen pour arrêter la poussée du Canadien durant la 1ère période

La quatrième joute de la série finale de la coupe Memorial sera disputée vendredi soir à l'Auditorium d'Ottawa et les Pats de Regina et les Canadiens de Hull-Ottawa viendront ensuite aux prises dans la cinquième partie, dimanche après-midi à l'Aréna de Hull. Cette série est de quatre de sept et les jeunes Habitants possèdent une avance de 2-1 à la suite d'une victoire facile de 6-2, remportée mardi soir. L'engagement de vendredi

Stock-cars

Keith James gagne la première épreuve principale de l'année

La saison de "stock-cars" a commencé une autre saison hier soir et malgré le froid, 2,787 personnes ont payé le prix d'admission au parc Lansdowne. Et malgré le petit nombre d'automobiles en lice, les amateurs de ce sport qui devient de plus en plus populaire, n'ont pas été déçus.

"Je m'attendais à voir au moins 150 conducteurs et leurs voitures ici pour l'ouverture, a déclaré Bisson, mais plusieurs de mes réguliers n'ont pas été en mesure de venir à cause du mauvais temps. Ils ont dû attendre jusqu'à ce qu'ils aient pu aller à la carrosserie de leur voiture. La grosse majorité des conducteurs de l'année dernière devraient cependant être ici mercredi soir prochain. Je m'attendais également à voir plusieurs conducteurs américains, ici pour notre deuxième soirée. J'espère cependant que les fervents qui sont venus ce soir viendront de nouveau."

Keith James, Stu Trudel et Ivor McLelland, les trois seuls conducteurs de la classe "A" présents hier soir, ont participé à trois courses qui ont été fertiles en émotion. James, le gagnant de l'année dernière, a bien débuté cette saison en remportant les honneurs de la course principale de 25 étapes. Il a récolté les 27 points

de permettre aux joueurs d'oublier les trois parties disputées jusqu'à présent et de se reposer. Dans la soirée, ils ont assisté à une représentation cinématographique.

Aujourd'hui, cependant, les deux clubs ont pratiqué avec beaucoup plus d'ardeur. Les Pats ont pratiqué avec beaucoup plus d'entraînement et Mario cherche toujours un moyen pour briser l'excellente et rapide poussée des jeunes Canadiens durant cette première période. On se souviendra certainement que durant les deux joutes qu'ils ont gagnées, les jeunes Canadiens ont compté de rapides buts. Dimanche après-midi, quand ils gagneront 4-2, les joueurs de Sammy Pollock compteront quatre buts en douze minutes. Vendredi soir, ils avaient enregistré trois buts après douze minutes. Mario sait qu'il faudra briser cette poussée des Canadiens durant la première période pour remporter la victoire. Il ne connaît pas encore le moyen à prendre, mais il en aura certainement beaucoup plus long à la suite de la longue période d'entraînement d'aujourd'hui.

Encore incertain Hier soir, Mario était encore incertain des changements qu'il effectuerait dans son alignement pour la quatrième joute de la série. Il ne prendra une décision qu'après la période d'entraînement d'aujourd'hui. Il ne sait pas encore s'il se servira de seulement trois joueurs de défense comme il le fit durant la troisième partie et s'il emploiera un autre joueur d'avant. Les Pats ont perdu les services de Gerry Serviss, qui s'est fracturé un bras durant la deuxième joute de la série.

Mardi soir, Mario se servit de Rut Erickson, Don Palenstein et Terry Harper à la défense. Il avait premièrement songé à se servir de Emile Gillis, un remplaçant de Flin Flon, à la défense, mais à la dernière minute, il décida d'aligner Bill Saunders à l'attaque. Mario songerait également à faire certains changements dans ses lignes d'attaque. Lors de la troisième période de la joute de mardi soir, le sé-para Gord Berenson et Billy Hicke, qui, depuis le début de la série, s'étaient alignés sur la même ligne d'attaque. Pendant ce temps, tous les Canadiens sont en parfaite condition à l'exception du brillant cerbère Bruce Gamble, qui souffre d'une légère blessure à l'épaule, mais il sera à son poste pour l'engagement de vendredi.

Sammy Pollock est satisfait de la tenue de tous ses joueurs et tout particulièrement de ses vétérans comme Billy Carter et Ralph Backstrom et il espère qu'ils poursuivront leur brillante tenue. Les jeunes Canadiens se sont montrés beaucoup plus précis dans leurs lancers, ce qu'ils n'avaient pas fait durant les deux premières joutes.

Les McFarlands ont défait les Packers au compte de 4-3, hier

La joute décisive a lieu ce soir — Minnie Ménard a compté le but gagnant à 7:33 de la troisième période

KELOWNA, B.C. (PC) — Avec ses 50 buts que Minnie Ménard a comptés avec le Belleville, cette année, aucun de ceux-ci n'a été aussi important que celui qu'il a compté hier soir. Ce but accordait à son club une victoire de 4 à 3 sur les Packers de Kelowna et les sauvait de l'élimination, dans cette course pour la coupe Allan.

La série est maintenant égale trois parties à trois. C'était la deuxième fois dans cette série que le Belleville échappait à l'élimination. Ils ont gagné lundi soir au compte de 4 à 2 et débutent la joute de ce soir avec deux gains d'affilée.

Le joueur de défense Lionel Botley, les avants Weiner et Gerry Goyer ont compté les autres buts des gagnants. Moxy Young a égalisé deux fois les chances des perdants. Bugs Jones a compté l'autre.

A l'attaque Le joueur de défense Lionel Botley, les avants Weiner et Gerry Goyer ont compté les autres buts des gagnants. Moxy Young a égalisé deux fois les chances des perdants. Bugs Jones a compté l'autre.

Les joueurs du Belleville étaient pleins d'énergie et d'optimisme même s'ils entraînaient de l'arrière 3 à 2 au début de la troisième période. Enfin la chance a souri.

Botley a égalisé le compte 3 à 3 après seulement 40 secondes au début de la troisième période. Le gardien de buts du Kelowna a tenté mais en vain d'arrêter le dur lancer de Botley. La rondelle lui a glissé lentement entre les jambes.

Le Belleville a semblé avoir un regain de vie après ce but. Ils se sont lancés vigoureusement à l'attaque.

Ménard a donné l'avance à son club en comptant à 7:33. Il a accepté une passe du joueur de défense Keith Montgomery et a déjoué habilement Dave Gathrum pour donner la victoire à son club.

Les Packers ont protesté violemment auprès de l'arbitre que la passe de Montgomery était hors-jeu. L'arbitre Bill Neilson ne l'a pas vu de cet oeil-là.

Le Belleville a compté le premier but de la joute quand Brown a compté après seulement quelques minutes de la période initiale, sur une passe de Bep Guldin.

Les Packers ont compté à trois reprises dans la deuxième période et semblaient être en route pour la victoire. Tout de même la troisième période réservait des surprises.

BELEVILLE — Buts: Bell; défenses: Montgomery, Reid, Benoit, Crawford; avants: Marneau, Ménard, Guldin.

Lanceurs probables

LIGUE NATIONALE Milwaukee à Chicago — Burdette (1-2) vs Hobbie (1-2) Pittsburgh à Los Angeles (3) — Law (1-1) vs Newcombe (0-1) Philadelphie à San Francisco — Semproch (1-0) vs Gomez (2-0)

Seules joutes au calendrier. LIGUE AMERICAINE Cleveland à Washington (8) — Narkleski (2-1) vs Pascual (0-1) Chicago à Baltimore (8) — Wilson (1-1) ou Donovan (0-3) vs Johnson (1-1) Kansas City à Boston — Burdette (1-0) vs Fornieles (1-0) Seules joutes au calendrier.

Valeur Maximum

2000 chambres climatisées
Tarif raisonnable, comprenant TV
Vincent Lopez et son orchestre
dans le Tati Grill renommé.

Le célèbre HOTEL TAFT
7th AVE. NEW YORK
ON TIMES SQUARE AT RADIO CITY
Alfred Lewis, General Manager

ARÉNA DE HULL

FINALE
COUPE MEMORIAL
Dimanche 4 mai - 2 h. 30 p.m.
Pats de Regina
(champions de l'Ouest)

— VS —
Canadiens Hull-Ottawa
(champions de l'Est)

PRIX: \$2.25 — \$2.00 — \$1.75 — \$1.50
Enfants moins de 14 ans, 50c (debout)
BILLET EN VENTE CHEZ
CARTIER MIGNAULT ARENA DE HULL
153, rue PRINCIPALE PR. 7-2791
PR. 7-0221
AUDITORIUM — CE. 3-6292



Presque tous les hommes aiment le

WHITE OWL

10c
Prix suggéré

GRANDE VENTE DE BARILS A BIÈRE — SAMEDI 3 MAI 9.00 a.m. à 4.00 p.m.

POUR L'EXTERIEUR

EN FACE DE L'EDIFICE O'KEEFE LTD.

DIMENSIONS DU BARIL

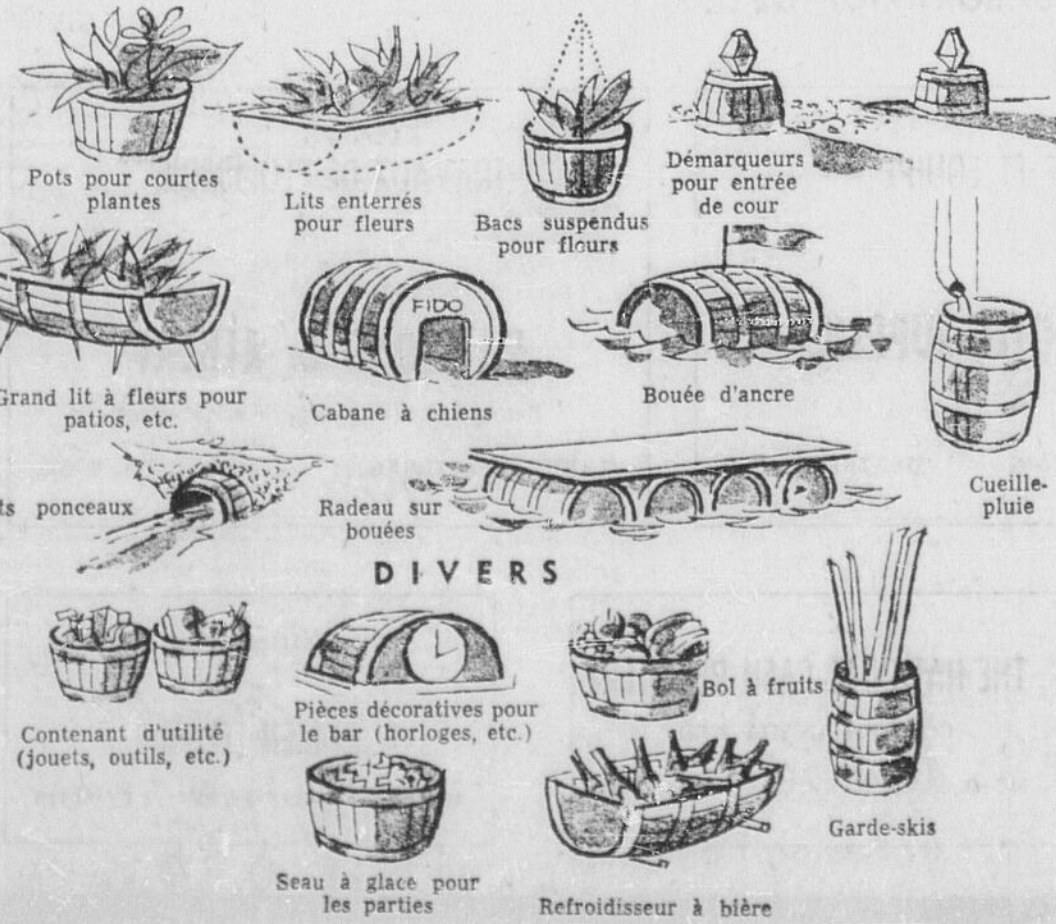
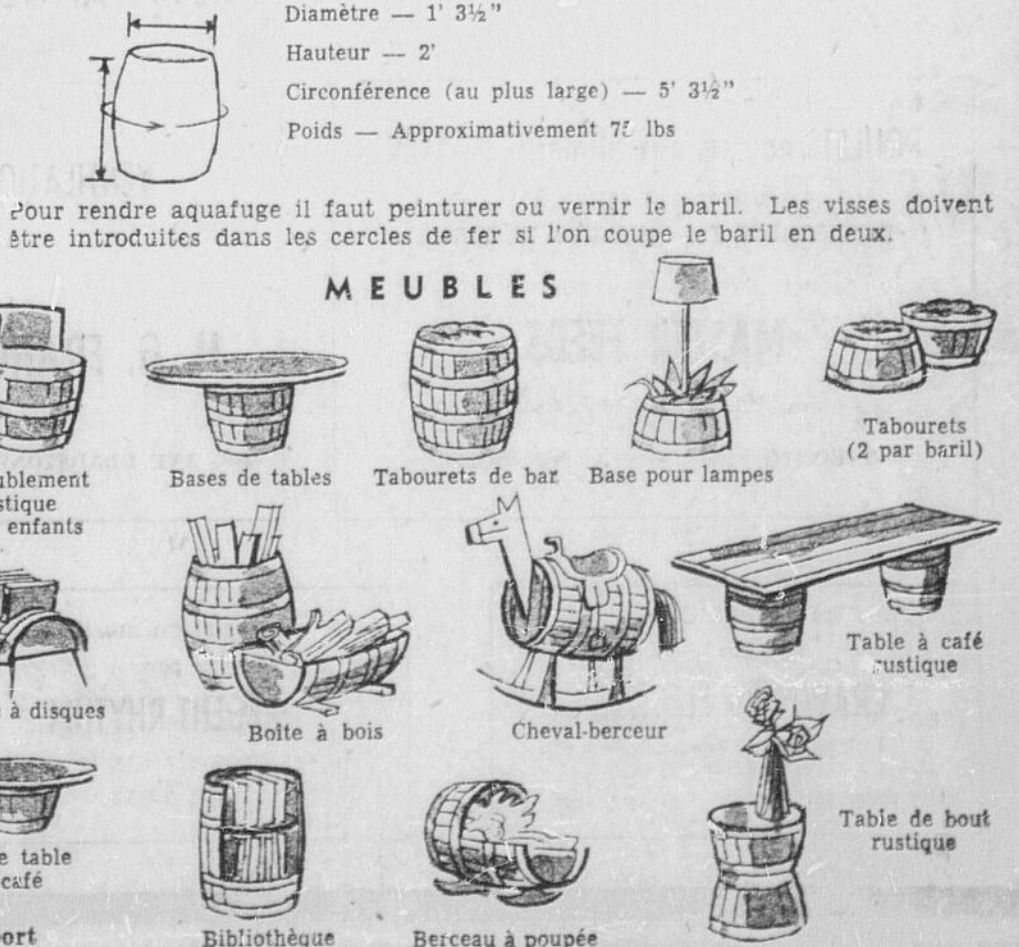
840, rue Wellington (angle Preston)

Profits versés à
l'Association pour l'avancement
des enfants arriérés d'Ottawa

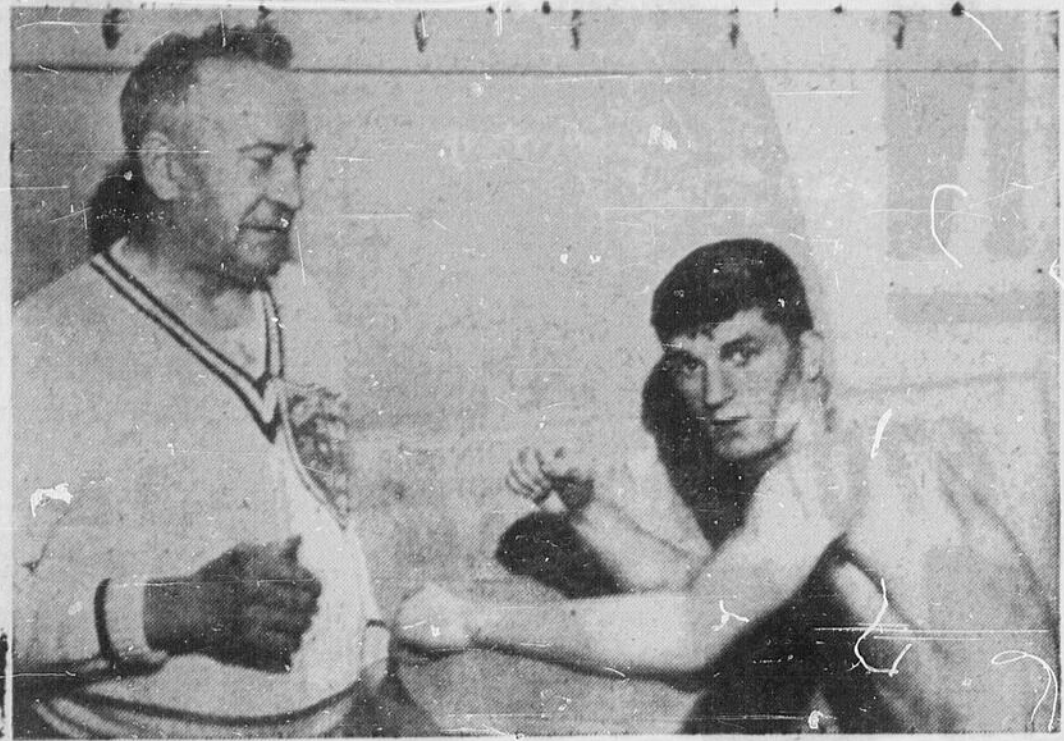
Ces barils en chêne de 1 1/4" seront vôtres pour un don à l'Association de \$1.00 ou plus par baril.

Ces barils sont un don de
O'Keefe ALE
BREWERY LIMITED

Limite
12 barils
par
personne
Vous en
assurez le transport



Les Tigres humilient les Yankees, 10-1



CHAMPION NOVICE — Ronald Meloche, porte-couleurs des Loisirs Montcalm de Hull, lors de la soirée de championnat de boxe tenue hier soir à l'Aréna, reçoit ici des conseils de son instructeur, M. Anatole Gendron. Meloche

a remporté ses deux combats d'hier soir dans la classe de 119 livres chez les novices. Il est reconnu comme le champion de cette catégorie pour Ottawa, Hull, et la région.

(Photo Champlain-Mareil)

Dix champions de boxe amateur ont été couronnés hier soir à l'Aréna de Hull

La boxe amateur a fait un bel effort pour reprendre vie dans notre région, hier soir à l'Aréna de Hull, quand un programme de vingt-cinq combats a été présenté devant une foule peu nombreuse.

La soirée avait été sanctionnée par l'Union Athlétique Amateur du Canada et les gagnants des assauts finals ont tous été déclarés champions dans leur catégorie, classes ouverte et novice.

Deux jeunes poids-moustique ont ouvert la séance dans la classe de 70 livres. W. Brophy l'a emporté sur T. Robinson.

Dix champions
Dix champions régionaux ont été acclamés à la suite de treize combats. Le Y.M.C.A. d'Ottawa compte cinq de ces dix titulaires; les clubs Renfrew, Loisirs Montcalm, Royal de Hull et Pagé en comptent un chacun tandis que le dixième n'a pas d'attaché.

Les champions du Y.M.C.A. sont les suivants: Werny Moninger, un jeune Allemand, a remporté la décision sur John Shynas, également du Y, dans la division des poids-lourds, classe ouverte. Don Brown, dans la classe ouverte à 156 livres, n'a pas eu d'adversaire, il est donc par le fait même reconnu comme champion. Uwe Fensil, un

autre Allemand, a remporté le titre à ce poids chez les novices, triomphant de Jacques Paquet. Mike Scott a triomphé de John McGregor, courageux jeune pugiliste de 16 ans seulement, de Renfrew, dans la classe ouverte, 132 livres. Enfin, Mike Newton a remporté deux combats dans la classe novice à 166 livres, triomphant d'abord de Dave Henderson, un confrère du Y, puis remportant sa deuxième victoire par défaut.

Meloche du Montcalm
Ronald Meloche, des Loisirs Montcalm de Hull, a remporté deux combats et le championnat de la classe 119 livres chez les novices. Il a d'abord défait Gene Jolicœur du club Royal, par décision en trois rounds, et ensuite a été déclaré vainqueur sur Jake Oates de Renfrew.

Bobby Schwartz, du club de boxe Renfrew, a par contre remporté le titre de cette division dans la classe ouverte, triomphant d'abord de Jean Plouffe, de l'école Luciani, par décision après trois rounds. Schwartz disposa ensuite de Jacques Langlois en la knock-out à la première ronde.

Sam Thistle, un écossais de Richmond, a remporté deux victoires et le titre au compte du club de boxe Royal de Hull. Le blond athlète à la chevelure moutonnée a gagné par mise hors-de-combat sur Gerry Bennett du club Pagé à la deuxième ronde puis, plus tard dans la soirée, a remporté la décision sur Willie (Le rouge) Papineau, du Y.M.C.A. Thistle remportait ainsi le championnat de la classe novice à 147 livres.

Keith McDermott, boxeur indépendant, a triomphé de Nelson Grenier du club Luciani dans la classe ouverte à 139 livres tandis que Jim Post, du club Pagé, a remporté le titre de cette classe novice après avoir d'abord triomphé de Kenny Jamieson de Renfrew en trois rounds puis de Jean-Guy Brazeau, des Loisirs Montcalm, en trois rounds également.

Deux à reprendre
Il reste deux autres championnats à décider: celui de la classe novice à 132 livres et celui de la classe ouverte à 125 livres. Ces combats seront repris le plus tôt possible. Bobby Rickman de Renfrew, devra rencontrer Yvon Leblanc du club Luciani afin de décider du titre

Détroit est le premier club à vaincre les Yankees chez eux

Frank Lary remporte son premier gain de l'année — Whitey Ford subit la défaite — Ted Williams réussit son 1000e coup sûr bon pour plus d'un but — Baltimore réussit enfin à vaincre Early Wynn et Washington surprend Cleveland

NEW YORK (PA) — Les Tigres de Detroit sont tombés à bras raccourci sur Whitey Ford, hier après-midi, pour écraser les Yankees de New York au compte de 10-1 et devenir la première équipe à vaincre les champions de la ligue Américaine chez eux cette saison.

Avant cette défaite d'hier, les Yankees avaient remporté six victoires consécutives à leur stade. Frank Lary, deux fois perdant depuis le début de la saison, a été crédité de sa première victoire. Il a tenu les Yankees à sept coups sûrs devant une maigre foule de 7,191 personnes.

Les Tigres ont frappé 12 de leurs 14 coups sûrs aux dépens de Ford.

Tous les joueurs des Tigres sauf Reno Bertoia, un Canadien, ont obtenu au moins un coup sûr. Al Kaline a frappé deux doubles et un simple.

Les Tigres menaient déjà par 7-1 lorsque Art Ditmar est venu remplacer Ford, à la huitième.

Les deux doubles consécutifs de Ford et de Hank Bauer ont donné leur unique point aux Yankees, à la troisième manche.

Des doubles consécutifs de Ford et de Hank Bauer ont donné leur unique point aux Yankees, à la troisième manche. Detroit 100 002 330-10 14 0 New York 001 000 000-1 7 2 Lary et Wilson; Ford, Ditmar 4 Grim 9 et Berra, P.-Ford.

Circuit de Williams
BOSTON (PA) — Ted Williams s'est joint à neuf autres fameux joueurs des ligues majeures, hier après-midi, en gagnant son 1,000e coup sûr bon pour plus d'un but.

Le grand Ted a frappé un coup de circuit mais son effort n'a guère aidé la cause des Red Sox de Boston, qui ont balisé pavillon par 11-4 devant les Athletics de Kansas City.

Williams a frappé son circuit au premier lancer, à la neuvième manche, et a fait compter Pete Runnels qui avait frappé un simple.

Les autres joueurs qui ont frappé plus de 1,000 coups sûrs de plus d'un but sont Babe Ruth, 1,356; Lou Gehrig, 1,190; Stan Musial, 1,156; Ty Cobb, 1,129; Tris Speaker, 1,132; Jimmy Foxx, 1,117; Mel Ott, 1,071; Rogers Hornsby, 1,011 et Honus Wagner, 1,004.

Jusqu'à cet exploit de Williams, Bob Cery et Ned Garver des Athletics, avaient été les grandes vedettes de la joute. Cery a frappé ses cinquantième et sixième circuits de la saison pour faire compter cinq des points des A's. Il a maintenant fait compter 21 points, soit plus que quiconque dans la ligue Américaine.

Garver a remporté sa troisième victoire sans défaite et n'avait accordé que quatre coups sûrs lorsque débute la neuvième manche.

Tom Brewer, le lanceur débutant et perdant, a été victime

Les Giants reprennent la première place en battant les Phillies, 10-1

SAN FRANCISCO (PA) — Les Giants de San Francisco ont écrasé hier les Phillies de Philadelphie au compte de 10-1, pour reprendre la première place dans le classement de la ligue Nationale. Johnny Antonelli a lancé une partie de six coups sûrs cependant que ses coéquipiers des Giants cognaient quatre circuits, bons pour neuf points.

Une foule de 7,386 personnes a vu les recrues Bob Schmidt, Orlando Cepeda et Jim Davenport et le vétéran joueur d'arrêt-court Daryl Spencer frapper chacun un circuit pour faire compter neuf des dix points des Giants. Cepeda a connu une journée parfaite au bâton, frappant trois simples en plus de son circuit.

Antonelli, en obtenant le crédit de sa deuxième victoire, n'a pas accordé un coup sûr avant d'allouer un simple à Chuck Es-sigian, à la sixième manche. Les Phillies ont compté leur unique point à la huitième manche, alors que Stan Lopata obtint un but sur balles avec les buts remplis.

Robin Roberts, en quête de sa 191e victoire, qui lui permettrait d'abaisser le record d'équipe détenu par Grover Alexander, a duré cinq manches. Il n'accorda que trois coups sûrs de circuit de deux points chacun à Schmidt et à Cepeda, aux deuxième et sixième manches. Davenport a frappé le sien à la sixième également, aux dépens de Bob Miller, alors qu'un homme se trouvait sur les sentiers.

Philadelphie 000 000 010-1 6 1 San Francisco 020 006 20x-10 12 0

Roberts, Miller (6) Morehead (6) Gray (8) et Lopata; Antonelli et Schmidt, P.-Roberts. C. SF-Schmidt, Cepeda, Davenport, Spencer.

CHICAGO (PA) — Quatre coups de circuit, dont deux par Ernie Banks, ont donné hier aux Cubs de Chicago une décisive victoire de 8-2 sur les champions du monde, les Braves de Milwaukee. Bob Buhl, après trois victoires d'affilée, a encaissé son premier revers de la saison.

Les autres cogneurs de coups de circuit des Cubs ont été Sammy Taylor, un ancien Brave et Lee Walls. Pour ce dernier, c'était son huitième de la saison et il a devancé Hank Sauer, des Giants de San Francisco, pour devenir le meilleur cogneur de coups de circuit de la ligue Nationale.

Le lanceur droitier Jim Brosnan, en obtenant le crédit de sa deuxième victoire de la saison, a éparpillé cinq coups sûrs.

Hoad gagne 6-2 et 11-9
NEW CASTLE (PA) — L'Australien Lew Hoad a réduit l'avance de Pancho Gonzales à cinq matches hier soir, quand il a triomphé de Pancho au compte de 6-2 et 11-9. Le pointage de cette tournée de 100 matches est maintenant 37-32 pour Gonzales.

NE RETARDEZ PAS Commandez vos matériaux de construction

AU DEBUT DE LA SEMAINE POUR VOUS ASSURER UNE PROMPTE LIVRAISON

FERME TOUS LES SAMEDIS DURANT LES MOIS DE MAI - JUIN - JUILLET AOUT - SEPTEMBRE

SERVEZ-VOUS DE NOTRE PLAN DE CREDIT

Green Valley Lumber Ltd.
"Tout pour construire n'importe quoi".
SIGNALER SH. 6-4633
300, CHEMIN DE MONTREAL, EASTVIEW

Coupe Memorial FINALE

VENDREDI, 2 MAI 8 h. 30

Pats de Regina vs Canadiens d'Ottawa-Hull

Billets: \$2.00 - \$1.75 - \$1.50
Enfants de moins de 14 ans \$1.00

Tous les billets retenus devront être cueillis avant 6 heures du soir, vendredi. CE. 3-6292

AUDITORIUM

FUMEURS A L'ENSEIGNE NEON

BY WARD FOOD MARKET

"AU COEUR DU MARCHE BY" ACHETEZ VOS

CIGARETTES 2.85 le carton de 200

Toutes les marques populaires

LUTTE AUDITORIUM

(DEMONSTRATION DE FORCE ET D'AGILITE)
LE JEUDI 1er MAI 1958

PROGRAMME TOUT ETOILES
4 ENLEVANTS COMBATS
COMBAT PRINCIPAL
PAT O'CONNOR

— VS —
WLADEK KOWALSKI (2 chutes de 3)

SEMI-FINALE
DARA SINGH vs **PRELIMINAIRE**
THE SHEIK OF ARABIE vs **CHEF WALLACK** (La bombe atomique)

SPECIAL
EMILE DUPRE vs **EDDIE AUER**
ENTREE: \$1.50, \$1.25 et \$1.00 — 8 h. 45 du soir

AUDITORIUM
Téléphone: CE. 3-6292

Carpentier gagne quand Mike Sharpe est disqualifié

MONTREAL (Spéciale) — Edouard Carpentier a remporté la victoire sur Mike Sharpe durant le combat principal présenté au Forum de Montréal, hier soir, mais par la suite son frère Ben sauta dans l'arène pour s'attaquer au Français à la fin de la troisième chute.

L'arbitre Sammy Mack disqualifia Mike Sharpe et accorda la victoire au lutteur français. Carpentier avait gagné la première chute, mais Sharpe avait égalisé les chances en remportant les honneurs de la deuxième chute.

En semi-finale, Pat O'Connor éprouva une difficulté à vaincre Chet Wallick et dans les combats préliminaires, Manuel Cortez et Emile Dupré firent match nul; Mighty Ursus triompha de Ovil Asselin et Bearcat Wright l'emporta par disqualification sur "The Sheik of Araby" lorsque ce dernier tenta de brûler Wright à l'aide d'une torche.

QUINCAILLERIE FRADELL HARDWARE COMPANY

"Le magasin au service personnel"

OUVERT LES JOURS DE 8 A 6 HEURES

122, rue Rideau CE. 3-5601

Les Légionnaires à l'honneur, ce soir, après une excellente saison

C'est, ce soir, au club Fairmount que les porte-couleurs de la Légion de Hull, qui gagnent le titre senior du district d'Ottawa, seront officiellement honorés. En effet, ces courageux combattants hockeyistes seront les invités d'honneur à un grand banquet, qui débutera à 7 heures. Tous les sportifs de Hull et la région sont aussi invités à se joindre au groupe des invités afin de rendre hommage à une excellente équipe qui connaît un succès malgré un début tardif et de nombreuses difficultés.

Les Légionnaires acceptent alors deux magnifiques trophées. En effet, ils reçoivent un premier trophée de la CAHA pour avoir gagné le championnat senior du district et ils acceptent également le trophée Roy remis pour l'éclatante victoire enregistrée sur les Rangers de New Glasgow en quart-finale de la coupe Allan.

C'était la première fois depuis de nombreuses années, soit depuis la valeuruse épopée du Hull-Volant en 1937, qu'un club représentait la ville sportive de Hull dans les éliminatoires de la coupe Allan. Après avoir finalement surmonté plusieurs difficultés et avoir réussi à réunir un excellent groupe d'étoiles, les Légionnaires se mettaient en marche. Ils ne disputèrent que deux parties amicales et participèrent à quelques périodes d'entraînement avant de finalement inaugurer les éliminatoires seniors du district. Ils disposèrent facilement des Wheat Kings d'Ottawa, dans une série de trois de cinq et qui fut abrégée après deux parties. Ils triomphèrent par la suite des représentants de Cornwall et vinrent ensuite les mémorables séries contre le Rideau de Smiths Falls et le CTC d'Ottawa.

Ces deux séries allant à la limite, mais les combattifs joueurs de Hull réussirent tout de même à remporter la victoire. Ils disposèrent du Rideau de Smiths Falls à cet endroit même en triomphant par 3-2 durant la cinquième et décisive joute et par la suite l'emportèrent sur le CTC pour le titre de la région après avoir perdu la première joute, mais gagnant ensuite les deux autres parties consécutives.

Les Légionnaires représentent

Baseball

LIGUE NATIONALE
Milwaukee 2, Chicago 5
Chicago 1, San Francisco 10
St. Louis 4, Cincinnati 5
Pittsburgh 1, New York 1

LIGUE AMERICAINNE
Detroit 10, New York 1
Kansas City 1, Boston 4
Baltimore 3, Washington 2
Cleveland 2, Washington 1

LIGUE NATIONALE
Milwaukee 2, Chicago 5
Chicago 1, San Francisco 10
St. Louis 4, Cincinnati 5
Pittsburgh 1, New York 1

LIGUE AMERICAINNE
Detroit 10, New York 1
Kansas City 1, Boston 4
Baltimore 3, Washington 2
Cleveland 2, Washington 1

LIGUE NATIONALE
Milwaukee 2, Chicago 5
Chicago 1, San Francisco 10
St. Louis 4, Cincinnati 5
Pittsburgh 1, New York 1

LIGUE AMERICAINNE
Detroit 10, New York 1
Kansas City 1, Boston 4
Baltimore 3, Washington 2
Cleveland 2, Washington 1

LIGUE NATIONALE
Milwaukee 2, Chicago 5
Chicago 1, San Francisco 10
St. Louis 4, Cincinnati 5
Pittsburgh 1, New York 1

LIGUE AMERICAINNE
Detroit 10, New York 1
Kansas City 1, Boston 4
Baltimore 3, Washington 2
Cleveland 2, Washington 1

LIGUE NATIONALE
Milwaukee 2, Chicago 5
Chicago 1, San Francisco 10
St. Louis 4, Cincinnati 5
Pittsburgh 1, New York 1

Votre meilleur achat en ville

SPECIAL CETTE SEMAINE

1955 OLDSMOBILE SUPER 88 \$1895

4 portes, toit rigide, tout équipée. En parfait état. SEULEMENT

1952 OLDSMOBILE Super 88, 4 portes \$995

Toute équipée. Une aubaine.

1955 CHEVROLET 2 PORTES \$1695

Deluxe, parfaite condition. Doit être vue. SEULEMENT

1954 FORD Sedan, toute équipée, une vraie aubaine. \$1695

1955 BUICK 2 PORTES \$2295

Toit rigide, toute équipée. En parfait ordre.

1956 OLDSMOBILE SUPER 88, 2 portes, toute équipée, très propre, parfait état. \$2695

1956 METEOR SEDAN \$1895

Transmission automatique, très propre. SEULEMENT

1954 PLYMOUTH Sedan, bon pneu, propre. SEULEMENT \$1295

1956 BUICK DECAPOTABLE \$3195

Toute équipée, l'achat de l'année pour seul.

1954 PONTIAC DELUXE \$1295

4 portes, chauffage, ferretée, climatisée, très propre.

1953 PLYMOUTH Sedan, chauffette, climatisée, radio, propre. \$995

1955 DODGE STATION WAGON \$1595

Deluxe 4 portes. Idéale pour famille, très bonne condition.

1955 STUDEBAKER Coach, bons pneus, très propre. \$1445

Surveillez notre annonce toutes les semaines pour le GRAND SPECIAL DE LA SEMAINE

Belisle Automobiles Ltée OTTAWA

444 Ch. de MONTREAL PARC D'AUTOS USAGES ET SALLE DE MONTRE

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30 p.m.

SH. 9-5941

LA SUPER SECURITE DU NYLON

A PRIX MOINDRES QUE CEUX DES PNEUS DE RAYONNE D'AUTOS NEUVES



...SEULEMENT CHEZ CANADIAN TIRE

CANADIAN TIRE CORP.

Bureau de crédit ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 hres

le Super-Lastic de NYLON SUPERIEUR

CANADIAN TIRE VOUS PROUVE QU'IL N'EST PAS NECESSAIRE DE PAYER D'AVANTAGE POUR OBTENIR DES PNEUS DE QUALITE

Le prix n'est plus un obstacle qui vous empêche de bénéficier de la super sécurité de la carcasse de nylon. Ceci, grâce aux prix de gros de la Canadian Tire. En effet, vous épargnez de \$13.90 à \$20.55 sur chaque pneu que vous achetez, selon la grandeur. Facilités convenant à votre budget.

Prenez la résolution dès maintenant de rouler sans inquiétude sur les pneus de luxe Super-Lastic "jaune 120" à carcasse de nylon. Ils sont nettement supérieurs aux pneus originaux et presque à mi-prix. Les pneus Super-Lastic "jaune 120" à carcasse de nylon vous assurent cette protection inestimable contre les éclatements. La résistance durable et la sécurité supplémentaire des pneus à carcasse de nylon ont été prouvées, sans l'ombre d'un doute, par des camionneurs soucieux de leur sécurité.

Toutes les sociétés de transport aérien et tous les avions militaires emploient des pneus à carcasse de nylon. Maintenant, cette super sécurité vous est offerte à PRIX MOINDRES QUE CEUX DES PNEUS DE VOITURES NEUVES. Si vous désirez la meilleure aubaine sur le marché en fait de pneu vous offrant la sécurité de la carcasse de nylon et à chape nouvelle de caoutchouc Polymer à froid amélioré... Voici la solution... Les pneus Super-Lastic "jaune 120" de luxe à carcasse de nylon.

GARANTIE DE 5 ANS — PLUS ASSURANCE GRATUITE CONTRE LES RISQUES DE LA ROUTE

LES PNEUS SUPER-LASTIC DE VOITURES DE PLAISANCE sont assurés contre les risques de la route tels qu'éclatements, accidents, entailles causées par le verre ou les cailloux et contre tous les autres risques ordinaires de la route qui rendent un pneu inutilisable... de plus, une GARANTIE DE 5 ANS contre tout vice de fabrication et de matières premières. EPARGNEZ SUREMENT!

670/15 PRIX ORDINAIRE DU MANUFACTURIER! **\$28.85**

14.95

et reprise de votre pneu d'échange de première classe

Pneus de nylon Super-Lastic

Grandeur	Prix ord. du fabricant	Prix d'exc. avec reprise	Prix ord. du fabricant	Prix d'exc. avec reprise
670/15	\$28.85	\$14.95	750/14	\$31.75
710/15	32.85	16.95	800/14	36.10
760/15	35.90	18.95	850/14	39.50

Pneus sans chambre à air ou à flancs blancs offerts en plusieurs grandeurs moyennant supplément de \$3

Nota: ajouter 50c à ces prix pour la pose

ACHETEZ A CREDIT!

Facilités convenant à votre budget

2 PNEUS pour quelques cents de plus que le prix d'UN pneu (marque de concurrence)

LE SUPER-LASTIC

A QUALITE DE PNEUS D'ORIGINE — à super robuste carcasse de **CORDES TENASCO**

Normes de fabrication de qualité identiques à celles adoptées pour les pneus d'origine des nouvelles voitures 1958.

Chape de caoutchouc antidérapante épaisse liée à la carcasse très robuste de cordes Tenasco Courtauld's enrobées de caoutchouc naturel. La corde Tenasco est celle qui est plus résistante à la chaleur que toute autre corde à carcasses de pneus. Plus elle chauffe, plus elle est robuste! Elle est au fait 50% plus robuste que celle des carcasses de pneus des voitures neuves d'il y a quelques années à peine. Finies les chapes aplaties, les secousses et les vibrations! C'est le pneu le plus silencieux qui soit!

GARANTIE DE 5 ANS ASSURANCE CONTRE LES RISQUES DE LA ROUTE

Economies typiques des "Super-Lastic" à cordes Tenasco

Grandeur	Prix régulier avec reprise	Prix d'exc. du fabricant de 1ère classe
525/16	\$20.90	\$12.95
580/15	25.00	13.95
600/16	27.15	12.95
640/15	26.25	15.45
650/16	34.60	14.95
670/15	27.50	13.95
670/16	22.00	14.95
710/15	31.30	15.95
760/15	34.20	17.95
800/15	36.60	21.95

Pneus sans chambre à air ou à flancs blancs offerts en plusieurs grandeurs moyennant supplément de \$3. Nota: Ajouter 50c à ces prix pour la pose.

670-15 Prix ordinaire du fabricant, 27.50

PRIX DE LA C.T.C. 13.95

et reprise de votre pneu d'échange de première classe

Facilités de paiement

PNEUS TOUT NEUFS

A PRIX DE PNEUS RECHAPES ENTIEREMENT GARANTIS

9.95 chacun

et reprise de pneu d'échange de première classe

Grandeur	Prix rég. du fabricant	Prix rég. du fabricant
600/16	\$14.30	\$14.90
670/15		

Carcasse de rayonne — Chape de caoutchouc à froid

C'EST LA SECURITE DES PNEUS NEUFS pour les automobilistes qui, autrement, devraient se contenter du risque d'acheter des PNEUS USAGES ou des PNEUS RECHAPES. Carcasse de cordes de rayonne, chape de caoutchouc à froid Polymer. Se compare aux pneus se vendant jusqu'à \$5.00 de plus en ville. Epargnez sûrement!

Nota: Ajouter 50c à ce prix pour la pose.

FAITES-LE VOUS-MEME ou nous en ferons la pose

4.98 ch.

9.70 la paire

AMORTISSEURS

Un roulement supérieur à celui d'une voiture neuve

AMORTISSEURS "RIDE-O-MATIC" MOTO-MASTER

S'ajustent automatiquement aux conditions de route et de poids. Ils sont commandés par une quantité de fluide quatre fois supérieure à celle employée précédemment dans les amortisseurs à freinage direct. Ils assurent à votre confort, facilitent la commande au volant et donnent une sécurité accrue dans les courbes. Entièrement garantis pour vous donner un confort supérieur pendant un an ou sur un parcours de 15,000 milles. Vous épargnez \$5.50 et plus la paire en pièces et en main-d'œuvre, en les posant vous-même. (Ou nous vous les posons moyennant un léger supplément.)

CALES DE RESSORTS A BOUDINS

Relevez le pont avant de votre voiture à son niveau d'origine en insérant ces cales. Insérez tout simplement une cale dans chaque ressort. Se posent en quelques minutes. Aucun outil spécial n'est requis.

60c

PIECES POUR PONTS AVANT D'AUTOS ET RESSORTS A BOUDINS MOTO-MASTER. Un assortiment complet pour toutes les voitures et les camions.

FAITES-LE vous-même ou nous le ferons

Echangez vos vieux segments de freins, à compter de

3.85

Prix d'échange pour 2 roues

Echange de segments de freins GARNIS ET CIMENTES

- De pose plus facile — Aucun rivet —
- Aucun ajustage
- Identiques à ceux employés sur l'équipement d'origine

REMPLACEZ PAR CHRYSLER — Ajoutez à la sécurité de votre voiture et bénéficiez d'appréciables économies grâce à l'échange de segments de freins garnis et ciments de Chrysler. Aucune expérience n'est requise pour la pose de freins sûrs sur votre auto. Enlevez tout simplement les vieux segments de freins et posez des segments de freins conçus pour votre sécurité, garnis de Chrysler ciments. N'importe qui peut accomplir ce travail... rapidement, facilement et à peu de frais. Apportez-nous tout simplement vos vieux segments de freins et échangez-les contre des segments de freins garnis de Chrysler bien cimentés.

JEUX DE 2 ROUES — PRIX D'ECHANGE

	Roues avant	Roues arrière
Chevrolet	1936-50	3.85
	1951-57	4.20
Ford & Meteor	1949-54	4.45
	1955-57	4.85
Pontiac	1951-56 (séries 20 & 22)	4.20

Si votre auto n'est pas dans cette liste, renseignez-vous quant aux prix. Aussi garnitures complètes de segments, si désiré. ALIENAGE DES TAMBOURS DE FREINS — voiture de plaisance. Chacun **1.25**

FAITES-LE VOUS-MEME ou nous en ferons la pose

Allocation de \$5 pour votre vieux mécanisme d'embrayage

12.25

Prix d'échange Chev. 1938-54

Echange d'embrayage complet

Nous échangeons votre plateau d'embrayage à ressorts et votre plateau mobile d'embrayage contre un ensemble de pré-vision, équilibré et reconstruit à la manufacture — prêt à poser. Les mécanismes d'embrayage Moto-Master vous assurent un embrayage silencieux et souple. Vous toucherez \$5 d'allocation pour votre vieux mécanisme. Garantie de satisfaction ou de remboursement.

	Prix d'exc. d'embrayage complet	Prix d'exc. d'embrayage complet
Chevrolet	1938-54	12.25
Camions Chev.	1938-54 (la plupart)	15.25
Dodge	1942-54 (sauf les transmissions hydrauliques)	14.35
Ford V-8	1935-48	14.75
Voitures Ford	1949-54 (la plupart)	14.95
Plymouth	1940-53	14.35
Pontiac	1941-54 (la plupart)	15.55

Aussi, pour la plupart des autres voitures populaires

TRANSMISSIONS RECONSTRUITES

Vérifiées et éprouvées dans des conditions de route au dynamomètre variable. Elles doivent se comporter comme l'équipement d'origine. Garantie de 90 jours ou de 4,000 milles.

PRIX D'ECHANGE pour la plupart des voitures ordinaires **54.95 à 74.95**

Attirail de pêche 82 pces

9.95

VOICI CE QUE VOUS OBTENEZ

- Une canne de verre de 4 pieds et demi à poignée pistolet
- Un moulinet ordinaire de 100 verges
- Une boîte à agrès à plateau articulé
- Un peson de pêche de 25 livres
- Un écaillier
- Une couenne de lard
- 25 verges de ligne de nylon tressé
- Un cordon combiné avec un dégorgoir et un ouvre-bouteilles
- Divers appâts populaires de pêche au lancer
- Hameçons, avançons, plombs.

CANADIAN TIRE Corp. Assoc. STORES

119, CHEMIN RICHMOND - PA. 2-6578 KENT et LAURIER - CE. 2-7374

TONDEUSE ROTATIVE LANCÉMENT A REBOBINAGE

Moteur 2 c.v. — Coupe de 18 pces

LA TONDEUSE ROTATIVE A ESSENCE, LAWN-MASTER A COUPE DE 18" — Ses roues décalées en facilitent la manœuvre — la lame suit les contours de la pelouse et ne pèle pas et de plus elle coupe de très près à l'avant et sur le côté. Attaque directe du moteur à la lame — ce qui simplifie le problème d'entretien. Réputé moteur Clinton de 2 cv., à deux temps, à lancement à rebobinage et tout aussi puissant sur les pentes raides. Allumage électrique à l'humidité et à la poussière. Robuste lame monopièce à coupe de 18" — pousse (lame 3 pièces à bouts remplaçables, facultative). Hauteur de coupe facilement réglable. Carter renforcé de jauge 14 à l'émallé bleu pâle cuit au four. Poignée noire démontable, moteur rouge, roues de 6" x 1 1/2 à roulements de nylon et à bandages cannelés semi-pneumatiques. Une aubaine exceptionnelle!

49.95

(lancement à rebobinage)

La même mais à lancement à recul

45.95

Facilité de paiement

la ROTATIVE DE LUXE

"Touch-n-go" à lancement à rebobinage

Voici la "Lawn-Master" de luxe de 18" à lancement à rebobinage — Procurez-vous cette tondeuse fiable et facile à manœuvrer tout en épargnant plusieurs dollars. La télécommande spéciale met tous les contrôles et la vitesse que vous desirez à la portée de votre main. Carter très robuste d'acier de jauge 12, éjecteur latéral à l'avant; poignée démontable; 5 hauteurs de coupe; lame monopièce (lame 3 pièces à bouts remplaçables, facultative). Moteur Clinton 2 cv à 4 temps.

69.95

ACHETEZ A CREDIT!

Coupe de près

Pailleur d'andain inclus

Toutes les commandes et la vitesse désirée à la portée de la main

Moteur Clinton 2 cv, 4 temps à lancement à rebobinage

Roues décalées éliminant le pelage du gazon

TONDEUSE ROTATIVE AUTOPROPULSÉE à ESSAI

COUPE DE 18" — 2 1/2 C.V. MODELE DE LUXE

Toutes les caractéristiques de la tondeuse ci-dessus, plus un moteur de 2 1/2 cv. et à lancement à rebobinage et sans vous pencher, vous n'avez pas à la pousser, vous n'avez qu'à la guider.

89.95

Facilité de paiement

TONDEUSE ROTATIVE AUTOPROPULSÉE

Très robuste — coupe de 22 pouces

Construction très robuste pour résister au dur usage. Éléphant carénage automobile au fini trois nuances d'émallé cuit au four. Très grandes roues de 8" x 1 1/2" à bandages semi-pneumatiques. Lancement à rebobinage et sans vous pencher. Lame monopièce (lame 3 pièces à bouts remplaçables, facultative). Transmission à chaîne et à engrenages, assurant une traction positive commandée par levier. Voici le super modèle qui vous offre tous les avantages dont vous rêvez dans une tondeuse à essence... Et Canadian Tire vous épargne \$25 — et davantage!

99.75

Facilité de paiement

Télécommande des gaz Il suffit simplement de la guider!

PAILLEUR D'ANDAIN INCLUS

Tondeuse à essence AUTOPROPULSÉE

Moteur à 4 temps — Lancement à rebobinage

Commande du bout du doigt — pour le démarrage, les arrêts et la vitesse exacte que vous desirez. Le gros moulinet de 5" tourne sur des bagues de roulement à rouleaux coniques alignant automatiquement. 5 lames et couteau d'acier au chrome, rouleau de bois franc en trois sections. Embreys automatique à déclenchement de sécurité. Transmission combinée à chaîne et à courroie en V. Hauteur de coupe réglable.

99.75

Roues géantes de 10" à bandages de caoutchouc

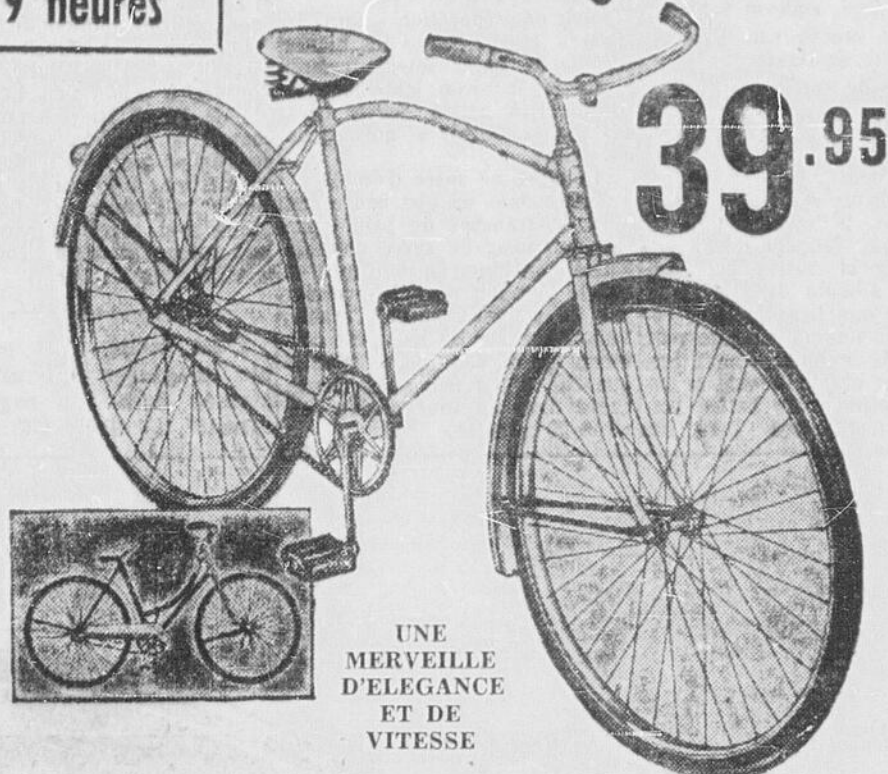
FACILITES CONVENANT A VOTRE BUDGET

Stationnement gratuit!

CANADIAN TIRE CORP'N

Le bureau de crédit est ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 heures

CONDITIONS CONVENANT A VOTRE BUDGET



39.95

UNE MERVEILLE D'ELEGANCE ET DE VITESSE

LA NOUVELLE SUPER-CYCLE

de haut ton — à prix vraiment modique!

EN EFFET—Il ne vous faut déboursier que \$39.95 pour vous procurer une bicyclette de la meilleure qualité—et de toute grandeur, pour garçonnets, fillettes ou adultes. C'EST VOTRE MEILLEURE AUBAINE — La nouvelle SUPER-CYCLE est un chef-d'œuvre d'élegance et de rendement... à un prix étonnamment modique. Nous sommes convaincus que la nouvelle SUPER-CYCLE se compare favorablement aux autres bicyclettes se vendant jusqu'à \$15 de plus en ville. De l'avis de nos experts, la qualité n'a pas été sacrifiée pour vous offrir la meilleure aubaine en fait de bicyclettes. Robuste cadre tubulaire d'acier anti-rouille fini à l'émallé étincelant. Fabrication selon des normes rigoureuses par l'un des manufacturiers de bicyclettes les plus considérables et les plus réputés. Vous serez aussi fier de posséder, que nous le sommes de l'offrir, la merveilleuse SUPER-CYCLE. Munie du populaire frein Perry à contre-pédalage. Chaîne et pédales anglaises. Selle confortable à l'épreuve des intempéries. Toutes les pièces luisantes ont un triple placage de chrome, y compris les jantes.

Vélo de tourisme SUPER-CYCLE à trois vitesses **49.95**

ACCESSOIRES de NETTOYAGE MOTO-MASTER

EMAIL A BLOC-MOTEUR — noir ou gris — Demard	.54	EPONGES — de caoutchouc très absorbant. (naturel ou cellulosé)	19.139
EMAIL A RETOUCHES	.59	NETTOYEUR A FLANCS BLANCS	.79
Bidon de 4 onces	.19	Nettoyant en vaporisateur	.98
NETTOIE-GLACES	.19	MITAINS DE LAINE D'AGNEAU	.98
Bouteille de 8 onces	.29	Nettoyant à double capotage	.39
SHAMPOING D'AUTO — sèche automatiquement.	.29	Redonne la beauté originale	.39
Pas besoin de l'essuyer	.35	CHAMOIS — Grand format, environ 18" x 17". Une aubaine spéciale	.89
POLI A CHROME — Redonne l'éclat, élimine la rouille et la saleté.			
Bidon 10 onces			



L'engrais Lawn Organic ne brûle pas

Des résultats rapides. Une alimentation durable pour vos pelouses, fleurs et arbustes. Prenez à manipuler. 50 livres suffisent à engraisser 1,000 pieds carrés.

Sac de 50 livres **2.75**



Nouveau! Le "Repair-A-Lawn"

Un mélange de graines à pelouse et d'engrais Lawn Organic — Une formule équilibrée. Pour élever les endroits défectueux — conditionner le sol et nourrir la pelouse.

Paquet de 4 1/2 lb. **1.79**

Mélange no 1 — semence choisie

GRAINES DE PELOUSE "GRO KOTED"

"TOWN AND COUNTRY" — Pour la maison, le chalet ou le terrain de jeu. Une pelouse verte et permanente résistante aux abus. La "Mower Garden" — Pour pelouses devant la maison et endroits ensoleillés; pousse rapidement, vous donne une pelouse permanente et touffue. La "Park Lane" — Une pelouse luxuriante à herbes fines pour embellir votre propriété. Pousse bien, même à l'ombre. Lb.

Aubaine! Mélange no 1

GRAINES DE PELOUSE

1.05 livres **2.59** 5 livres

Pour élever les endroits épars et obtenir rapidement une pelouse à bon marché. Ne contient pas de mauvaises herbes.

GLENDALE 2 LBS. GRASS SEED

Profitez de votre crédit

NOUS LIVRONS

STATIONNEMENT GRATUIT!



CANADIAN TIRE
ASSOCIATE STORE

EPARGNEZ SUREMENT

Angle KENT et LAURIER
119, chemin RICHMOND

Tél. CÉ. 2-7374
Tél. PA. 2-6578

PAS DE COMMANDES TELEPHONIQUE POUR CETTE AUBAINE!

Special

Brosse à lavage d'auto AU BOYAU

2.98

UNE AUBAINE SANS PRECEDENT



LONGS CRINS DE CHEVAL, BIEN FOURNIS, DE 2"

Tête flexible de plastique de polyéthylène — ne marque pas la peinture.

Manche d'aluminium — poignée confortable de vinyl.

Régulation du débit d'eau — robinet pratique.

2.98

Légère, elle se manie facilement

SE RACCORDE A TOUT BOYAU D'ARROSAGE DE 3/4"

JAMAIS A SI BAS PRIX! — Voici une brosse à lavage d'auto au boyau, du genre professionnel. Elle lave et elle rince... Les jets d'eau de la tête délogent la saleté. Poils de crin de cheval nettoyant à fond sans égratigner et plus durables. Les poils sont solidement insérés dans la tête flexible de plastique moulé. La tête effleure atteint tous les recoins. L'eau est dirigée là où vous le voulez... et vos mains et vos vêtements restent propres et secs. La tête flexible de polyéthylène ne marque pas et n'égrotte pas. Durable et légère, à manche d'aluminium, avec d'une pratique poignée de vinyl antidérapante. Munie d'un contrôle de débit d'eau et d'un robinet se raccorde à tout boyau d'arrosage de 3/4". En plus d'une gaine de plastique, très pratique pour la remiser. Elle est idéale pour nettoyer les meubles de parterre, les moustiquaires et les contre-fenêtres.

Économisez les frais de lavage d'auto en bénéficiant d'un nettoyage rapide et efficace. Une super aubaine de la Canadian Tire.

ELLE NETTOIE... CIRE et PROTEGE deux fois plus rapidement LA CIRE LIQUIDE ARMOR-SHEEN

AU NETTOYEUR INCORPORE

MAINTENANT... elle accomplit ses 3 tâches deux fois plus rapidement... elle nettoie, cire et protège! Une seule application dépose un fini protecteur très dur sur votre auto... nettoie la saleté de la route, la peinture sèche et la graisse — et vous obtenez un fini lustré, simulant celui de cire carnauba, plus la protection de la silicone contre les intempéries et qui protège en même temps l'éclat de la peinture et l'élegance de votre auto. GARANTIE — Si vous ne convenez pas que le poli Armor-Sheen est le plus facile d'emploi et le plus durable que vous ayez employé pour votre auto, retournez-nous tout simplement la quantité non utilisée et nous vous donnerons, au choix, n'importe quelle marque de voiture annoncée par tout le pays et que nous vendons ABSOLUMENT GRATUITEMENT.

CIRE LIQUIDE Bidon de 20 onces ou CIRE EN PATE Boîte de 8 onces

1.49

Valeur de \$2.25



Rouleau à pelouse tout acier

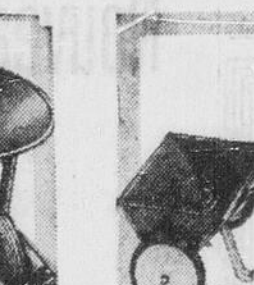
D'acier épais; cylindre de 12" x 20" pesant 112 livres; lorsque rempli d'eau **8.65**



Brouette très robuste

à pneu à chambre à air

Caisse d'acier de jauge 18, angles doublés et soudés. Dimensions: 38" x 27 1/2". **27.95**



Épandeur à pelouse

pour semences et engrais

Commande du bout du doigt assurant un épandage uniforme. D'acier épais. Roues à bandages de caoutchouc. Se manœuvre d'une seule main **6.89**



Dévidoir mural

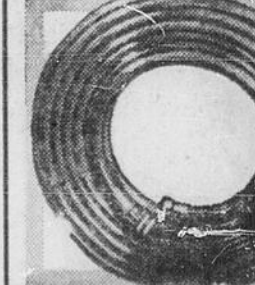
A support mural et boyau de raccord au robinet. Contenance de 100 pieds de tuyau de caoutchouc ou de 200 pieds de tuyau de plastique **8.45**



Épandeur à pelouse

à roues caoutchoutées

Robuste monture d'acier tubulaire. Touchez les places sèches à l'électricité. Plateforme de 7" x 14". Hauteur: 46". Largeur: 14". Un précieux auxiliaire. **10.75**



BOYAU d'arrosage de plastique GARANTIE DE 5 ANS

2.29

les 50 pieds

Un boyau d'arrosage robuste, durable, de qualité de plastique léger et flexible. Avec raccords étanches en laiton.

LANCE D'ARROSAGE — plaque laiton .54

plaque chrome .84

RACCORDS DE BOYAU .15

RACCOMMODEURS DE BOYAU .08



Râteau à pelouse

de 18" en éventail

22 fourchettes plats d'acier flexible. Long. max. 36". **1.39**

Sécateurs à lame droite

La lame d'acier à rebrousse sur une soie de fer doux. Long. 8 1/4". **1.10**

Sécateurs à lames incurvées, d'acier trempé, mécanisme à cliquet, 3" hors tout. Chacun **.89**



Huile à moteurs

à deux temps

Ajoutez une boîte au gallon d'essence **.16**



Pelle

à bout arrondi

Pelle d'acier de 3 1/2" x 12 1/2". Long. manche 3.49

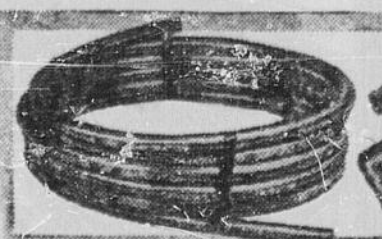
Poignée en D **2.95**



Fourche

à 4 fourchettes et à poignée en "D"

Couilles monopièces, fourchettes triangulaires **1.98**



TUYAUX D'EAU DE PLASTIQUE FLEXIBLE

De nouveaux bas prix pour toutes vos installations à l'eau froide: pour vos travaux de plomberie, d'irrigation, etc. Légers et flexibles. Se posent simplement à l'aide d'un tournevis et d'une scie à fer. Point n'est besoin de les enfiler sous le niveau du gel. Les grande hauteurs de 100 pieds éliminent quantité de raccords et accélèrent la pose.

Diamètre 1/2", 100 pieds **4.98**
Diamètre 3/4", 100 pieds **7.80**
Diamètre 1", 100 pieds **12.85**

Flancs blancs
De caoutchouc d'un blanc éblouissant — Première qualité. 5.40
Jus de 4 flancs



25e ANNIVERSAIRE — M. et Mme Adjuitor Guénard (née Azilda Chaine), de Pointe-Gatineau, ont célébré récemment leurs noces d'argent. Il y eut messe à l'église Notre-Dame-du-Saint-Rosaire et réception à leur demeure. On a présenté des roses et une bague à Mme Guénard, et une plume portant une plaque commémorative à M. Guénard. L'heureux couple a six enfants: Mme Claude Bélanger (Georgette), Miles Gracia, Réjeanne, Lucette et Carmen, et M. Paul Guénard.

(Photo Jacques Potvin)

L'HOROSCOPE

VOUS PREDIT...

est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu.

Vendredi, le 2 mai 1958.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Peu de changements en perspective, sauf dans votre occupation; il est possible que vous ayez à subir une contrainte. N'oubliez pas que le soleil luit pour tout le monde.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Il existe une situation équivoque, mais l'atmosphère ne vous déplaît pas. Une apparence vous trompe. Vous aurez des aspirations que la découverte d'une nouvelle sympathie comblerait.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Un milieu que vous avez négligé semble devoir vous accueillir d'une manière fort sympathique. Comptez avec le caractère d'un supérieur dans la manière dont vous lui présentez une demande.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Vous prendrez une heureuse initiative dont les résultats sont quand même douteux. Prenez garde aux propos que vous tenez; ils peuvent tourner contre vous.

22 juillet au 21 août (LE LION) Vous avez des procédés qui sont interprétés de différentes façons. Vous constatez qu'une affection est insuffisamment partagée.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Vous avez dans votre entourage une personne qui diffère d'opinion avec vous. On cause autour de vous de choses qui ne vous intéressent pas, et on retarde le sujet que vous avez à cœur.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Un malentendu pénible peut vous opposer momentanément à l'être aimé. Au

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez de grandes qualités morales, telles l'ordre, le respect du droit et la décence. Ces qualités vous vaudront l'estime de tous les gens que vous rencontrerez sur votre route. Vous avez du charme et de l'entregent; la vie mondaine vous réserve d'agréables surprises et de cuisants revers. C'est au foyer que vous goûtez vraiment la joie intérieure.

Jour d'hui, votre esprit est distrait par des choses extérieures à votre travail. Réagissez.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) La chance vous servira dans des circonstances difficiles et vous aurez à vous défendre contre des envieux. Un événement vous ravit, et vous prenez de suite une décision radicale.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Votre journée sera dans la bonne moyenne sur le plan matériel, mais dépourvue de contentement. Vous aurez des idées originales et facilement réalisables.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Certaines complications pourraient être évitées dans le domaine familial. Les occasions de vous amuser et de vous distraire se feront nombreuses.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Les perspectives en amour sont assez bonnes, mais vous aurez des difficultés à surmonter dans les autres activités. Il vous faut faire le sacrifice de quelque chose.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Les chances de succès sont bonnes, mais vous risquez de les compromettre par votre indépendance. Une personne malveillante vous cause de l'incertitude.

DU LAIT POUR LES GRANDS-PERES ET LES GRANDS-MERES

On parle beaucoup de nos jours des besoins de notre population âgée. La nutrition, les loisirs et le logement sont les trois problèmes qui requièrent particulièrement notre attention.

Le lait est l'un des aliments négligés par nos amis âgés. Pourtant il contient les éléments nutritifs dont ils ont le plus besoin. Si nos amis se rendaient compte que le lait peut se manger tout aussi bien que se boire! C'est avec cette idée en tête que nous avons élaboré trois recettes de mets au lait à la fois savoureux et faciles à réaliser. La nouveauté de ces mets stimulera l'appétit et permettra d'introduire des aliments souvent négligés tels que le lait.

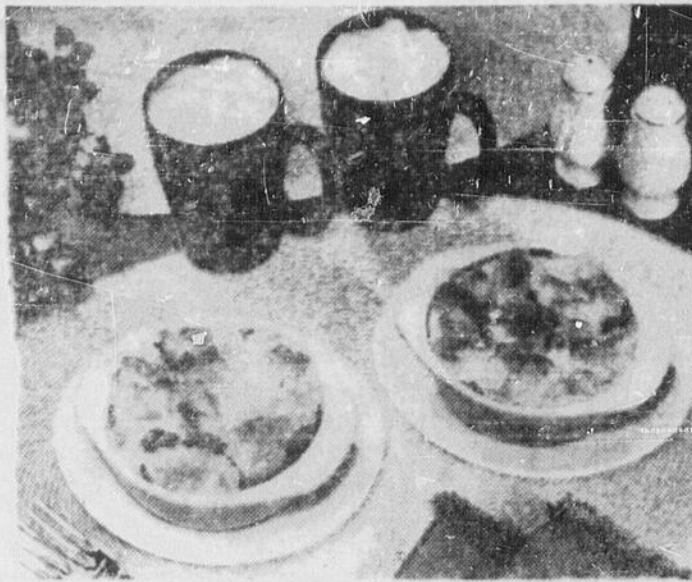
Le soufflé au bacon et au fromage peut constituer la pièce de résistance d'un souper. Le parfait mocha est un dessert qui convient à toutes les occasions.

Le lait de poule chaud au citron est un excellent breuvage pour inviter le sommeil. Les deux dernières recettes sont faites pour deux personnes, alors que le soufflé peut servir jusqu'à six personnes.

Soufflé au fromage et au bacon (6 portions)

4 tranches de bacon, cuit et coupé en dés
8 tranches de pain
8 tranches de fromage canadien fondu
2 oeufs, battus légèrement
2 tasses de lait
1/2 c. à thé de sel
1/4 c. à thé de moutarde sèche
soupon de paprika

Badigeonner chaque côté du pain avec la graisse de bacon. Faire 4 sandwiches avec le pain et le fromage utilisant 2 tranches de fromage dans chaque sandwich. Couper les sandwiches en quartiers et faire tenir debout dans une casserole de 2 pintes



DEUX FAÇONS DE CONSOMMER LE LAIT: LE MANGER ET LE BOIRE — Les petits soufflés individuels au fromage et au bacon et les laits de poule chauds au citron illustrent deux façons de combiner la bonne nutrition et le plaisir de bien manger. Nous les destinons particulièrement à nos pûs de 60 ans.

la pointe en haut. Saupoudrer de morceaux de bacon. Combiner les oeufs, le lait, le sel, la moutarde et le paprika; verser ce mélange sur les sandwiches. Disposer la lèche-frite dans une casserole d'eau bouillante. Cuire à four modéré (350° F.) jusqu'à ce que gonfle et dore, environ 1 heure.

Parfait mocha vite fait (2 portions)
1 c. à thé de café instantané
1 tasse de lait
1/2 paquet de pouding instantané à la vanille
1 blanc d'oeuf
2 c. à table de sucre

Dissoudre le café instantané dans le lait. Saupoudrer dessus le pouding et battre avec un moussoir à main ou électrique jusqu'à ce que lisse. Laisser reposer jusqu'à ce que légèrement pris. Battre le blanc d'oeuf ferme, ajouter graduellement le sucre et continuer de battre jusqu'à ce que ferme. Dans des verres à parfait alterner des rangs de pouding et de merlingue. Garnir de noix ou d'éclats de chocolat.

Mousse à l'érable

2 blancs d'oeufs
1 tasse de sirop d'érable
Mode de préparation — Cuire le sirop à 240° F. Battre les blancs jusqu'à ce qu'ils soient fermes; verser le sirop lentement et continuer à battre. Servir dans des coupes. Garnir de noix ou de coco râpé.

Pouding au sucre d'érable
Mettre dans un plat beurré un rang de tranches de pain beurrées, un rang de sucre d'érable haché. Continuer ainsi jusqu'à ce que le plat soit rempli; terminer par un rang de sucre d'érable. Verser sur ceci du lait tiède contenant un ou deux oeufs selon la quantité et un peu de muscade. Cuire dans un four modéré environ 20 minutes.

Réunion des dames à la Croix d'argent

Mme G.-L. Groulx a été l'heureuse gagnante, lors d'un tirage, à la récente réunion de l'Association des femmes décorées de la Croix d'argent du Canada. Les membres de cette association ont tenu leur réunion sous la présidence de Mme J. J. Macdonald, à Flanders Hall.

Après la prière d'ouverture récitée à la mémoire des soldats, on a rappelé le souvenir du lieutenant Francis Doyle, de l'officier d'aviation Thomas King, du sergent T. C. Mulligan, de l'officier breveté Neil R. MacDonald, du capitaine R. W. Stewart, du sergent d'aviation R. W. Maule et du capitaine E. A. Twiddle.

L'association a également tenu une vente d'objets usagés qui a remporté un grand succès.

Mariages à Mattice

MATTICE (DNC) — M. l'abbé Joseph Proulx, curé, a béni récemment en l'église de Mattice, le mariage de Mlle Denise Lamontagne, fille de M. et Mme Esdras Lamontagne, à M. Luc Nole, fils de M. Absalon Nole, décédé, et de Mme Nole. Les nouveaux époux, éliront domicile à Mattice.

Le mariage de Mlle Rose Roussel, fille de M. et Mme Albert Roussel, à M. Lucien Lachance, fils de M. et Mme Armand Lachance, a été béni récemment en l'église Saint-François-Xavier, de Mattice. A l'issue de la cérémonie religieuse, les nouveaux époux sont partis en voyage. A leur retour, ils s'établiront dans le village de Mattice.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

ATTENTION

OUVERT AU PUBLIC

le jeudi 1er mai de 4 h. p.m.

jusqu'au

samedi 3 mai à 9 h. p.m.

Exposition de maisons-remorques

Venez voir le foyer-remorque le plus récent directement du plus grand salon de la remorque au Canada en montre à Toronto la semaine passée.

Venez voir ces magnifiques demeures sur le

Parc de stationnement Loblaw

596, chemin de Montréal (près St-Laurent)

Pour plus amples détails téléphonez à SH. 9-6519

BEE HIVE SERVI DE FAÇON NOUVELLE...

Nouveau récipient-verseur, de deux livres!



Recommandé par LLOYD PERCIVAL, directeur du Sports College.

Faits d'intérêt pour Ottawa-Hull

Un d'une série de faits apportés après un sondage dans Ottawa-Hull par la Grincou Research Limited, une des plus importantes compagnies de recherches au Canada.

FAIT No 4

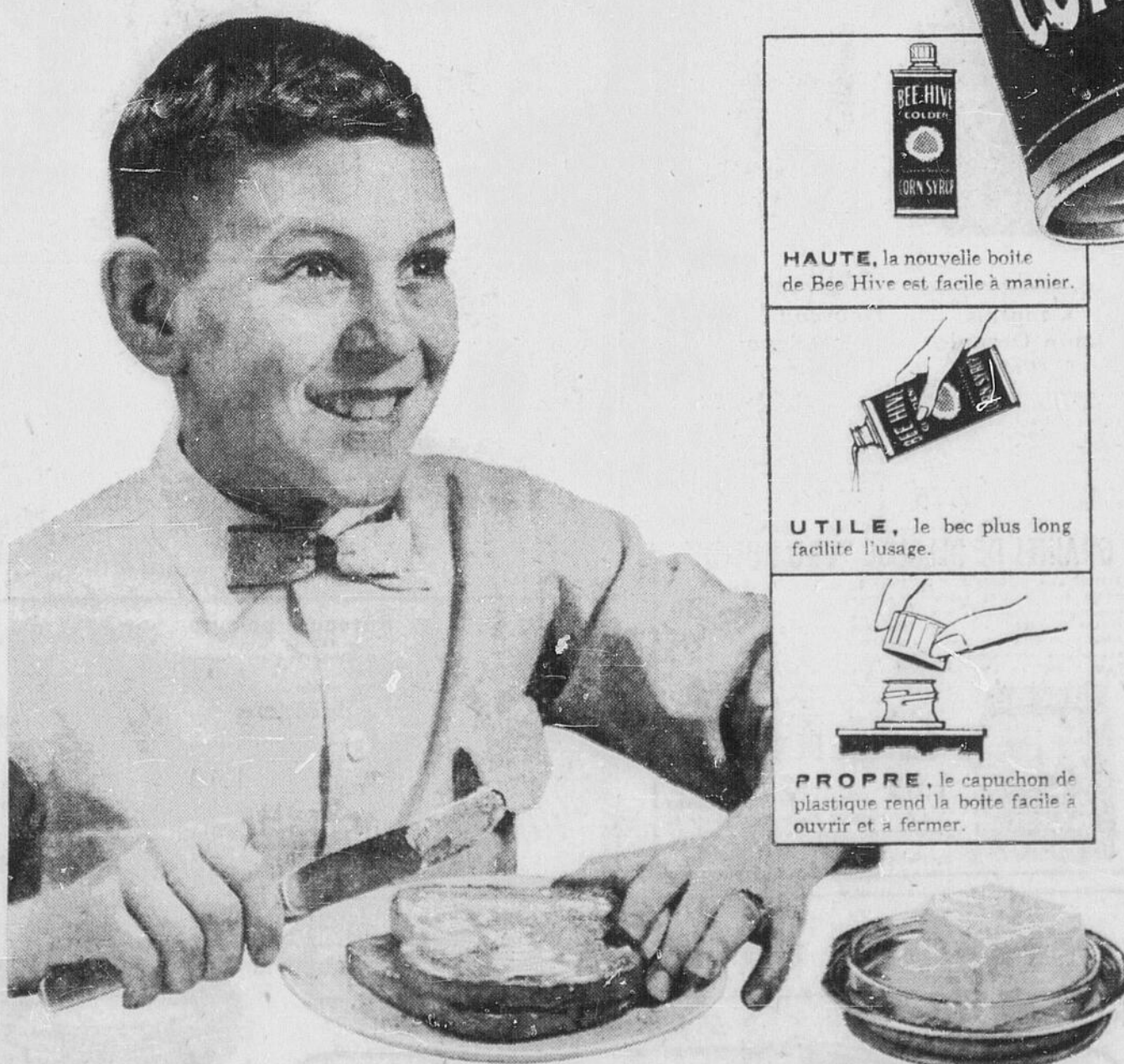
La question: "De quelles marques étaient les liqueurs douces que vous avez apportées dernièrement à la maison?"

La réponse: Le ginger ale Pure Spring était mentionné par 3 personnes sur 4 — deux fois plus que la deuxième plus populaire marque de liqueurs douces.



Le ginger ale Pure Spring est fait à Ottawa — par des résidents d'Ottawa et de Hull — et rendu par tout le Canada d'un littoral à l'autre.

PURE SPRING (CANADA) LIMITED OTTAWA



PROCEUREZ-VOUS LES DEUX VERSEURS CHEZ VOTRE ÉPICIER

ST. LAWRENCE STARCH COMPANY LIMITED, PORT CREDIT, ONT

Fabricants de la Farine de Maïs Durham, de l'Empire Ivory Glass et de l'Huile St. Lawrence pour assaisons, plats au four et fritures.

HAUTE, la nouvelle boîte de Bee Hive est facile à manier.



UTILE, le bec plus long facilite l'usage.



PROPRE, le capuchon de plastique rend la boîte facile à ouvrir et à fermer.

Mamans, vous l'aimerez! NOUVEAU FLACON-VERSEUR à LARGE COL

FACILE À REMPLIR!

L'ouverture du col a deux fois la largeur de l'ancien verseur. Vous pouvez le remplir en tout juste une minute.

UN PLAISIR!

Comprimez... il verse! Relâchez... il arrête net. Le bec reste propre — pas de gouttes perdues.





Epouse des ingénieurs — Au déjeuner annuel de l'Association des épouses des ingénieurs, tenu au Beacon Arms, hier, on a procédé à l'élection du comité pour la prochaine saison d'activité. De gauche à droite, Mme George

Stevenson, nouvelle présidente, s'entretient avec Mme W. W. Davis, en charge du programme des réunions, Mme J. E. R. Ross, conférencière à ce déjeuner-causerie, et Mme Ludlow Weeks, présidente sortant de charge. (Photo Champlain-Mercil)

Epouses des ingénieurs

Mme G. Stevenson élue présidente

Mme J. E. R. Ross, conférencière — On applique les leçons de français

Mme George Stevenson a été élue, hier, présidente de l'Association des épouses des ingénieurs. La réunion annuelle eut lieu sous forme de déjeuner-causerie, à l'hôtel Beacon Arms. Mme J. E. R. Ross, un membre de l'association, qui a récemment accompagné son époux à Téhéran, en Iran, était la conférencière invitée.

Le mystère de l'Orient

Mme Ross a raconté, avec des mots particulièrement bien choisis et images, les beautés mystérieuses du Moyen-Orient. Pour bien être comprise de son auditoire, elle a retracé brièvement l'histoire de la Perse, le plus vieux pays du monde, aujourd'hui, l'Iran. Elle a fait ressortir le contraste qui existe entre les parties modernisées de ce pays et les vieux coins typiques où les femmes voilées croisent les mules et chameaux enguirlandés de colliers de bijoux, et les marchands qui offrent sur la rue leurs précieux "tapis de Perse". Elle fut présentée par Mme K.B. Parkinson et remerciée par Mme Thomas Foulkes.

A la table d'honneur, avec les anciennes présidentes de l'association, on remarquait Lady Saville Garner, épouse du haut commissaire du Royaume-Uni, patronne du défilé de modes annuel présenté sous les auspices de cet organisme.

Beau travail

Les membres du comité ont donné, à tour de rôle, leur rapport annuel. L'association a tenu 9 réunions-causeries, une danse, une revue de modes, un voyage à Almonte, un thé, etc. Les membres de l'association suivent des cours de français donnés par deux membres, Mmes J. Convey et G.H. Desbarats.

Le français

Mme S. L. Gertsman, ancienne présidente, et présidente du comité des mises en candidature aux postes du comité, a présenté un souvenir à Mme Ludlow Weeks, présidente sortant de charge. Elle a fait la présentation en anglais et en français, mettant en pratique la conversation française que les membres ont étudiée au cours de l'année.

Nouveau comité

Les membres du nouveau comité sont: présidente, Mme George Stevenson; 1^{er} vice-présidente, Mme W. R. Honeywell; 2^e vice-présidente, Mme L. N. Moore; présidente sortant de charge, Mme Ludlow Weeks; secrétaire-archiviste, Mme G. B. Williams; secrétaire-correspondante, Mme D. K. Nicholson; trésorière, Mme G. B. Mercer; publicitaire, Mme D. G. Donaldson; agent recruteur, Mme H. D. Montelhi; en charge du programme, Mme P. W. Walters; en charge des réceptions mondaines, Mme Hugh C. Brown; présidente du comité des téléphones, Mme W. L. Peddie; Mmes L. J. Lichty et G. E. Martin ont été nommées conseillères permanentes pour l'année 1958-1959. Mme F. G. York a proposé un vote de remerciements à la présidente sortant de charge et à son comité. Mme Weeks a remis le maillot de la présidente à Mme Stevenson.

Mmes S. H. Galloway et C. E. Howard étaient en charge des billets pour ce déjeuner, et Mme J.-E. Beauchamp voyait à l'inscription des invitées dans le livre d'or de l'association.

Mariage à Haileybury

HAILEYBURY (DNC) — Le mariage de Mlle Laurette Touchon, fille de M. et Mme Joseph Touchon, de Haileybury, à M. Henri Godmaire, fils de M. et Mme Maurice Godmaire, de Uno Park, a été béni récemment en l'église Sainte-Croix, de Haileybury. M. l'abbé Maurice Audet a donné la bénédiction nuptiale.

La mariée était accompagnée par son père. M. Audet servait également de témoin à son fils.

A l'issue de la cérémonie religieuse, la réception a eu lieu à Uno Park. Les nouveaux époux sont ensuite partis en voyage de noces.

Mariage à Moonbeam

MOONBEAM (DNC) — Le 28 avril dernier, en l'église Notre-Dame de la Nativité de Moonbeam, le R. P. J.-A. Doyon, curé, béni le mariage de Mlle Gaétane Robert, fille de M. et Mme Alpha Robert, de Moonbeam, à M. Alfredo Larice, de Moonbeam, fils de M. Enrico Larice, de Virazien Lot-et-Garonne, France.

La mariée, accompagnée de son père, portait une robe blanche en taffetas et dentelle de style princesse.

Son voile court de tulle illusion était retenu par un diadème serti de paillettes et de perles. Elle tenait un bouquet composé d'orchidées et d'orangers remaniés.

Les demoiselles d'honneur, Mlle Rachel Corbell, cousine de la mariée et Mlle Solange Turcotte, portaient des robes identiques en organza avec chapeau de même tissu garni de minuscules roses. Elles tenaient une cascade de roses jaunes.

M. Joseph Pettin était le témoin du marié et MM. Léon Brûlé et Angelo Donald, garçon d'honneur. MM. J.D. Corbell et J.C. Robert, oncle et frère de la mariée, plaçaient les invités aux bancs marqués d'une boucle de rylon blanc. A l'issue de la cérémonie religieuse, la réception eut lieu à la salle de la Légion à Kapuskasing. Les invités étaient accueillis par la mère de la mariée, vêtue d'une robe de dentelle marine avec accessoires et chapeau roses. Son corsage était composé de roses roses.

Les nouveaux époux sont partis pour un voyage aux Chutes Niagara. A leur retour, ils résideront à Moonbeam.

Association canadienne des consommateurs

On fonde une section française à Ottawa

Un groupe de dames de langue française, membres de l'Association canadienne des consommateurs, se sont réunies, hier soir, au Centre catholique rue Stewart, à Ottawa, en vue de jeter les bases d'une section locale d'expression française de cette association nationale. Ces sections françaises n'existent présentement que dans le Québec. On estime, d'après un récent relevé, qu'il y a environ 50 membres de langue française de la région qui paient leur cotisation annuelle et adhèrent à ce mouvement. Présentement, il n'existe que du côté des dames de langue anglaise, pour la région Ottawa-Hull et les environs. Or, on considère ce nombre, suffisant pour former le noyau d'une section française.

Comité provisoire

A la réunion d'hier soir, on a formé un comité provisoire, et établi certaines données nécessaires à la fondation de tout organisme. Mme Suzanne Riendeau a accepté la présidence temporaire et Mlle Florine Isabelle agrée comme secrétaire. Les autres membres de ce comité qui comprennent Mme Louise Forget, Mme E.-A. Côté et autres, seconderont celles-ci dans leur travail de recruter d'autres membres.

Mlle la secrétaire doit obtenir du bureau national ou du bureau provincial de Québec des copies de constitutions en français, des cartes de membres, tous les dépliant et autres articles de renseignements en français. Les membres de l'Association canadienne des consommateurs de cette nouvelle section d'Ottawa-Hull, d'expression française, recevront leur bulletin mensuel en français. Ce bulletin est un rapport de ce que l'association à tous ses échelons: national, provincial ou local, accompli pour le bien des Canadiens, comme les aliments, les textiles, les étiquettes, les emballages, les justes mesures, les produits purs, etc.

Congrès

Le 6 mai courant, l'association nationale tiendra une journée de

congrès au Château Laurier, où toutes les associations provinciales viendront lire leurs rapports annuels. Le public en général est invité à venir se rendre compte de ce que ces aides bénévoles peuvent obtenir pour lui, dans tous les divers aspects du bien-être de la santé, de la justice et de l'honnêteté.

Prochaine réunion

Le 14 mai courant, à 8 heures du soir, au Centre catholique, 1, rue Stewart, l'association canadienne des consommateurs d'Ottawa-Hull, section française, se réunira de nouveau pour établir ses positions et peut-être élire son comité permanent. On demande à chacune des associations françaises, d'envoyer deux représentantes à cette réunion, afin d'étudier, à la lumière de ce qui concerne leur organisme particulier, les problèmes qui sont d'intérêt pour tous les consommateurs canadiens.

Elections à la CWL de Haileybury

HAILEYBURY (DNC) — Mme C.J. Donegan a été élue présidente de la Ligue féminine catholique de Haileybury, lors des élections tenues récemment pour les divers postes au comité de cette association. Les autres membres de ce conseil exécutif sont: Mme Ronald Morissette, 1^{ère} vice-présidente; Mme Richard Fleming, 2^e vice-présidente; Mme Norman Austin, 3^e vice-présidente; Mme D. McKinnon, secrétaire; Mme J.H. Armstrong, trésorière. Les conseillères élues sont: Mmes Louis Simard, D. Morris, R. Régimbald, S. Rouse, W. Vannier, et Mlle Marie Labine.

On a également formé des comités d'organisation en vue de préparer le congrès qui sera tenu à Haileybury, à la fin de mai.

NOTRE FEUILLETON

La colombe de la Casa Negra

Par Anne Mariel

Reproduction autorisée par la Société des gens de Lettres

11 —

Et ainsi, sans qu'elles s'en rendissent compte, l'heure du déjeuner se manifesta sous la forme d'un long bruit de cloche.

—Déjà! s'étonna Mercédès.

—Oui, ma chérie. Allons, ne faisons pas attendre Maria. Elle ne serait pas contente!

—J'aimerais manger ici.

—Voyons, vous n'y pensez pas! A-t-on vu que l'on servait les repas dans la salle d'études? Venez vite!

Elle la prit par la main. Dans le couloir, elle croisa Inca. Elle lui sourit. Mercédès lâcha la jeune fille et courut se jeter dans les bras de la lingère.

—Vous l'aimez donc tant que cela? interrogea Marie-Laure.

—Oh! oui. Si vous saviez comme elle est gentille!

—Y a-t-il longtemps qu'elle est ici?

—Je ne sais pas, mais je crois que oui. Elle dit qu'elle m'a vue naître.

—Alors, Mercédès, cela fait combien d'années déjà? Vite!

—Dix ans, mademoiselle.

—Où! dix ans... C'est long, dix ans! poursuivait-elle d'un ton triste.

Elles pénétrèrent dans la grande salle aux boiserie sombres. Maria vint vers elles.

—Alors, mademoiselle, comment trouvez-vous votre élève?

—Il est encore un peu tôt pour juger. Néanmoins, elle possède de nombreuses dispositions.

—Si elle n'apprend pas ses leçons, n'hésitez pas à la priver de sortir ou de jouer. Avez-vous entendu, mademoiselle?

Elle les laissa toutes les deux. Et le déjeuner officia par le vieux Juan, se déroula suivant un rite bien établi. Sans cesse, Mercédès harcelait de questions l'institutrice. Plusieurs fois, celle-ci lui ordonna de mander et de ne pas bavarder autant. Parfois, la fillette s'arrêtait, tenant sa

fourchette en l'air, rêvait, puis ne posait pas la question qui lui brûlait les lèvres. Marie-Laure faisait semblant de ne pas le remarquer et ne disait rien.

Après le repas, Juan ouvrit la porte à deux battants donnant sur le petit salon. Maria était immobile, les attendant.

—Mademoiselle, vous pouvez vous retirer chez vous jusqu'à deux heures.

Mercédès aurait voulu que la jeune fille vint dans sa chambre en attendant l'heure de reprendre la leçon. Mais cette dernière lui fit comprendre qu'elle devait écrire à ses amis et elle alla chez elle.

Elle continua la lettre qu'elle avait commencée le matin. En entrant, elle ne remarqua pas tout de suite que sa chambre avait reçu la visite de quelqu'un. Ce ne fut que lorsqu'elle voulut chercher un timbre dans son sac qu'elle s'aperçut qu'il n'était plus à la même place.

Elle ouvrit l'armoire et le dé couvrit. La lettre que le marquis lui avait envoyée avait été lue certainement, car elle constata qu'elle était pliée à l'envers. Elle inspecta ses affaires. Il ne manquait rien, mais, visiblement, quelqu'un avait tenu à en faire l'inventaire. Immédiatement, elle accusa Maria d'être l'auteur de cette indiscretion, mais elle réfléchit qu'Inca était, elle aussi, venue dans cette pièce. Pour tant, cette fille lui avait semblé sympathique. La lingère lui avait-elle joué la comédie? Était-elle poussée par Maria? Qu'attendait-elle donc? Pourquoi Maria lui en voulait-elle? Était-ce parce qu'elle était Française? Était-ce parce que Rosita avait été renvoyée?

Elle s'efforçait de comprendre, mais elle ne trouvait aucune raison plausible. La jalousie de se voir suppléer par une étrangère était peut-être l'unique motif qui justifiait cette attitude.

(A suivre)

Carnet mondain

Gouverneur général

Le gouverneur général a reçu, hier après-midi, Sir Gilbert Laithwaite, secrétaire adjoint permanent au bureau des relations du Commonwealth, à Londres.

Réceptions

Le président du Sénat et Mme Mark Drouin ont offert une réception de 5 à 8 heures, hier soir, à la présidence au Sénat.

Mme Jean-Paul Lemire a reçu à un shower de variétés en l'honneur de Mlle Constance Champagne, à l'occasion de son mariage, samedi prochain.

Mme Jean-Marie Bigras a reçu à l'heure du thé, dimanche, à l'occasion du dent de sa fille Odette, pour Genève. Environ soixante-dix personnes étaient présentes. Mmes Henri Grenier, Lionel Cousineau, Eugène Rochon, J.-E. Lapointe, Edgar Ranger, James Gervin, Jacques Viau, Laurette Lapierre, Edouard Viau, J.-L. Pratte, Hermas Brison, Lucien Lapointe, André Lapointe, Albert St-Amour, Alfred Brazeau, Armand Lecours, Geo. Seigrist, Arthur Bigras, Téléphone Rulé, Adrien Lebovre, Horace Desjardins, J.-A. Ethier, Mmes Thérèse Moynier et Lucienne Richard ont versé le thé. Le centre de table, don de Mme H. Brison, se composait de mufliers, oisillons, pois de senteur posés sous une ombrelle de dentelle française, garnie de ruban piqué de boutons de roses.

Le club Home Arts du YWCA organise une soirée de danses carées, qui sera tenue le 30 mai courant, à la résidence de Mme George Lyons, sur le Revelstoke Drive. Mme Michael Sharpe a accepté la présidence.

Mme William Morgan a reçu à un bridge, à sa résidence de Lampman Crescent. On note que Mme Ken Mulligan a obtenu une extraordinaire main de 13 coeurs.

Mme Jacques Boucher, présidente de la fête champêtre qui aura lieu le 8 juin, de 4 à 7 heures, dans les jardins du pensionnat Notre-Dame du Sacré-Coeur, rue Rideau, a reçu à sa demeure, les membres des comités d'organisation de cette fête, afin de procéder à l'élaboration et à la coordination des projets relatifs à ce sujet.

Miles Claire Dufort et Gabriel Bourque ont reçu à dîner, en l'honneur de Mlle Jacqueline Raby, samedi, au lieutenant de section Donald McGregor, en la chapelle Saint-Michel de Rockcliffe.

Le Dr et Mme C. W. Sheridan seront les hôtes de MM. Gordon M. Andrews et Alan Nock, tous deux de Sydney, Australie, qui arriveront demain pour un court séjour dans la capitale canadienne, qu'ils ont connue pendant la dernière guerre. Samedi soir, le Dr et Mme Sheridan offrent une réception à leur résidence, en l'honneur de leurs invités.

Fiançailles

Mme Lucia Guindon désire annoncer les fiançailles de sa fille, Colette, à M. Jean-Paul Joannisse, fils de M. et Mme Henri Joannisse. La bénédiction nuptiale sera donnée le samedi 17 mai, en l'église Saint-Charles, d'Eastview.

Un spécialiste déclare que la médecine prolongera la vie

Prolonger la vie

Le Dr Harold N. Segall était le conférencier au déjeuner d'hier. Il est professeur à l'université McGill et chirurgien en chef de la division de cardiologie, de l'hôpital juif de Montréal. Il a exprimé l'espoir que les méthodes préventives des maladies cardiovasculaires parviennent à prolonger la moyenne de vie des humains et l'année près de la centaine. Il a rappelé que dans une collectivité, ce sont de plus en plus les personnes âgées qui requièrent les soins des infirmières à domicile comme ceux de la VON dispense. Les malades cardiaques en forment un groupe assez nombreux. Il a suggéré que des aides-infirmières soient entraînées à travailler sous la direction d'une infirmière VON, qui à son tour soit soumise aux ordonnances d'un médecin.

L'hôpital à la maison

Dans l'après-midi, Mme Doris

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

Plus de 25 ans de suprématie

SAUMON B.C. (frais)

AU GROS ET DETAIL

CE. 3-6221

A tous les fonctionnaires fédéraux!

SPECIAL en FOURRURE VENDREDI à 5 HEURES

En collaboration avec les fonctionnaires fédéraux qui ont peu de temps pour magasiner—RENFREW FURS ont choisi vendredi entre 5 et 6 heures pour offrir les meilleures valeurs en fourrure à des prix modiques. Si vous désirez acheter une fourrure de qualité cette année choisissez votre modèle préféré vendredi à 5 heures.

Jaquettes de mouton \$99

(selon procédé)

JAQUETTES SOYEUSES DE HAUTE QUALITE
Plusieurs autres excellentes valeurs en fourrure

4 façons d'acheter:

• COMPTANT • CREDIT • BUDGET • MISE DE COTE

Un léger dépôt retiendra votre fourrure jusqu'à ce que vous en ayez besoin.

Renfrew Furs Limited
CHIFFRÉS PAR EXCELLENCE

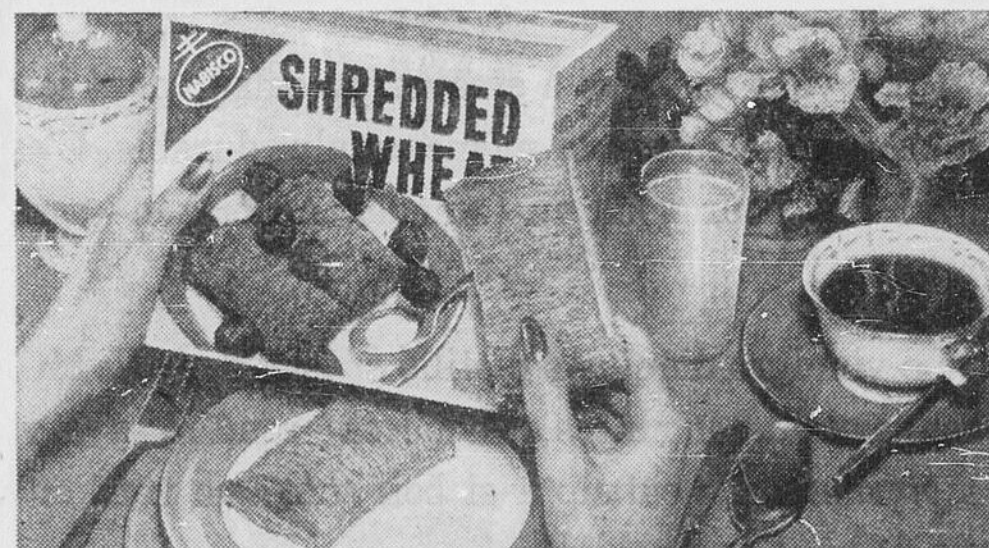
NOUS FINANÇONS NOS PROPRES COMPTES

UN SEUL MAGASIN

156, RUE RIDEAU

CE. 2-4207

Ouvert de 9 à 6 heures tous les jours, le samedi compris.



Rapide

Se sert nature, sortant de la boîte. Ou chaud—arroser d'eau bouillante; égoutter. Ajouter sucre et lait.



Nourrissant

100% blé entier—contenant tous les éléments nutritifs naturels—y compris le son et le germe du blé!



Savoureux

Le goût naturel du blé rendu encore plus délicieux par un grillage savant—doré à point!

Plus avantageux que toute autre céréale prête à servir!

NABISCO FOODS LIMITED



Garde votre chevelure bien coiffée... soyeuse... toute la journée!

HELENE CURTIS spray net
Super Soft et Régulier

5N-58-2F

25¢

25¢

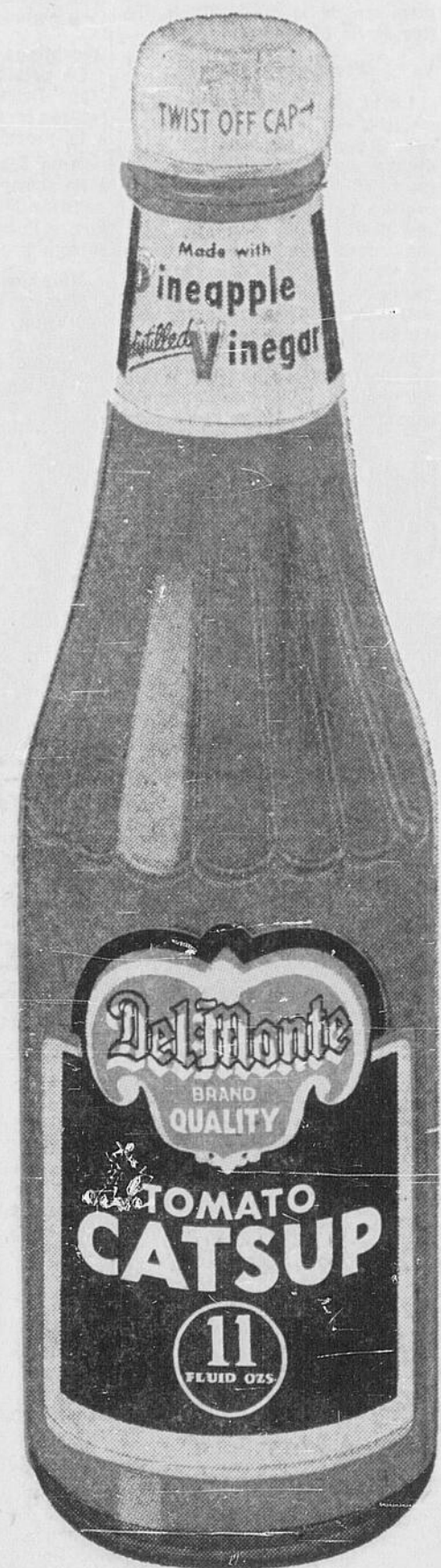
Cette page vaut 25¢

➡ Il n'y a qu'à découper le coupon ci-dessous et à nous l'envoyer avec deux bandes de goulot de Catsup Del Monte.

➡ Essayez le catsup au goût le plus piquant au Canada! Nous vous enverrons 25¢!

Nous vous invitons à essayer un catsup dont le goût est si riche, si subtil et si exquis que sa *saveur* même est plus durable. C'est le Catsup DEL MONTE —il est fait pour vous au Canada! Achetez-le—essayez-le—et nous vous enverrons 25¢!

Le vinaigre d'ananas distillé spécial de DEL MONTE rehausse le mélange de bonnes tomates mûres et d'épices—rend la saveur du Catsup DEL MONTE plus *piquante*! Ce catsup a si bon goût que vous en utiliserez deux bouteilles avant de vous en apercevoir!



Voici tout ce que vous faites pour obtenir vos 25¢

Enlevez la bande de goulot, en totalité ou en grande partie, de deux bouteilles de Catsup DEL MONTE en trempant la bouteille dans de l'eau tiède. Puis, découpez le coupon de droite, inscrivez-y vos nom et adresse, et attachez-y les bandes de goulot tel qu'indiqué. Envoyez le tout à: CATSUP OFFER, P.O. Box 2132, Toronto, Ont. Nous vous enverrons promptement 25¢! (Seulement une offre par famille.)

*MARQUE DÉPOSÉE

FIXEZ ICI DEUX BANDES DE
GOULOT DE CATSUP DEL
MONTE À L'AIDE DE COLLE
OU DE RUBAN GOMMÉ

CATSUP OFFER, P. O. BOX 2132, TORONTO, ONT.

MESSIEURS: Voici mes deux bandes de goulot de Catsup DEL MONTE. Veuillez m'envoyer 25¢.

VOTRE NOM _____

RUE _____

VILLE _____ PROVINCE _____

(Les lettres doivent être postées avant le 25 mai 1958 à minuit)

25¢

Les producteurs de blé réclament des appoints

(PC)—Les syndicats de producteurs de blé de l'Ouest ont demandé hier au cabinet d'autoriser la Commission canadienne du blé à verser des paiements d'appoints aux agriculteurs qui ont livré à celle-ci du blé de l'avoine et de l'orge durant les campagnes agricoles 1955-56 et 1956-57.

Le ministre du Commerce, M. Gordon Churchill, avait demandé à ces syndicats, le 30 janvier, de soumettre au gouvernement un plan relatif à ces paiements.

Dans le mémoire qu'ils viennent de présenter aux autorités fédérales, les producteurs de blé estiment que le versement des appoints coûterait au Trésor public environ \$228.130.000. Ils disent que les appoints combleraient la différence entre le paiement moyen touché par le producteur de 1945 à 1953 et celui qu'il a touché durant les campagnes 1955-56 et 1956-57.

Le paiement moyen touché par le producteur de blé de 1945 à 1953 fut de \$1.59 le boisseau et, durant la campagne 1955-56, de \$1.37.

Saison de pêche au saumon devancée de vingt jours

(PC)—Les pêcheurs sportifs et commerciaux peuvent se réjouir. Le ministère fédéral des Pêches vient d'annoncer que l'ouverture de la saison de pêche au saumon sera devancée de 20 jours cette année dans les cours d'eau se jetant dans le golfe Saint-Laurent.

La date d'ouverture de la pêche à la ligne et au filet dor-

Ecluses d'Iroquois utilisées la première fois aujourd'hui

A compter d'aujourd'hui, 1er mai, les navires empruntent la nouvelle écluse d'Iroquois sur le St-Laurent, et les travaux de canalisation de la plus importante voie navigable du Canada terminent une page de leur fantastique histoire. C'est de cette histoire ou, plus précisément de celle des travaux qu'effectue au même endroit l'Hydro-Québec que M. Glen Hughes a entrepris hier soir les membres du Richelieu-Eastview à leur dîner servi à l'hôtel Eastview, sous la présidence de M. Henri Malouin.

Préposé à la publicité des travaux de l'hydro et guide de tous les grands personnages qui visitent l'emplacement de la nouvelle usine d'énergie que l'Ontario aménage dans la section des rapides du Long-Sault, M. Hughes a fait voir aux membres du Richelieu-Eastview l'état actuel des travaux. A l'aide de photographies en 25mm, projetées sur l'écran, il a retracé les phases principales de la maîtrise des éléments.

Maîtrisés et mis au service de l'homme, les flots du St-Laurent fourniront à ce seul endroit 820.000 kilowatts-heure. Les travaux de canalisation auront coûté \$1

milliard, dont \$600 millions affectés à la construction de l'usine d'énergie. Du seul côté canadien, 5.700 hommes y travaillaient en août dernier. Il n'en reste que 2.700 présentement. Les travaux terminés, trois hommes suffiront à faire fonctionner les 16 générateurs qui fourniront les 820.000 kwh mentionnés ci-dessus.

Dans l'optique scientifique actuelle, ces travaux semblent les derniers que l'Ontario pourra jamais effectuer à cette échelle. En principe, l'énergie produite sera dirigée du St-Laurent jusqu'à Ottawa et de la frontière du Québec à la ville de Toronto.

L'ensemble aura nécessité bien d'autres travaux d'un tout autre ordre. C'est ainsi qu'on aura déménagé 525 maisons et construit de toutes pièces un nouveau village qui remplace l'ancienne municipalité d'Iroquois et sept autres centres de moindre importance. D'autre part, dans un souci d'ordre historique, les autorités de l'hydro auront construit un village-musée à 15 milles à l'est de Morrisburg, soit à Chrysler's Park. Dans tous leurs détails pittoresques, de vieilles maisons et d'anciens édifices pu-

bles — église, gare ou école — auront été "plantés" en plein parc, pour la seule joie des touristes.

Le déménagement des maisons constitue à lui seul un événement digne de mention. Normalement effectué dans un délai de 2 à 4 jours, le déménagement d'une maison s'est parfois effectué en une seule matinée et ce, sans qu'on ait eu à en sortir quoi que ce soit, pas même les verres.

La création d'un nouveau village a nécessité en outre la construction d'une route de 40 milles et le transport de 40 milles de voie ferrée. Ces travaux, qui s'imposaient, ont laissé vacants d'anciens secteurs d'habitation d'où tout vestige aura disparu lorsque 38.000 acres de terre auront été inondées, créant ainsi un lac artificiel de mêmes dimensions.

Présenté par M. C. W. Leclerc, le conférencier a été remercié par M. Henri Malouin.

LE TOUT NOUVEAU CAFÉ INSTANTANÉ

BORDEN TORRÉFIÉ À POINT



Un café bien brun!
Un café bien bon!



Si c'est un produit
BORDEN il est bon!



DIFFÉRENTES
DÉLICIEUSES

LOBLAWS

SUPER AUBAINES

SPECIAL!

REFLECTEURS DE BRULEURS 2 paquets de 8 49c

SPECIAL! Dans sauce aux tomates

FEVES HEINZ CUITES au FOUR 3 boîtes 15 on. fl. 47c

SPECIAL! De fantaisie, non classifiés

POIS HONEY POD STOKELY 3 boîtes 15 on. fl. 49c

SPECIAL!

CORN FLAKES KELLOGG 2 gros paquets 12 on. 49c

Mélange à gâteau blanc Ogilvie 2 paquets 17 on. 61c

SPECIAL!

SHORTENING JEWEL de SWIFT 2 paquets 1 lb 59c

ALIMENTS CONGELES

SPECIAL!

Fraises tranchées de fantaisie Aylmer 2 paquets 15 on. 65c

Pois de fantaisie McCain 2 pqt 12 on. 35c

Potato Puffs Snowflake 1 paquet de 9 on. 25c

Tiges de brocoli Southland de fantaisie 1 paquet de 10 onces 27c

Fromage crème Philadelphia de Kraft 1 pqt de 8 on. 31c

Fèves Libby brunes foncées avec porc dans sauce tomates 1 bte de 20 on. 23c

Blé-d'Inde Stokely genre crème 2 btes de 15 on. fl. 33c

DE FANTAISIE

EPARGNEZ PLUS

FRUITS ET LEGUMES FRAIS DES JARDINS

BROCOLI Gros paquet d'origine 25c

Frais des jardins de Californie, tendre et délicieux.

CAROTTES en paquet 2 gros paquets d'origine 23c

Fraîches du jardin! Tiges vertes! Croustillantes et sucrées!

COEURS DE CELERI Gros paquet 25c

Pascal frais du jardin! Croustillants et croquants!

OIGNONS BLANCS Sac de 2 lb 25c

Nouvelle récolte! Catégorie no 1! Doux et sucrés!

POMMES WINESAP 5 gros format 80-88 35c

Catégorie de fantaisie! Croustillantes et juteuses!

NOUVELLE SENSATION DE LOBLAW

Livre de recettes

POUR UNE MEILLEURE CUISSON

Préparé par la renommée Super valeur 99c

Elsie Clay Rogers Chacun

Shampooing Halo grosse 39c

Crème dentifrice gros tube 35c tube géant 63c tube économique 89c

PEPSODENT 5c DE RABAIS SUR PRIX REGULIER

Détergent liquide Whisk à lessive 16 on. fl. 39c

Savon de toilette Cashmere Bouquet 4 pains réguliers 41c

5c DE RABAIS SUR PRIX REGULIER

EPARGNEZ PLUS

BOEUF DE QUALITE LOBLAW

POUR UNE TENDRETE UNIFORME

SPECIAL! "Spécialement préparé pour un dépeçage facile"

STEAKS OU ROTIS PORTERHOUSE Lb 87c

SPECIAL! DE CHOIX

STEAKS OU ROTIS D'ALOYAU Lb 87c

SPECIAL! DE CHOIX

STEAKS OU ROTIS DE SURLONGE Lb 87c

SPECIAL! "Pas de gras ajouté"

STEAKS OU ROTIS désossés de ronde Lb 87c

POISSON FRAIS CONGELE PRET A FRIRE

Spécial! FILETS DE MORUE, paquet de 1 lb 27c

FILETS DE HADDOCK de choix, paquet de 1 lb 43c

FILETS DE SOLE de choix, paquet de 1 lb 49c

Spécial! Idéal pour cuire, bouillir ou frire

BACON MAIGRE DE DOS PEAMEALÉ au morceau ou tranché lb. 69c

Spécial! Charnues

COTELETTES DE PORC lb. 49c

Café Pride of Arabia

Fraîchement torréfié de Loblaws

sac de 1 lb. 81c

sac de 3 lbs. 2.37

Café Two Cup

DE LOBLAW

sac de 1 lb. 73c

Spécial!

Biscuits

au beurre

d'arachides

Jack & Jill

Hostess

FRAIS DU FOUR

paquet de 27 biscuits 35c

SPECIAL!

Biscuits à la

crème de

cossefard

Weston

paquet de 34 biscuits 33c

Marque Cottage

Frais du jour

Pain

Loblaws

Tranché ou non tranché

Miche de 24 on. 18c

Blanc

Blé entier

Blé craqué

35e anniversaire

Sweet Marie

Célébration

spéciale

Paquet familial

Sweet Marie

3 tablettes 29c

Fameux

Gâteau aux

cerises Loblaws

chacun 59c

Un produit de qualité de la boulangerie Loblaws

OFFRE DE

DISQUES

HI-FI

extra spéciale

de Loblaws

12 pouces —

Disques

microsilons

Le disque de

la semaine

"In A Mellow

Mood" ch. 1.69

de David Rose

NOUVEAUX

FILETS À LA FRAÎCHEUR DE MER!



POUR LA TOUTE PREMIÈRE FOIS

congelés séparément

- Vous n'aurez plus cet ennui de fractionner des blocs congelés durs; chaque Filet De Luxe est congelé individuellement.
- Le cartonnage à fenêtre vous permet de voir ce que vous achetez.
- Filets de tout premier choix, fraîchement tirés des eaux bleues de l'Atlantique pour rehausser vos repas de poisson.
- Prêts à cuire, de la façon qui vous convient: à la vapeur, sur le grill, au four, pochés ou à la poêle.
- "Acronized" c'est-à-dire traités par un nouveau procédé industriel qui les conserve d'une fraîcheur exceptionnelle.
- Votre fournisseur a maintenant en magasin ces merveilleux Filets De Luxe Blue Water. Essayez-les aujourd'hui!

"J'en suis enchantée", dit Madame Benoit, conseillère réputée en art culinaire et commentatrice à la TV. "Ces nouveaux Filets De Luxe Blue Water sont tout simplement délicieux! Et si faciles à manipuler, du fait qu'ils sont congelés séparément! Essayez-les au plus tôt!"

"Acronized" d'après un procédé exclusif à Cyanamid of Canada Limited



Présentés par les fabricants des célèbres



Fish Sticks

Quatre inculpés ont reçu leurs sentences ce matin

Deux des cinq inculpés qui avaient reconnu hier leur culpabilité en rapport avec des vols de chèques ont été condamnés à deux années d'emprisonnement chacun, ce matin, devant le juge Alexandre Taché, de la Cour de Hull.

Il s'agit de Ronald Giralami, 20 ans, sans adresse, et Michael Berthiaume, 2135, rue Price, Ottawa. Le premier inculpé, Giralami, avait pénétré avec effraction, dans la nuit du 13 avril courant, dans le bureau du notaire René Ménard, 208, rue Principale, Hull, et s'était emparé de 100 blancs de chèques. Il avait aussi pénétré dans la nuit du 20 avril, au bureau de la compagnie de construction et de pavage de Hull Ltée, 187, rue Principale, Hull, y volant une machine à fabriquer des chèques ainsi que 62 blancs de chèques. Il a aussi été condamné, récemment, à passer deux ans au pénitencier de Kingston pour un autre délit.

Quant à Berthiaume, qui a admis sa culpabilité à l'accusation d'avoir agi sous de fausses représentations, il devra séjourner deux ans au pénitencier St-Vincent-Paul.

Deux autres inculpés ont été condamnés par le juge Taché à six mois d'emprisonnement: Mme Mary Virgin Ross, 18 ans, 98, rue Hôtel-de-Ville, Hull, et Mlle Patricia Lefebvre, 18 ans, 169, rue Clarence, Ottawa. Toutes deux se sont reconnues coupables hier à l'accusation d'avoir agi sous de fausses représentations.

Le procès du dernier inculpé, Willie Stuart, 20 ans, 86, rue Hôtel-de-Ville, Hull, qui a nié hier sa culpabilité à l'accusation d'avoir eu en sa possession 12 chèques, sachant qu'ils avaient été volés, s'ouvrira lundi en Cour de Hull.

Deux blessés et trois voitures endommagées

Deux accidents successifs ont fait deux jeunes blessés et causé des dommages à trois autos, peu après 4 h. hier après-midi, à l'angle Wellington et Rosemount.

Ian Hamilton, 12 ans, 7 Edina, a la hanche gauche fracturée. L'Exclusive l'a transporté à l'hôpital municipal.

John Swerdfager, 13 ans, 107, Rosemount, a subi quelques contusions. Après avoir reçu des soins au même hôpital, il a regagné son domicile.

D'abord, la voiture de Frank Farrah, 22 ans, 23, Rosemount, filant vers l'est rue Wellington, est entrée en collision avec celle de M. Peter Vorobej, RR. no 2, Ottawa, qui précédait la première. Farrah affirme avoir remarqué l'arrêt de sa voiture s'est arrêtée contre l'auto de M. Adrien Villeneuve, 38, Merton, qui était stationnée.

Au bout de quelques minutes, Farrah a voulu déplacer sa voiture dont l'arrière embarrassait un tramway. Mais les freins ne prenaient plus. L'auto, renversant deux jeunes spectateurs, Hamilton et Swerdfager, s'est arrêtée sur le trottoir, près de la pharmacie Dupuis, 1121, Wellington.

Cette voiture a subi pour environ \$400 de dommages. Celle de M. Vorobej est endommagée pour \$150, et celle de M. Villeneuve pour \$125.

Les agents Desmond Sloan et George McCauley ont enquêté.

Exercices de défense civile

SARNIA (DNC) — Sous l'œil observateur de la meute 25 des scouts de Sarnia, 19 volontaires locaux de la défense civile ont participé à un entraînement spécial consistant à combattre des feux dans des édifices.

Les opérations se sont déroulées sous la direction du chef de pompier Cy Versteek et l'aide du camion à incendie de la défense civile en cas d'accidents.

La matériel combustible se composait de bûches imbibées de pétrole, de bombes lacrymogènes et de bombes explosives inoffensives.

Le lieutenant-colonel William Marriott, assistant coordonnateur de la défense civile, a déclaré que c'est la première fois que de tels exercices avaient lieu et que les résultats furent excellents.

La Jeunesse libérale de Gatineau a un nouveau président

GATINEAU (DNC) — M. Zénon Paquette, qui se dévouait depuis nombre d'années au sein de la Jeunesse libérale de Gatineau, s'est démis, hier soir, de ses fonctions de président. Il déclare avoir dépassé l'âge requis.

C'est M. Rémi Lorrain qui lui succède.

NE JETEZ PAS VOS SOULIERS

LEVESQUE ET FILS peuvent transformer vos vieux souliers comme des neufs.

POUR REPARATIONS

SH. 9-4021

PR. 7-1535

LEVESQUE & FILS

179, Ch. Montréal, Eastview



LORD ALEXANDER DE TUNIS, ancien gouverneur général de notre pays, est retourné en Angleterre à bord de l'Empress of England, après avoir rendu visite à son fils, lord Rieu.

deau, employé d'une agence de publicité à Montréal. On le voit, ci-haut, en compagnie du commandant de paquebot, le capitaine C. L. de H. Bell.

(Photo Pacifique-Canadien)

Au club Richelieu Ottawa-Hull

Il est de notre intérêt de nous occuper des prisonniers

Beaucoup a été fait pour aider éventuellement des individus à la réhabilitation des anciens prisonniers, d'après le magistrat Joachim Sauvé, d'Ottawa, mais il reste encore beaucoup à faire. Dans une causerie au club Richelieu Ottawa-Hull, hier midi, le magistrat Sauvé a loué l'excellent travail des différents organismes qui viennent en aide aux prisonniers. Il a démontré qu'il est de l'intérêt de la société, même au point de vue économique, d'aider les prisonniers à ne pas récidiver.

D'après Me Sauvé, il passe de 2.000 à 2.100 accusés qui sont condamnés à la prison, chaque année, à la Cour du magistrat d'Ottawa. De ce nombre, 788 en sont à leur troisième offense et plus.

Le magistrat ne peut s'empêcher de se demander, de dire Me Sauvé, ce qu'il adviendra

Est-ce que nous faisons ce que nous pouvons, ce que nous devons faire pour les aider, de demander le magistrat Sauvé? Nous savons que ce sont dans la plupart des cas des névroses, des psychoses, des blessés par la vie et leur entourage. Ce sont des gens qui n'ont pas eu de chance dans leur jeunesse, qui n'ont pas eu un entourage favorable ou qui sont issus de foyers désunis. En terminant, le magistrat Sau-

vé a fait appel au concours des membres du club Richelieu Ottawa-Hull dans ce travail de réhabilitation des anciens prisonniers.

La conférence a été présentée par M. Wilfrid Barrette et remercié par Me Louis Farley.

Le déjeuner, tenu au Château Laurier, était sous la présidence de M. Jacques L'Heureux. Il était entouré à la table d'honneur du conférencier et de MM. Wilfrid Barrette, Dollard Huot, Jean-Paul Bazinet, Me Louis Farley et le Dr Horace Viau.

M. Jean-Marie St-Georges a souhaité la bienvenue aux invités alors que le notaire André Lepage a dirigé le chant en chœur.

Au pénitencier

Trouvé coupable du vol de 12 caisses de boisson au mess des officiers, à Rockcliffe, Patrick O'Callaghan, 36 ans, 823, rue Somerset, a été condamné à trois ans de pénitencier par le juge A. McDougall, en Cour criminelle de comté, hier.

Le Transport urbain mis en vente à Hull?

Le service d'autobus du Transport urbain sera offert à la ville de Hull pour être municipalisé ou sera tout simplement mis en vente, par suite de l'impasse financière dans laquelle se trouve cette compagnie.

M. Albert Lemay, secrétaire-trésorier de la compagnie, a déclaré aujourd'hui que la marge entre les dépenses et les revenus s'élargit de jour en jour au point où la compagnie devra opérer à perte si elle veut contrer toutes ses obligations.

"Notre compagnie est la seule industrie locale, d'expliquer M. Lemay, qui soit subordonnée à un corps public quant à ses revenus, mais non quant à ses dépenses. En d'autres mots, la compagnie doit obtenir l'autorisation du Conseil de ville et de la Régie des Transports lorsqu'elle veut augmenter ses revenus. Par ailleurs, les dépenses montent en flèche dans tous les domaines: salaires, coût du matériel roulant, prix des pièces de rechange, dépenses d'entretien, coût de l'enlèvement de la neige, taxes de toutes sortes et autres frais divers".

Selon M. Lemay, on demande au Transport urbain de maintenir et même d'améliorer son service, on lui demande d'assumer le coût de l'enlèvement de la neige contrairement à ce qui se fait dans les autres villes, on s'attend lorsque la compagnie prend les moyens qui s'imposent pour augmenter ses revenus.

D'après un officier de la compagnie, le Transport urbain aurait donné instruction à ses agents de préparer les procédures requises pour mettre l'entreprise en vente. D'ailleurs, a-t-il ajouté, le Transport régional (anciennement la Gatineau Bus) serait dans une situation semblable.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Interrogé à ce sujet, M. Lemay n'a pas voulu confirmer la nouvelle, se contentant d'expliquer que la compagnie se trouve dans une situation difficile et qu'il lui faudra absolument réduire ses dépenses ou augmenter ses revenus.

La délégation

Au sujet de la délégation des trois associations de contribuables qui a rencontré les membres du Conseil de ville, mardi soir, pour lui demander que la ville soit représentée auprès de la Régie des Transports, la compagnie a fait la déclaration suivante:

"Ces associations ont fait un compliment flatteur à l'endroit du Transport urbain en se présentant à l'hôtel de ville de Hull pour empêcher l'augmentation des tarifs d'autobus. Elles assument que les officiers du Transport urbain — qui sont des gens de Hull travaillant pour des gens de Hull — peuvent opérer à profit tandis que les autres entreprises de transport au Canada, dont celle de la ville voisine d'Ottawa, opèrent à perte, même après la municipalisation et même si ces entreprises ont à leur disposition des ressources et des experts de premier ordre.

Mme Lucille Boily,

anciennement du SALON CHIC désire annoncer à sa clientèle, parents et amis qu'elle se fera un plaisir de vous recevoir maintenant au

SALON LOUISE

70, rue St-Raymond, Hull — SPECIAL — Peigne et étui avec chaque permanente Mme LOUISE DE SEVE propriétaire PR. 7-5041

"Si ce n'était pas leur intention de faire un compliment à la compagnie, c'est peut-être parce que les membres de la délégation n'ont pas eu le temps d'étudier à fond la question du transport en commun qui a de la difficulté à ajuster ses revenus avec ses dépenses grandissantes, étant donné que le Transport urbain

est la seule industrie locale subordonnée à un corps public quant à ses revenus, mais non quant à ses dépenses.

"On n'oserait certainement pas croire que des associations de telle importance seraient l'instrument de certains politiciens qui voudraient se faire du capital politique avec cette question".

Club de hockey LEGION DE HULL

Banquet et soirée récréative

avec remise de trophées, etc...

au

CLUB FAIRMOUNT

CE SOIR

Banquet — 7.00 hres p.m.

Soirée — 9.00 hres p.m.

Orchestre — artistes — etc.

Gilles Morneau comédien, M.C.

Jewel Brenner chanteuse

The Great Angelito jongleur

Hec Davis danseur-acrobate

ROSITA DECADIZ danseuse espagnole

Banquet et soirée (mixte) \$2.50 par personne Soirée seulement (mixte) \$1.00 par personne

Procurez-vous vos billets des joueurs et à l'entrée

BIENVENUE A TOUS

Vente Anniversaire

Vendredi, 2 mai — 9 hres a.m.

10 à 50% de réduction sur toutes marchandises

M. Rodrigue St-Cyr, gérant du magasin, célèbre le premier anniversaire de son arrivée à Gatineau. Il désire rappeler à sa clientèle que cette année a enrichi son expérience et qu'il est en mesure de mettre encore une plus grande connaissance à son service pour la satisfaire dans tous les domaines de l'ameublement.

EXTRA! — S P-E-C-I-A-L — EXTRA!

MOBILIERS DE CUISINE

5 morceaux — table 36" Couleurs assorties

QUANTITE LIMITEE

Rég. \$189 **\$109** Seulement

Gratuit!

1—MOBILIER "Dinette" 5 morceaux

TABLE EXTENSIBLE 36 x 48 x 60

VALEUR **189.50**

2—Chaise "berçante" marque Kroehler

VALEUR **69.50**

EN MARQUE DE RECONNAISSANCE NOUS VOUS OFFRONS A CETTE OCCASION DES PRIMES GRATUITES

Avec chaque dollar d'achat ou dépôt sur ménage, vous recevrez un coupon qui vous donnera droit de participer au concours, pour gagner un de ces magnifiques prix.

Vu les progrès constants du magasin, Mme Rodrigue St-Cyr s'est jointe à son mari au Mobilier Gatineau Ltée. Déjà dotée d'une bonne expérience dans l'ameublement, Mme St-Cyr se fera un plaisir d'aider la clientèle dans le choix de leurs ameublements. Mme St-Cyr se fera un plaisir d'aider tout spécialement les futurs mariés qui désirent meubler leur nouveau foyer.

MOBILIER DE CUISINE

5 MCX. — table 30". REG. 99.00. SPECIAL **79.00**

MOBILIER DE CUISINE

7 MCX. — table 36" — 6 chaises. REG. 159.50. SPECIAL **139.50**

DAVENPORTS

Couleurs assorties — sans bras — 4 seulement. SPECIAL **54.50**

DAVENPORTS

2 MCX. — "Skilar", à l'épreuve de l'eau et liqeur — couleurs assorties. REG. \$219. SPECIAL **159.00**

MOBILIERS CHESTERFIELDS

2 pièces, coussin caoutchouc-mousse. REG. \$339. SPECIAL **279.00**

MOBILIERS SECTIONNELS

3 mcx. Fini en frisé — couleurs assorties—coussin caoutchouc-mousse **20%** de rabais

MOBILIER DE CHAMBRE

3 mcx. — bureau simple — commode — lit ordinaire. PRIX A PARTIR DE **99.00**

MOBILIER DE CHAMBRE

3 mcx. bureau double — commode — lit bibliothèque—fini couleurs assorties — PRIX A PARTIR DE \$199. A **20%** de rabais

TERMES FACILES

jusqu'à 24 mois pour payer, léger dépôt

Vous faites affaires au MOBILIER GATINEAU LTEE seulement. Facilités de stationnement

273, rue Notre-Dame, Gatineau

R. ST-CYR, gérant

FUTURS MARIÉS

voici l'offre que vous attendiez — Un léger dépôt retiendra la marchandise jusqu'à livraison — Entreposage gratuit

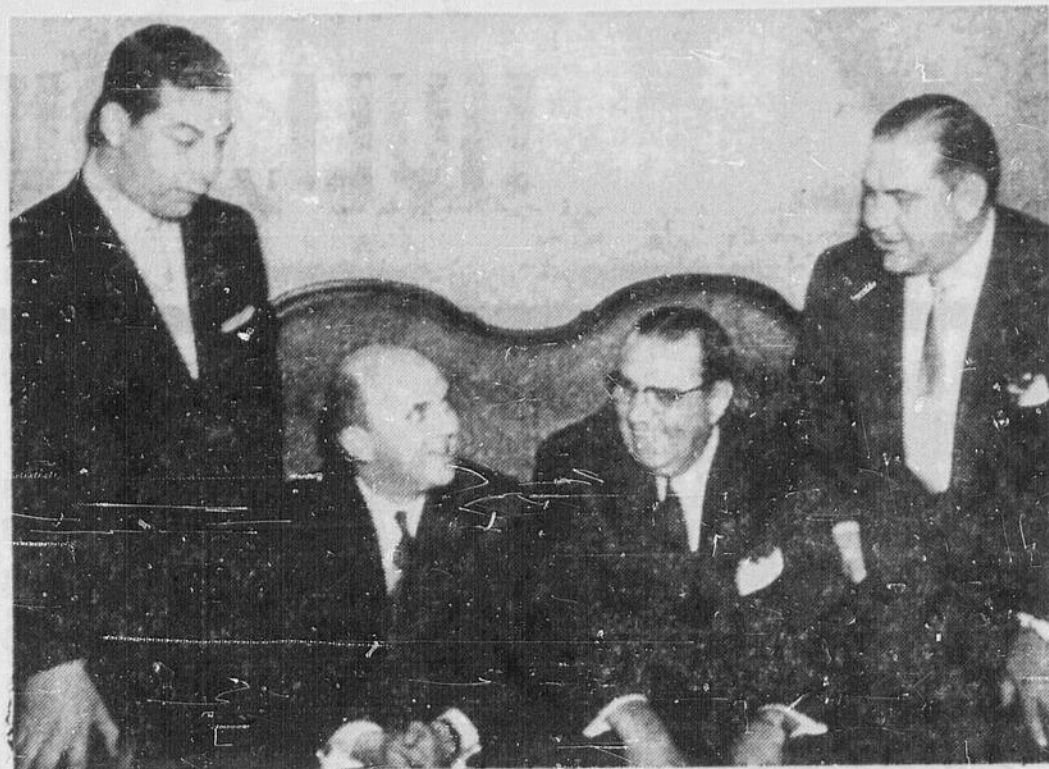
MO. 3-5329

Grandes fêtes à l'école Cauvin en fin de semaine

C'est en fin de semaine, soit vendredi, samedi et dimanche qu'auront lieu les grandes fêtes qui marqueront le 50e anniversaire de l'arrivée des Frères des Ecoles chrétiennes à l'école Cauvin et le 20e anniversaire de fondation de l'Amicale des anciens élèves.

Au début de son histoire, cette école portait le nom d'école St-Eugène. En 1902, M. l'abbé Allard, curé de la paroisse du Très-Saint-Rédempteur, vit à confier les petits garçons aux soins d'instituteurs. En 1907, répondant aux demandes instantes du nouveau pasteur de la paroisse, M. le curé J.-A. Carrière, les supérieurs des Frères des Ecoles chrétiennes confièrent à quatre Frères du collège Notre-Dame, l'éducation des garçons de l'école St-Eugène. A ces quatre religieux vinrent s'ajouter en 1912 deux instituteurs laïques. Aux quatre classes déjà existantes furent ajoutés, quelque temps après, quatre nouveaux locaux. Le nom de St-Eugène fut alors substitué en celui de Cauvin, pour honorer le souvenir du Rév. Père Cauvin, O.M.I., l'un des plus vénérables curés de Notre-Dame. Le 7 avril 1913, eut lieu l'installation des Frères dans la paroisse du Très-Saint-Rédempteur.

L'Amicale fut fondée en 1937, à l'occasion des fêtes du centenaire de l'arrivée des Frères des Ecoles chrétiennes au Canada. Un groupe d'anciens élèves se réunirent alors à l'école Cauvin. Un conseil temporaire se forma pour poser les premiers fondements de l'Amicale, qui fut cependant fondée d'une façon officielle le 1er mai 1938. Ce jour-là, une constitution fut rédigée et approuvée. Par la suite, l'Ami-



LE SIXIEME ANNIVERSAIRE DE L.I.G.A. — Un grand banquet au Château Laurier a réuni hier soir tous les marchands I.G.A. de la région à l'occasion du sixième anniversaire de l'établissement de cette organisation dans notre région. De nombreux invités de marque ont assisté aux agapes de la grande famille I.G.A. Sur la photo ci-haut, l'on peut voir, de gauche

à droite, M. John F. Damore, vice-président canadien de l'I.G.A., M. Bertram Loeb, gérant général de l'I.G.A. d'Ottawa, M. Gene Flack, conseiller en vente de la compagnie de biscuits Sunshine de New York et orateur invité à cette soirée, ainsi que M. Don R. Grimes, président international de l'I.G.A.

cale devait connaître une prospérité constante.

Les principales manifestations de ces fêtes se dérouleront dimanche. Les anciens élèves s'enregistreront à l'école Cauvin, le matin à huit heures, puis se feront photographier en groupe à 8 h. 30.

Le départ de l'école pour l'église se fera à 9 h. 10, alors que les anciens se rendront en parade à l'église du Très-Saint-Rédempteur, pour la messe à 9 h. 30.

Après la messe, le groupe se rendra à la salle paroissiale pour l'assemblée annuelle et les élections. Le banquet de clôture aura lieu à 1 heure, au Standish Hall.

Samedi, une messe sera chantée en l'église du Très-Saint-Rédempteur, à 7 h. 30, aux intentions des anciens élèves et des anciens professeurs.

Vendredi sera consacré aux élèves actuels. Les manifestations de cette journée seront sous la direction de R. F. Camille, e.c., directeur de Cauvin.

M. Maurice Larose, président du conventum, attend une assistance d'au moins 800 élèves.

Les pompiers de Hull obtiennent une augmentation

Une Commission d'arbitrage formée du juge Jacques Boucher, président, de M. Arthur Matteau, arbitre patronal, et de M. André Plante, arbitre syndical, vient de rendre une décision accordant une augmentation de traitement annuel de \$400 aux pompiers de la ville de Hull.

En plus de ce gain, les arbitres ont apporté au nouveau contrat collectif des modifications techniques tendant à clarifier et à le rendre uniforme aux autres contrats couvrant les employés de cette ville.

L'augmentation précitée porte le traitement des pompiers de Hull à un minimum de \$2,800 (1ère année) et à un maximum de \$3,600 (5ième année). Les officiers recevront dorénavant de \$3,700.00 à \$3,900.00. — La décision est rétroactive au 1er mai 1957.

HOTEL C.P.R., PAPINEAUVILLE, P.Q.

Pour une soirée agréable et intéressante

C'est aussi l'endroit idéal pour vos réceptions de mariages, banquets, anniversaires, etc.

AUTORUS SPECIAL!

Partant du parc EDDY, Hull, samedi soir le 3 mai à 21 h. 30 de retour à 12 h. 30. Passage \$2.00 aller et retour

Prix d'excellence IGA décerné à M. Armand Côté, de Gatineau

M. Armand Côté, gérant de la boutique d'alimentation IGA de Gatineau, a remporté le prix d'excellence. Suivant les juges du concours, son magasin présente les plus beaux étalages, offre le meilleur service à la clientèle, dispose du personnel le plus courtois.

On lui a remis le prix hier soir au Château Laurier, au cours d'un banquet. Six cents convives s'y étaient réunis pour fêter le 6e anniversaire de l'organisation IGA de la vallée de l'Outaouais.

Divers marchands de la même association ont obtenu d'autres prix. M. Bertram Loeb, directeur général des entrepôts d'approvisionnement IGA en a fait la présentation. Selon ces prix, l'IGA de Casselman avait la meilleure apparence; l'IGA de la rue Bank, Ottawa, la meilleure boucherie; l'IGA de Hawkesbury, la meilleure épicerie; l'IGA Laflamme de Val-Tétreau, la meilleure section des aliments frais; l'IGA

Tassé de Hull, la meilleure section de produits de boulangerie.

En fin de soirée, un billet de 15 jours en Europe a été tiré au sort parmi les marchands qui ont participé à un concours de l'association IGA. M. Angelo Rubino, propriétaire de l'IGA de Perth, en est le gagnant.

La nouvelle école de Templeton-Est bénite dimanche

Une nouvelle école sera inaugurée à Templeton-Est, dimanche. Le nouvel établissement scolaire portera le nom de Saint-Gérard. Il sera mixte et bilingue, et il comportera cinq classes. La nouvelle école qui fait partie du comté de Papineau est sise route 8. Mgr Raymond Limoges, p.d., secrétaire français de l'épiscopat

BUCKINGHAM (ONC) — La Sûreté municipale de Buckingham se montrera dorénavant très sévère pour ceux qui dépasseront la vitesse de 30 milles à l'heure dans les limites de la ville.

Au cours d'une entrevue avec Son Honneur le maire Arthur Latour, celui-ci a déclaré qu'à la suite de nombreuses plaintes reçues des résidents, le corps de police a été averti de se montrer très sévère envers ceux qui enfreindraient le règlement de la vitesse. De plus, ceux qui seront pris en défaut se verront exposés à payer une forte amende.

"Le pauvre homme."

LE TARTUFFE

PR. 7-4802

"JE ME SOUVIENS" CONVENTUM

organisé par LA SOCIÉTÉ DES ANCIENS ÉLÈVES DES F.E.C. INC.

ECOLE CAUVIN

LES 2, 3, 4 MAI 1958

pour commémorer le 50ème ANNIVERSAIRE DE L'ARRIVÉE DES FRÈRES A L'ECOLE CAUVIN

et le 20ème ANNIVERSAIRE DE LA FONDATION DE LA SOCIÉTÉ

- PROGRAMME DES FÊTES**
- 2 MAI—Réservé aux élèves de l'école
 - 3 MAI—Messe de réquiem — pour anciens professeurs et élèves — Eglise St-Rédempteur — 7 h. 30 a.m.
 - 4 MAI—Journée de souvenir
 - 8.00—Enregistrement à l'école
 - 8.45—Photographie
 - 9.10—Départ pour l'église
 - 9.30—Messe
 - 10.30—Assemblée générale
 - Elections — Salle paroissiale
 - 12.30—Départ pour l'hôtel Standish Hall
 - 1.00—Banquet à l'hôtel Standish Hall

Vêtements TIP TOP

grande

VALEUR VESTIMENTAIRE

CANADIENNE EN COMPLETS

faits-sur-mesures

à un bas \$65

Valeur de coupe extraordinaire en raison du demi-siècle d'expérience des tailleurs Tip Top. Valeur extraordinaire en tissu en raison de l'immense savoir d'achat sur les marchés nationaux de l'habillement.

Valeur extraordinaire en mode — provenant du fait que les destinataires Tip Top sont les meilleurs au pays. Votre choix parmi les plus nouveaux modèles — sera coupé à la main et taillé pour vous seulement.

TERMES TRES FACILES

26 semaines pour payer

TAILLEURS AUTOGRAPHE

V.TEE

135, rue Principale, Hull

PR. 1-7560

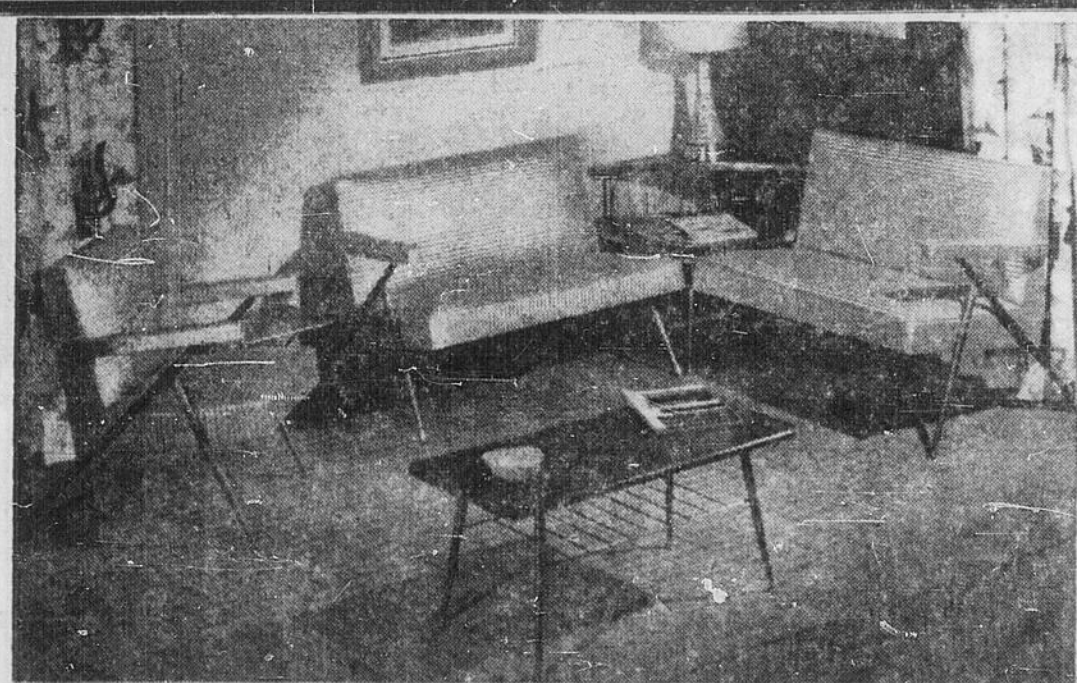
Ouvert vendredi soir jusqu'à 9h. 30

Vêtements TIP TOP

FAMEUSE MARQUE, A UN PRIX, DES TAILLEURS TIP TOP

2 DERNIERS JOURS VENDREDI et SAMEDI de notre PLUS GRANDE

VENTE du printemps



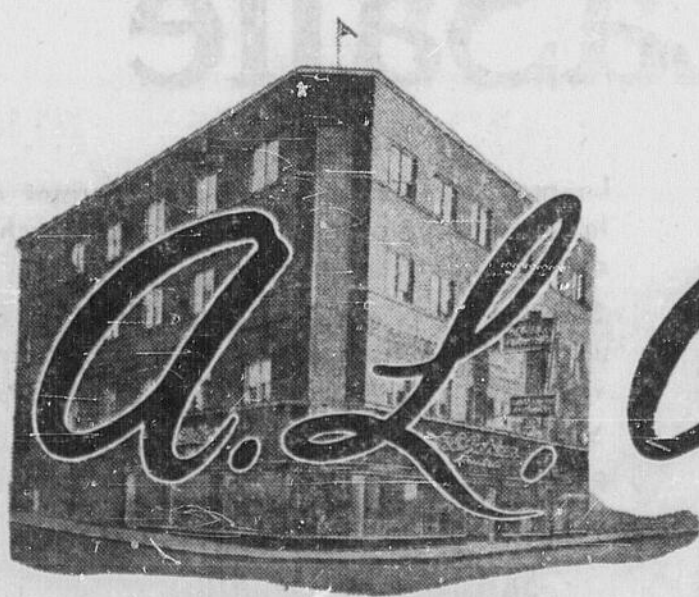
Magnifiques mobiliers de vivre 5 morceaux

Idéal pour le salon, la salle de jeu ou le petit vivre. Ce mobilier de 5 pièces comprend: • 2 longs demi-sofas confortables • 1 grand fauteuil • table de coin à dessus d'arborite • table à café à dessus d'arborite. Capitoné de plastic "American" matelassé et à revers, il se nettoie facilement avec un linge humide. Les parties métalliques sont finies au nouveau ton brun avec pieds de laiton se nivelant par eux-mêmes et grille de laiton.

Spécial... 5 morceaux...

\$159.95

Ouvert tous les vendredis soir jusqu'à 9 h. 30



Achbar

LTÉE.

J.-CONRAD BONHOMME, gérant

Le plus grand choix de meubles et d'appareils électriques à Hull-Ottawa

TOURNEZ LA PAGE POUR PLUSIEURS AUTRES AUBAINES ACHBAR

Coopération entre la Ford Motors et la General Motors

DETROIT (PA) — Les autorités de la General Motors, de la Ford et de la Chrysler se consultent en coulisse afin d'en venir à une entente conjointe pour régler la question des salaires avec l'Union des travailleurs unis de l'automobile, à la fin de mai.

Ce serait les premières négociations collectives au sein de l'industrie automobile.

Les porte-parole des compagnies ont refusé de commenter l'étendue de la coopération qui existerait entre elles.

Avant de conduire son groupe à une séance de négociations avec l'Union, hier matin, John S. Bugas, de la Ford, a félicité la General Motors d'avoir averti l'Union que son contrat prendrait fin mardi.

Nouvelle école séparée à Ottawa?

La ville d'Ottawa amendera son règlement de zonage dans la région d'Ellwood parce que le règlement ne prévoyait pas la construction d'écoles.

La Commission des écoles séparées se propose de construire une école de dix classes sur le côté sud de la rue Brookfield à l'intention des enfants catholiques du parc Héron.

On prendra des procédures en expropriations.

Nécrologie

M. Eugène Sweeney

HAILEYBURY (DNC) — M. Eugène Sweeney, époux d'Angeline McDonald, est décédé à sa résidence de Cobalt après une courte maladie à l'âge de 78 ans. Paroissien de l'église St-Patrice, il habitait Cobalt depuis 33 ans. Il était originaire de Sheenboro, P.Q.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil deux fils: Charles et Joseph, de Cobalt; trois filles: Mme Léo Didier (Éléonore), de Garson, Mme George Hurst (Marie), et Rita, toutes deux de Cobalt; deux frères: Hiram, de Montréal, et Timothée, de North Bay.

Le service funéraire fut chanté en l'église St-Patrice, et l'inhumation se fit au cimetière catholique de Cobalt.

Haileybury, Ont.

HAILEYBURY (DNC) — Un cours de défense civile, commencera pour les dames le 30 avril, à la Haute Ecole de Haileybury, à 8.00 p.m. Une deuxième série de cours pour les gardes civils, débutera le 1er mai, à la Haute Ecole également et sera donnée par le brigadier G. L. Cassidy.

Mme Maurice Bélanger a donné une soirée d'adieu à l'occasion du départ de Mlle Claudette Gareau et Sheila Neilson, de Cobalt. Ces deux jeunes filles se sont engagées dans la marine et partiront sous peu pour Halifax. Treize personnes assistèrent, il y eut jeux de cartes et amusements divers puis un goûter fut servi.

M. et Mme Adélard Catudal se sont rendus à Sturgeon Falls, à l'occasion du décès d'un oncle, M. Isaac Lafrance, âgé de 81 ans.

M. et Mme Wilfrid Lemire se sont rendus à Guigues, P.Q. pour les funérailles d'un neveu, Lucien Lemire, 13 ans, tué accidentellement par un camion.

Dimanche soir, le 27 avril, les élèves de l'Académie Ste-Marie, ont présenté une intéressante soirée, pour clôturer la semaine étudiante, devant le personnel et plusieurs invités, amis de l'éducation.

Mercredi, le 7 mai les J.M.C. du Canada, action Haileybury, présenteront leur dernière soirée de la saison. L'opéra de Poche sera au programme avec deux pièces: Le Ventriloque, de Marcel Landowski et "Le Téléphone", de G. C. Menotti.

Farm Point, Qué.

FARM POINT (DNC) — M. et Mme Roland Fournier (Gertrude Renaud) annoncent la naissance d'un fils né le 14 avril à l'hôpital Gâtineau Memorial de Wakefield.

M. et Mme Henri Martineau (Huguette Meunier) font part de la naissance de leur fils né le 17 avril à l'hôpital du Sacré-Cœur de Hull.

Mme Olivier Lafrenière passe présentement quelques jours chez son petit-fils, M. Roland Saint-Martin, à Farrelton, Qué.

M. et Mme Ambroise Meunier rendaient visite dernièrement à M. et Mme Philias Cloutier ainsi qu'à M. et Mme Lucien Kingsbury, à Duclous, récemment.

M. et Mme Simon Martineau et leurs fils, de Masham, visitaient M. et Mme Henri Martineau, dimanche.

M. Pierre Lebel était de passage ici chez son fils M. Jean-Louis Lebel, dimanche.

M. et Mme Elzéar-Bernard Meunier, de Limbour, visitaient, avec leurs deux enfants, M. et Mme Henri Martineau, dernièrement.

M. et Mme Emery Fournier recevaient, dimanche, la visite de leur fille et leur gendre, M. et Mme Claude Aubry, ainsi que leurs filles Claudette et Hélène.

BOUCHER
FRÈRES - LTÉE

72, rue CREMAZIE
HULL

• Charbon et coke
• Bois de construction
• Matériaux de construction

PR. 7-3868

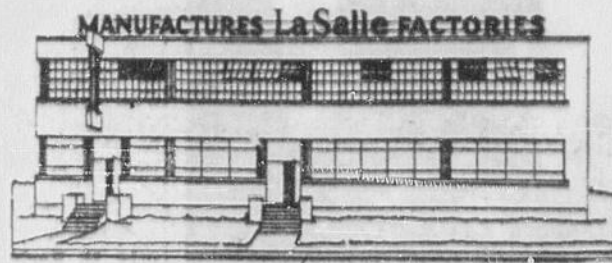
MANUFACTURES LaSalle

123, RUE EDDY HULL, QUE.



SALLE D'EXPOSITION ET DE VENTE DE LA MANUFACTURE LASALLE

à Montréal: 7755, BOUL. ST-LAURENT
(vis-à-vis du parc Jarry)



SALLE D'EXPOSITION ET DE VENTE DE LA MANUFACTURE LASALLE

à Montréal: 5680, RUE IBERVILLE



SALLE D'EXPOSITION ET DE VENTE DE LA MANUFACTURE LASALLE

à Longueuil: 210, RUE ST-JEAN



SALLE D'EXPOSITION ET DE VENTE DE LA MANUFACTURE LASALLE

à St-Hyacinthe:
1305, RUE DES CASCADES



SALLE D'EXPOSITION ET DE VENTE DE LA MANUFACTURE LASALLE

à Hull: 123, RUE EDDY



à l'occasion de la

VENTE DE MI-SAISON VOUS ECONOMISEZ

un mois d'épicerie en habillant VOTRE FAMILLE

chez

LaSalle

HEURES D'AFFAIRES:

Lundi à jeudi 9 a.m. à 6 p.m.
Vendredi 9 a.m. à 9.30 p.m.
Samedi 9 a.m. à 6 p.m.

- Economisez en achetant directement de la manufacture
- Tous vos achats au même magasin
- Choisissez votre marchandise vous-même
- Pas d'étalages coûteux — loyer minimum — et prix minimum

La manufacture LASALLE vous permet d'habiller toute la famille aux prix du gros car les marchandises se vendent du fabricant au client.

Souvenez-vous que l'absence d'étalages coûteux et avec un loyer minimum et une installation simple, LASALLE vous offre une économie de 25% à 40%.

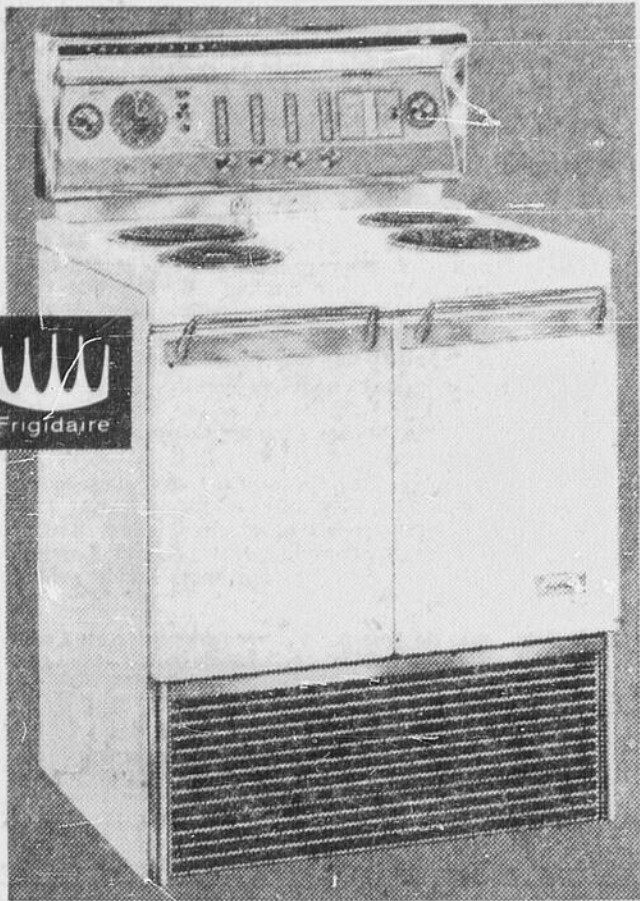
Visitez la manufacture LASALLE, où vous obtenez PLUS pour votre argent en achetant directement de la manufacture.

SATISFACTION GARANTIE
SINON ON VOUS REMBOURSE

NOTRE PLUS GRANDE VENTE DU printemps

...se termine samedi à 6 h. — Encore seulement 2 jours pour en profiter!

Le meilleur poêle "Frigidaire" de 30" à portes françaises exclusives



Point n'est besoin de vous pencher... les portes sortent lorsque vous ouvrez les portes. Four éclairé, grand tiroir de remisage à la largeur, grilloir sans fumée, éclairage encastré à la largeur, four à minuterie électrique vous assurant une cuisson automatique même lorsque vous vous absentez, éléments de cuisson rapides, élément à contrôle par thermostat. Ce modèle possède toutes les caractéristiques de luxe possibles.

Modèle 1957

Se vendait 419.95

299.95

MEILLEUR POELE "GURNEY" TOUT DE LUXE

Caractéristiques: • FOURNEAU GEANT • Lampe de surface à la largeur • Lampe de fourneau • Fourneau complètement automatique qui assure la cuisson pendant votre absence • Grand tiroir d'entreposage • Éléments rapides à 7 degrés de chaleur • Sous-éléments réflecteurs en porcelaine, etc.

PRIX DE VENTE 1957 — \$299.95

199.95

POELES COMBINES "GURNEY"

AU CHOIX: huile-électricité — de charbon-bois-électricité — huile-gaz
REG. \$399.95 à \$449.95

• FOUR GEANT • Fini émail-porcelaine • Éléments de surface amovibles • Compte-minutes • Tiroir d'utilité • Lampes de surface • Grilloir • Lampe de four • Four à chaleur égale • Commutateur automatique.

339.95 (avec échange)

REFRIGERATEUR "CYCLA-MATIC" "FRIGIDAIRE" DE LUXE, 12.3 p. c.

A DEGIVRAGE ENTIEREMENT AUTOMATIQUE

Fameux "Frigidaire" à compresseur "meter-miser" pour basse consommation d'électricité. L'armoire double en porcelaine, intérieur en porcelaine, étagères antirouille, compartiments beurre, fromage et oeufs dans la porte. Plateau à viande. Vraiment, un merveilleux appareil de famille. 5 ans de garantie sur le compresseur — Un an de garantie et de service sur toutes les autres pièces.

PRIX 1957... \$526.00

369.00

2 seulement! MOBILIERS CHESTERFIELD DE 2 PIECES

Style provincial français. Coussins en caoutchouc-mousse, tablier recouvert, magnifiques tissus de soie. Un beige, un vert.

VALEUR ORDINAIRE, \$299.00

229.00

1 seulement! MOBILIER DAVENPORT DE 2 PIECES

En frise de laine. Magnifique teinte de brun. Ce mobilier est de construction à doubles ressorts et présente une nouvelle conception moderne d'accoudoirs. Compartiment à literie dissimulé. Fauteuil et divan.

NORMALEMENT \$229.00

149.95

CHAISES TOURNANTES TV

ETAIENT 39.95 ET 49.95

Votre choix de frise de laine, nylon, rayonne, etc. Plusieurs couleurs à choisir.

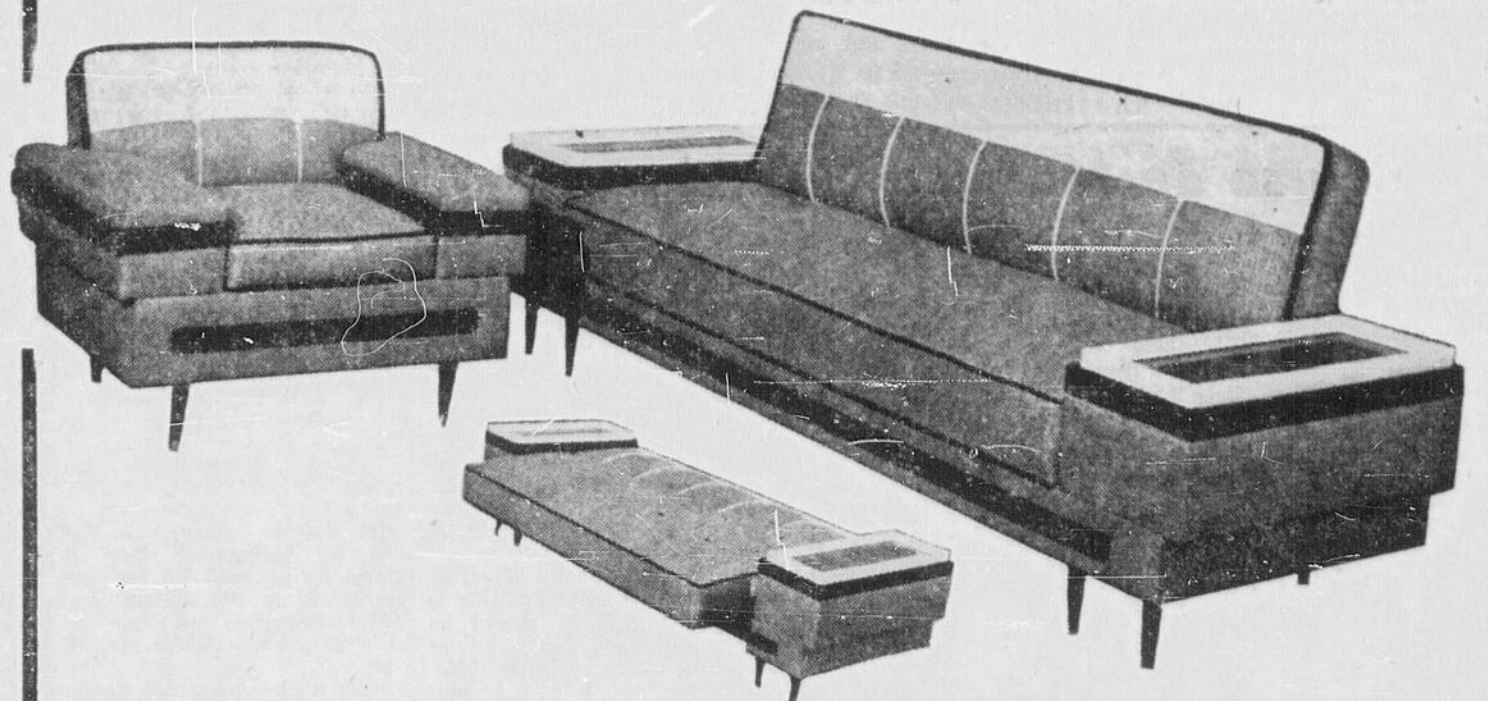
29.95

LITS PLIANTS EN METAL AVEC SOMMIERS A LAMES

Un item que toute maison devrait avoir. De construction tout en métal se pliant très facilement pour mise de côté. Comprend un matelas à ressorts de bonne qualité.

SPECIAL!

19.95



Davenport à accoudoirs réversibles, 2 pièces

Ouvrez-le pour dormir confortablement. Recouvert de magnifique tissu bleu avec garniture de similicuir blanc. Les accoudoirs, (tels qu'illustrés) incorporent des tables à dessus arborité à même et, lorsque renversés, elles présentent l'aspect d'un accoudoir de chesterfield tout capitonné.

Régulier \$269

199.95

Sécheuse automatique

Laveuse automatique

Rég. 249.95

"FRIGIDAIRE"

Rég. 379.95

199.50

299.95

- Minuterie automatique à cadran unique pour séchage automatique
- Porte de la sécheuse fonctionnant au moyen de bouton-poussoir
- Circulation d'air à haute vitesse pour un séchage rapide et efficace
- Ventilation deux directions facultative
- Ajustable pour sécher dans n'importe quelle limite de temps, sans régler le cadran à nouveau.

- Lavage ultra-propre au moyen de l'exclusif agitateur à trois sections.
- Eliminateur de mousse à même — "balaie la mousse du linge automatiquement"
- Epargneur d'eau mousseuse à même
- Dispositif Rapidry pulsamatique — rend le linge plus sec

LA PAIRE... **495.00** Rég. 629.90

TV 21" DE LUXE GENERAL ELECTRIC

Châssis Ultra-Vision, soudé par immersion — exclusif à G.E. Pour le plus grand achat en TV ne manquez pas cette offre...

REGULIER \$289.95

GRATIS! AVEC L'ACHAT DE TOUTE T.V.: • Service de 3 mois à domicile • Garantie de 3 mois sur les pièces • Garantie de 1 an sur lampe-image • Livraison • Installation

199.95

1 seulement! MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER

Finis noyer. Bureau double, chiffonnier et lit à tête-bibliothèque avec panneaux coulissants. Glace-miroir inclinable.

REGULIER \$299.00

169.00

1 seulement! MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER "PEPPLER"

En acajou rouge Cordoue. Grand bureau double, chiffonnier, lit à tête-bibliothèque. Construit à l'épreuve de la poussière. Arêtes massives, glace-miroir.

SE VENDAIT \$379.00

279.00

3 seulement! MOBILIERS DE CHAMBRE A COUCHER "KROEHLER"

Comprenant bureau double ou triple, lit à tête-bibliothèque, grand chiffonnier. Miroirs inclinables, dessus et côtés de planches massives. Un moka, un noyer, un tanger.

VALAIENT JUSQU'A \$349.00

240.00

PASSEZ AU MAGASIN POUR

DES CENTAINES D'AUTRES SPECIAUX NON ANNONCES ICI!

**OUVERT
VENDREDI SOIR**

jusqu'à 9 h. 30

**TERMES
TRES FACILES**

AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE
VOUS FAITES AFFAIRES AVEC ACHBAR
SEULEMENT



Achbar

J.-CONRAD BONHOMME
gérant

LTÉE.

85, rue PRINCIPALE — HULL — PR. 7-4321

Visitez nos 5 étages
de
meubles et accessoires
électriques

pour des
**CENTAINES
D'AUTRES
AUBAINES**

PAGE-HERSEY TUBES LTD.



M. A. MACFADYEN M. W. EWART BANNERMAN M. C. F. ANDERSON

Le Conseil d'administration de Page-Hersey Tubes Ltd. annonce les nominations suivantes: M. A. Macfadyen, président du Conseil et officier sénior; M. W. Ewart Bannerman, directeur et gérant général; M. C. F. Anderson, vice-président exécutif et gérant général adjoint.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Alumin 1910	126%	26%	26%	Dom Tar 100	112%	12%	12%
Alum 2 pr 70	147%	47%	47%	Flam Play 355	117%	17%	17%
Alum 2 pr 70	128%	28%	28%	Foundan 250	122%	22%	22%
Alum 2 pr 70	128%	28%	28%	Frans pr 140	122%	22%	22%
Alum 2 pr 70	128%	28%	28%	Gatineau 25	124%	24%	24%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	GL Paper 75	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 1000	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont 218	142%	42%	42%	Home Oil 100	128%	28%	28%
Bank Mont							

Limoges, Ont.

Prochains mariages
LIMOGES (DNC) — M. et Mme Rodolphe Lanthier, de Limoges, ont le plaisir de faire part du prochain mariage de leur fils Hervé, à Mlle Adrienne Daoust, fille de M. et Mme Albert Daoust, de Sarfield.

On annonce le prochain mariage de M. Yvan Brazeau, fils de feu M. Armand Brazeau et de Mme Brazeau, à Mlle Gabrielle Thibault, fille de M. et Mme J. Serge Thibault, de Rockland, autrefois de Limoges.

Va-et-vient

M. et Mme Jean-Marie Servais et leur bébé Lise, de Montréal, éliront domicile à Limoges prochainement.

M. et Mme Emile Pomainville sont de retour de Sainte-Martine où ils ont rendu visite à leur fille, Mme Rosaire Colpron. Mme Arthur Delisle, de Bourget, est venue au chevet de sa sœur, Mme Pierre Lalonde.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Le Maroc et la Tunisie prêts à libérer l'Algérie

TANGER, Maroc (Reuters)— Les partis dirigeants du Maroc et de la Tunisie se sont joints hier aux rebelles algériens en acceptant de former un "gouvernement algérien libre".

Le gouvernement en exil sera formé après consultations avec les gouvernements marocain et tunisien. Les nationalistes rebelles qui réclament leur indépendance de la France livrent la guerre en Algérie depuis trois ans et demi.

Les représentants des partis de l'istigial, du Maroc, néo-des-tour, de Tunisie, et du Front de la libération nationale, d'Algérie, ont participé à la conférence.

Le communiqué final propose la création d'une assemblée consultative comme premier pas vers la fédération complète du Maroc, de la Tunisie et d'une Algérie indépendante.

"Geste historique" — Le communiqué dans une déclaration apparemment destinée à la réunion des ministres des Affaires étrangères de

l'OTAN, à Copenhague, ce mois-ci, demande aux alliés occidentaux de la France de cesser toute aide politique et matérielle qui sert à la "guerre coloniale" d'Algérie.

Allal et Fassin, leader du parti istigial, a qualifié la décision de la conférence de "geste historique". Fassin a déclaré que "toutes les troupes étrangères, françaises, américaines ou espagnoles, doivent évacuer le territoire marocain". Les Etats-Unis possèdent des bases aériennes au

FRUITS ET LEGUMES FRAIS**NOUVEAU****Chou vert**

Délicieux et tendre
 livre

10¢**Red & White Stores**

Maroc.

Le leader du FLN, Ferhat Abbas, a déclaré que si la France reconnaît l'indépendance algérienne, "nous sommes prêts à rechercher une solution pacifique". Mais à partir de maintenant, la France devra négocier avec les "trois pays nord-africains unis".

SOUMISSIONS

pour

DEMENAGEMENT OU DEMOLITION

Des soumissions seront reçues jusqu'à quatre heures de l'après-midi, le 8 mai 1958, pour le déménagement ou la démolition des bâtiments portant le numéro civique 1, rue St-Hyacinthe.

Les bâtiments devront être déménagés ou démolies, et le terrain nettoyé de tous débris de construction et devra être laissé dans un état très propre, dans les 30 jours de l'acceptation de la soumission par le Conseil de la Cité de Hull.

Toute soumission devra être accompagnée du montant ou d'un chèque certifié fait à l'ordre de la Cité de Hull, pour le plein montant de la soumission, et en plus, d'un dépôt de 10 p. 100 de ce montant, lequel sera remboursé lorsque le travail aura été terminé, à la satisfaction des autorités municipales.

On n'acceptera pas nécessairement la plus haute ou toute autre soumission.

Les soumissions devront être sous enveloppes scellées portant l'indication "Soumission" et adressées à:

René ROGER, secrétaire,
 Service des immeubles, hôtel de ville,
 Hull, P.Q.

Tous les ans, un demi-million de personnes sont d'accord:

C'est une bonne affaire
 de faire affaires avec HFC



La maison de prêts domestiques la plus importante du pays vous offre deux choix: de sages conseils sur l'administration de votre budget et un service de prêts (jusqu'à \$1,000) rapide, amical. A HFC vous faites affaires privément avec des gens fiables. Et vous choisissez le mode de remboursement que vous désirez.

Un service financier moderne s'appuyant sur 80 années d'expérience.

HFC HOUSEHOLD FINANCE

Corporation of Canada

HULL

45A, rue Principale Téléphone PR 7-5281
 175, rue Principale Téléphone PR 7-3871

SUCCURSALES D'OTTAWA

1193, rue Wellington PA 8-4661 158, rue Sparks CE 2-7318
 106 1/2, rue Rideau CE 2-1758 148, rue Bank CE 3-8451
 130, rue Sparks CE 3-8425 172, rue Rideau CE 5-4351
 175, chemin de Montreal SH 6-4635

DES MILLIERS
 DE \$\$\$
 DE STOCK
 A SACRIFIER

VENTE *Gigantesque* de MEUBLES

BELANGER

jusqu'à

60%

de réduction

**SOYEZ-TÔT!****215 Montcalm - Hull - PR. 7-4329****CHOIX QUALITÉ!****Attention!**

UNE PARTIE DU MAGASIN A ETE DEMOLIE POUR FAIRE PLACE A UN
 GRAND MAGASIN ULTRA MODERNE POUR MIEUX SERVIR
 NOTRE CLIENTELE TOUJOURS GRANDISSANTE. NOUS AVONS

INSTALLE DE LA MARCHANDISE DANS LES ENTREPOTS, QUE NOUS VOUS OFFRONS A DES PRIX DERISOIRES!

PROFITEZ-EN!**Mobiliers sectionnels****Mobilier sectionnel**

3 morceaux! Couleurs assorties.
 Bonne construction à ressorts.

Rég. 199.00

SPECIAL

129.00**Mobilier sectionnel**

3 morceaux! Couleurs assorties:
 brun, beige, turquoise, charcoal.

Rég. 199.00

SPECIAL

159.00**Mobilier sectionnel**

"Climon", fini reps, 3 morceaux!
 Deux bruns, un turquoise.

Rég. 278.00

SPECIAL

199.00

PLUSIEURS AUTRES MOBILIERS SECTIONNELS
 A DES PRIX REDUITS

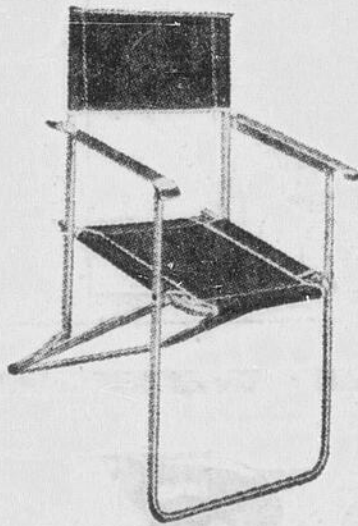
G-R-A-T-I-S

Magnifique

Chaise de parterre

en ALUMINIUM

avec tout achat de \$100.00
 et plus.



N.B.: cette offre supplémentaire n'est
 valable que jusqu'au 3 mai inclusivement.

Mobiliers de chambre**Mobilier de chambre**

3 morceaux! Avec lit de toutes grandeurs, fini noyer ou blond. Peut aussi être acheté séparément en spécial.

Rég. 199.50

89.50**Mobilier de chambre**

3 morceaux! Bureau double, com-
 mode et lit bibliothèque — fini noyer.

Rég. 189.50

SPECIAL

139.95**Mobilier de chambre**

3 morceaux! Bureau double, com-
 mode et lit bibliothèque; fini shan-
 tung ou noyer.

Rég. 289.50

SPECIAL

199.50

PLUSIEURS AUTRES MOBILIERS DE CHAMBRE
 A DES PRIX REDUITS

Téléviseurs

R.C.A. Victor Console 21", 1958
 "WAYNE"

Rég. \$299.95

SPECIAL

259.95**Liis superposés**

8 morceaux! Avec matelas à ressorts
 de bonne qualité.

Rég. 99.50

SPECIAL

69.50**Lessiveuse Connor**

modèle 131 avec jupe jusqu'à terre et pompe.
 Cuve de 9 litres de capacité, plus votre vieille
 lessiveuse. Vous payez

Rég. 189.95

SPECIAL

119.95**Poêles****Poêle élect. Frigidaire**

22" de largeur.
 Rég. 199.50

SPECIAL

149.00**Poêle élect. Moffat 30"**

Moffat 1958
 Modèle standard 30"

SPECIAL

199.00**Poêle Bélanger Chatelet**

30" de largeur, complètement
 automatique, de luxe.

Rég. 349.50

SPECIAL

299.00

PLUSIEURS AUTRES POELES A DES
 PRIX REDUITS

Divans Hide-A-Bed**Divan hide-a-bed**

fini assorti.
 Rég. 199.50

SPECIAL

159.00**Divan hide-a-bed**

fini lime.
 Rég. 229.50

SPECIAL

199.00

PLUSIEURS AUTRES DIVANS HIDE-A-BED
 A DES PRIX REDUITS

Matelas**Matelas à ressorts**

Toutes les grandeurs.
 Rég. 29.95

SPECIAL

19.95**Matelas à ressorts**

à dessus lisse 4-6. Blue Ribbon.
 Rég. 69.50

SPECIAL

49.50

PLUSIEURS AUTRES MATELAS
 A DES PRIX REDUITS

Mobiliers de cuisine**Mobilier de cuisine**

5 morceaux, chrome. Couleurs assorties.
 Rég. 89.50

SPECIAL

49.50**Mobilier de cuisine**

5 morceaux, chrome. Couleurs assorties.
 Rég. 149.50

SPECIAL

119.00

PLUSIEURS AUTRES MOBILIERS DE
 CUISINE A DES PRIX REDUITS

Davenports**Divan davenport**

de bonne qualité. Couleurs assorties.
 Rég. 129.50

SPECIAL

49.95**Mobilier davenport**

3 morceaux, couleurs assorties.
 Rég. 129.50

SPECIAL

99.50

PLUSIEURS AUTRES DAVENPORTS
 A DES PRIX REDUITS

Réfrigérateurs**Glacière électrique Roy**

9" cubes 1958. Allocation 100.00 pour
 votre vieux réfrigérateur avec unité
 scellée en état de fonctionner.
 Rég. 299.95

SPECIAL

199.95**Glacière électrique RCA**

Whirlpool 12 pi. cubes
 Rég. 379.95

SPECIAL

279.00**Glacière électrique G.E.**

10" cubes, de luxe, tablettes tournantes.
 Rég. 339.95

SPECIAL

279.00

PLUSIEURS AUTRES REFRIGERATEURS
 A DES PRIX REDUITS

AUCUN DEPOT JUSQU'A

36 MOIS POUR PAYER
AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE
 VOUS FAITES AFFAIRES AVEC
 BELANGER SEULEMENT

OUVERT**VENDREDI SOIR**

jusqu'à 9 h. 30

Samedi de 9 h. a.m. à 6 h. p.m.



Bonne fête

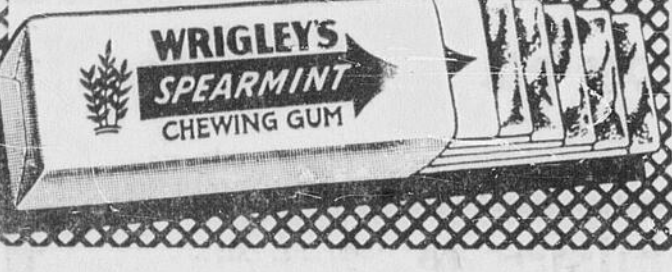
1er MAI 1958
Bernard, Diane, 10 ans, Potter
Chartrand, Jacques, 5 ans, Eastview
Polvin, René, 12 ans, Ottawa
Renaud, Lucien, 11 ans, Hull
Lalonde, Céline, 3 ans, Montclair
Campbell, Hélène, 6 ans, Lefebvre
Porter, Yves, 9 ans, Québec
Lévesque, Normand, 8 ans, Ottawa
Rheume, Vivienne, 6 ans, Sudbury
Leduc, Roger, 5 ans, Limoges
Guindon, Lise, 12 ans, St-Eugène

2 MAI 1958
Lafleche, Normand, 8 ans, St-Albert
Lemieux, Irene, 13 ans, Hull
Lepage, Yvon, 11 ans, Bourget
Groulx, Jeanne, 11 ans, Tremblay
Lacombe, Jean-Paul, 13 ans, Hull
Lalonde, Marc, 4 ans, Hull
Lafage, Yvon, 11 ans, Bourget
Thibault, Jeanne, 6 ans, Deschênes
Valade, Nicole, 10 ans, Rockcliffe
Hernandez, Henry, 11 ans, Windsor
Châtelet, Isabelle, 13 ans, Carleton
Prevost, Nicole, 8 ans, Carleton
Lafance, Marc, 1 an, Ottawa

3 MAI 1958
Piché, Harrie, 12 ans, Cornwall
Robertson, Maurice, 15 ans, Rouyn
Beaudry, Lucien, 11 ans, Thorne
Bergeron, Guy, 10 ans, Ottawa
Bessier, Wilfrid, 10 ans, Valleyfield
Bisson, Lovell, 15 ans, Finch
Comartin, Laurent, 6 ans, Hull
Laverne, Napoleon, 7 ans, Eastview
Marion, Jean-Yves, 10 ans, Ottawa
Rancourt, Liette, 15 ans, Gatineau
Robert, Marcelle, 5 ans, Plantagenet
Roussy, Irene, 6 ans, Cornwall
Richer, Nicole, 13 ans, Hawkesbury
Gauthier, Léopold, 11 ans, Hull
Lévesque, Yvette, 6 ans, Cornwall
Nadeau, Angèle, 8 ans, Jonquière
Péti, Louis, 9 ans, Hull

4 MAI 1958
Dubeau, Edouard, 12 ans, Otter Lake
Deschênes, Dolores, 9 ans, Otter Lake
Deschênes, André, 9 ans, Otter Lake
Deschênes, Henri, 12 ans, Windsor
Chartrand, Monique, 11 ans, Carleton
Contant, Lucien, 13 ans, Eastview
Dufort, René, 6 ans, Ottawa
Laporte, Marielle, 14 ans, Eastview
Sarrasin, Lucien, 13 ans, Hull
Bélanger, Maurice, 14 ans, Pendleton
Dutil, Louis, 13 ans, Vanlère
Chartrand, Monique, 14 ans, Carleton
Labour, Thomas, 7 ans, Carleton
Samson, Paul, 3 ans, Detroit
Bourque, Monique, 3 ans, Ottawa

Plus savoureuse
la gomme en
palette
**RAFFRAÎCHIT
DAVANTAGE**
Goûtez-y...
vous serez ravis!



Allons à la cabane à sucre de l'oncle Lucien

Maman! Maman! une lettre de mon oncle Lucien! C'est Monique, la cadette de la famille, qui revenait avec une mûse dans ses mains. Oncle Lucien habite Hamond à une quarantaine de milles de la ville et il nous invite à passer la fin de semaine avec lui à son érablière.

Sans hésiter nous avons accepté et nous partîmes dès le samedi matin. Comme nous arrivions, mon oncle partait pour la tournée des érablières. Je lui demandai s'il voulait bien m'attendre. J'enlevai ma robe, mes souliers, et je mis des pantalons et des grosses bottes. La voiture qui nous amenait était assez différente de celles des villes. Elle avait un gros récipient au milieu et elle était tirée par "Blackie" le vieux cheval que mon oncle garde pour les sucres. Nous nous arrêtons à chaque érablière pour recueillir l'eau sucrée et la mettre dans le grand tonneau spécial. Après

Une minute avec Marie

L'action de Dieu sur Marie, c'est d'abord, dès avant sa naissance, l'exemption du péché originel. Sa pureté n'est encore qu'un signe avant-coureur de la merveilleuse sainteté qu'elle atteindra au dernier moment de sa vie.

Dieu répand sur la petite Vierge immaculée l'immensité de sa miséricorde. Elle est sa Fille bien-aimée.

Devant cette humble fille, les cieux et la terre sont saisis d'admiration, et les démons tremblent de peur.

Que nos âmes se livrent comme elle, avec la plus grande perfection possible, à l'action de l'Esprit de Dieu.

Petit mois de Marie, par le R.P. A. Poisson, c.s.p.

avoir salué trois à quatre cents érablières nous sommes revenus sur nos pas sur le chemin de la cabane à sucre. Dans cette petite maison il y avait un grand poêle de la longueur de la pièce avec des casiers à appartements sur le dessus. Bien vite la sève des bons érablières se mit à bouillir et après quelques instants, au moyen d'une clef tournée, elle passa dans un autre compartiment pour se transformer bientôt en un doux et délicieux sirop puis en un joli pain de sucre. Dès lors la partie de sucre commença avec son régal, ses danses, ses chansons de folklores et ses jeux. Cette réunion au milieu des géants de nos forêts canadiennes est rêvée des mois à l'avance.

Les érablières ressemblent à de riches fées qui à chaque printemps, grâce à leur sève merveilleuse, transforment les bours plates de quelques-uns de nos Canadiens en des états très riches. Car le sucre d'érable est l'une des richesses de notre beau pays.

Denise Goulet, 8e année, Académie Sainte-Marie, Hull.

Derniers signes du dur hiver

Depuis quelques jours la nature a repris son animation coutumière. Les derniers signes de l'hiver disparaissent à vue d'oeil. Le soleil éblouissant du mois de mars. Les coteaux avoisinants portent une robe d'un vert tendre qui charme l'oeil, qui égale ou qui réjouit. Les eaux limpides ont repris leur course habituelle. Les vergers surchargés de fleurs embauvent l'air d'un parfum subtil.

Les fleurs s'épanouissent et ornent nos parterres d'un tapis multicolore. Les journées plus longues maintenant, sont remplies des doux rayons de nos hôtes des bois, les petits oiseaux migrateurs, qui nous enchantent dès l'aube jusqu'au coucher du soleil.

Le fermier laborieux prépare ses machines et laboure la terre pour les semences prochaines. L'aspect de cette saison nous a transportés dans un monde tout à fait métamorphosé et re-verti.

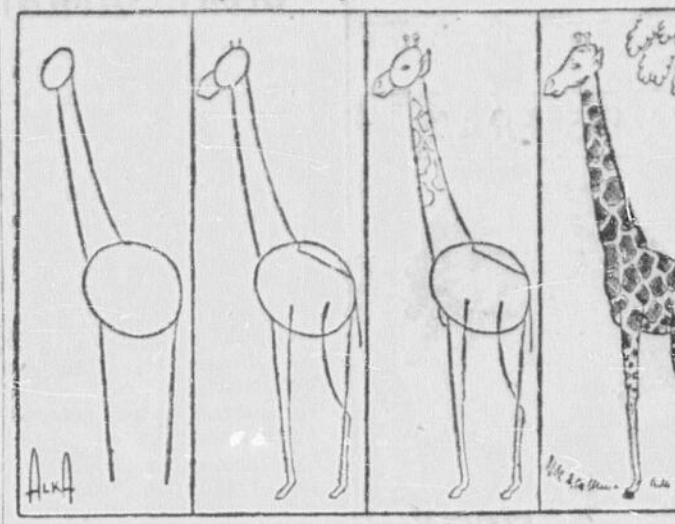
Quelle joie nous éprouvons lorsque le printemps est de retour.

Denise Allard, 8e année, Ecole Saint-Paul, Ottawa.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE JEAN

— En quelques traits —



Voici comment on dessine une girafe en quelques traits. Voulez-vous essayer?

La débacle et la vie

Il est midi; des bruits sourdains et sourds arrivent du côté sud. Les oiseaux se blottissent dans leur nid, le soleil semble jouer à cache-cache avec les gros nuages gris et le vent hurle comme un chat furieux.

A ces mugissements succède une explosion retentissante semblable à un coup de canon. En effet les glaces se rompent de toutes parts sous la violence des courants, s'entrechoquent et s'amoncellent les unes sur les autres avec un fracas épouvantable. Secoués par la tempête les énormes blocs d'eau congelée sautent

et dansent au milieu des eaux. Puis entraînées par le vent et le courant déchaîné, les glaces surnagent, s'élèvent à une grande hauteur et enfin s'engloutissent pour disparaître dans les ténèbres des murs.

Tout redevenait calme; le soleil pointait à l'horizon, le zéphire berce légèrement les frères oisillons protégés de l'aile maternelle et les flots bleus s'avancent calmement jusqu'au bord du rivage. La débacle est du passé; après une existence d'une heure à peine.

L'âme de l'agonisant n'est-elle pas semblable à la débacle? Les péchés qu'elle a commis sur les sables de la vie l'agitent et l'effraient. Mais Dieu avec sa miséricorde infinie la reconforte et de ses secours et après les assauts du démon c'est la paix qui règne dans le fond de son coeur.

Andrée Larose, 9e année, Académie Sainte-Marie, Hull.

Mots pour rire

—Tu regardes ton auto d'un air embêté; qu'y a-t-il?

—Je devais changer l'huile exactement après le millième mille, et le cadran en marque dix de plus.

—Eh bien, change ton huile, c'est le temps!

—Pas capable! Comprends-moi donc, j'ai dix milles de trop et il faut maintenant que je fasse aller la voiture à reculons pendant dix milles pour être au chiffre juste.

Diane Dugas, Ecole Nolin, Sudbury.

Notre feuilleton

LE VIEUX CHANTRE

par TIZZONI

1 — Allons, fillette, il est l'heure maintenant! donne-moi mon manteau, mon bâton et mon livre d'office.

—N'est-il pas trop tôt encore, grand-père? dit avec un sourire une gentille enfant d'une douzaine d'années, s'approchant vivement du maître devant lequel un vieillard était assis, faisant de vains efforts pour se mettre debout.

Comment par hasard, le bras de l'enfant se trouva à la portée de la main du vieillard qui chancelait, et l'aider à reprendre l'équilibre.

—Comment, trop tôt, petite! tu sais bien qu'il me faut dix minutes pour me rendre à l'église, et aujourd'hui je ne puis être en retard.

—Oh! grand-père! fit-elle suppliante: par ce froid-là, il n'est pas raisonnable de sortir, et M.

le curé, vous le savez, ne vous reproche jamais une absence.

—Oui, oui, nous savons cela, fillette, dit le vieillard avec un peu d'amertume: M. le curé me traite comme un bon vieux et peut-être croit-il même pouvoir se passer de moi, depuis que Mathieu et le petit Michel ont pris rang de chantres à la paroisse.

Mais aujourd'hui, une affaire importante appelle Mathieu au dehors... Quant à Michel... je ne l'ai pas prévenu. Il seigne sa femme, d'ailleurs, et depuis le temps que je chante à l'église, il ferait beau voir que je ne puisse m'en tirer tout seul!

Le vieillard redressa sa haute taille avec un petit sentiment de fierté pour les longs services rendus, et dans ses yeux ternis par l'âge, un éclair de jeunesse passa au souvenir des brillantes années où sa voix était réputée merveilleuse.

(A suivre)

Douce Vierge Marie

Dans ton manteau Royal, douce Vierge Marie. Immense, clair et bleu comme le firmament, Tu caches le Soleil d'où jaillit toute vie, Et ta splendeur te vient de son Rayonnement.

Dans ton manteau d'azur, ô belle Immaculée, Fleurissent tous les lys que la terre a connus; Ils prennent leur parfum au lys de la vallée, Cette Fleur de ton champ qui s'appelle Jésus.

Dans ton manteau de Mère, à l'ampleur infinie, Où tout près de ton coeur tu les tiens abrités, Gisent tous tes enfants dont l'âme fut meurtrie Et qui tremblaient que Dieu ne les eût rejetés!

Ils ont retrouvé là l'étreinte maternelle, La porte jamais close et l'accueil sans égal, L'espoir tout large ouvert sur la Vie Eternelle! Le baiser sans contrainte, enfin l'Amour total!

L'ECHO DE LOURDES AU BOUHAY.

HOLT RENFREW

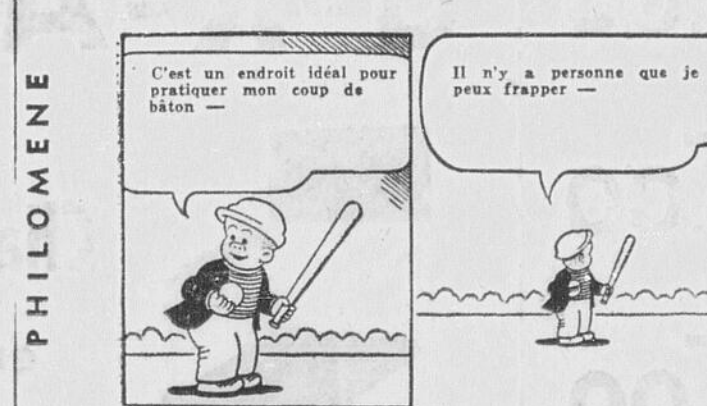
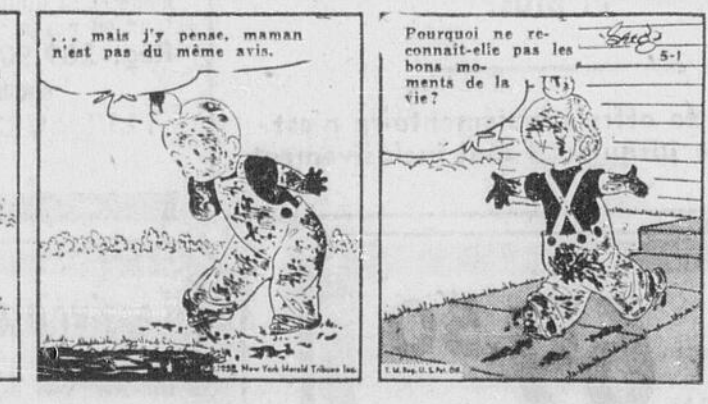
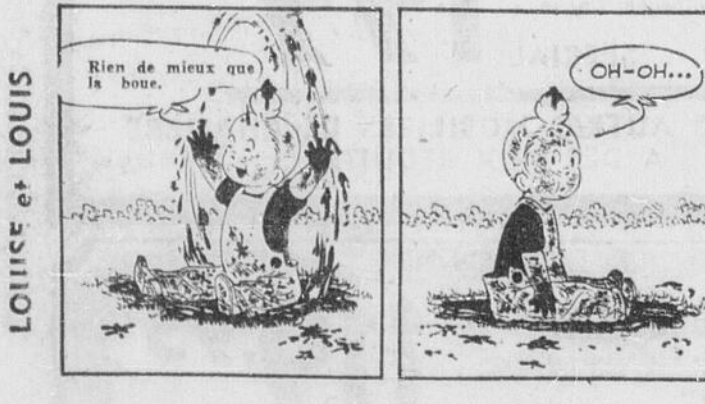
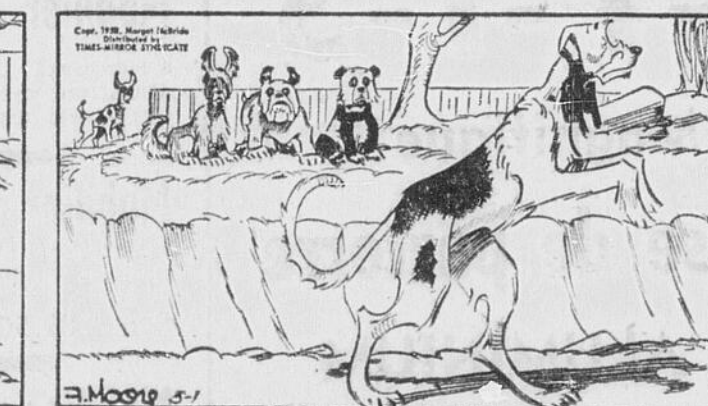
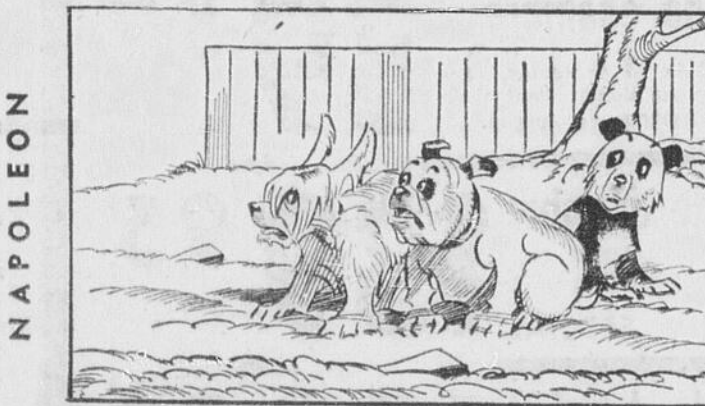
Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837

L'étiquette H.R. aux Fourrures

signifie la Qualité supérieure, la correction

du Style et la Satisfaction durable.

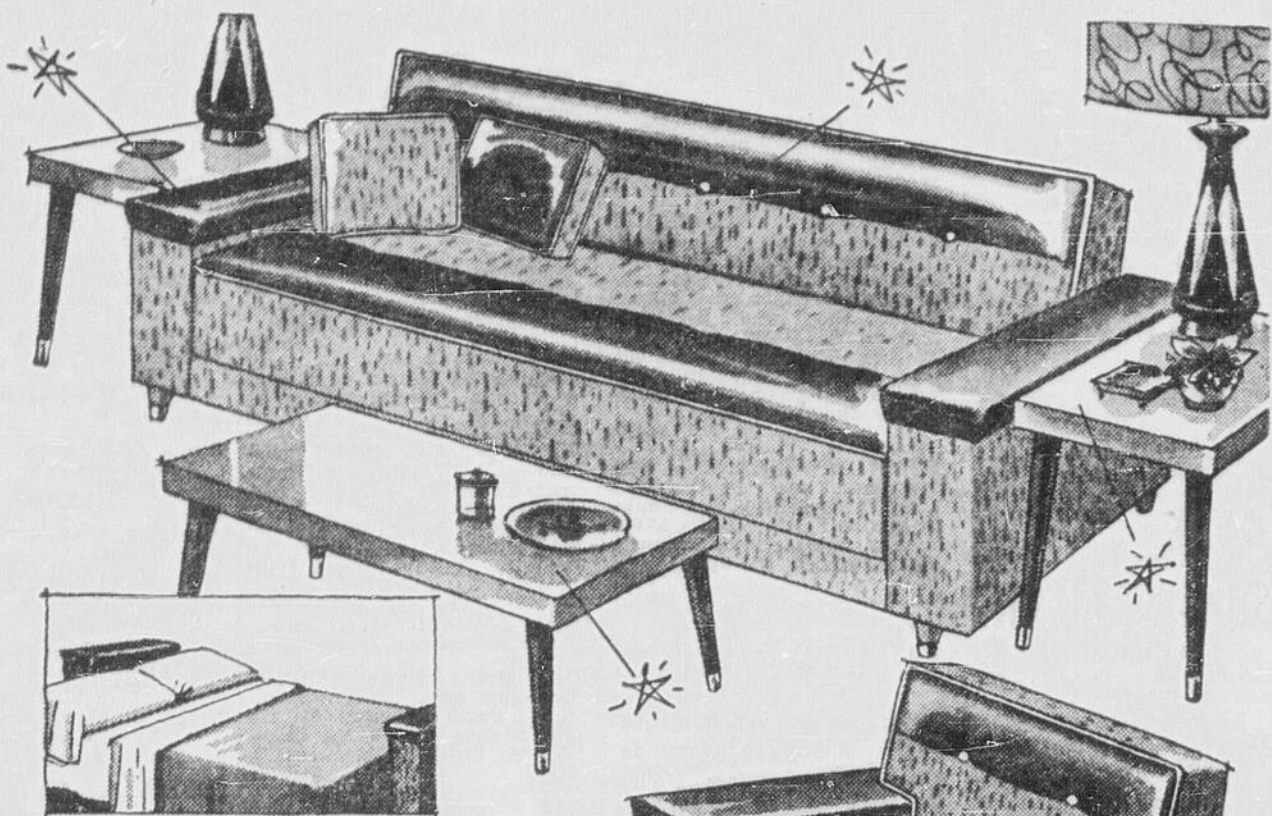
HOLT RENFREW... 182, rue Queen



VENTE D'ENTREPOT

• FINS DE SÉRIE • ÉCHANTILLONS DE PLANCHER

L'espace nous manque pour notre marchandise d'été, c'est pourquoi nous devons liquider quantité de mobiliers à des prix dérisoires



ENSEMBLE DE 10 MORCEAUX

SPECIAL

Fabrication Kroehler. Combinaison de tissus et de fabrilite. Ce magnifique ensemble comprend un divan-lit ou chesterfield, un fauteuil pour convenir, une table à café, deux tables de bout, deux lampes de tables et deux abat-jour, un joli cendrier en fer forgé.

\$195

MOBILIERS DE CHAMBRE

ESCOMPTE DE 20% A 50%

1 SEULEMENT !

MOBILIER DE CHAMBRE, 3 PIECES

Finl noyer, comprend bureau double, commode et lit.
Régulier \$139.00 pour **\$89.00**

1 SEULEMENT !

MOBILIER DE CHAMBRE

Dans un joli noyer moderne. Grand bureau double avec miroir biseauté, spacieuse commode, lit B.B. avec portes coulissantes, table de chevet optionnelle. Rég. \$269.00 pour **\$169.00**

1 SEULEMENT !

MOBILIER DE CHAMBRE, 3 PIECES

Finl vison argenté, comprend bureau double, commode et lit B.B.
Régulier \$198.00 pour **\$129.00**

1 SEULEMENT !

MOBILIER DE CHAMBRE

D'un riche finl acajou cordovan. Grand bureau double avec miroir ajustable, commode et lit B.B. à portes coulissantes, le tout enjolivé de reliefs en cuivre.
Régulier \$299.00 pour **\$199.00**

1 SEULEMENT !

MOBILIER DE CHAMBRE, 3 PIECES

Fabrication Kroehler, finl chinchilla. Comprend bureau double, commode et lit B.B.
Régulier \$459.00 pour **\$259.00**

1 SEULEMENT !

MOBILIER DE CHAMBRE, 3 PIECES

Finl "Spun Silver", comprend bureau double, lit B.B.; avec portes coulissantes et commode. Régulier \$229.00 pour **\$149.00**

APPAREILS ÉLECTRIQUES

1 SEULEMENT !

LESSIVEUSE AUTOMATIQUE

"Westinghouse"
Rég. \$299.00 **\$229.00**

1 SEULEMENT !

REFRIGERATEUR "FRIGIDAIRE"

10.6 p.c.
Rég. \$379.00 **\$269.00**

POELE "FRIGIDAIRE"

complètement automatique

Rég. \$339.00 **\$239.00**

POELE électrique 4 ronds

Contrôle automatique. Rég. \$189.00 **\$129.00**

1 SEULEMENT !

REFRIGERATEUR Westinghouse

8 p.c. Rég. \$289.00 **\$229.00**

1 SEULEMENT !

LESSIVEUSE "THOR"

Cuve carrée
Rég. \$199.00 **\$149.00**

DIVAN-LIT

2 seulement ! — Tout-à-ressorts, se transformant en un grand lit double. Compartiment pour literie — Recouvert de fabrilite et de tissus.

TRES SPECIAL

59.00



MOBILIER dinette chromé 7 m.

Table extensible — construction solide — 6 chaises recouvertes de joli tissu durable — choix de couleurs.
Rég. \$159.00 **\$99.00**

1 SEULEMENT !

MOBILIER en fer forgé chromé

5 morceaux, table avec panneau à l'intérieur, marbre rose, chaises recouvertes d'un tissu renforcé de nylon bleu et rose.
Rég. \$269.00 pour **\$169.00**

3 SEULEMENT !

MOBILIERS DE DINETTE

En fer, noir ou chromé, comprenant une table extensible et 4 chaises bien capitonnées, corail et bleu, rouge et gris ou chartreuse.
Régulier \$139.00 pour **\$79.00**

1 SEULEMENT !

MOBILIER DE DINETTE, chromé

5 morceaux, construction robuste table extensible, nouveau patron.
Régulier \$109.00 pour **\$59.00**

1 SEULEMENT !

MOBILIER chromé avec bronze

5 morceaux, table extensible, avec bordure cuivrée, 4 chaises bien rembourrées, chartreuse et vert.
Régulier \$169.00 pour **\$89.00**

1 SEULEMENT !

MOBILIER DE DINETTE

5 morceaux, cuivre et chrome, table ovale, finl marbre, chaises robustes et bien capitonnées.
Régulier \$179.00 pour **\$99.00**

MOBILIERS DE VIVOIR

ESCOMPTE DE 10% A 40%

1 SEULEMENT !

CHESTERFIELD, 2 morceaux

Tissu beige avec bras et dossier recouverts de cuirette contrastante, construction entièrement à ressorts.
Rég. \$269.00 pour **\$169.00**

1 SEULEMENT !

SECTIONNEL 3 morceaux

Ensemble ravissant pour petit vivoir. Fabrication Kroehler coussinée, confort, qualité et grande économie. Deux demi-sofas bleu pastel et un fauteuil rose.
Rég. \$239.00 pour **\$139.00**

1 SEULEMENT !

CHESTERFIELD, 2 morceaux

Fabrication coussinée Kroehler. Coussins réversibles recouverts d'un joli tissu métallique rouge. Un fauteuil pour convenir.
Régulier \$198.00 pour **\$119.00**

CHESTERFIELD-LIT

1 SEULEMENT !

CHESTERFIELD-LIT, 2 morceaux

Comprenant un sofa, genre Hide-a-Bed, avec matelas à ressorts, recouvert d'un riche frisé métallique avec fauteuil pour convenir. Fabrication coussinée Kroehler.
Régulier \$349.00 pour **\$229.00**

1 SEULEMENT !

CHESTERFIELD-LIT, 2 morceaux

Fabrication Kroehler, couverture de tissu métallique rouge.
Régulier \$229.00 pour **\$139.00**

1 SEULEMENT !

CHESTERFIELD-LIT, 2 morceaux

Rembourré en caoutchouc-mousse, recouvert d'un joli tissu brun deux tons, fauteuil pour convenir. Pieds effilés à douilles de cuivre.
Régulier \$395.00 pour **\$259.00**



Mobilier de chambre,

comprenant bureau double, spacieuse commode, lit B.B. à portes coulissantes, sommier en métal, matelas à ressorts, deux oreillers, deux lampes de chevet et une descente de lit.

10 mcx

\$169

GRAND SPECIAL A

TERMES FACILES

pour convenir à votre budget

H.R. Paquin

MEUBLES LIMITEE

80, rue EDDY - HULL - PR. 7-2761

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30 ET SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

VISITEZ nos 3 étages de meubles et d'accessoires électriques modernes



Prompts résultats pour quelques sous

17] A vendre (automobiles)

BEAU CHOIX de Pontiac, Chevrolet 1951 à 1954. — Sandy Used Cars, 554 Rideau. CE. 6-1300. 17-100

CHEVROLET de luxe 1952. 1/2 tonne. \$325. PR. 1-5057. 17-101

CHEVROLET tout équipé, plaques 1958. PR. 7-5825 après 6 h. 17-102

1957 FORD Fairlane 500, excellent état. Jour. CE. 2-1795; soir. SH. 9-7788. 17-103

49 AUTOS
à des prix
spéciaux!

1956 BUICK, 2 portes, toit dur, Dynalene, chauffage, 2 tons. \$2395. 17-104

1956 MERCURY, toit dur, automatique, radio, chauffage, 2 tons. \$1680. 17-105

1955 PONTIAC, sedan, chauffage, une très bonne auto. \$1280. 17-106

1955 PLYMOUTH, Sedan, chauffage, en très bon état. Belle peinture verte. \$1280. 17-107

CHEZ
CABELDU
RUE ALBERT près BANK

Voyez la nouvelle Lloydwagen allemande '58

56 milles au gallon. Refroidissement par l'air, commande sur roues d'avant. COACH, \$1,395, autobus à 6 places, \$1,695.

7 modèles en montre chez REUBENS AUTO SALES.

1950 HILLMAN, sedan, une bonne auto. \$250.

1950 DE SOTO, club coupé, radio, chauffage, seulement \$395.

1951 MERCURY sedan, 1951 Chevrolet, 1951 Chevrolet, club coupé; 3 autos de choix, \$50 à \$100.

1952 CHEVROLET, club coupé, radio, 3 beautés, \$50 à \$100.

1952 BUICK, coach Custom, 32,000 milles par la même propriété; état impeccable. \$50 à \$100.

1953 MONARCH coach, automatique, radio, chauffage, état impeccable. \$150 à \$200.

1953 HILLMAN, sedan, parfait et fonctionne comme neuve, \$50 à \$100.

1953 CONSUL sedan, une des plus populaires, \$50 à \$100.

1953 CHEVROLET sedan, tout équipée, \$50 à \$100.

1953 CHEVROLET Bel Air, coach, roue arrière type Continental, radio et chauffage, \$150 à \$200.

1954 CHEVROLET Bel Air, sedan, tout équipé, un proprio, \$250 à \$300.

1954 CHEVROLET, bon état; automobile privée; accessoires PR. 1-2546. 17-106

1955 FORD, sedan à 4 portes, parfait état; peut être financée. SH. 6-8756 le soir. 17-107

1953 FORD sedan Custom, 2 nuances, comme neuve, bons pneus, considérable échange. \$895. — CE. 3-6618; PA. 2-6841 après 7 h. 17-101

1949 FRAZER, parfait état. Scierie, aucun paiement initial. PR. 1-3743 ou PR. 1-4778. 17-101

1954 BUICK, parfait état, équipée, automatique, \$1,595. Paiements faciles. PR. 1-3743 ou PR. 1-4778. 17-101

LE PLUS BEAU CHOIX
D'AUTOS USAGES.
GARANTIES "OK".

GUEST MOTORS LTD.
Chevrolet — Oldsmobile

72, rue Leduc — Hull
PR. 7-2731

C'EST UN FAIT.
La HILLMAN
JUBILEE 1958

pour aussi peu que
\$475 A COMPTÉ
et \$54.00 par mois

Distributeur exclusif pour le district
Ottawa-Hull des Hillman — Sunbeam
Rover et Land Rover.

PERCY CARRIER
42, chemin de Montréal
SH. 9-5927

1948 PONTIAC, bon état. 215 chemin Marlborough, app. 2, Eastview. 17-106

NASH 1951 sedan, bon état. \$200. 113 Delmar, Hull. PR. 7-831. 17-103

PONTIAC 1952 sedan, pneus neufs, bon état. \$800. — 6615 Dumas, Hull. PR. 7-4600 après 6 heures. 17-103

18] A vendre (divers)

ACCESSOIRES usages de plomberie et chauffage; accessoires repris en échange Rideau Plumbing & Heating Limited, 220 rue Rideau. 18-300

BOIS portes, châssis vitres et plomberie. Thibault Lumber 53 Saint-Florent Hull PR. 7-9129. 18-300

SINGER
VENTE
D'ÉCOULEMENT

SINGER, modèle à pédales à partir de 9.95

SINGER, portatives, démonstrateur, bon état 59.50

SINGER, démonstrateur, modèle complet à seulement. Prix rés. \$45.25 seulement \$180

CERCLE DE COUTURE
SINGER

123, rue Principale, Hull
PR. 7-2971

EUGENE ROY
Type-writer Service

DACTYLOTYPE portatives et régulières; machines à louer, vendre, réparations. 187 Principale Hull Tél. PR. 3-0111. 18-300

DORIS Peterborough de 14 pieds, \$175. Canots \$129.50, 90 modèles. Conditions faciles. — Johnson's Furniture, 111 Murray. 18-103

BICYCLETTE "semi-racer" pour fille, \$20; 2 tricycles usagés, \$8 chacun; 3 tondeuses, \$3.50 chacune. 100 Eddy, Hull. 18-103

CARROSSE à vendre. Etat neuf. CE. 6-8016. 18-102

CARROSSE plant, presque neuf. \$20. SH. 9-5457. 18-103

CHANTS et disques d'enfants; accordeons, guitares, trompettes. Music Centre, 291 Rideau. 18-103

CHESTERFIELDS poêles, meubles et lessiveuses usagés, ainsi que meubles neufs. G. Lefebvre, Buckingham Québec. 18-300

CEMENT, chaux, "seal-bond" et autres matériaux de construction. Centre de matériaux de construction, 100 rue Lois, Hull. PR. 7-1683. 18-300

DIVAN en 2 sections, très propre. \$50. — 43, chemin de Montréal. 18-101

FOURNAISE à l'huile neuve, \$35. 74c Cousineau, Pointe-Gatineau. 18-103

MACHINES à laver, remises à neuf \$39.50 à \$49.50. A. L. Achub, 1555 L'Assommoir, d'échanges. 57 Eddy, Hull PR. 7-1243. 18-300

MACHINERIE International Harvester système à pression. Beaty articles de plomberie. Cloutier Bros. 1017 rue Murray. Téléphone CE. 2-5773. 18-300

MATERIAUX de construction usagés, à bas prix. S'adresser: 395, boulevard, Hull. PR. 7-4245. 18-112

MEUBLES à vendre. 30 McArthur, SH. 9-7498. 18-103

MOBILIER de salle à manger, 2 pièces, chaise, 2 tables, 335, chaises également. 180, rue Stewart. 18-106

JACK paye les plus hauts prix pour meubles usagés. CE. 5-8558. 18-300

PLUSIEURS articles de ménage. 150 St-Laurent, Hull. PR. 7-3936. 18-101

POELE à bois et charbon, \$50. Table et 4 chaises, \$20. Lit continental \$19.95. H. R. Paquin, Ltee, 80, rue Eddy, Hull. 18-300

POELE combiné, bois, charbon, électrique; store vénitien, large 66 pouces. PR. 7-1071. 18-103

POELE McArthur charbon-bois-électrique. Très bon marché. PR. 7-4997. 18-101

RADIO neuf, automatique, de Dodge 1957, vitrines de magasin et jolis décors de vitrines; aussi quelques accessoires électriques; (reste de marchandises en magasin). SH. 9-1755. 294 Lacasse. 18-102

RANGETTE, bon état. MU. 4-4121. 18-101

REFRIGERATEUR, machine à laver, téléviseur et autres meubles. CE. 5-8776. 18-101

REFRIGERATEUR, très bon état. SH. 9-3685. 18-101

ROBE de mariée, longue, 12 ans, avec accessoires, \$40. PR. 7-1391 après 6 heures. 18-101

TABLE de téléphone, \$25; armoire de coin \$25; table de toilette \$10; meubles de poupée, etc. — PR. 7-7429. 18-103

TELEVISEURS: RCA Victor combiné; Admiral 24 pouces. PR. 7-4576. 18-101

NOUS ACCEPTERONS VOS MEUBLES ET APPAREILS MENAGERS en paiement partiel sur des meubles neufs ainsi qu'appareils ménagers vendus à prix réduits. Conditions: 2 ans pour payer.

Salle de montre longue d'un bloc de rue. Pas de problème de stationnement.

G. H. JOHNSON'S
FURNITURE LTD.
111, RUE MURRAY
CE. 5-5147

TUYAUX de 4 po., bons pour cloitures, poaux de cave ou de cages à lièvre. S'adresser: 163 Richer, Wrightville. PR. 1-1679. 18-103

VITRINE "Show-case" illuminée, servant pour bureau de poste. PR. 7-3966. 18-104

18] A vendre (divers)

VENTE DE BRIC-A-BRAC, le 2 mai à 7 h. p.m.; le 3 mai à 9 h. a.m. Eglise unie Parkdale. 18-101

VENTE d'inventaire. Rabais de 20% sur radios, tourne-disques, téléviseurs Young's Radio and Television 334 rue Cumberland. CE. 5-5423. 18-300

VENTE DE BRIC-A-BRAC. SALLE paroissiale de l'église St. John, angle Somerset et Elgin, samedi matin à 9 h. 15. 18-102

VENTE et réparations de bicyclettes et de brochettes. Téléphone: PR. 1-451. S'adresser: 38, rue Gatineau. 18-103

VOTRE REVE peut devenir réalité maintenant. Lors de ce spectacle de deux semaines seulement. Fait sur mesures: mouton de Perse noir avec collet de vision, \$379. Nous acceptons les frais d'appel téléphonique pour rendez-vous extérieurs. SH. 9-6441. 18-111

Bois de construction (usagé)
Planches toutes grandeurs. Portes, châssis, Ten-Test, fixures électriques, tuyaux, toilettes, lavabos.

Georges Sasseville
CHEMIN DE LA SAVANE
PTE-GATINEAU
PR. 7-6738

VENTE DE BRIC-A-BRAC. EDIFICE du marché, le vendredi 2 mai, de 7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.; samedi de 9 h. 30 à 11 h. a.m. 18-101

SALLE de billard, restaurant, propriété, pour maison en ville. PR. 7-9129. 18-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, SH. 9-8456. 22-300

22] A louer (logements)

GATINEAU: Logis 3 pièces. 334, rue Gauthier, MO. 3-5849. 22-103

HULL, appartement une chambre à coucher, avec balcon, réfrigérateur et poêle. Chauffage. Pres. centre. 1er juin. \$60. PR. 7-1513. 22-103

EASTVIEW: Appartement, 2 pièces chambre à coucher, \$70. 205 Genest, SH. 9-0794 après 6 h. 22-101

EASTVIEW — 2 pièces entièrement meublées chauffées, éclairées. SH. 9-9498. 22-102

FILLE de bureau pour partager appartement. 316, boul. Blake, app. 8. SH. 6-8253. 22-102

GARCONNIERE (bachelor), stores vénitiens inclus; un autre \$55. PR. 7-4207. 22-300

GATINEAU: Appartement, neuf, moderne, 3 pièces, chambre de bain complète, chauffé, eau chaude, tulle. MO. 3-5587. 22-105

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète. Libre. PR. 7-5925. 22-103

LOGIS 3 pièces chauffé, chambre de bain complète. \$65. 232, boul. St-Joseph, Wrightville. 23-105

LOGIS 3 pièces (bas), eau chaude, libre 1er mai. PR. 1-2373. 22-103

LOGIS: chambre, cuisine, salle de bain; chauffé. MO. 3-5276. 22-106

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, entrée privée. Pas plus d'un enfant. Libre 1er juin. \$65. SH. 9-9241. 22-103

23] A louer (chambres)

GRANDES chambres non meublées; permis cuisson; place de stationnement. 549 St-Patrice. 23-101

CHAMBRE meublée, avec privilège de préférence. — 13 Vimy, Wrightville. PR. 7-3189. 23-103

CHAMBRE moderne, meublée ou non; privilèges. Dame ou fille. SH. 9-1840. 23-102

CHAMBRES très propres, pour 1 ou 2 personnes; meublées; permis de cuisson. 79 Stewart. 23-105

CHAMBRE meublée, permis de cuisson. 137 Stanley, SH. 9-8685. 23-103

CHAMBRE pour jeune homme. Famille catholique, bilingue. Téléviseur, téléphone, stationnement. Central. CE. 5-6321. 23-106

CHAMBRE meublée, privilège de cuisson; fille ou femme qui travaille. Libre. CE. 2-5944. 23-106

Même si le Connaught était vendu, la saison de courses débutera le 17 mai

Une nouvelle saison de courses débutera au parc Connaught le 17 mai prochain. Il y aura des épreuves quatre soirs sur semaine, soit tous les lundis, mercredis et samedis. Chaque soir, il y aura une épreuve spéciale à l'af-fiche. L'épreuve principale de la soirée d'ouverture sera l'amb-le inauguration pour une bourse de \$1,000. Il a également été révélé qu'une somme d'environ \$175,000 sera distribuée en bourses durant la saison de courses.

Une nouvelle entente aurait été conclue avec la "United Har-ness Association" et l'on a égale-ment tracé les plans avec la "Quebec Trotting Association" pour la présentation d'une étape du championnat juvénile du Qué- bec. Cette étape doit avoir lieu le 6 septembre et sera pour une bourse de \$6,500. L'épreuve Ma-dawaska aura aussi lieu au parc Connaught, le 14 juin et il y aura une bourse de \$4,000 en jeu.

Rien ne changera

Même si la direction du parc Connaught est présentement à effectuer des négociations pour la vente de cette piste, tout indi- que que les propriétaires de trot- teurs et ambieurs n'ont aucu- nement l'intention de cesser d'opé- rer. L'ouverture d'une nouvelle sa- son de courses puisque des con- firmations ont déjà été reçues de la "Canadian Trotting Associa- tion" et du gouvernement du Qué- bec. Tout sera donc en par- fait état pour la journée d'inau- guration.

Une nouvelle machine sera installée au pari-mutuel et de- vra fonctionner dès la première soirée. Cette machine est une propriété de la compagnie Bell Punch, de Londres, Angleterre et son installation sera sous la

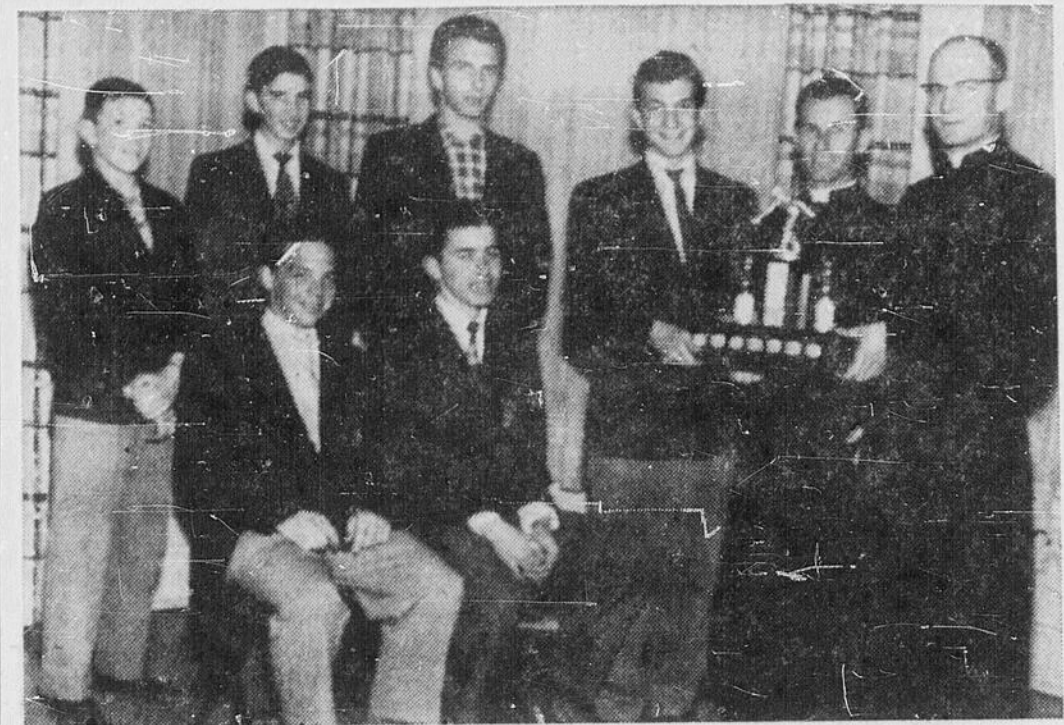
surveillance de M. Joe Lease, gé- rant-général de la compagnie "Western Totalisator".

M. Cliff Bradley, représentant de la "Canadian Trotting Associa- tion" dans la province de Qué- bec, ainsi que M. Claire Smith, juge en chef au parc Connaught, étaient de passage à la piste du chemin d'Aylmer cette semaine et ils ont déclaré qu'ils étaient satisfaits du travail, qui avait été accompli jusqu'à présent. Lou James, secrétaire des courses, se prépare pour une autre impor- tante saison et déjà plusieurs trotteurs et ambieurs occupent les écuries du parc Connaught. L'on s'attend à ce que environ 300 chevaux soient au parc Con- naught pour la première soirée d'activité. D'excellents ambieurs et trotteurs seront à l'oeuvre au parc Connaught, cette été, et il sera nécessaire d'obtenir un ex- cellent temps pour participer aux épreuves régulières. Des épreuves de qualifications auront lieu après les quelques premières se- maines de courses. Seuls, les am- bieurs et les trotteurs s'étant qua- lifiés demeureront au parc Con- naught.



BON DEBUT — Gerry Lavigne, conduisant le No 25, a dé- buté sur un bon pied hier soir quand il a gagné les trois courses auxquelles il a participé lors de l'ouverture de la saison de "stock-cars" au parc Lansdowne. Lavigne, participant de la classe "B" cette saison, a gagné les 1ère, 3e et 5e courses de la soirée. Il sera de nouveau à l'oeuvre mer- credi soir prochain.

(Photo Champlain-Mercier)



LIGUE MARIE MEDIATEUR — L'équipe du capitaine Bernard Gagnon a gagné, cette an- née, le championnat de la Ligue de quilles de Hull. Cette équipe se mérita un magnifique trophée don- né par le supérieur de l'Externat classique. Les nouveaux champions sont, première rai-

gée, de gauche à droite, Pierre Gauthier, Pierre Bonhomme. En arrière, même ordre, Donald Fleury, Gaetan Carpentier, Donald De Repentigny, Bernard Gagnon, capitaine, M. l'abbé Gérard Titeley et M. l'abbé Alban Le- gault, supérieur du collège.

(Photo Potvin)

Les assistances sont excellentes à Los Angeles

LOS ANGELES (PA) — Hier soir, avant leur joute contre les Pirates de Pittsburgh — leur 11e à domicile depuis le début de la saison — les Dodgers de Los Angeles n'avaient besoin que de 2,621 spectateurs dans les estrades pour compléter l'in- téressant chiffre rond de 400,000 personnes.

L'an dernier, les Dodgers ont atteint la marque de 406,443 personnes à leur 28e partie à Brooklyn. Le président Walter O'Malley, en prenant connaissance de ces faits, s'est déclaré heureux et surpris.

"Si on m'avait dit, a déclaré O'Malley, que nous attirerions 600,000 personnes à une joute après avoir été massacrés 15-2 la veille, je ne l'aurais jamais cru."

O'Malley faisait allusion à la série de la semaine dernière contre les Cardinals de St-Louis. Mardi soir, par un temps plu- tôt froid, 19,778 personnes ont assisté à la première joute de la série entre les Dodgers et Pittsburgh.

Somme de \$23,836.09 parlagée entre les joueurs du Hershey

NEW YORK (PA) — Les mem- bres de l'équipe des Bears de Hershey, qui a gagné le cham- pionnat de la ligue Américaine de hockey et le trophée Calder dans les éliminatoires, se par- tageront une somme de \$23,836.09. La direction de la ligue a ré- vélé hier que la cagnotte des éliminatoires se chiffre à \$58,136.81, dont 41 pour cent iront aux Bears.

Voici la part des autres équi- pes: Springfield, finaliste dans les séries pour le trophée Cal- der, \$16,859.68; Cleveland, \$9,301.89; Providence, \$8,139.15.

Du golf terrible, mais bonne pêche

ATHENS, Ohio (PA) — Deux étudiants de l'université de l'Ohio, golfeurs à leurs heures, faisaient peut-être mieux de s'adonner à la pêche qu'au golf.

George Strode, d'Athens et Bill Garrison, de Fort Mitchell, Kentucky, ont fait équipe hier après-midi pour capturer une carpe de cinq livres et deux on- ces, au sixième trou du par- cours de golf de l'université de l'Ohio.

Strode aperçut le poisson de 25 pouces de longueur alors qu'il avançait tant bien que mal en direction du sixième vert, sur un terrain inondé par le dé- bordement de la rivière Hock- ing. En capturant son poisson, Strode a perdu ses chaussures.

Garrison vint prêter main- forte à son compagnon et tua la carpe en lui assénant un coup de bâton de golf sur la tête. "Mon golf a été terrible, a déclaré Strode après sa prise, mais la pêche a été bonne."

Les Mexicains à Montréal le 11

TORONTO — L'équipe inter- nationale de soccer du Mexique, qui a éliminé le Canada l'an der- nier, arrivera à Toronto lundi prochain en avion du service aé- rien du Pacifique-Canadien, en route vers le tournoi mondial de Stockholm. Elle jouera contre une constellation canadienne le 8 mai au Varsity Stadium et le 11 mai à Montréal. Les Mex- icains joueront ensuite deux par- ties à Lisbonne les 18 et 28 mai.

Vancouver est champion de la Ligue de l'Ouest

CALGARY (PC) — Le joueur de défenses Bill Dobbey a com- plété le point égalisateur à com- pléter la victoire de Vancouver sur les Canucks de Vancouver qui ont défait les Stampede de

Calgary au compte de 6 à 5 en supplémentaire. Ils remportent donc le championnat de l'Ouest du pays.

Les Canucks ont balayé tout sur leur passage en gagnant qua- tre parties d'affilée et sont le pre- mier club de la côte à remporter ces honneurs.

Dobbey a égalisé les chances 5 à 5 dans la troisième période et enfila le point gagnant à 3:47 de la période supplémentaire.

Jackie McLeod a compté deux buts pour les gagnants. Ron Hut- chinson et Brent Macnab ont compté les autres.

Pour les perdants, Sid Finney a compté à deux reprises tandis que Sandy Hucl, Chuck Blair et Murray Wilkie en ont com- plété chacun un.

Série de 4-3 sur les Bisons de Buffalo et les Red Wings de

Bowdry défait Hinnant par décision unanime

CHICAGO (PA) — Le jeune Jesse Bowdry, rapide et précis avec des coups fort dynami- ques, a défait hier soir le vété- ran mi-lourd Clarence Hinnant par décision unanime dans un combat de dix rounds disputé au Stadium de Chicago.

Les deux adversaires, recon- nus comme des artistes du knock-out, n'ont cependant pas prouvé leurs talents dans cette spécialité. Bowdry, qui avait remporté 13 de ses 21 victoires par mise hors de combat, n'a étourdi Hinnant qu'une fois au cours de la rencontre, soit au huitième round.

Bowdry, qui n'a que 20 ans, pesait 172 livres, Hinnant 174.

Les étoiles d'hier

LANCERS — Ron Kline, des Pirates de Pittsburgh, qui a re- tiré 10 et 13 hommes en deux séries consécutives tout en n'al- louant que trois coups sûrs aux Dodgers de Los Angeles, tous des simples. Il n'a donné qu'un but sur balles et a retiré six frap- peurs sur des prises. Les Pirates ont gagné, 3-1.

Ligue internationale

Le Royal compte trois points à la 9e manche pour triompher du Miami, 4-3

Par la PA
Dans une fin de joute enlevan- te au possible, les Royals de Montréal ont compté trois points dans la deuxième demie de la neuvième manche pour vaincre les Marlins de Miami au compte de 4-3, hier après-midi dans la première partie de la saison à Montréal. Une foule de 9,432 personnes avait bravé une tem- pérature plutôt froide pour as- sés à la joute et voir gagner les meneurs dans le classement de la Ligue internationale.

Un ballon-sacrifice du rece- veur Dick Teed à la neuvième a fait compléter Jim Koranda du troisième but et a donné aux Royals leur victoire. Leo Cris- tante, qui vint à la rescousse de Billy Harris à la neuvième man- che, a été crédité de la victoi- re, sa première de la saison. Cristante a retiré d'affilée les trois premiers frappeurs du Mia- mi à lui faire face dans la pre- mière demie de la neuvième manche.

A la fin de la neuvième man- che, Clyde Parris cogna un cir- cuit de deux points alors que Bob Lennon était sur les sen- tiers. Dallas Greene, le lanceur perdant, cogna aussi un circuit pour les Marlins.

Toronto gagne
Pendant ce temps, les Maple Leafs de Toronto ont également gagné leur joute d'ouverture en se ralliant pour compter cinq points à la septième manche et remporter un gain de 6-3 sur les Sugar Kings de La Havane. 14,546 personnes ont assisté à cette joute d'ouverture. C'était la sixième victoire des Leafs en 13 joutes, cette saison.

Le lanceur droitier Rudy Mi- narcin a remporté sa première victoire de l'année. John Ivory Smith, victime d'un piètre jeu défensif de ses coéquipiers, a été débité de la défaite. Rocky Nelson a fait compter deux points grâce à un double.

Dans les deux autres parties à l'affiche, les Jets de Colum- bus ont enregistré une victoire Rochester ont défait les Virgi- niens de Richmond, 4-2.

Miami 010 000 110-3 6 0
Montréal 001 000 003-4 1
Greene, Mossor (9) McCall (9) et Bucha; Harris, Cristante (8) et Teed.
G—Cristante, P—Greene.
C: Mil—Parris; Miami — Greene.
La Havane 020 000 010-3 8 2
Toronto 010 000 50x-6 6 2
Smith, Arias (7) Sanchez (7) et Izquierdo; Minarcin et St. Claire, P—Smith.
Buffalo 000 002 001-3 10 1
Columbus 000 010 30x-4 10 1
Coleman, Kume 8 et Noble;

C'est facile, c'est profit- able de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Aide aux joueurs de football

MONTREAL (PC) — Le comité du banquet de la coupe Grey, qui vient en aide aux joueurs ou anciens joueurs de football dans le besoin, a donné hier un coup de main à un athlète sé- rieusement brûlé dans un acci- dent.

Harry Foster, de Toronto, pré- sident du comité, a présenté à Dennison Wright, 42 ans, un an-

cienn joueur de l'équipe Inter-médiaire Eastward de Montréal, de la Québec Rugby Football Union, un chèque de \$1,000.

Wright est le premier ancien joueur de football de la pro- vince de Québec à recevoir ainsi de l'aide du comité. Il a subi des brûlures de troisième degré dans l'incendie de sa de- meure, l'été dernier, et a été hospitalisé pendant sept mois. Il est actuellement employé comme vendeur.

PROFESSEUR DE CONVERSATION FRANÇAISE POUR LES ECOLES PUBLIQUES D'OAKVILLE, (ONTARIO)

(Entrée en fonctions en septembre 1958)

Nous sommes à la recherche d'un professeur de conversation française, (homme ou femme) désireux de relever le plus grand défi jamais lancé à un professeur. La Commission des écoles publiques d'Oakville a approuvé tout récemment l'en- seignement de la conversation française. Seule, une autre commission scolaire ontarienne (en dehors de la région d'Ottawa) a pris cette mesure progressive. Nous n'avons jamais enseigné le français à nos élèves. Nous nous proposons de commencer par la 8e année et d'étendre ces cours aux classes inférieures au fur et à mesure que nous acquerrons de l'expérience.

Si vous êtes le professeur que nous cherchons, nous vous promettons un emploi offrant un brillant avenir; un défi digne de votre travail acharné; une récom- pense à laquelle peu de professeurs peuvent aspirer.

Oakville est un centre urbain agréable de 10,000 âmes, sis à mi-chemin entre Toronto et Hamilton.

Si vous croyez que vous aimeriez entreprendre l'enseignement du français dans ce centre ontarien progressif et toucher une rémunération intéressante pour votre travail, voici ce que nous vous proposons:

ECHELLE DE TRAITEMENT

Catégories 1 et 2	\$3,000.00 — \$5,800.00
Catégorie 3	3,200.00 — 6,000.00
Catégorie 4	3,400.00 — 6,200.00
Catégorie 5	3,900.00 — 6,700.00
Catégorie 6	4,200.00 — 7,000.00
Catégorie 7	4,500.00 — 7,300.00

Echelle de traitement établie d'après les définitions de la Fédération des institu- teurs des écoles publiques de l'Ontario.

Supplément de \$400.00 par année accordé au professeur de français pour toute responsabilité additionnelle.

Allocation maximum de \$1,300.00 pour l'expérience (jusqu'à six ans d'après l'échelle).

Relèvements annuels de \$300.00 à compter du sixième relèvement et jusqu'à ce que le maximum ait été atteint — Les cinq premiers relèvements sont de \$200.00 chacun.

La compétence et l'intérêt manifesté à l'enseignement de chansons françaises, de la conversation en français et aux pièces de théâtre en français seraient un atout.

Congés de maladie cumulatifs, assurance collective, Croix-Bleue et assurance des écoles publiques disponibles.

Faire demande en donnant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de votre inspecteur d'écoles actuel et fournir tous les autres renseignements pertinents.

ALLAN J. FISH, surintendant
Commission des écoles publiques
d'Oakville.
Bartos Drive
Oakville, (Ontario).

Gratis! 5,000 GALLONS de PEINTURE et d'EMAIL ALMATEX

Des FINIS de toute première qualité — aux nouvelles teintes modernes

2

pour le
prix de

1

3 jours seulement

Le vendredi 2 mai,
le samedi 3 mai et
le lundi 5 mai

Régulièrement 7.95 à 12.50 le gallon

Achiez-en un gallon — Vous en obtiendrez un gallon Gratis
(au prix de détail ordinaire)

Achiez-en une pinte — Vous en obtiendrez une pinte Gratis
(au prix de détail ordinaire)

De la peinture pour tous vos besoins au cours de cette grande vente 2 pour 1

- EMAIL SEMI-LUSTRE PICTURE-KOTE A L'ALKYDE — 22 teintes Picture-Kote. Rég. \$8.60 le gallon
- FINI MAT D'INTERIEUR PICTURE-KOTE A L'ALKYDE — 22 teintes Picture-Kote. Rég. \$7.95 le gallon
- PEINTURE D'EXTERIEUR — 20 couleurs éprouvées contre les intempéries. Rég. \$5.10-10.70 le gallon
- FINI EPON ALMATEX — Se présente en 7 teintes de choix. Rég. \$11.50 le gallon
- ALMAPLEX (fini acrylique au latex) — Fin intérieur et extérieur pour maçonnerie, béton, bardeaux, lambris d'amiante et plâtre neuf ou vieux plâtre. 13 couleurs. Rég. \$8.80 le gallon
- FINIS PLASTIQUES A PLANCHERS, ALMATEX — 9 teintes. Rég. \$8.65 le gallon
- EMAIL SUPER BLANC ALMATEX. Ne jaunit pas. Rég. \$12.50 le gallon
- FINIS PLASTIQUES ALMATEX (Email) — 14 teintes. Rég. \$10.50 le gallon

LA RAISON DE CETTE VENTE

C'est afin de vous prouver que ALMATEX, les peintures et émaux de la meilleure qualité que vous ayez jamais vus, nous voulons que vous en fassiez l'essai DES MAINTENANT. Nous sommes convaincus que dès que vous l'aurez employé, vous l'apprécierez!

Cette vente 2 pour 1
aux magasins:
Sparks Hardware,
1,130, rue Bank

MAXIMUM de 4 gallons et de 4 pintes par client.

Preston Self-Serve Hardware
248, rue Preston

McDonald Bros. Equipment,
1,952, rue Bank

En raison de la demande, veuillez accorder un délai de 10 jours pour la livraison.

INGENIEUR DE STATION

À L'ETABLISSEMENT DE RECHERCHES SUR LES TELECOMMUNICATIONS POUR LA DEFENSE — OTTAWA, Ont.

ASSUMER LA RESPONSABILITE

des travaux de construction, de modification, d'amélioration et d'entretien relatifs aux édi- fices, services d'utilité publique, installations et zones d'essai du Conseil de recherches pour la défense, à Ottawa et dans les environs.

De la prévision et de l'estimation du coût du programme de travaux et d'entretien. Du travail d'atelier, y compris la fabrication de modèles et de matériels spéciaux pour tous les établissements du Conseil de recherches pour la défense dans la région d'Ottawa.

TITRES ET QUALITES

Diplômé en génie civil d'une université reconnue, ainsi qu'un certain nombre d'années d'expérience dans la direction des travaux de génie relatifs à la construction et à l'entretien. Les candidats doivent être citoyens canadiens ou sujets britanniques.

TRAITEMENT

Jusqu'à \$7,320, selon les qualités et l'expérience. Pour présenter votre demande, veuillez écrire à l'adresse suivante en mentionnant le numéro de concours 58-DRTE-1:

LE DIRECTEUR DU PERSONNEL,
Conseil de recherches pour la défense,
Annexe de l'édifice Daly,
Ottawa (Ont.).

AVIS LEGAUX

AVIS AUX CREANCIERS

Les créanciers de Valérie Boye, ci- devant de la cité d'Ottawa, dans le comté de Carleton, qui décéda le 30ème jour de septembre, 1957, sont priés, le 1er mai 1958, d'adresser par poste affranchie, de remettre au sousigné, les détails se rapportant à leurs réclama- tions, contre sa succession. Après le 30ème jour de mai, 1958, le partage des biens de ladite défunte se fera parmi les ayants droit en ne considérant que les réclamaçons alors reçues.

DATE à Ottawa, ce 30ème jour d'avril, 1958.
LAFLEUR, AUBIN et BEAULNE,
43 rue Rideau,
Ottawa 2, Ontario.
Avocats des Exécuteurs.

AVIS

La Commission scolaire de l'école sa- rade de Follet, Ont. des ventes de obligations de cinquante mille (\$50,000.00) pour la construction d'une nouvelle école de trois classes. Le remboursement payable en vingt paiements annuels. L'octroi approuvé est de 92%.

Ecole séparée Follet,
J.-O. ROBERT, sec.-trés.

La charité et les services à la famille

"La charité et les services à la famille", tel sera le thème qu'étudiera la commission "Famille", à Sherbrooke, du 21 au 24 mai. Cette commission relève de Caritas-Canada qui tiendra alors son 6e congrès général au Pavillon des sciences de l'université de Sherbrooke.

La commission veut grouper les œuvres catholiques d'assistance à la famille afin de favoriser l'étude collective de leurs problèmes communs. Le président en est M. Maurice Painchaud, B.A., L.L., directeur du Service familial de Québec.

Dans l'après-midi du 22 mai, on exposera à la Commission trois aspects de la charité: "charité-aumône", "charité-services personnels" et "charité-famille". Dans la matinée du 23 mai, on étudiera "la charité et les pauvres", puis "la charité et l'administration". Dans l'après-midi, Mgr I.J. Bourassa, p.d., de Sherbrooke, parlera de "La charité, âme de tout service familial".

Les inondations continuent au N.-Brunswick

SAINT-JEAN, N.B. (PC) — Les crues qui avaient débordé en plusieurs endroits de la Vallée supérieure de la rivière St-Jean la semaine dernière se sont déversées hier dans les comtés de Kings et St-Jean, inondant les terrains bas en bordure des rivières Kennebecasis, Nerepis et des autres tributaires de la rivière St-Jean.

Le gonflement des eaux est attribuable à la pluie qui a tombé sans arrêt de 6 heures lundi après-midi à 9 heures mardi soir et dont la précipitation a atteint 4.58 pouces. Mardi soir, un vent violent s'est élevé et atteignait jusqu'à 62 miles à l'heure.

Le Service provincial hydrographique a rapporté que le niveau des eaux de la partie inférieure de la rivière St-Jean est à 14.6 pieds au-dessus de la normale d'été, soit un record depuis 20 ans.

Entre-temps, dans la région de Fredericton, les eaux continuent toujours à se retirer.

Ottawa aura sous peu six nouveaux centres d'accueil

"Enfin, la ville d'Ottawa sera fière de ses centres d'accueil pour les touristes", déclare l'échevin Charles Saint-Germain, président du comité municipal spécial chargé de l'étude du projet.

La ville construira six centres selon les lignes aérodynamiques qui remplaceront les laids bâtiments du passé. Des architectes d'Ottawa ont préparé des dessins répondant à la fois à l'esthétique et au sens pratique.

En forme circulaire avec couverture "parapluie" en couleurs, les centres de l'Office municipal de tourisme seront aménagés sur des lignes "futuristes" tout en conservant la beauté rustique. Les visiteurs auront à leurs dispositions des salles de toilette. Le projet passe maintenant au Bureau des commissaires qui en recommandera l'adoption au conseil municipal.

Nouvelle aile à l'hôpital de Sarnia

SARNIA (DNC) — La première pelletée de terre de l'aile de \$2 millions à l'hôpital Saint-Joseph, de Sarnia, a été tournée par Mgr F. J. Brennan, de Windsor, anciennement de Sarnia, représentant Mgr J. C. Cody, évêque de London.

M. le maire M. M. Gowland représentait la ville de Sarnia et le comté de Lambton, tandis que le Dr E. R. Rowzee représentait le Conseil de l'hôpital.

M. J.-A. Smith et l'échevin A. G. Hogan, qui ont dirigé la souscription à cet effet, étaient en charge de la cérémonie.

Le site de la nouvelle aile, angle Russell et le chemin London, a été préparé pour la construction.

De coût de la construction, évalué à \$1,200,000, a été donné à la Cie Eastern, de Windsor.

En plus de construire sept étages donnant 150 lits additionnels, des réparations se chiffant à \$48,019 seront faites à l'hôpital actuel.

Le nouvel édifice sera terminé en mai 1959.

Dr Laurier Légaré

Médecine générale—Maternité
644, rue Rideau, Ottawa
Tél.: CE. 5-2767

Charbon

"Vikingized"

JOHN HENEY & SON
LIMITED
88, rue Metcalfe, CE. 2-9451

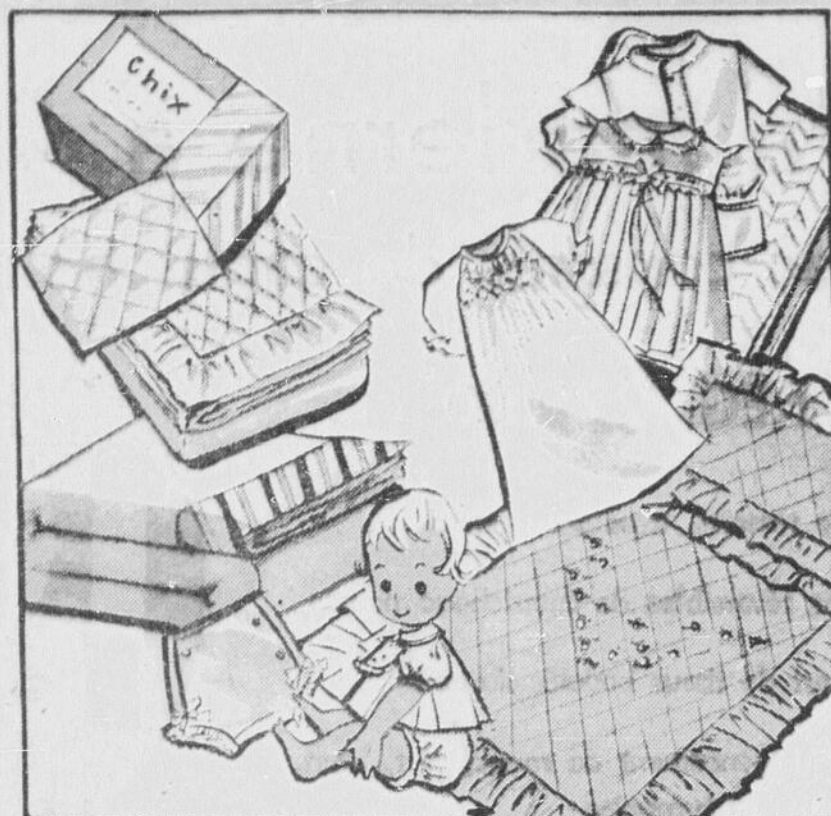
"Plus de 40 ans de service impeccable en combustion"



Freiman
EN VILLE WESTGATE
Vos achats sont les bienvenus chez nous.

Grande VENTE de MAI

LE PLUS GRAND MAGASIN À RAYONS ET LE PRÉFÉRÉ DE LA CAPITALE VOUS OFFRE DES PRODUITS CANADIENS DE QUALITÉ À D'APPRECIABLES ÉPARGNES AU DÉBUT DE L'ÉTÉ.



LAYETTES À PRIX D'AUBAINE

Pour tous les besoins de bébé... à des prix vedettes de vente.

CAMISOLAS de tricot de coton peigné de bonne qualité pour tout-petits. S'attachent au côté ou devant boutonné. 3 à 24 mois. Régulier 69c

ROBES DE NUIT froncées à la main pour tout-petits: blanc, rose, bleu ou mauve. Régulier 98c

ENSEMBLES DE BERCEAU de coton avec dessin imprimé de pouponnière. Régulier 1.98

OREILLERS unis ou imprimés — de nylon ou satin. 11 x 16 à 13 x 7. Bleu, rose, blanc ou mauve. Régulier 1.49 à 1.98

ROBES DE NYLON pour tout-petits ou barboteuses de nylon. Sous-types de 1.98 à 3.98

COUCHES de flanellette Baby Cot, emballage cello. 26 x 26. La douce. 2.59

COUCHES de gaze Chix. Valeur régulière de 4.95 avec couche rayée de fantaisie d'une valeur de 65c. Complet

COUVERTURES de nylon et viscose avec bordure de satin. 36 x 30. Bleu, rose ou menthe

ENSEMBLES DE COUVERTURE de carrosse, nylon ou satin piqué. Garnitures de fantaisie. Sous-types de 4.98 à 2.98

CULOTTES hydrofuges de bébé dans les teintes de rose ou blanc, petites, moyennes et fortes. Régulier 98c

ROBES pour tout-petits. Rég. 2.98 et 3.98

ENSEMBLES DE BARBOTEUSE ET COUCHES. Rég. 2.98 et 3.98

HARNAIS pour tout-petits. Régulier 1.69

DOUILLETES unies ou imprimées. Jersey piqué avec bordure de satin. Sous-types de 4.98 et 5.98

Troisième étage chez Freiman en ville. — Rez-de-chaussée chez Freiman au Westgate.

PIQUES de bonne qualité pour berceaux, grand format 17 x 18. Régulier 69c

PIQUES de la meilleure qualité, dimensions 17 x 27. Régulier 1.09

AUBAINE
de la
VENTE
DE MAI

SOLDE DU MANUFACTURIER!

ROBES pour DAMES



Rég. 8.95
à 10.95

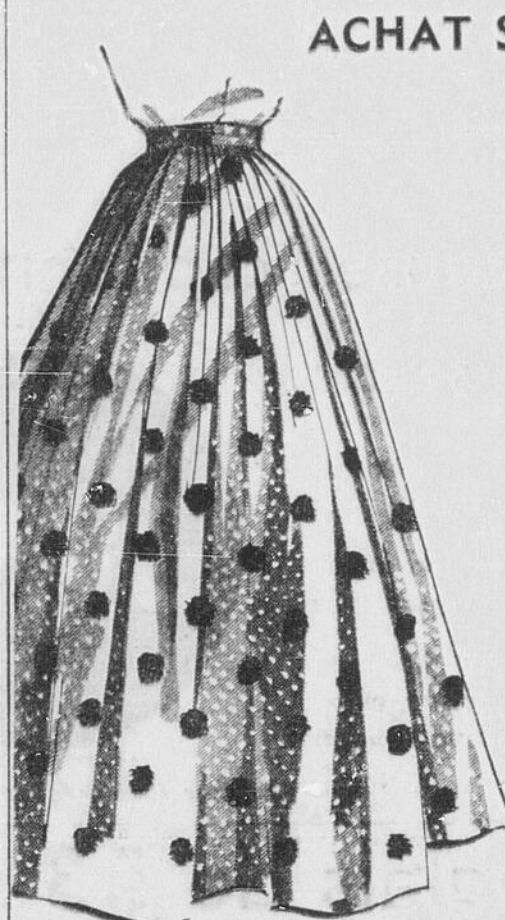
6.99

Modèles sans manches, manches capes ou courtes avec jupes rectilignes ou amples. Cottonnades imprimées, satinettes de coton, cottonnades à séchage rapide dans les teintes pastelées ou imprimées. 10 à 20. 16½ à 22½ dans l'assortiment.

Deuxième étage chez Freiman en ville.
Rez-de-chaussée chez Freiman au Westgate

ACHAT SPECIAL!

JUPES DE COTON



Rég. 6.95
à 8.95

4.99

Teintes unies et un vaste choix de teintes imprimées. Jupes amples, jupes circulaires, quelques-unes avec plis non pressés et quelques-unes avec ceinture. Tailles: 10 à 18.

Deuxième étage chez Freiman en ville.
Rez-de-chaussée chez Freiman au Westgate

Solde de MANTEAUX DE PRINTEMPS

DE QUALITÉ SUPÉRIEURE POUR DAMES

Tout notre assortiment offert à rabais au cours de cette vente. — Tous confectionnés de tissus importés de qualité. Tous les modèles dernier cri.

Rég. 49.95 et 59.95 38.00
Rég. 59.95, 79.95 et 89.95 58.00
Rég. 99.95 à 139.00 78.00

Deuxième étage chez Freiman en ville. — Rez-de-chaussée chez Freiman au Westgate.

Epargnez

Un achat spécial!

Pantalons Ivy League pour garçonnets

Rég. 4.95

Pantalons Ivy League de coton lustré, devant uni avec boucle à l'arrière. Jambes fuselées et toutes les coutures serties. Fermeture crochet à la taille. Complètement "Sanforized". Noir et fauve.

Rez-de-chaussée chez Freiman en ville et au Westgate.

3.99

Bas nylon sans couture pour dames

Tous de première qualité.

Régulier 1.35 la paire

Micromaille à 400 aiguilles, 15 deniers dans les teintes de rose beige. Aussi bas de tricot de nylon uni avec talons et bouts renforcés.

Pointures: 9 à 11

Rez-de-chaussée chez Freiman en ville et au Westgate.

2 pr.

1.75

CHEMISES T POUR DAMES

Rég. 2.95 et 3.95

Teintes de noir ou blanc rayée ou unie. Encolure bateau, encolure marine et encolure avec revers. Sans manches ou manches courtes. Grandeurs: petites, moyennes et fortes.

Deuxième étage chez Freiman en ville.
Rez-de-chaussée chez Freiman au Westgate.

1.99

Sacs de couchage "Gatineau"

Rég. 14.95

Une exclusivité chez Freiman... des sacs de nylon, dessous caoutchouc. Remplis de laine. Glissière tout le tour. Dimensions: 35 x 72.

Quatrième étage chez Freiman en ville. Rez-de-chaussée chez Freiman au Westgate

10.95

Rasoirs pour dames et messieurs

Rasoirs électriques Philips pour dames, rég. 17.95 et rasoirs électriques Philips pour hommes rég. 29.95 à de merveilleux prix d'épargne.

Pas de commandes téléphoniques ou postales s.v.p. Rez-de-chaussée chez Freiman en ville et au Westgate

Dames
10.00
Mess
15.00

Couvertures bryère Kenwood

Grandes dimensions 80 x 84 et 100% laine. Teinte bryère avec bordure à li-teaux. Bouts surjetés.

Troisième étage chez Freiman en ville. Sous-sol chez Freiman au Westgate

8.99

chacune

Balais mécaniques

Poignée enlevable, protecteur de caoutchouc tout autour, rouleaux de caoutchouc. Marine seulement. Equipés de la brosse "Miracle".

Quatrième étage chez Freiman en ville. Sous-sol chez Freiman au Westgate

6.95

DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE

EN VILLE — CE. 2-6464
Ouvert de 9.30 a.m. à 6 p.m., tous les jours.

STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE

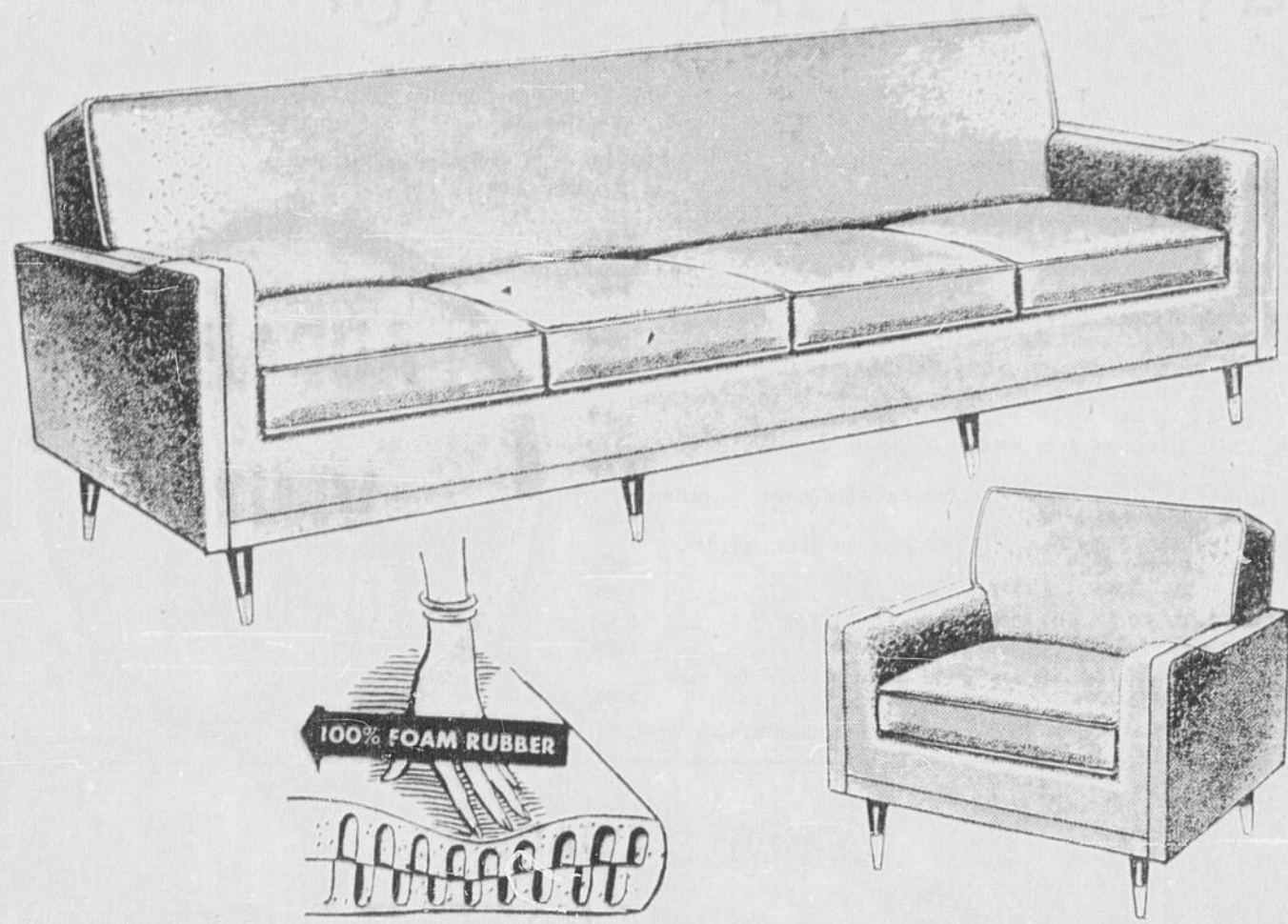
WESTGATE — PA. 8-1821
Ouvert de 9.30 à 6 p.m., tous les jours



Freiman
EN VILLE WESTGATE
Tous les jours tous les articles annoncés aux deux magasins
(le moins d'entre eux)

Grande VENTE de MAI

LE PLUS GRAND MAGASIN A RAYONS ET LE PREFERE DE LA CAPITALE VOUS OFFRE DES PRODUITS CANADIENS DE QUALITE A D'APPRECIABLES EPARGNES AU DEBUT DE L'ETE.



Sofa moderne à 4 places avec coussins de caoutchouc-mousse

RÉG. 279.00

- Base de ressorts, avec bord ferme
- Coussins réversibles de caoutchouc-mousse
- Recouvert de tissus bouclés durables
- Teintes d'agencement de rouge, vert, brun, beige, gris ou turquoise
- Grand divan à 4 places. Coussins réversibles de caoutchouc-mousse

Fauteuils pour assortir — Rég. 99.50 ... 79.50

199.
No Down Payment

AUCUN PAIEMENT A COMPTE REQUIS
lorsque vous achetez en vertu d'un compte de crédit renouvelable *
* Copyright

Spécial

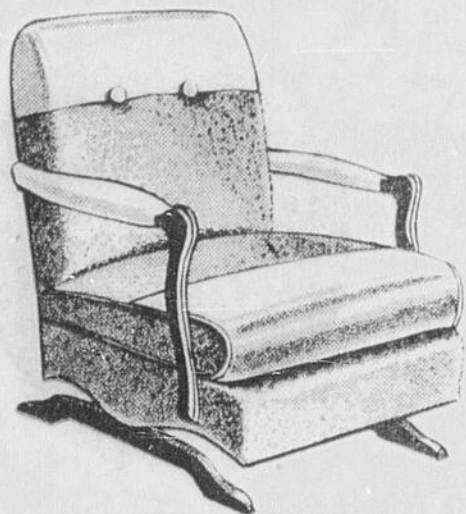
Berceuses capitonnées

Rég. 59.50

- Capitonnage combiné de tissus et de plastic
- Sièges à ressorts avec mécanisme berçant doux
- Bois apparent fini noyer, tissus de teintes rouge, vert, bleu, brun et beige.

39.95

Cinquième étage chez Freiman, en ville. — Sous-sol chez Freiman, au Westgate.



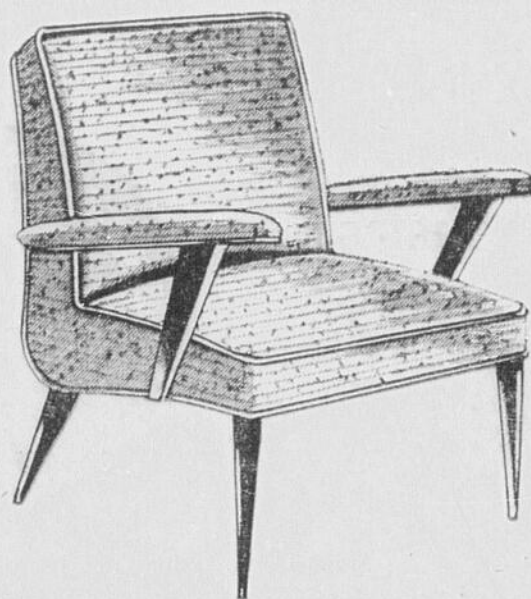
50 seulement !

Fauteuils volants

Rég. 44.50

- Sièges à ressorts.
- Capitonnés de tissus de dessin uni.
- Rembourrage de crins caoutchoutés sur les ressorts.
- Accoudoirs capitonnés.
- Brun, noir, sauge, vert, rouge, bleu ou blanc.

29.95



Service à dîner anglais de 53 pcs

Service à dîner de semi-porcelaine anglaise Grindley

Le service comprend 8 couverts de chaque: assiettes à dîner, tasses, soucoupes, assiettes à pain et beurre, bols à soupe et bols à fruit. Un de chaque: bol à salade, plateau, sucrier et crémier.

DESSIN ROYAL

Troisième étage chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.



18.95

Service à déjeuner anglais 20 pcs

Nouvelle consignment d'Angleterre

Deux dessins: Violettes, avec feuilles sur fond blanc, et gerbe de fleurs mélangées sur fond blanc. Le service comprend quatre couverts de chaque: assiettes à déjeuner, tasses, soucoupes, assiettes à pain et beurre et bols à céréales.

Troisième étage chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.



6.95

Tondeuse de 14"

Une tondeuse idéale pour la villa ou les petites pelouses à la ville.

Quatrième étage chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

7.49

Ensembles de boîtes de luxe Kromex

Ensemble de boîtes de 4 pièces — Rég. 12.95

Salière et poivrière
Rég. 2.95

Valeur de 15.90

Ensemble de boîtes et salière et poivrière d'aluminium avec couvercles noirs et poignées d'aluminium brillant. Lettres indicatives en relief.

10.95

Couvercle à gâteau Kromex et assiette de verre

Rég. 2.95

Aluminium poli étincelant avec lettre indicative en relief. Assiette de verre cannelé pour tenir le couvercle fermement et sur pied pour commodité.

Troisième étage chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

1.95

Doublure de satinette à tentures

Rég. 98c la verge

Vous épargnez 34c la verge sur cette doublure de satinette de première qualité. La poussière n'y adhère pas. Environ 48" de largeur dans la teinte écru seulement.

Quatrième étage chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

64c
yd.

Lampe et table jardinière

Rég. 26.95

Etagère finie laiton avec deux plateau de verre, très décorative pour toute pièce.

Quatrième étage chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

17.95

chacune

Ensemble d'ustensiles de cuisine de 7 pcs Ekco

Rég. 12.95
L'ensemble

Ensemble d'ustensiles d'acier inoxydable assortis dans une boîte pour offrir en cadeau. Comprend cuiller à arroser, fouet, spatule, spatule étroite, louche, fourchette à deux branches et support mural à 6 crochets.

Troisième étage chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

6.95

Tapis d'évier Rubbermaid

Rég. 2.50

Coussinez votre plat à vaisselle avec ce tapis caoutchouté... protège l'évier, et aussi votre précieuse porcelaine. Résiste à l'eau chaude, la graisse, les savons et les acides de cuisine. Turquoise, rose, jaune, noir, rouge et vert.

Dimensions: 14" x 12" et 16" x 13"
Troisième étage chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

1.79

Portes pliantes "CLOPAY"

Sous-types de 9.95

S'ajustent à tout encadrement de porte jusqu'à 32" de largeur, 80" de hauteur. Elles peuvent être raccourcies au besoin. Idéales pour le bricoleur.

Troisième étage chez Freiman, en ville. Sous-sol chez Freiman, au Westgate.

6.95

chacune

DEUX VASTES PARCS DE STATIONNEMENT EN VILLE

EN VILLE — CE 2-6164

Ouvert de 9.30 a.m. à 6 p.m., tous les jours.

STATIONNEMENT POUR 1,200 AUTOS AU WESTGATE

WESTGATE — PA. 2-1821

Ouvert de 9.30 à 6 p.m., tous les jours